# মেঘের পরে মেঘ

প্রতিভা বস্থ

## নাভানা

৪৭ গণেশচন্দ্র অ্যাভিনিউ, কলকাতা ১৩

# প্রকাশক : শ্রীসোরেন্দ্রনাথ বস্থ নাভানা

৪৭ গণেশচন্দ্র অ্যাভিনিউ, কলকাতা ১৩

প্রচ্ছদশিল্পী: শ্রী বিনয় সাহ।

প্রথম প্রকাশ : শ্রাবণ ১৩৬৫, আগস্ট ১৯৫৮

দাম : টা. ৩ ৭৫

মুক্তক : শ্রী গোপালচন্দ্র রায়
নাভানা প্রিন্টিং ওত্থার্কস্ প্রাইভেট লিমিটেড

ঃ৭ গণেশচন্দ্র অ্যাভিনিউ, কলকাতা ১৩

উৎসর্গ

শ্রীনরেশ গুহ

গ্রী অর্চনা 🗅 হ

করকমলের্

## মেঘের পরে মেঘ

. . . . এক

'हिकिछ । हिकिछ एमिश्र मामा।'

কলকাতার একমাত্র লেল্যাণ্ড বাস্। বিদেশ থেকে সন্থ এসেছে, সন্থ তাকে ছাড়া হয়েছে রাস্তায়, বিহাৎবেগে দে আধঘণ্টায় শুমিবাজার থেকে বালিগঞ্জে এসে পৌচচ্ছে, আবার ফিরে যাছে ডিপোতে। গাঢ় কালচে নীলের ঝলকে, রাজরাজেন্দ্রাণীর মতো চলনে, আশ্চর্য স্থন্দর চেহারায় স্থন্ধ ক'রে দিছে শহরবাসীকে। ফুটপাতে চলতে-চলতে পথিক দাঁড়িয়ে যাছে দেথকার জন্ম, রাস্তার ধারের দোতলা বাড়ির অধিবাদীরা ছুটে এমে দাড়াছে বারান্দায়, তেতলার জানালা খুলে যাছে পটাপট।

এমন একটিমাত্র অপরূপ যানের আরোহী হ'তে কার না শখ গেছে তথন ? চলস্ত দোতলায় ব'সে, উচু থেকে পথচারীদের দিকে তাকিয়ে করুণা করতে কে না ভালো বেসেছে ? রাজা-মহারাজারাও রোলস্বার্থের গাভি ছেড়ে একদিন উঠেছেন এটাতে, মহামাত্ত রাজকর্মচারীরা ভ'রে ফেলেছেন নিজেদের দিয়ে, উঠেছেন ভল্লোকেরা ভদ্মহিলারা, ছেলেরা মেয়েরা, যুবকরা যুবতীর।— সব। স্বাই। মান্সী দন্তমন্ত্রিককে নিরেও পার্টির পরে একদিন বেড়াবার উপলক্ষে গাড়ি ছেড়ে বাসে চ'ড়ে বাড়ি পৌছে দিতে এলেন তার ভাবী স্বামী সোমেশ্বর বাগচি।

মানসী একগাল হেনে গালে টোল ফেলে মিষ্টি ক'রে ব্ললো, 'স্থলর তো।' সোমেশ্বর দোতলায় উঠতে-উঠতে টলমলায়মান মানসীর হাত ধ'রে ফেলে বললেন, 'আগে সাবধান। প'ড়ে যাবে— ওপরে চলো, ভারপর দেখবে আবো কত হল্পর।' রাত এগারোটার শেষ বাস, সাংঘাতিক ভিড ছিলো না, কাজেই সামনের দিকেই একটা ফাঁকা আসন পেলে তারা। মানসী উচ্চুদিত হ'য়ে রাস্তা দেখতে ব্যস্ত হ'লো আর সোমেশ্বর দেখতে লাগলেন মানসীকে। কিন্নরীকণ্ঠী মানসী, কোকিলকণ্ঠী মানসী। যার গানের হুর সারা বাংলা দেশকে ভাসিয়ে কয়েকদিনের মধ্যেই বম্বের বাতাস মুখর করতে চলেছে, যাকে সোমেশ্বর এতোদিনের চেপ্তায় বিয়েতে মত করাতে পেরে ধক্ত হয়েছেন। সেই মানসী যার জন্তা হিন্দৃস্থান গাডি বেচে স্বোডা কিনেছেন সম্প্রতি।

এরই মধ্যে উজ্জ্বল দিনের রোদের মতে। নীলবেগ্নিসব্জে-মেশ। 
ফুওরেসেন্ট আলোয়, চেরা-সিঁথির মতে। মাঝথানেব রান্তা দিয়ে এগুতেএগুতে, থাকির জোবা পরা নির্মল কণ্ডাক্টর ছ-পাশের লোক-জনকে
সচকিত ক'রে কাঁধে ব্যাগ ঝুলিয়ে 'টিকিট, টিকিট দেখি দাদা' ব'লে
চেচিয়ে উঠলো।

সোমেশ্বর অনভ্যস্ত ভঙ্গিতে পয়দার জন্ম হাত দিলেন পকেটে, তারপর পেছন ফিরে তাকিয়ে অস্ফুটে বললেন, 'ইডিয়ট।'

বলবার কারণ ছিলো তাঁর। টিকিট চাইতে এসে টিকিট না-নিয়ে হঠাৎ গালে হাত দিয়ে রাস্তার দিকে তাকিয়ে ব'সে থাকা মানদীর অনারত ঘাড় আর পিঠ আর এলানো থোপায় ঘেরা গালের এক পাশের দিকে তাকিয়ে থমকে দাঁডিয়েছিলো নির্মল। চমকেও উঠেছিলো, কিছ বাসের ঝাকানিতে বোঝা গেলো না সেটা। ভেতরে-ভেতরে হৎপিওটা তার লাফিয়ে উঠলো সজোরে। ঠোঁট নাড়লো মনে-মনে: টুনি! টুনি না ? টুনিই তো!

ভথু মনে-মনেই নয়, উত্তেজনায় নিজের অবস্থা ভূলে প্রায় ভেকেই উঠছিলো জোরে। পলা-রং শিফন পরী, চুল রোল, করা, নথে রং মাধা, প্রায় ফর্শা স্থন্দরী স্থান্ধি মেয়েটির পিঠের উপর প্রায় ছুঁইয়ে ফেলেছিলো নিজের শিরা-ওঠা ঘামে-ভেজা নোংরা হাতটা। সোমেশ্বর তাকে বাঁচালেন হাতে পয়সা গুঁজে দিয়ে। রুষ্ট গলায় বললেন, 'হা ক'রে আছে। কেন, তাড়াতাড়ি দাও, বালিগঞ্চ।'

তৎক্ষণাৎ নিজেকে সামলে নিলো নির্মাল। নিশাস-প্রশাসের স্থাভাবিকভায় ফিরে আসতে যদিও সময় লাগলো একটু, তবু সহজ হ'য়েই টিকিট হুটি দিলো, তারপর অত্যন্ত ব্যাকুল চিত্তে নেমে এলো একতলায়। এনামেল-করা ক্রপোলি রড ধ'রে ধু কতে লাগলো অস্তস্থ রোগীর মতো।

সহকর্মী নলিনী এগিয়ে এলো তাড়াতাড়ি, 'কী হ'লো ? শ্রীর থারাপ করছে নাকি ?'

'বডেঙা।'

'এই ছাগো। এখন উপায়?'

'কিছু হবে না। দয়া ক'রে তুমি যদি ওপরে যাও তাহ'লে স্থবিধে হয় আমার।'

'তাই ভালো। ওপরে যা ঝাকুনি, তুমি নিচেই থাকো।'

নির্মল জবাব না-দিয়ে দাঁড়িয়েই রইলো চুপচাপ। কথন মেয়েটি নামবে তারই অপেক্ষায় যেন কাঁপতে লাগলো ভেতরটা।

দেরি হ'লো না, ত্ব-এক দ্টপ পরে নেমে এলো ওরা। প্রথমে সোমেশ্বর, পেছনে মানদী দত্তমিলক। আর ওরা নেমে যেতেই চলস্ত বাস থেকে এতোখানি ঝুঁকে পড়লো নির্মল, বুকের রক্ত তার তোলপাড় ক'রে উঠলো, ইচ্ছে করলো সেই মুহূর্তে ঝাঁপিয়ে পড়ে রাস্তায়। হয়তো লাফিয়ে নামতেও যাচ্ছিলো, কে একজন চিংকার ক'রে ধ'রে ফেললো থাকি বুশশার্টের কাটা কোণ, ধমকালো 'থেপেছো নাকি হে।' সারা বাদে একটি গুঞ্জন উঠলো তাকে নিয়ে, হাতের ভাঁজে মাথা রেথে সে যথন সিঁড়ির

রডটাতে হেলান দিলো দবাই বৃঝলো গরমে অস্থির হয়েছে লোকটা তাই প'ডে যাচ্ছিলে।।

ঐ ট্রিপের পরেই সেদিন শেষ হ'লো নির্মলের ডিউটি। মেসে ফিরে এলো। অথিল মিস্তি লেনের নোনাধরা কোনো-এক মান্ধাতার আমলের তেতলা বাডির একতলার ভাপসা-গন্ধ এইটুকু একটি চার-দেয়াল-ঘেরা চৌকো সিমেন্টের ফালিতে এক কোণে একটি গুটোনো বিছানায় ঢেলে দিলো নিজেকে। এতো তার ক্লান্ত লাগলো যে কলে গিয়ে হাত মুখটা পযস্ত ধুতে ইচ্ছে করলো না। কম আশ্চযের কথা নয়, এখনো এই স্থদীর্ঘ দশবছর পরেও টুনিকে চিনতে তাব এক-পলক দেরি হ'লো না। এই সাজসজ্জা সত্ত্বেও। আর সব চাইতে আশ্চয— এখনো, আজও টুনির জন্তে তাব হদয়ে এতো ব্যাকুলতা, এতো কন্ত্র। এখনো মুখে-মুখে চোখ বুলিয়ে সে টুনিকেই খোঁজে। সেই করেকাব টুনি, তার ছোটো টুনিপাখি, যে-মেয়ে একদিন চিক্লনি দিয়ে খোঁপা বাঁধতো, নন্দত্লাল ফুলের মালা মাথায় জডিয়ে গামছায় মুখ মুছে কপালে খয়েরের টিপ প'রে ব্যাকুল চক্ষ্ মেলে জামতলায় দাঁড়িয়ে থাকতো তার আশায়। সেই চেহারাটা ভেবে আজও বুক কাঁপলো নির্মলের।

কিন্তু আজকের এই প্রবেশ স্কলর, হয়তো বা বিবাহিত মেয়েটির সঙ্গে মিল কই তার ? এই মেয়ে আর তাকে চিনবে না কোনোদিন, চিনলেও চেনে বলতে লজ্জিত হবে। ভাবতেও বুকটা মোচড় দিয়ে উঠলো।

মাথার রগটা টিপে ধ'রে, অন্ধকারে কড়িকাঠের দিকে তাকিয়ে-তাকিয়ে কত কথাই যে মনে পডলো। কত ঢেউ যে বৃকের তটে আছাড় খেয়ে আকুলি-বিকুলি করতে লাগলো। কডকড়ে ভাত তেমনি ঢাকা থেকে-থেকে আরো কডকড়ে হ'লো, থা ওয়া হ'লো না। দেশলাই দিনাবেই, তেমনি প'ড়ে রইলো পাশে। ধরানো হ'লো না। যেন কবেক'র অন্ধকার শ্বতির অরণ্যে হারিয়ে ফেললো রাস্তা, যেন কবেকার কোন জন্ম জন্মাস্তর আগের একটা ধুধু কাহিনী মনে পড়লো কি পড়লো না।

বেড়ে উঠলো রাত, তব্ ঘুম নেই। অন্তদিন ঘুম্তে-ঘুম্তেই ফিরে আদে কাজ থেকে। এসেই গোটা চারেক দিগারেট টানে, রাস্তার মোড়ের দোকান থেকে মস্ত এক মাশ চা আনিয়ে থায়, তারপর বারোয়ারি কলতলায় গিয়ে চৌবাচ্চার তলানি থেকে ছেঁচড়ে-ছেঁচড়ে ঘটি দিয়ে জল তুলে হুডহুড ক'রে মাথায় ঢালে, সবই যেন ঘুমিয়ে-ঘুমিয়ে। এক থাবায় আধর্থেচড়া ক'রে ভাত থেয়ে অমনি ঢ'লে পডে বিছানায়। তারপর নিটোল একটি স্বপ্রহীন ঘুম।

আজ কী হ'লে। ? এই মেয়েটি আজ আবার তাকে অশাস্ত করলো কেন ? যে-মেয়ে শামলা ছিলো, বিনা কাজলেই যে-মেয়ের চোথ কাজল ডোবানো ছিলো, লজ্জার ভাবে আনত মধুর ছিলো যে-মেয়ের মৃথ, তার সঙ্গে— এই মেয়ের আজ কী মিল খুঁজে পেলো নির্মল কণ্ডাক্টর যার জন্ত শাস্তি গেলো তার, গেলো আহার, গেলো নিদ্রা।

ছোটো চৌকো ঘরের চারকোণে চারজন শোয় তারা। আজ তিনজনের ঘুমের ঘন নিখাদ ক্রমেই অদহ্য হ'য়ে উঠলো, অদহ্য হ'য়ে উঠলো
ঘরের গরম, অন্ধকারে তালপাতার পাখাটা খুঁজলো, তারপর অতিষ্ঠ
হ'য়ে বেরিয়ে এলো দক্ষ গলিটায়। মাথার ওপর বিশাল আকাশের
বিস্তৃতি যেন অনেকটা শাস্তি দিলো মনে। উন্টোদিকের বাড়ির একতলা
দক্ষ বারান্দায়, যেখানে তিন-চারটে ছাগল রাত কাটায়, পাশে খোলা
ডাস্টবিনটা হুর্গন্ধ ছড়ায়, একটা য়াঁড় দেই দব চিবোতে-চিবোতে ঝিমোয়
দাঁড়িয়ে-দাঁড়িয়ে, দেখানে দে বদলো উর হ'য়ে হাটুর উপর তার লম্বা
ছু-ছাত ছড়িয়ে দিয়ে, তারপর বদলে গেলো ছবি। গলিটা আর গলি

বইলো না, আঁকাবাঁকা কাঁচা বাস্তা হ'য়ে গেলো, কলকাতা শহরটা নিমেষে সবুজ গাছে ঢাকা প'ডে গেলো, ফাঁকে-ফাঁকে দেখা গেলো, এ-বাড়ি আর ও-বাড়ি। ঘোষের বাড়ি, চৌধুরী বাড়ি, বামুনপাড়া, ফাঁকে-ফাঁকে টলটলে জল, পুকুর, ডোবা আব খানা-খন্দ।

নির্মল কতকাল পরে আবাব ফিবে তাকালো তাব ফেলে-আসা হারিয়ে-যাওয়া সোনার মতো দিনগুলোব দিকে।

### . . . . ছই

প্রিয়নাথবার অক্ষম। প্রায় ত্বছর যাবং অধাঙ্গ অবশ হ'য়ে প'ড়ে আছেন বিছানায়। শাস্ত সমাহিত হ'য়ে শুয়ে আছেন পিঠের তলায় বালিশ হেলান দিয়ে, তাকিযে আছেন জানালায়। ত্ই চোথে সারা আকাশের মেঘ। প্রিয়নাথবার্ব স্থী নিজেব দৈলদশা নিয়ে অবিরজ্ঞ কপাল চাপড়াচ্ছেন, ভাগ্যকে গাল দিচ্ছেন মৃহ্মৃহ, বকছেন স্বামীকে, বকছেন মেয়েকে, রালা করতে গিয়ে বাডয়্ড চালের হাড়ি দেখে কেঁদে ফেলছেন ঝরঝর ক'য়ে শেএই অভাবেব জালা তিনি সইতে পারছেন না।

আর প্রিয়নাথবাবর মেয়ে? টুনি ? বেচার। দিনরাত ফরমাশ খাটছে মা-র, নিঃশব্দ মানম্থে মালিশ ক'রে দিচ্ছে তার তুংখী বাবার সরু পায়ে, বাসন মাজছে, মসল। পিষছে, তালি দিচ্ছে ছেঁড। কাপডে— তবু বকুনি খাচ্ছে পদে-পদে মা-র কাছে। মেয়ের বিরুদ্ধে যেন তাঁর আর নালিশ ফুরোয় না। কেমন ক'রে ফুরোবে ? মেয়েটা যে মেয়ে এ-কথা কি এক দণ্ডের জন্মও ভুলতে পাবেন তিনি ? যদি তাঁর একটাই সন্তান, তবে সেকেন ছেলে না-হ'য়ে মেয়ে হ'য়ে জন্মালো ? সেটা তো সম্পূর্ণই টুনির

দোষ ! অ্যাচিত হ'য়ে আ্দবার দরকার ছিলো কী তার ? এ ছাড়াও টুনির মা ননীবালার মেয়ের উপর রাগের আ্বারা-একটি মস্ত কারণ ছিলো : গান করতো টুনি। গলায় তার স্থর যেন উপচে পড়তো দারা-দিন। অনেক ছংখ-দৈক্তেও সেটাকে সে তাড়িয়ে দিতে পারতো না, ঝেড়ে ফেলতে পারতো না। থেজুরের গুঁড়ি-পাতা পুকুর-ঘাটে বাসন মাজতে-মাজতে তার গলা ভ্রমরের মতো গুঞ্জন করতো। দব কটের তার সেই সঙ্গীটির উপর ননীবালা একেবারে খড়গহস্ত ছিলেন। নিষ্ঠ্র চোথে তাকিয়ের রুঢ় গলায় সেই স্থর তিনি ভেঙে খানখান ক'রে দিতেন। কিছু নির্মল মৃশ্ধ হয়েছে, গান পাগল করেছে তাকে, মনে হয়েছে একটা কিছু না-করলে আর চলে না সত্যি। ব'লে-ক'য়ে ধ'রে-প'ড়ে কতবার কত জনকে নিয়ে এসেছে ছ্-একটা গান শিথিয়ে দেবার জ্ঞা। আর সেই গান যথন টুনির গলায় মধু হ'য়ে ঝরেছে, কানায়-কানায় ভ'রে উঠেছে তার হদয়।

শুম হ'য়ে থাকতেন টুনির মা, রাগে গরগর করতেন। বিরক্ত হ'য়ে মৃথ ফিরিয়ে তৃতীয় ব্যক্তিকে উদ্দেশ ক'রে শোনাতেন: 'ইং। গান। গান শিথছেন মেয়ে। গান শিথে তিনি আমার তিন কুল ধুয়ে দেবেন। তদ্রঘরের মেয়ে, তার আবার অত গান-বাজনার কী দরকার? থেতে নেই শুতে রাঙাপাটি।' অবিশ্রি তা তো তিনি বলতেই পারেন। গান-বাজনায় য়তটুকু সময় টুনি অপচয় করবে সেই সময়টুকু ঘরের কাজে মন দিলে আরো একটু আয়াস হয়৽তার। টুনি ভয়ে চোর হ'য়ে গেছে। নির্মল বলেছে, 'কী বোকা! এতো কিসের ভয়! অভাবে-অশান্তিতে কাকিমার মাথার ঠিক নেই।' তবু চোথ থেকে টুনির ভয়ের ছায়া নামে নি। ওয়েড়ো ভীয় ছিলো, বড়ো নরম আর শাস্ত।

• কিন্তু ননীবালার মেজাজ আরো বিগড়োতো যখন নির্মল কোনো

জিনিস একান্ত ক'রে টুনির জন্মেই নিয়ে আসতো। অথচ তেমন জোর দিয়ে কিছু বলতেও পারতেন না, নিজের প্রতিবাদটা নিজের মনের মধ্যেই ক্ষতো ফুশতো, ঝালটা শেষে দিকলান্ত হ'রে যে-কোনো উপায়ে মেয়ের উপরেই পড়তো গিয়ে। এই অক্ষম স্বামী নিয়ে নির্মলের উপরই তার তরসা। নির্মলকে কিছু বলবেন এমন সাহস তার ছিলো না। একটু প্রশ্রেষ না-দিলে সে-ই বা বশ মানবে কেন ? ভগবান কি তাকে একটা ছেলে দিয়েছেন যে আছা না হোক, কাল অন্তত খেটে খুটে উপার্জন ক'রে তাদের ত্বংথ ঘোচাবে ? ঐ তো পরেব ছেলে নির্মল । নির্মলই তো ধ'রে আছে ভাঙা হাল, ছেড়া পাল খাটিয়ে সেই তো বেয়ে নিয়ে যাচ্ছে এই ফুটো নৌকো। ভরাড়বি থেকে সে-ই বাঁচিয়ে রেথছে।

'এমন কপাল' নির্মলের কাছে ব'সে কপালে করাঘাত হেনেছেন তিনি, 'যে আশেপাশে নিন্দে করতে, ক্ষতি করতেই সকলে পটু, ছুংপে কট্টে ম'রে গেলেও একটা আধুলি সাহায্য করতে কেউ নেই । বুবালে বাবা, সেইজন্তেই বলি যে এই তোমার উপহার-টুপহারগুলো— ও-সবের দরকার কী ? তেনমার কাকার জন্ম একটা যদি ফুড আনো বলবার কিছু নেই, সংসারের জন্ম যদি কিছু করে। তাও কেউ বলতে পারবে না— কিন্তু এই টুনির জন্ম যদি— বোঝাই তো সব। এমন বুদ্ধিমান ছেলে তুমি।' আড়ে-আড়ে নানাভাবে নির্মলকে এ-সব কথা বুনিয়েছেন তিনি। নির্মল চুপ ক'রে শুনেছে, আর তারপরেই হ্যতে। কলকাতার পুরোনো বইয়ের দোকানে ঘুরে-ঘুরে চমৎকার এক স্বরলিপি-পদ্ধতি কিনে এমেছে পরের সপ্তাহে।

তথন ছাত্র সে। সবে সেকেও ইয়ারে উঠেছে। কলকাতায় হস্টেলে থেকে পড়ে। কুড়ি কি একুশ বছর বয়স। কিন্তু কলকাতার মজো মহা-নগরীতেও তার মন টেঁকে না, চ'লে আসে প্রত্যেক সপ্তাহে এখামেঞ্ছি পানাপুকুব আর শেওলা-ধবা এঁদো গ্রামে। মা বলেন, 'ওরকম দব হপ্তাতেই আসিস নি বাছা, থুব তো কাছে নয়, ওতে শরীব থাবাপ হয়, টাকাও নষ্ট।'

মাকে জডিয়ে ধ'লে নির্মল বলে, 'তোমাকে না-দেখে যে থাকতে পারি না. মা।'

মা-ব তু-চোথে ক্ষেহ ঝ'বে পডে। 'শোনো আমার বুডো থোকার কথা। কী যে বলিস।'

আব সন্ধ্যাবেল। নির্জনে দেখা হ'তেই চোথ ছলছলে হ'য়ে ওঠে টুনিব, 'তুমি কেন এমন কবো ?'

'কী করি ?'

'প্রত্যেক সপ্তাহে আসবাব কী দরকাব ৮'

'অত আমি হিসেব দিতে পারবো না।'

'আবাব বই এনেছো কেন ?'

'গান শিখবে না ?' খুশিতে উদ্ভাসিত হ'য়ে ওঠে এবাব নির্মল, 'আমি একট। টিউশনি নিয়েছি জানো ?'

'টিউশনি ?'

'পনেশে টাকা মাইনে। কাউকে বোলোনা কিন্তু। এ-টাকা আমি সব একা তোমার জন্মে খরচ করবো।'

'আমার জন্তে ? আমার কী দবকার ?' আবাব ভয় নেমেছে টুনির চোথে।

নির্মল পলকহীন হ'য়ে তাকিয়ে থেকেছে সেই টলটলে ছটি চোথের দিঘিতে, আন্তে বলেছে, 'তোমার জন্মে একজন ওস্তাদও বেখে দেবো টনি।'

'না, না—'

'আরো কী ভেবেছি জানো ?' 'কী ?'

'আমি পড়া ছেড়ে দেবো। কী হবে প'ড়ে ? তার চেয়ে চাকরি করা ঢের ভালো।'

অস্থির হ'য়ে পডেছে টুনি, 'দোহাই তোমার। ও-সব তুমি করতে যেয়ো না। তুমি পড়া ছেডো না।'

'পড়া আমার হবে না।'

'কেন ?'

'কলকাভায় মন টে কে না।'

এবার টুনি চোথ নামিয়ে নিয়েছে। মন তারই বা টেঁকে কই? তারপর ঘন হ'য়ে উঠেছে সন্ধ্যার আধার। ঝোপে-ঝাড়ে হাজার বাতি জালিয়েছে জোনাকির দল, পুকুর থেকে সন্ধিউঠেছে জলের, নাম-নাজানা ফুলের গন্ধ ছড়িয়ে ভাবি হ'য়ে উঠেছে গ্রামের রাত। অনেক পরে টুনি মৃথ তুলে চাপা-চাপা ক্রন্ধ গলায় বলেছে— 'তুমি কিছু বোঝো না কেন গ'

'কী আবার বুঝবো ?'

'এভাবে— এভাবে— তুমি কি কথনো কিছু বুঝবে না ?'

'বুঝি, বুঝি। সব বুঝি।' হাসি-ভরা চকচকে চোখে তাকিয়ে-তাকিয়ে বলেছে নির্মল, 'যার যে-বিছের ক্ষমতা আছে তার জ্ঞান্তে যে তাই ব্যবস্থা দরকার সে আমি থুব বুঝি।'

'দবাই কত যা-তা বলে—'

'বলুক গে। আমরা তো কলকাতাই চ'লে যাবো।'

'কলকাতা!'

'কলকাতা না-গেলে কিছু হয় না। এই পাড়াগাঁয়ে ব'দে থা<mark>কলে</mark>

কেবল জুজুব ভয়।' আত্তে একটা টোক। দিয়েছে সে টুনির গালে, 'টুনি, টুনটুনি, টুনি পাথি।'

লজ্জায় আরক্ত হ'য়ে পালিয়ে গেছে টুনি।

#### . . . . ভিন

তাবপর একদিন নির্মল সত্যিই পড়া ছেড়ে দিলো। গ্রামেব স্থল থেকে
ম্যাট্রিকে যে-ছেলে তিনটে লেটার পেয়ে, দশটাকার জলপানি পেয়ে
দেশেব দশেব বিধবা মায়ের মুখ উজ্জ্বল করেছিলো, মাস্টারমশাইরা
যে-ছেলে জজ হবে ব'লে রায় দিয়েছিলেন, সমাজপতিরা ভেতরে-ভেতরে
বুক ফেটে গেলেও মুখ ফুটে বলেছিলেন, 'সাবাস, সাবাস' তার এই
আচমকা খেয়ালে সবাই সচকিত হ'লো। ফার্ফাইয়ার থেকে খুব ভালো
ক'রে, প্রথম পাঁচজনের একজন হ'য়ে দবে সেকেগু ইয়ারে উঠেছে, মা
কত আশায় বুক বেঁধে তাকে কলকাতা পড়তে পাঠিয়েছেন, কত তাঁর
আকাজ্রা, ভবিয়্যৎ জীবনেব কত উজ্জ্বল ছবি রচনা, সব— সব গেলো।
সরোজিনী তৃঃখে, ক্ষোভে প্রায় কেদে ফেললেন, 'তুই কি আমাকে একবার
জিগ্যেস করাও দরকাব মনে করলিনে থ যা নিজে বুঝলি তাই করেল গু

নির্মল মিষ্টি ক'রে হাসলো, 'ঐ ভাথো। এ নিয়ে এতো কী কট্ট তোমার বলো তো? পাশ করলেই বুঝি একটা মন্ত দিগ্গজ হ'য়ে যেতুম? কিন্তু এ কথা তো বোঝো যে, পাশই কবি আর মা-ই করি, চাকরি না-করলে আমাদের চলতো না?'

'যথন চলতো না তথন চলতো না। তাই ব'লে এথুনি তুই পড়া ছেডে দিবি ''

'ভালো একটা কাজ পেয়ে গেলাম, না-নেওয়া বোকামি হ'তো না ?'

'এখুনি তোর কাজ করবার হয়েছে কী ? না-খেয়ে তো আর ম'রে যাচ্ছিলাম না।'

'তা না-ই হ'লো, বয়েদ তো আমার কম হ'লো না ? এখন চাকরি করারই সময়।'

বাবার মৃত্যুর পরে বছব ছ্য়েক নষ্ট হয়েছিলো নির্মলের, সে-কথাটাই উত্থাপন করলো সে, 'একুশ বছর বয়দের ছেলে আর আই. এ.পড়ে না।'

'না, তা পড়বে কেন ?' এবার সরোজিনী গঞ্জনা দিলেন, 'পড়ান্তনো ছেড়ে সবাই-ই সাত তাড়াতাড়ি তোর মতো পরের সংসারের গোলামি করে।'

এ-কথায় একটু থমকে গেছে নির্মল, কিন্তু তক্ষ্ণি হেদেছে— 'কাউকে কিছু করতে পারা কি থারাপ ?'

'না, থারাপ কেন হবে ? তুই যে তাদের দাসগৎ লিখে দিয়েছিস।' বাগে তৃঃথে মৃথ থুলে গেছে মা-র। 'প্রিয়নাথ দত্তমল্লিকের সাতপুরুষের জমিদারি তো বাঁধা আছে তোর কাছে। তাই তার বউ-মেক্কেক থাওয়াতে তোর চাকরি নিতে হবে।'

ব্যথিত গলায় নির্মল বলেছে, 'তিনি আমার মাস্টারমশাই, তিনি আমার গুরু। তুমি কি আজু সেই সম্বন্ধটাও অস্বীকার করবে ?'

'গুরুভক্তির পরাকাষ্ঠা একেবারে। গুরুর জন্মে সব উৎসর্গ না করলে কি আব তোমার এখন চলে ?'

'না মা, চলে না। যেমন ছাত্রের জন্ম একদিন রাত না জেগে পড়ালে গুরুরও চলতে। না।'

প্রিয়নাথবার মাস্টার ছিলেন এই রাধানগর হাইস্কুলের, আর নির্মল ছিলো তার পরমপ্রিয় ছাত্র। তার বাবা যথন মারা গেলেন, আর সরোজিনী শোকার্ত হ'য়ে মেঝেতে প'ড়ে থাকা ছাড়া সব ভুললেন সংসারের, নির্মল অমনি স্বাধীন হ'য়ে তাড়াতাড়ি স্থুল যাওয়া বন্ধ ক'রে দিলো। তার জীবনের একমাত্র লক্ষ্য হ'লো ঘুড়ি ওড়ানো, পাড়া বেড়ানো আব লাটু থেলা। ধীরে-ধীরে, ব্বিয়ে-স্থবিয়ে এই ভদ্রলোকই তথন তাকে আবার একদিন হাতে ধ'রে স্থুলে নিয়ে ভতি ক'রে দিলেন, ভালোবেসে পড়ালেন, পরীক্ষার সময় প্রাণপাত করলেন তার জন্ম, আর সে যথন কৃতী হ'য়ে স্থুলের গণ্ডি পার হ'লো, আনন্দের অংশটা তারই ছিলো সব চেয়ে বেশি। আর তারপর একদিন এই বিপদ এলো অতকিতে।

স্থুল থেকে ফিবছিলেন প্রিয়নাথবার, কোনো ফেল-করা রুষ্ট ছেলে ছুটে এসে জব্দ করবার জন্ম রাস্তার মোড়ে কলার থোসা রেখে গেলো কয়েকটা, নেই খোসাতে পা হড়কেই ভেঙে গেলো তার কোমর থেকে পায়ের জোড়ার হাড়টা। আর তিনি উঠতে পাবলেন না শয্যা থেকে।

সরোজিনী ছেলের চোখে চোখ রেথে বললেন, 'সতিঃ ক'রে বল তো নিমু, সবই কি তোর প্রিয়নাথ মাস্টারের জন্মই ?'

জবাব দিলো না নির্মল।

'বল না সত্যি ক'রে, খুঁজে-পেতে এই যে অ্যাল্মিনিরমের কারখানায় পঞ্চাশ টাকা মাইনের এক কাজ নিলি তুই, তার মূলমন্ত্রটা কী ','

'মূলমন্ত্র হচ্ছে টাকা। টাকার বড়ো দরকার, মা।'

'থুব দরকার, না ? সায়ের সাধ আকাজ্জার চেয়েও বেশি। লেগা-পড়া ক'রে পাঁচজন ভদ্রলোকের মতো হ'য়ে বেঁচে থাকার চেয়েও বড়ো।'

নির্মল মা-র হাভ তুটো নিজের গলায় জড়িয়ে এবার হেপেছে তথু।

আর কিছু বলে নি। কী লাভ ? মা কি ব্রবেন এ-সব কথা ? বডো-বড়ো করুণ চোথে টুনি যথন তাকায় তার দিকে, বিশ্বসংসারে এমন কী আছে যা সে বিনিময় করতে না-পারে তার জন্ম ?

আজ কতকাল পরে মনে পড়লো সেই সব কথা, সেই সব দিন, সেই সব স্থৃতির সমুদ্র আজ মথিত হ'লো। মনে পড়লো, মা কত যত্ন ক'রে থাবার সাজিয়ে ব'সে অপেক্ষা করতেন, বাইরে সাইকেলের পরিচিত বেলটি শুনলেই বেরিয়ে আসতেন ব্যস্ত হ'য়ে। তুপুরবেলাকার প্রথর স্থের দিকে তাকিয়ে বেদনায় করুণ হ'য়ে উঠতো তার চোথ। আর মথন টুনির কাছে এসে দাড়াতো, গালের কাছটা লাল হ'য়ে উঠতো তার, ম্থভার ক'রে একটু পরে বলতো, 'এতো দেবি ?'

নিৰ্মল হেদে বলতো, 'অঙ্ক ক'ষে আসতে হয কিনা ?' 'অঙ্ক!' টুনি অবাক।

নির্জন জামরুল তলার ছায়ায় দাঁড়িয়ে ঘামতে-ঘামতে নির্মল গম্ভীর মুখে জবাব দিতো, 'হ্যা, অঙ্ক বৈকি।'

'ফ্যাক্টবির চাকবিতেও অন্ধ লাগে ?'

'হু'-উ।'

'क्रेश ।'

'কী ঈশ ?'

'অঙ্ক ভীষণ বিচ্ছিরি।'

'আর অন্ধও কি সোজা আন্ধ নাকি ?' চোথ বড়ো-বড়ো ক'রে নির্মল সেই আন্ধের তালিকা দিয়েছে, 'ধরো, ফ্যাক্টরিতে থাবার ঘণ্টা বাজলো, পিলপিল ক'রে সব বেরুলো গেট দিয়ে— পাঁচ মিনিট। আমি মাঠ-ঘাট ভেঙে ঝড়ের বেগে সাইকেল চালালাম। তারপর— তারপর একটা মস্ত বড়ো হিসেব ঘুরতে লাগলো মগজে। যথা— শ্রীমতী টুনিপক্ষী ছাড়া আর কে আছে থিডকির ঘাটে— এক , তার মা-র থাওয়া এই মৃহুর্তে শেষ হয়েছে কিনা— হুই , তিনি ঘাটে এসে একঘণ্টা কুলকুচি ক'রে আচিয়ে, জলে বাসনের পাজা ডুবিয়ে, ঘবে গেছেন কিনা— তিন , পান থেয়ে পিচ্ ক'রে জানলা দিয়ে পিকফেলে, পাৎনা চুল বালিশে মেলে মেঝেতে পাটি পেতে শুয়েছেন কিনা— চার , তারপর 'আ টুনি, হেঁদেলে ঘেন বেডাল ঢোকে না আবার। গোবব-ফাতাটা ভালো ক'রে বুলিয়ে নিস। এখন আবার থিডকির-ঘাটে তোব কী দবকার রে বাপু,'ইত্যাদি ইত্যাদি বলা হয়েছে কিনা—'

'ধ্যেং।'

'ধ্যেং। এতো সব হিসেব বৃঝি সোজা কথা ? তারপর খ্রীমতী কখন রান্নাঘরেব দরজায় শেকল তুলে সদর বন্ধ ক'রে, দয়ার অবতার হ'রে অধীনকে দেখা দেবার জন্ম জামফল তলায় দাঁডাবেন, কখন সরকার-বাডির পদিটা বাসন ধুয়ে চ'লে যাবে, ঘাট থাকবে স্থমসাম, কেবল মাথার উপব নীল আকাশ আব তার তলায়—'

ঝরনাব জলের মতে। ঝবঝর ক'রে এবার হেসে ফেলেছে টুনি, 'এই বুঝি অন্ধ ?'

'অঙ্ক নয় ? এতোথানি হিসেব ক'রে এতোগুলো মাইল ডিঙোনো তো একটা প্রকাণ্ড বৈজ্ঞানিকের কান্ধ! অঙ্ক বলছো কী তুমি ?' নির্মল টুনির চোথে চোথ রেথেছে, 'আচ্ছা, সত্যি ক'রে বলো তো, ঠিক এই মাত্রই তুমি সব সেরে এথানে এসে দাঁড়িয়েছো কিনা ?'

হাসির আভায় ছই চোধ উদ্ভাসিত ক'রে মৃথ নিচু করেছে টুনি। নির্মল ঘাম ঝেড়েছে কপালের, 'একটা থবর আছে।' 'কী ' 'লিফ্ট হবে একটা, মাইনে দিগুণ হ'য়ে যাবে।' খুনিতে টলটলে হ'য়ে উঠেছে টুনি, 'আজ জানলে '' 'এক সপ্তাহ আগেই জেনেছি।' 'বলো নি তো!' 'থবর তো তখনো পাকা ছিলো না?' 'আজ বৃঝি ঠিক হ'য়ে গেলো?' 'হাা।'

টুনি এবার একটু চুপ ক'রে থেকেছে, একটু উদাস হ'রে তাকিয়েছে রোদ্ব-ঝলসানো পুকুরের জলে, কচি-কচি জামকল পাতা দাতে কাটতে-কাটতে বলেছে: 'বাবা কী বলেন জানো ?'

'কী ?'

'আমাদের জন্মেই তোমাব সব ব্যর্থ হ'লো।'

'মাইনে বাড়ছে দিগুণ, কাজ পেয়েছি ভালো, ব্যর্থ ?'

'বাবা বলেন তোমাব মতো পরিষ্কার মাথা কোনো ছাত্রের ছাথেন নি তিনি। তাঁর ভীষণ হুঃখ তুমি পরীক্ষাটা দিলে না ব'লে।'

নির্মলের মূথেও যেন ছায়া পড়েছে একটি, কিন্তু তক্ষ্নি হেসেছে, 'ভারি পরীক্ষা। বেশ তো, এতো তৃঃখ কিসের, একসময় না-হয় দিয়েই দেওয়া যাবে।'

'আর তোমার সময় হবে কিনা। সকাল থেকে রাত অব্দি কাজ।' 'তার ফাঁকে-ফাঁকেই অস্তত পাশ করবার মতো পড়া আমি ভৈরি ক'রে নেবো ঠিক।'

'পারবে ?'

'কেন পারবো না ? তুমি বললে আমি কী না পারি ?' 'আচ্ছা, এক কাজ করলে হয় না ?' একটু ভেবে নিয়ে মুথের দিকে তাকিয়েছে টুনি, 'ছুটি নিয়ে, পরীক্ষাটা দিয়ে দিলে হয় না ? বাকি তো নেই বেশি ?'

'দবে কাজে ঢুকেছি, এখন কি ছুটি দেয় ?'

'(मध ना वृक्षि ?'

'মনিবরা দবাই দমান। এই ছাথো না, এক মিনিট দেরি ক'রে এলে তোমার কাছেই কত কৈফিয়ং দিতে হয়, আমি তো ভয়ে মরি, বুঝি বর্থান্তই ক'রে দিলে, অবিছি ওরা ঠিক তোমার মতো এতো কড়। মনিব নয়।'

'যা।' টুনি একেবাবে লজ্জায় লাল।

তার কথায়-কথায় লজ্জা। আর সেই লজ্জা যে কত মধুর ছিলো, তা তো নির্মল আজ এই মুহুর্তেও ঠিক তেমনি ক'রেই অম্বুত্তব করতে পাবছে বুকের মধ্যে।

#### . . . . চাৰ

একদিন টুনির মা থমথমে মুখে বললেন, 'আর তে। আমাদেব গ্রামে টেঁকা দায় নির্মল।'

নির্মল তার মুখের দিকে তাকিয়ে একটু আতহিত হ'লো, 'কী হয়েছে কাকিমা !'

'না, কী আর হবে।' দাওয়ায় ব'সে শাকপাতা কাটতে-কাটতে দীর্ঘখাস ছাড়লেন তিনি। ছোট্টো মাটির উঠোন পেরিয়ে রায়াঘরের বারান্দায় ব'সে মসলা পিষতে-পিষতে একবার এদিকে তাকালো টুনি।

নিৰ্মল বললো, 'কেউ কিছু বলেছে ?'

'বলবেই বা না কেন ?' ননীবালা চোথ টান করেছেন, 'হাল, চাল, তরিবং এগুলো তো মানো ? না কি মানো না ?'

নির্মল অকাতরে ঘাড হেলিয়েছে, 'হু'—উ—উ। নিশ্চয়ই মানি।' 'তবে ?'

'কী তবে কাকিম। ? অপরাধ হয়েছে নাকি কোনে। ?'

'অপরাধ নিরপবাধের কথা নয়, কথা হচ্ছে সমাজে বাস করতে গেলে পাঁচজনের কথা মতোই চলতে হয়, ত। নৈলেই নিন্দে।'

'বুঝি কেউ নিন্দে করেছে আমাকে ?'

'তোমাকে আর কেন করবে ? সোনাব আংটি আবার বাঁকা। পুরুষ মান্নবের তো সাতথ্ন মাপ। কিন্তু তুমিই বলো দেখি বাছা, আমাদের মতো ঘরের এতো বডো মেয়ে যদি গলা ছেডে দিন-রাত গান-বাজনা করে, তুমি কাকে না কাকে ধ'রে নিয়ে আসো শেখাতে, তাহ'লে লোকে হুটো বিচ্ছিরি কথা কেনই বা বলবে না ?'

'ও, এই ?' এতাক্ষণে আসল কথা টের পেলো নির্মল। এবার একটু হাসলো সে, 'টুনির গান শুনলে সকলেরই হিংসে হয় কিনা কাকিমা, তাই ওরকম করে। ও-সব কিছু না।'

'ত। তো ঠিকই।' কাকিমার তরকারি কাট। বন্ধ হয়েছে, 'তুমি অবিশ্বি অনেক করো, আমি সেঞ্জন্ত ক্বতজ্ঞও তোমার কাছে, কিন্তু তাই ব'লে তো হক কথা না-ব'লে পারিনে।'

ওদিকের বারান্দা থেকে মসলা পিষতে-পিষতে টুনির ভীত চকিত হাত থেমে গেছে, হরিণের ভয় নেমেছে তার চোথে। কী জানি, মা আবার কী বলবেন ঠিক আছে কিছু?

নির্মল দরাজ গলায় হেসেছে, 'বা রে, বলবেন বৈকি ? দোষ কবলে খুব ব'কে দেবেন।'

'ঠাট্টা তামাশা ক'রে তো আর জীবন কাটে না ?'

'তাই তো।'

'হাজার হোক আমরা তোমার গুরুজন।'

'নিশ্চয়ই।'

'তোমার মাস্টারমশাই তোমাকে ছেলের মতোই ভাবেন।'

'মার্চারমশাইকেও আমি আমাব পিতৃতুলাই ভাবি, কাকিমা।'

'তা হয়তো ভাবো। কিন্তু এ-কথা কি ভেবেছো— ক'দিন পরে তুমি থখন আর্ধেক রাজত্ব আর কুঁচববন কন্সার মেঘবরন চুল এনে ঘর আলো কববে তখন এই কালো মেয়ের গতি কী হবে ? মেয়ের তো বিয়ে দিতে হবে ? গান দিয়ে তো পেট ভববে না।'

'ত। হযতে। ভরতে পারে।' চোথ কুঁচকে বিজ্ঞের মতো মাথা নাডে নির্মল। 'কলকাতায় আজকাল গানের ভীষণ আদর। জানেন কাকিমা, কত মেয়ে এই গান গেয়েই স্বচ্ছলে চালিয়ে নিচ্ছে সংসার।'

'ছি ছি ছি।' ননীবালা মরমে ম'রে গেছেন এ-কথা শুনে। 'নির্মল, তুমি আমার পেটের ছেলের বয়সী, আমার মুথেব কাছে ব'সে তুমি এমন কুচ্ছিৎ ইঙ্গিতটা করতে পাবলে ?'

নিৰ্মল হকচকিয়ে গেছে, 'কেন? কেন? কী বললাম?'

ওদিকের বারান্দা থেকে টুনিও চঞ্চল হ'য়ে উঠেছে। হাত কেঁপে উঠেছে তার।

ননীবালা হাঁক দিয়েছেন, 'তোর হ'লো ? যা না বাপু, রাশ্লাঘরে গিয়ে একটু উন্মন্ট। তাতিয়ে দে —'

কাঠের বারকোশে লাল-লাল আঙ্লে মদল। তুলে ঘরে ঢুকে গেছে টুনি। নির্মলের বুকটা কড়কড় করেছে, মনে হয়েছে লঙ্কা বেঁটে ওর হাত না জানি কত জ্বলছে, নরম-নরম হাতে শিলের উপর নোড়া ঘষতে

না জানি কত কষ্ট হয়েছে ওর। ওর নিচ্-কর।-কপালের বিন্দু-বিন্দু ঘাম লেগে বয়েছে চোখেব মধ্যে। অপ্রস্তুত হ'য়ে গিয়ে বলেছে, 'আমি কি কিছু অস্তায় বলেছি কাকিমা ?'

ননীবালা গম্ভীব মুথে জবাব দিয়েছেন, 'তুমি বোঝো না ? গবিব হ'তে পারি, তাই ব'লে সম্ভ্রম খোয়াতে পাবিনে তো ? আমরা দত্তমল্লিক ব°শ, আমাদেব বংশেব মেয়েবা আগে সুর্যেব মুথ ছাথে নি । আর তুমি বলছো সেই ঘবেব মেয়ে বাইজিদের মতো গান গেয়ে বোজগার কববে ? ছি! এব আগে আমাব মবণ হ'লো না কেন ?'

নির্মল একেবারে দনির্বন্ধ হ'য়ে উঠেছে, 'আপনি ভূল বুঝেছেন কাকিমা, আমি ও দব কিছুই ভাবি নি। কলকাতায় অনেক বঙো-বডে। ঘরের মেয়েবাও আজকাল—'

'থাক। বড়ো ঘরের বড়ো কীতি। ও-সব আমি শুনতে চাইনে। না-খেয়ে মরি সে-ও ভালো, তবু যেন এমন দিন আমার না-আসে।'

এবার চুপ ক'রে গেছে নির্মল। ননীবালা বঁটি কাৎ ক'রে তরকারির চুপড়ি নিয়ে উঠে দাঁডিয়েছেন, 'শুনলাম তোমাব মা নাকি ললিত হালদারের ছোটো নাৎনিব সঙ্গে তোমাব সম্বন্ধ করছেন। তা ভালো। পাবে-থোবে অনেক।'

নির্মলেব কাছে থববটা নতুন। কিন্তু তবুও এতোক্ষণে পান্টা জবাব দেবার মতো প্রশ্ন পেয়েছে একটি, মৃত্ন হেসে বলেছে, 'টুনিরও তো শুনলাম চৌধুবী বাডির তিন্থ চৌধুরীর সঙ্গে আপনি সম্বন্ধ ঠিক করছেন ?'

'ও মা।' ননীবালা একেবারে গালে হাত দিয়ে তাজ্জব। 'কে বলেছে ? যতে। সব মিথ্যে কথা!' পাছে কান-ভাঙানি দেয় কেউ এজ্ঞয়ে তিনি কত সম্ভর্পণে কথা চালাচালি করেছেন অনাদি ঠাকুরের সঙ্গে, এর মধ্যেই জানাজানি ? ভারি মুখে নির্মল বলেছে, 'কিন্তু তিম্ন চৌধুরী তো টুনির পায়েরও যোগ্য নয়।' বলতে-বলতে বাইশ বছরের ছেলের বুক তেতাল্লিশ বছরের বিপত্নীক তিন্তু চৌধুরীর উপর ঈর্ষায় টগ্বগিয়ে উঠেছে।

'তা, কী আর করি—' আবার দীর্ঘনিশ্বাস ছেডেছেন ননীবালা, 'ঘটটা বুঝে তো ফলটা ? আমার মেয়েই বা এমন কী ?'

'কী নয় ?' বীতিমতো বাগ ফুটেছে নির্মলের গলায়, 'সারা গ্রামে ওর মতো আর ক'জন মেয়ে আছে শুনি ?'

'দে-কথা তুমি বললে তো আর হবে না ? বিয়ের বাজারে আমার মেয়ের দর আমি জানি। সেজন্তেই তো বলি বাবা, একটু তো বৃঝে-স্থঝে চলতে হয় ? এই গাঁয়েই তে। বাস করতে হবে সকলের সঙ্গে।'

'উছ! সে আমি কথা দিতে পারিনে।' পাকা ভদ্রলোকের চিস্তিত মাথার মতো নির্মলের মাথাও এপাশ-ওপাশ হেলেছে এবার।

'তুমি কথা দিতে পারো ন। মানে ? তোমার কথাতে কী এদে যায় ?' টুনির মা অবাক।

'মানে বিয়ের পরে টুনি খ্বসম্ভব কলকাতাতেই থাকবে কিনা—'

'বিয়ের পরে।'

'মেয়ের বিয়ে দেবেন না ?'

'ভা ভো দেবো।'

'তাই বলছি।'

'কী বলছে। ?'

'বলছি টুনির জন্মে আমি পাত্র ঠিক করেছি, এখন দেখুন আপনার পছন্দ হয় কিনা। তবে ঐ তিম্ব কঞ্ছেরে চেয়ে যে দে শতগুণে ভালো এ আমি হলপ ক'রে বলতে পারি।' মৃহূর্তে আলো হ'য়ে উঠেছেন টুনির মা। 'কোথায় বাবা পুরকোথায় ?' গলার স্বরই বদলে গেছে একদণ্ডে।

'পাত্র এই গ্রামেরই।'

'কী করে ? ঘরে মোটা ভাত-কাপডের সংস্থান আছে তো ?'

'তা মোটামৃটি আছে বৈকি।'

'আমি বাবা কিছুই চাইনে, যদি মেয়েটা ছটো খেতে-পরতে পায়।' এই ব'লে তিনি সবই চেয়েছেন। 'তা ছেলেটি কেমন ?' গলা বাডিয়ে খম হ'য়ে এগিয়ে এসেছেন নির্মলের কাছে। নির্মল পরম উদাসীন থেকে গলেছে, 'লোকে তো ভালোই বলে।'

'জমি-জমা কিছু—'

'তাও আছে, বছরের ধান হয়। পাকা বাডি আছে।'

'আহাহা। তবে তো চমৎকার। দেখতে-শুনতেও বোধহয়—'

'তা মন্দ কী— র° ফশা, মৃথ-চোধও ভালো, আর স্বাস্থ্য এমন যে একদিন তার একট সর্দিও হয় না।'

'আর স্বভাবচরিত্র ?'

'অতিশয় ভালো।' ·

'সংসারে আর-আর আছে কে ? ক'টি ভাই-বোন ?'

'না, সে-বিষয়েও নির্কঞ্চাট। টুনি খুব স্থথে থাকবে সেথানে।'

'তাও করে। মাইনেও ভালো।'

'আমার টুনির কি এতাে ভাগ্য হবে ?' হাত জড়িয়ে ধরেছেন নির্মলের, 'এমন সোনার চাঁদের হাতে দেবার যােগ্যভা কি আমার আছে ?'

'কেন থাকবে না কাকিমা ?' নির্মল একেবারে দৃঢ় প্রভ্যায়ের স্কর

ছেড়েছে— 'টুনিকে আপনি অত ছোটো ক'রে ছাথেন কেন ? আমি তো ভাবছি সেই ছেলেরই কি এতো যোগ্যতা আছে যে সে টনিকে পাবে ৫

'কী যে বলো তার ঠিক নেই। তুমি তাকে বলেছো তো বাবা আমাদের কী অবস্থা?'

'হ্যা। এ-সবই সে জানে।'

'কিছুই যে দিতে-থুতে পারবো না—'

'দবকার নেই।'

'তাহ'লে তুমি এক্ষুনি ঠিক ক'বে দাও। বলো, কবে নিয়ে স্থাসবে তাকে মেয়ে দেগাতে।'

'একগ্রামের ছেলে, মেয়ে তো তাব দেখা।'

'দেখা। কবে দেখেছে ?'

'বোজই তো ছাথে।'

'নো-জ ছা-থে।' এবার টুনির মা একদৃষ্টে তাকিয়ে থেকেছেন নির্মলের মুখেব দিকে, ধীরে-ধীবে বলেছেন, 'তার নাম কী বলতে পারো?'

মৃত্ হেদে মাথা নিচ্ করেছে নির্মল, 'আমাকে যদি অপছন্দ না করেন—'

'তোমাকে!'

'মান্টারমশাই যদি—' এবার ঘন-ঘন মুখ মুছেছে সে, বারে-বারে লাল হ'য়ে উঠেছে কান।

'তোমাকে অপছন্দ করবো!' টুনির মা তেমনি অপলকে তাকিয়ে থেকেছেন তার মুখের দিকে।

লাজুক ভঙ্গিতে নির্মল আবার বলেছে, 'যদি আপনাদের আপত্তি না থাকে, ছ'মাস পরে আমার চাকরি পাকা হ'লে, তথন আমি— আমার মাইনেও তথন আরো কিছু বাড়বে—' 'নিম্, আমি কী ব'লে তোমাকে আমার—' ননীবালার গলা বন্ধ হ'য়ে এসেছে ক্লভক্তবায়।

নির্মল উঠে দাঁড়িয়েছে তাড়াতাড়ি, 'আমি আজ যাই কাকিমা, আমাব একট তাড়াতাডি আছে কিনা –'

### . . . . পাঁচ

রাভিরে থেতে ব'দে মাকে বললে। নির্মল, 'আমি বিয়ে করবো, মা।'

মা আহলাদে আটথান। হ'য়ে বললেন, 'আমিও সে-কথাটাই বলবো ভাবছিলাম।'

'তোমার শরীব কত থারাপ হ'য়ে গেছে।' মা-র দিকে পরিপূর্ণ দৃষ্টিতে তাকালো নির্মল। কুঁকড়ে যেন ছোটো হ'য়ে গেছে মানুষটা, অথচ বয়স আর এমন কী। ভাবি মারা হ'লো। টুনি ভালো মেয়ে, মাকে সেস্বখী করতে পারবে।

সরোজিনী সম্প্রেহে হাসলেন, 'একা ঘরে আর মন টেঁকে না আমার।' 'বউ এলেই ঘর ভ'রে যাবে ?'

'ষাবে না ? শ্রী ফিরবে বাডির, তুইও আর এতে। ঘুরে-ঘুরে বেড়াবিনে।' 'আমি বুঝি ঘুরে বেডাই ?'

'তা একটু বেড়াস বৈকি। চাকবি কি তোর সারাদিনই ?'

এর আর কী জবাব দেবে নির্মল, কথাটা তো সত্যিই। মা-র কাছে আর সে কতটুকু থাকে ? মা ভাত বেডে ব'সে থাকেন, দয়া ক'রে এসে থায়, বিছানা পেতে রাথেন, অন্তগ্রহ ক'রে শোয়। সত্যি, সন্তানের মতো অন্কতক্ত পৃথিবীতে আব-কিছু না। কেবল নিয়েই খালাস। তারপর ষেই পাখাটি গজালো অমনি উড়লো আকাশে। দিলো কী সে ?

'শোন—' সরোজিনী ছেলের দিকে তাকালেন, 'হালদার-বাডির লাবিকে দেখেছিস বডো হয়েছে পবে ?'

নির্মল ব্ঝলো, টুনির মা যে-কথা বলেছিলেন ধীরে-ধীরে এবার সেই প্রসঙ্গেই আসছেন মা। বড়ো-বড়ো গ্রাসে সে ভাত থেতে-থেতে বললো, 'আমার কি এতোই ভাগ্য যে হালদাব-বাডিব মেয়েদেব এই চর্মচক্ষে দেখতে পাবো।'

'তা, ঠিক।' সবোজিনী হাসলেন, 'ললিত হালদার একটু বেশিই পর্দানশিন। মেযেদেব একেবাবে ঘরেব দাওয়াটিতে পর্যন্ত প। বাডাতে দেন না।'

'মেয়েবাও তেমনি আন্ত-আন্ত এক-একটা রাঙা আলুব-বস্তা।' 'দে আবার কী গ'

'একেবারে ভেডা সব।'

'বলছিদ কী ?'

'অমন বিচ্ছিরি শাসন শোনে কেন মেয়েগুলো ?'

'ও মা, গুৰুজনের কথা শুনবে না ? আর ললিত হালদার কি একটা যে-সে লোক ? একটা বাঘ।'

'বাঘই। বাঘও ন্য, রাক্ষ্স।'

'কী যে বলিস যা-খশি তাই— '

'ঠিকই বলেছি, কিন্তু যাকগে, ললিত হালদারের কথায় আমাদের দরকার কী ?' খাওয়া শেষ ক'রে জল খেলে। নির্মল।

মা বললেন, 'দরকার একটু স্মাছে বাছা। আমি ভাবছি ঐ লাবির সঙ্গে তোব সংস্ক করি।'

'কেন, তারা কি বলেছে কিছু?'

'কত কথাই তো গলেছে।' উদাসভাবে নিশ্বাস ছাড়লেন সরোজিনী,

২৬।৩

'আর বলতেই বা বাধা কী? বাডাবাড়ি করতে কি তুই কম করিস?'

মা-র ইঙ্গিতটা বুঝেও না-বোঝার ভান কবলো নির্মল, 'কিসের বাড়াবাড়ি ?'

'সারাটাদিন প'ড়ে থাকিস প্রিয়-মাণ্টারেব ঘবে, লোকে ছাথে না ''

'দেখবে না কেন ? আমি কি চোর নাকি যে চূপে-চূপে যাবো ?' 'কী দবকাব তোব ওদের ওখানে সারাদিন ?'

'মাক্টাবমশায়েব অস্থথ না ? আমি ছাডা আব-কেউ যায় সেথানে ?' 'সবাই নিন্দে কবে তোকে।'

'কেন ?'

'অত বড়ো একটা মেয়ে ঘরে। ওরাই বা কী ? ওদেবও তো একটা কলক্ষের ভয় আছে। মেয়েব বিয়ে দেবে না !'

'আমার যাবার দঙ্গে বিয়ে দেবাব বাধাটা কোথায় ?'

'হুর্নাম হয় যদি তোকে জড়িয়ে, তথন ? কে বিয়ে করবে ঐ মেয়ে ?'

'আমাকে জডিয়ে তুর্নাম হ'লে অবিশ্বি আমারই দায়িত্ব।' বিজ্ঞভাবে মাথা নাডলো নির্মল।

ছেলে বডে। বুঝের, এই মনে ক'বে খুণি হলেন সরোচি

খেতে-খেতে ধাঁ ক'রে বাঁ হাতটা মা-র কাঁধে রেখে, যে আঁচমকা মনে পডেছে এরকম ভাবে, বললো নির্মল, 'তার চেয়ে এক কাজ করি না মা ?'

'এই ছাথো, দিলি তো ছুঁয়ে, আবার চান করাবি আমাকে।' নির্মল চোথ-ভরা হাসি নিয়ে জিব কাটলো, 'মনেই ছিলো না। আর কেনই বা থাকবে ? তুমি আমার মা না ? তোমাকে আমি দব দময় ছোবো। আর মাছ বৃঝি তুমি থাও নি কোনোদিন ? নাড়ীভূঁড়ি ধুতে পেরেছো ?'

'শোনো ছেলের কথা।' সবোজিনী উঠে দাড়িয়েছেন, 'বুডো ঢেকির কথা শুনলে রাগ হয় কিনা।'

নির্মলও উঠে দাডিয়েছে, এবার ভালো ক'রেই বাঁ হাতে জড়িয়েছে মাকে, 'রাগও হয়, আবার শোনোও তো সব কথা। আরেকটা কথা শুনবে '

ছেলেব আদৰ থেকে বিচ্ছিন্ন হ'য়ে মাছের আশেব গন্ধে তিনি নাকে কাপড় দিয়েছেন, 'সাধে কি বলি যে বিয়ে কব। এ-সব আর ঘাঁটতে পাবিনে আমি।'

'বিয়ে করলেই বুঝি আর তোমাকে ঘাঁটতে হবে ন। ?'

'না। আমি কেন ঘাটবো? তোর বউ তোকে রেঁধে দেবে। আমি তো একরকম ঠিকই করেছি, এখন তুই মেয়ে দেখে পছন্দ করলে সামনেই যে-তারিথ পাবে। এক ক'রে দেবো ছ-হাত।'

'यिन পছन ना रुप्त ?'

'পছন্দ আবার হবে না। রং গোলাপ ফুলেব মতো। আর ললিত বুডো দিতে-থুতেও কম দেবে না। মুক্তির পাবি একটা মাথার উপর।'

'আর তারপর গুণবান দাদাখন্তবের সঙ্গে বারোয়ারিতলায় ব'সে ঘোঁট পাকাবো প্রিয় মাস্টারের বিক্দো, তার কালো মেয়েটার যাতে বিয়ে না হয়, ভাংচি দেবো জনে-জনে।'

'আহা। তা কেন?'

'তাই তো। তাছাড়। আর কী। একটা লোক পশ্ব হ'য়ে প'ড়ে আছে তবু কেন ভিক্ষে করছে না বাড়ি বাড়ি এই আক্রোণেই তো ম'বে যাচ্ছে সাবা গ্রামেব লোক। আব দব চেযে আশ্চয, তুমিও যোগ দিচ্ছো দেই দঙ্গে।'

'আমি কেন যোগ দিতে যাবো।'

'তা ন্যতো কাপ যে লোকটা তাৰ সৰ চেবে শক্ৰ তাৰ বাডিব মেষেৰ সঙ্গে ছেলেৰ বিয়ে দিয়ে আশ্বাষতা পাতাতে চাইছো।'

দ্বিধায় পড়লেন সরোজিনী। বৃদ্ধি তার প্রথব নয়, এমনিতে মান্তবটা তালো। সাতে নেই পাঁচে নেই, আছেন চুপচাপ নিজেব ছেলে নিয়ে নিজে। দিন চ'লে থাচ্ছে স্থথে ছঃথে। তাছাড়া স্তিটি তো তিনি তাঁব ছেলেব বিষয়ে প্রিয়নাথ মাণ্গবেব কাছে রুভজ্ঞ। তাব ছঃথের সব চেয়ে চরম দিনগুলোতেই তিনি বন্ধ হ'যে জড়িয়ে আছেন মনেব মধ্যে। আব মেযেটা। মেযেটাই কি কম লক্ষা নাকি ২ এসেছে, বসেছে কতদিন বেশ্বে রেথে গেছে। এখন কালেব প্রবাহে সবই ভলে গেছেন তিনি, সেই সঙ্গে প্রদেরও ভুলেছেন। কিন্তু তাই ব'লে তাদেব শক্রব সঙ্গে তো জোট পাকাতে পারেন না ২

মায়েব এই দিধারিত অবস্থার স্থােগ নিলা নির্মল, 'তার চেযে তোমাকে যার। বিপদের দিনে কবেছেন, তাদেরই তুমি একটা উপকাব করো না।'

'আমি কী উপকাব কবতে পাবি ? আমাব সাধ্য কতটুকু ? তুই তো ষা পাবিস কবিসই।'

'তাতে তো আবো অপকাবই হয়। তুর্নাম হয ওদের।' 'তাই তে।।'

'তার চেযে আমি বিয়ে কবি না টুনিকে।'

'কী!' সবোজিনী উপকাবেব তালিকা শুনে অবাক।

'কী আবার। টুনিব মতো ভালো মেয়ে আর আছে নাকি ভোমাদের

গ্রামে। সব কটা তে। ঝগডাটি আব হিংস্কটি আব কুচ্টে—' মা-র অপলক চোখেব দিকে সে তাকালো। চোখ নামিযে নিলেন সবোজিনী। নুখ একেবাবে আসন্ন ব্যাব আকাশের মতো থমথমে।

'কী হ'লো ? বাগ কবলে নাকি ?'

জবাব নেই।

'বলোনা।'

'আমাৰ বলবাৰ জন্যে কি ভোমাণ কিছু আটকে থাকৰে।'

'নিশ্চযই।'

'এতোদিন ধ'ৰে যা যা কৰেছে৷ স্বই বোধ্হয় আটকে ছিলো, না ৫' 'বী কৰেছি ৫'

'মাতারেব সেবাব নামে ভাব করেছিন মেবেটাব সঙ্গে। আবাব কা।' এক ঝাপটা মেবে সরোজিনী বাগ্গাঘৰ ছেন্ডে বুযোতলায এলেন, অন্ধবাবে শুরু তাব দডি টেনে বালতি ফেলাব আওয়াজ শোনা গেলো, বংপরাপ ক'বে জল ঢালার ক্রততায় বোঝা গেলে। তাব উত্তেজনা।

তাদেব পুকুর নেই। অনেকদিন আগে শুকিষে একটা ডোবা হ'য়ে আছে বাডিব পেছন দিকে। গভীব ক'বে এই কুষোটি নির্মনের বাবাই মববাব আগে খুঁডিফেছিলেন। স্থন্দর টলটলে জল। সবাই বলতো মিঠে জল। গ্রামেব লোক বিজ্ঞাভ ট্যাম্বেব জলেব চাইতেও এই জল পছন্দ কবতো বেশি। গ্রমেব সম্ম এই ঠাওা কুষোব জলে প্রাণ ঠাওা হ'তো।

নির্মলও আঁচাতে এনো সেধানে। থোশামূদে গলায বললো, 'তুমি অনর্থক বাগ কবছো মা। ঘবে এসো, আমি তোমাকে দব বৃঝিয়ে বলবো—'

'বুঝতে আমাব কিছুই বাকি নেই বাছা। মান্টাবেব কথা ধরছিনে,

তার বউরের কথাই ভাবছি। পরের ছেলেকে এমন ফাঁদ পেতে ধরতে কি ননীবালার বিবেকে একটুও আটকালো না ? ছি ছি ছি। গ্রামের মধ্যে শেষে এই সব কেলেগ্নারি কাণ্ড ? মেয়ে দেখিয়ে ছেলে ভুলোনো ? মেচ্ছদেব মতো দেখাশ্রনো ক'বে বিয়ে ?'

নির্মল দিশাহাবা। তেবেই পায় না কী যুক্তিতে সে ঠাণ্ডা করবে মাকে। তাঁৰ অহেতৃক সংস্কাৰকে সংস্কৃত কৰবে।

তারপর একদিন নয়, ছ্-দিন নয়, দিনের পথ দিন চললে। এই মনকষাক্ষিব পালা। মা কোনোরকমেই বৃঝতে পারেন না যে-মেয়েকে
নির্মল নোজ ছ্-বেলা দেখছে তাকে আবাব বউ ক'বে ঘরে আনবে
কেমন ক'রে ? যে-মেয়ে ওর সঙ্গে বছরের পব বছর মাথাব ঘোমটা ছেডে
কথা বলেছে, নতুন ক'বে ঘোমটা টানবে কোন লজ্জায় প তিনি শুনেছেন
সাহেব-মেমরা নাকি এমনি ক'বেই বিয়ে কবে। তা তারা ককক। তারা
হ'লো অন্ত রকম। তাদেব আবাব ঘর, সংসাব, আর বউ-গিরি। তাই
ব'লে তার ঘবে এই কাও প গ্রামেব মাতক্ষবরা আছেন না ? বিধবা
মান্ত্রই, সকলের দ্য়াতেই শান্তিতে আছেন, শেষে সকলকে গেপিয়ে অবশ
প্রিয়নাথের কালো মেয়ে ঘরে এনে কি তিনি সাত হাত জলের তলায়
ড্ববেন প অবশ্ব শেষ পযন্ত মত দিতেই হ'লো তাঁকে। কী করবেন,
সমাজ ত্যাগ কবলেও ছেলে তো আর ত্যাগ কবতে পারেন না ? আর
ছেলে তার যেরকম জেলী। আবদার দিয়ে-দিয়ে অবিশ্বি তিনিই মাথা
থেয়েছেন, এপন বুঝন তাব ফল।

তবু মন্দের ভালো, ভাবই করুক, যা-ই করুক, মেয়েটা নিতাস্ত স্থাস্থির। একদিন বেডাবাব অছিলায় ভালো ক'রে দেখে এলেন গিয়ে। দেখেছেন তো কতবারই, তা ব'লে এখনকার দেখার সঙ্গে তো আর তুলনা হয় না ? আর দেখে বেশ ভালোও লাগলো। বড়ো হ'য়ে আনেক স্থন্দব হয়েছে দেখতে। কই, আগের মতো কালোও ভো নেই, আথচ লাজুক আছে তেমনি।

মাব মত পেষে খুশিতে দেদিন লাফাতে লাগলো নির্মল। মাকে ছুঃখ দিতে কাব ভালো লাগে ৮ মা ব অমতে, মা ব বিবাধিতায় কাজ করতে কান ছেলেব না মন খারাপ হ'যে যায় ৮ সেদিন যেন আকার নতুন ক'বে ভালোবাসা হ'লো মা ব সঙ্গে তাব। মা আব ছেলের সম্বন্ধ আবে। যেন নিবিভ হ'লো।

সব ঠিক। কেবল টুনির মা বললেন, 'ছ মাস পরে যখন ভোমাব চাকবি পাকা হবে, তখনই বিষে হবে। সেই তো ভালো। কী বলো '' নির্মল বললো, 'বেশ তো।'

'নিমলের মা কিন্তু ভারি অস্থিব হলেন, বললেন, 'কেন, ঘরে কি তোব থাবাব নেই, ভোব বউ এলে কি আমি তাকে একমুঠো ভাত দিতে পাববো না যে চাকবি পাক। না-হও্যা প্যস্ত অপেকা ধ্'

নির্মল বললো, 'তা হোক, এতো তাডাহুডোর দরকারই বা কী '' 'কী আবার। শুভকাজ ফেলে রাখাব নিষম নেই শাস্ত্রে।' 'ফেলে রাখলে কী হয় ''

'কত কিছু হয়। শেষে হরতো হয়ই না। আর পেছনে কত শক্র তার ঠিক আছে কিছু ?'

নির্মল হাসলো মা-র মুখের দিকে তাকিখে, 'না-হ'লে তো তুমি খুশিই হবে, কী বলো ? তোমার তো আর মত ছিলোনা।'

'অলুক্ষণে কথা আর বলিসনে, যা। মনে-মনে যাকে বউ ব'লে বরণ করেছি, তাকে তো ভালোও বেসেছি। না কি বাসি নি ? মুথে কি তোব কিছু আটকায় না ?' মাকে আদৰ কবেছে নিৰ্মল, 'তুমি ভারি ভালো, মা। তুমি খুব ভালো।'

মা ব কাছে বললো বটে, দেরিই ভালো, কিন্তু দেবিতে ভাব নিজেরও মত ছিলো না। কিন্তু টুনিব মা যথন বলছেন তথন আব কী করে সে ? তবু পবেব দিন গিযে বললো, 'মা বলছেন, অত দেবি না-কবাই ভালো ?'

বলতে দাকণ নজ্জা কবলো তাব, মানে তাবও। স্বভাবত লজ্জা-শবম নির্মলেব একট় কমই, মা তো সব সমযেই বলেন. 'বেহাযা। নিজের বিষের কথা আবাব নিজে বলে নাকি অত ?' তা কী কববে, নিজেই যেখানে নিজেব গুৰুজন সেখানে লজ্জাব বাব ধেবে কী লাভ ?

টুনিব মা মুগ মলিন কবলেন, 'এই ক টা দিন তুমি দিদিকে সবুর কবতে বলো বাবা। আমাব তো মেযেব বিশে, একটু তো সাধ-আহ্লাদ আছে। একটু সময় দাও আমাকে।'

সময পেলেই তিনি যে সাধ-আহলাদ পুবোবাব কা সম্পদ জোগাড কবতে পাববেন বুঝতে পাবলো না নিৰ্মল। তবু চুপ ক'বে রইলো। তিনি দাতা, সে গ্রহীতা, জোব খাটাবাব তাব অধিকাব নেই।

মাকে সে বোঝালো। মা বুঝালেন। বলালেন, 'আহা, তাই তো, আপন বকেব ধন, জন্মেব মতো পাবেব হাতে তুলে দেবে, সময় তো চাইতেই পাবে। তা বাপু থাক, আব তাডাভ্ডা ক'রে কাজ নেই। ছ-মাস আব কী, দেখতে-দেখতে ফুবিযে যাবে।'

ফুরিযেই গেলো। শুধ্ সমযই ফুবোলো না, দবই ফুরোলো। আব এতোদিন পবেও সেই ফুবিযে যাবার যন্ত্রণাময় শ্বতিটা ছাইচাপা আগুনের মতো সামান্ত ভাবনাব বাভাদেই তপ্ত হ'ষে উঠলো নির্মলের বুকে। প্রথম ফুবোলেন তাব মা। কিছুই না, বলতে গেলে। একটু বুষ্টিতে ভিজে দি হ'লো কি হ'লো না, বৃকে ঠাণ্ডা ব'দে তিনদিনের মধ্যেই শেষ হ'ষে গেলেন তিনি। ভালো ক'য়ে কিছু বুঝতেই পাবলো না সে, চিকিৎসা প্রথম্ভ ক্বাবাব সম্ম পাও্যা গেলো না। মেষেদেব মতো বৃকে মাথা রেপে জোবে-জোবে কাঁদলো। মা ছাড়া যে আর কিছুই ছিলো না তাব।

কাটলো ছ-মাস। চাকবি পাক' হ'লো। মাইনেও বেডে দ্বিগুণ হ'য়ে গেলো। এবাব বিয়ে।

किन हिम्म भा वलालम, 'आन क'है। फिम मन्त करता वाता।'

নিমল অবাক। আবে। সরুব কবতে হবে । ননীবালা কি জানেন না তাব মাতৃহান, ত্মালোকহান একা ব'ডি তার পক্ষে কত কস্টের। ববং তাবই তো নিঃসঙ্গ নিমলের কাছে তাডাতাডি মেয়েকে পাঠিয়ে দেওয়া উচিত। একট গন্তীরভাবে বললো, 'আমাব রোজ এখানে আসা-যাওয়া করতে অস্তবিধে হয়। তথন মা ছিলেন, আসতাম, এখন প্রত্যেকদিন এগানে আসা যাওয়াব কা কৈফিয়ং দেবে। আমি সকলেব কাছে ?'

'সবই তো বৃঝি, তবে একট় অস্থবিধে আছে কিনা, মানে —' দীর্ঘখাস ছাডেন তিনি।

এবার নির্মল মান, গ্রন্থীব মুখে চেয়ে থাকে দুবের দিকে।

এদিকে প্রিথনাথবার্ব অবস্থা দিন-দিনই থাবাপ হচ্ছে। পুঁজি ভাঙিযে আব ক'দিন চলে। বলতে গেলে সমস্ত ভারটাই নির্মলের উপর পডলো এসে। দবকাব হ'ল মাইনের বেশিব ভাগটা ভো সে দিতোই, এমনকি নিজেব সিগারেটেব থরচটি পযস্ত তুলে দিতে হ'তে। কোনো-কোনো মাসে। কী ভেবেছিলেন তিনি তথন / এথনকার নির্মল কণ্ডাইর ভাবলো মনে-মনে। কেন তিনি ক্রমাগত টালবাহানা ক'রে-ক'বে পিছিয়ে

দিচ্ছিলেন, বিষেটা কবলে টুনিকে নিয়ে তৎক্ষণাৎ আলাদা হ'ষে যাবে সে, আন আলাদা হ'লে তাঁদেন কী হবে ? এই কি ছিলো তাঁর মনেব কথা ? যে-কর্তৃত্ব তিনি এখন চালাচ্ছেন নির্মলেন উপর, জামাই হ'লে, মেযেকে একবার হাতের মুঠোষ পেলে আব কি লেষে শাশুভিকে ততো মানবে ? না কি সব টাক। এনে এমন নিংশেষে তুলে দেবে তাঁব হাতে ? এই কি তখন ভেবেছিলেন টুনিব মা ননীবালা। কী ? কী ভেবেছিলেন ? গলিব মাথাব উপবে অনন্থ আকাশেব অজন্ম তানায় তাকিয়ে এ কথা আজ ভাবলো নির্মল।

গ্রাম থেকে তাব কাঙ্গেব জাষগা বড়ে। সহজ দূবে ছিলো না। ট্রেনে গেলে ঘুই দেনন পরে। মাঠ-ঘাট ভেঙে পাগলেব মতে। সাইকেল চালিয়ে দে ছেলি-প্যাসেঞ্জাবি চালায়। তাব স্বাস্থ্য ব'লেই শীতে গ্রীম্মে এই হাড ভা । পবিশ্রম সহু হয়, অহা কেউ হ'লে হয়তো পারতো না। মা-র মৃত্যুব পরে ছেডে-ধাওয়া বাডিব তালা-বদ্ধ একা ঘবে সত্যি আব চুকতে ইচ্ছে করে না। টুনি এলে ঘব বাডি আবাব আলোকিত হ'যে উঠতো, নষ্ট হ'যে যেতো না জিনিসপত্রগুলো। ও-ই সব ঠিক ঠাক ক'বে যত্ম ক'বে বেখে দিতো। এখন ওখানকাব মেসেই খায় ব'লে, খেতে আসা বাবদ ছপুবকাব ছটিটুকুতে আব সে এখানে আসতে পারে না। সমস্ত দিনেব পরে, কাজ সাম্ব হ'লে সন্ধ্যাব অন্ধকাবে চ'লে আসে ক্লান্ত দেহে। আর এলেই কি সে টুনিকে দেখতে পায় ও কতব্য আছে। আছে মার্টাব-মশায়ের বিছানায় ব'সে ঘুটো কথা ব'লে তাকে সান্ধনা দেওয়া, ননীবালাব ঘুংথের ফিরিন্ডি শোনা, তাবই ফাকে ঘুটি ককণ কাতর ঘুংখী চোথের চকিত পরশ।

শেষ প্রযন্ত অসহা হ'যে উঠেছিলো নির্মল। তাব ধৈর্যের বাঁধ ভেঙে

গিয়েছিলো। একদিন বীতিমতো জোব দিলো সে গলায, 'আমি আব দেবি করতে পাবনো না।'

টুনির মা অমনি বললেন, 'তোমার মা মাবা গেছেন মাত্র ক্ষেক মাস, সাক্ষাৎ গর্ভধাবিণী, একটা বছব তো তোমাব অশৌচ পালন কর। উচিত "

'ও দব আমি মানি না।'

'হিন্দুব ভেলে, একট্-আধট্ট মানতে হয় বৈকি বাবা।'

উদ্ধত হ'ষে জবাব দিলো নিৰ্মল, 'যা মানি না তা মানিই না। আপনি যদি অন্ত কারণে বিযে পেছিয়ে দিতে চান দে কথা আলাদা, কিন্ধু এটা আমি মানবো না।'

'গ্রামের লোকেবা বলবে কা ?'

'বলাকে কি আপনি খুব ভয় পান ? অনেক কথা তো এগনো বলছে।' টুনিব মা মুখভাব কবলেন, 'আমবা সাবেকি লোক, ও সব অশেষ্ট্রচব ব্যাপার না মেনে পাবি না।'

নিমল একট্ট তাকিষে থেকে বললো, 'আমান মা ন মৃত্যুন আলৌ ও তো সব ঠিক হ'যে পাঁচমাদ কেটেছে, তথনো তো আপনান আপি এ ছিলো। মা ব কত ইচ্ছে কত দাধ অপুবণ থেকে গেলো, আমি তো ভাবছি মা-ব প্রথম বাংদবিক কাজে, টুনিবও কাল থাক কিছু। হযতো স্বর্গে গিয়েও ভৃপ্তি হবে তাঁর।'

টুনির মা এর কোনো জবাব না-দিয়ে উঠে গেলেন সেখান থেকে। আব কী-যে বাগ হ'লো নির্ণলের, বলা যায় না। তৎক্ষণাৎ বেরিয়ে গেলে। সে। বেকবাব মুখে, অন্ধকাবে মাধ্বীতলাগ চুপচাপ দাঁডিয়ে থাক। অপেক্ষমান টুনিকে সে দেখেও দেখলো না, কেবল ভার মৃত্ গলার ভীত চকিত করুণ ডাকটি ভেমে এলো পেছনে, 'শোনো।' যুদ্ধ লেগেছে তথন। চারদিকে এই কথা, এই প্রসঙ্গ, এই আলোচনা 'দিথিদিকে টাকা ছড়ানো, চাকরি ছড়ানো, ভয় ছড়ানো। দিকে-দিকে লোক ছুটছে, ইটিছে, খাটছে, তাঁণু বানাচ্ছে, এরোড্রামের কনট্রাক্ট নিয়ে লক্ষপতি হচ্ছে। যাচ্ছে দৈত্য হ'য়ে, যাচ্ছে ডাক্তার হ'য়ে, মাচ্ছে দেবক হ'য়ে। জাপানি বোমা পড়লো ব'লে কলকাতা শহরে। তারপর আর কী ! গেলো সব। নগর, গ্রাম. বাণিজ্য, বন্দর সব ছাতু।

হঠাং নির্মলও একদিন গিয়ে যুদ্ধের চাকরিতে নাম লিখিয়ে এলো। প্রত্যহের এই প্রতীক্ষার ভার থেকে তো অন্তত বাঁচা যাবে। অবিশ্রি সবটাই যে বাগ ছিলো তা নয়, টাকার মোহও মন্দ ছিলো না। তারপর কাউকে না-জানিয়ে একেবারে সব ঠিক ক'রে এসে খবর দিলো টুনির মাকে।

আতঙ্কিত হ'য়ে টুনির মা বললেন, 'মে কী ?'

'কী আর।' আত্মপ্রসাদে হাসলো নির্মল। 'আপনাদের ভালোই হ'লো।'

'ভালো হ'লো ? তুমি গেলে কে দেখবে ?'
'টাকা পাঠাবো বেশি ক'বে। টাকারই তো মৃল্য।'
প্রিয়নাথবাবু কাদো-কাদো হ'য়ে বললেন, 'টাকাই কি বাবা সব ?'
'অনেকথানি তো।'

'না, না, কিছুই না।' তিনি হাত চেপে ধরকেন আবেগে, 'তুমি কাছে না-থাকলে আমার কিছুই কিছু না।'

'আপনি ব্যাকুল হচ্ছেন কেন? কোনো অস্থবিধে হবে না।'

টুনির মা-র মুথে ছায়া পড়েছে, চিন্তার ঘন রেখায় কুঁচকে গেছে কপাল। ক্রুত গলায় বলেছেন, 'তবে বিয়ে ক'বে যাও।'

'আর সাতদিনের মধ্যেই আমাকে রওনা হ'তে হবে, কাকিমা।

এখন আমার বিয়ে কবাব সময় কোথায়। আব তাছাভা যারা যুদ্ধে যায় তাদেব জীবনের সঙ্গে কি অন্য জীবন জড়ানো উচিত ?'

'নিমু, এ তুমি কী কবলে 'প্রায় চোথে জল এমে গেছে ননীবালার। হয়তো এতোদিনেব স্বার্থপবতাব কথা ভেবে একটু অফতাপ ও হয়েছিলে। মনে-মনে, কে জানে। নির্মল কিন্তু খব খুঁশি হয়েছিলে। এই আঘাতটা লিতে পেবে।

কিছুদিন থেকে মনে-মনে টুনিব উপবেও একটা গভীব অভিমান জমা হচ্ছিলো তাব। সেও তো কিছু বলতে পাবে। জোব দিতে পাবে মাকে। কেন এতো মেনে নেয় ? কিসেব এতো লক্ষা ? আসলে নির্মানের তঃগটা তাব কিছুই নয়। নির্মানের কোনো কষ্টই তাব কষ্ট নয়।

আজ মোচড দিয়ে উঠলো বৃকেব মধ্যে। সে-বেচাবার দোষ কী থ তাব মতে। ভীক্ত শাস্ত মেয়ে, অমন প্রচণ্ড মা-ব বিরুদ্ধে কী কবতে পাবে থ সে নিজেই বা পাবছিলো কই থ

ফেরবার সময় দেখা কববাব নীবর নির্দিষ্ট জায়গাটিতে এসে চুপ ক'রে দাঁডাতেই টুনি একেবাবে বুকেব কাছে এসে ছেলেমাস্থানের মতো ফু পিয়ে উঠলো। ঠিক এতোখানির জন্ম প্রস্তুত ছিলোনা নির্মল। এইটুকু থেকে বড়ো হ'তে দেখলো সে, লজ্জায় মুখ তুলতেই যে লাল হ'যে যাগ, ফুথেব সঙ্গে বনিবনাও ক'বে থাকতেই যে অভ্যন্ত, হঠাৎ তার এই জাবেগ নির্মালের সারা জ্বায় মথিত ক'বে দিলো।

বাডির পিছন দিকক। নিরাল। পুকুবেন ধান, ঝোপঝাড, ছিজলের ডাল আর খ্রাওলাব রাজত্ব। নুনো ফুলেব মাঝে, বেল কামিনীন মিটেনিঠে গন্ধ, চারদিকের ঘন অন্ধকারেব দিকে তাকিয়ে উদ্বেলিত নির্মল সহসাত্বই হাতে তাকে জাপটে নিলো বুকের মধ্যে, ঘন চুলে ভরা মাথাটার

উপর মূথ ঘষতে-ঘষতে বললো, 'এই ভালো, এই ভালো। কাছাকাছি থেকে আব আমি পার্বছিলাম না ছেডে থাকতে।'

'না, না, না। তুমি খাবে না। তুমি খাবে না।'

টুনির সেই কান্নভিরা বেদনাব গুঞ্জন দিকে-দিকে ভেসে বেডালো, নির্মলেব চুল ছি ডতে ইচ্ছে কবলো নিজেব আহাম্মক বাগেব জন্ম। একটা হালভাগে নৌকোব মতো শিথিল হ'নে দাডিয়ে দাঁডিয়ে চুনিব কেঁপে-কেঁপে- এঠা মাথাটায় ক্রমাগত হাত বুলিয়ে দিতে লাগলো।

তাবপৰ অবিশ্ৰি অনেক চেষ্টা কৰেছিলে। সে এ থেকে মুক্তি পাৰাৰ। কিন্তু পাৰলো না। যুদ্ধেৰ চাকৰিতে একবাৰ নাম লেখালে কি আৰ তাৰ উচ্ছেদ আছে ?

প্রিয়নাথবার হাতাকাব ক'বে উঠলেন, ননীবালাও চোথ মুছলেন আচলে, নির্মল নিজেও স্থিব থাকতে পাবলো না, একমাত্র টুনিই চুপ

যাবাব আগেব দিন সাব। বেল। কাটালো সে ভাদেব সঙ্গে, ননীবালা মেযেকে বিশ্রাম দিলেন সেদিন, নিজেই বালা কবলেন নানাবকম, ব্যথিত গলায বললেন, 'মাঝে-মাঝে ছটি আছে তো ?'

থেতে-থেতে নিমল বললো, 'তা হ্যতে। আছে।'

'যে কোনো একটা ছুটিতে এসে বিযে ক'বে যেযো '

কোণে পুতুলেব মতো নিঃশন্ধ নিম্পন্ধ টুনিব দিকে তাকিয়ে নির্মল বললো, 'এতো ভাবছেন কিন। কত লোক যাচ্ছে, ফিবে আসছে, ছুটি তো হামেশাই পাচ্ছে তাবা।'

ননীবালা বললেন, 'তবু তো ভ্য করে।'

'ভ্য কিছুই নেই। ববং প্রচ্ব টাকা নিয়ে একদিন যথন ফিরে আসবো, কত ভালো লাগবে আপনাদেব।' ঘবেব জানালাব কাছে তাকিয়ে-থাকা প্রিয়নাথবানুর গলা পাওয়া গেলো, 'তাই তো। টাকাই তো দব।'

যাবাব সময টুনির কাছে বিদায নিলো নির্মল, 'তবে যাই '' টুনি চুপ।

'ভালো থেকো।'কান্নাকে ঢোক গিলে বৃহকব ভেতবে পাঠিয়ে দিলো সে। টুনি চুপ।

'টুনি ।'

সাডা নেই।

'কথা বলো।'

মান্ত্ৰটাব কি প্ৰাণ নেই ? কাধের উপব তুই হাত বেখে চোখে-চোখে তাকালে। নিৰ্মল। চাবটি চোপের অপলক দৃষ্টি যেন অনন্ত কালের জন্ত থেমে বইলো। তাবপব কখন মেঘ গ'লে বৃষ্টি নামলো, বৃষ্টির অবিবল বাবায় নির্মলেব নতুন-বেনা শার্টেব বৃক চুপচুপে হ'যে ভিজে গেলো কখন কে জানে। ঝডেব দাপটে ব্যাকুল গাছেব মতো ছটফট করতে-কবতে পাযেব কাছে লুটিয়ে পডলো টুনি, 'তুমি যেয়ো না, যেয়ো না।'

## আব তাবপৰ ?

তাবপৰ আজ এই। এই তোৰ'দে দক গলিটায, এই তোৰ'দে-ৰ'দে যা নেই, তার জন্মই সমস্ত মনপ্রাণ ব্যাকুল ক বে ঘুমকে বিদায় দিয়েছে, যা ছিলো তার ষশ্বণায় অস্থিব হ যে বেবিয়ে এদেছে বাইবে, রাস্তায়, আকাশেব তলায়।

কিন্তু টুনি। তুমি কি আজ দব ভুলে গেলে ? দব ? এক কণা শ্বতিও কি নেই আর তোমার মনের মধ্যে ? কিছুই নেই ? বাত হগেছে। ত্-একটা বিকশব টুণ্টুং, নিজন বেডালের পা টিপটিপ, আব কুকুবেব ঘেউঘেউ। গোকটা জাবব কাটতে-কাটতে কখন ব'সে পডেছে, গলি জ্ডে ছাগলগুলো শুষেছে ঘেঁষাঘেঁষি ক'বে, আর নির্মল ভাবতে রাত শেষ হ'যে আবাব আলো ফুটবে কখন।

এই কলকাত। শহরে আবাব কি কথনো আমি তাকে দেখতে পাবে। না প কতটুকু শহর প এব মধ্যে থ জে-খুঁজে কি আবাব বাব কবতে পারবে। না সেই মুখ / কথনো কি আব দাঁডাতে পাববে। না সেই মুদ্দবী স্থান্ধি মথোটিব মথোম্থি প চোথে চোথ বেথে একবাব জিগ্যেস কবতে পাববো না কোনোদিন সে চিনতে। কিনা এই হতভাগাকে, যে-হতভাগাকে দেখে আজ তাব ঘুণা নেমেছে চোথে, লজ্জাবোধ হয়েছে স্থবেশ ভদ্রলোকটির পাশে ব'মে একদা চিনতো ব'লে। যে-হতভাগ্য দিনের পব দিন, বছরের পর বছব পাগলের মতে। তাকেই খুঁজে বেডিয়েছে।

একটা দিগানেট ধবিষে সোজা হ'ষে উঠে দাঁডালো সে। একটু
দাঁডিয়ে বইলো, তাকিয়ে বইলো, তাবপর হাঁটতে লাগলো কী জানি
কোনদিকে। হা ওয়া দিলো ফুনফুব ক'বে। এই গলিতেও ঈশ্ববেব দাক্ষিণ্য।
সে আছে। আছে। এই তো মাথান উপৰ আছে জ্যোৎসাধোয়া আকাশ,
চোথের উপর তাবা, আৰ নির্মল কণ্ডাক্টবেব অথিল মিস্তি লেনের এমন
এঁদো পচা মেদেব গলিতেও তাব ঠাণ্ডা নিশাস। তাব আশীর্বাদ।

## দিতীয় খণ্ড

এক

পবিপূণ হ'ষে চাঁদ উত্তেছে আকাশে, ঝকঝক কবছে কলকাতা শহর। পিচের বাস্তায় গাছেব ছায়া। মানদী বাস থেকে নেমে তার ঝুলস্থ থোঁপায় রং-কবা আঙল বুলিয়ে ভূক কুঁচকে মুখ ফিরিয়ে দাঁডালো। দোমেশ্বর বললো, 'ফুল্বর হাওয়া দিয়েছে, না ''

মানদী তেমনিই দামনেব চ লে-যাওয় বাস্টাব দিকে তাকিষে থেকে জবাব দিলো, 'হ।'

'কী করবে ? কেঁটেই যাবে, না একটা ট্যাক্সি-ফ্যাক্সি ধনবো ?' বড়ো বাস্তা থেকে সামাগ্রই দ্র মানসীর বাড়ি। হাঁটা কিছুই কঠিন নয়, কিছু সে অভ্যেস তার নেই। গাড়ি এখনো কেনে নি সে, কিছু যাদের গাড়ি মাছে তারা আছে তাব দরজায়। তাছাড়া এখানে-ওখানে যখনই গানের চাক পড়ে গাড়ি তো তারাই দেয়। কাজেই বাস্ ট্রাম রিক্শ, হাঁটা কোনোটারই আব দবকার হয় না তার।

অক্তমনন্ধ মানদী আবার বললো, 'হাঁ।'

সোমেশ্বৰ অবাক হ'যে ঘুবে দাঁ চালো, 'হ কী গ কা দেখছো তুমি অমন ক'রে '

কী দেখছে ? মানদী নিজেও যেন ভাবলে। দে-কথাটা। নামবাব সময় যে-লোকটা হুডমুড ক'বে পিছন-পিছন ছু-চোথ দিয়ে ধাওয়া করেছে, মুখোমুখি না-দেখলেও দে-লোকটার অসভ্য দৃষ্টি অক্তভব ক'রে রাগে দারা শরীব চিডবিডিয়ে উঠেছে তার, তাকে দেখছে নাকি ? না কি চবন্ত বাসের ল্যান্তি -এর একেবারে প্রান্তে, হাতের মুঠোয় একটুখানি ভব রেখে শরীরের প্রায় সবথানিই বা'র ক'রে দিয়েছে ষে-লোকটা, আর একটু হ'লেই যে-লোকটা প'ছে যেতো তার পায়ের কাচে, একটা ল্যাম্পপোন্টের চকিত আলোয় তার মুখধানা দেখেই সে থমকেছে? ব্রে উঠতে পারলো না ঠিক। দোতলা লেল্যাও ডেকাব, রাজার মতো গর্বিত ভঙ্গিতে তৎক্ষণাৎ বাঁক ফিরে যত ক্রত অদৃশ্য হ'য়ে গেলো তাব চোখ থেকে, তত ক্রত একটা কিছু ভুল দেখতেই বা বাধা কী? তবে কি মানসীর মনের গভীরতম প্রদেশে এখনো কোনো একটা প্রাগৈতিহাসিক যুগের স্বপ্ন ছায়া ফেলে রেখেছে? কাঁটাতারের বেডা দিয়ে আলগা ক'বে রেখেছে একটুখানি জায়গা? যে-জায়গাটুকু সব্জ ঘাসেব আন্তরণে এখনো শ্যামল। নয়তো আজ হঠাৎ চমৎকার পার্টির পরে, চমৎকার গান গেয়ে পরিপূর্ণ তৃপ্তিতে অতিশয় ধনবান ভাবী স্বামীর সঙ্গে এমন নিরালা নির্জন রাতে বাডি ফিরতে-ফিরতে এই ভ্রান্তি হবে কেন চোথের? সোমেশ্বরেব কথায় হাসলো একট, মৃতু গলায় বললো, 'কিছু না।'

'লোকটাকে ধ'রে চাবকানো উচিত।'

শিহরিত ২'য়ে মানসী বললো, 'কাকে ?'

'কাকে আবার! ঐ লোফারটাকে। কী ভাবে ঝুলে পড়েছিলে দেখেছো ?'

'চেনা-চেনা লেগেছিলো বোধহয়।' দীর্ঘখাস ছেডে ধীরে-ধীরে হাঁটতে লাগলো মানসী।

'তাহ'লে হেঁটেই যাবে ?'

'আহা। এটুকু আবার হাটবো না তো গাড়ি চডবো নাকি ?'

'তাই ভালো।' সোমেশ্বর গদগদ হ'লো, 'এসময়ে হাঁটর্ভেই ভালে লাগে। আর তোমাদের পাডাটিও স্থন্দর।'

'তা ভালোই।'

'একখণ্ড জমি তো কিনেছি লেকের ধাবে, দেখি এ-বছরের মধ্যে তুলে ফেলতে পাবি কিনা বাডিটা।'

'আমাকে ভাডা দেবেন তথন।'

'তাই তো। সেই ভাডাব টাকাট। আবাব নিজের আঁচলের চাবি
দিয়ে নিজের আলমারিতেই তুলতে হবে তোমায়, মন্দ কী।' বিদিকতা
ক'বে খুব হাসলো সোমেশ্ব। আব মানসী ইঙ্গিতটা বুঝে চূপ ক'রে
বইলো।

'মানসী,' সোমেশ্ববেণ গলা বেশ গাত হ'লো এবার, 'আব আপত্তি না ক'বে তাবিখটা ঠিক ক'বে ফেলো, কেমন ?'

মানসী আন্তে বললো, 'বেশ তো।'

'অন্তত লোকজন ডেকে একটা উৎসব তো হ'যে যাক, তারপর না-হয—'

'তাই তো।'

'তোমাব যেন কিছুতে মন নেই। কেন বলে। তো ? এই তো ধানিক আগেও কত মুডে ছিলে।'

'কই, না তো।' সমস্ত চিন্তার জটে একটা ঝাঁকানি দিলো মানসী। বাসের অগুন্তি লোকেব মধ্যে কে-একটা লোকের মুথে কী ভূল সে দেপেছে তাব ঠিক নেই, আর তাই নিয়ে কী সব বাজে চিম্বা। নিজেকেই নিজে চোথ রাঙালো। যার চেহারা ভালো ক'রে মনে নেই তাকে ভেবে কেবল সমযের অপব্যবহার। শেষ তাকে কবে ভেবেছে মানসী, তাই কি মনে পৃডে আজে? ছেলেবেলাকার এক ভাঙা পুতুলের স্বতি। স্বৃতি স্তিই। তাই নিয়ে মানসীর মন কোন পক্ষীরাজ ঘোডার পিঠে সও্যার হ'য়ে পিছু হটতে চায় ? পেছনে কী আছে ? কেবল গভীর অন্ধকারে আছের কতগুলো যালাব ইতিহাস। না, না, আর আমি ফিরে তাকাতে

চাই না। যা গেছে তা গেছে, যা হয়েছে তা ঠিক হয়েছে। হবার জন্মই যায়।

'মণি।'

বৃক্টা ধডাদ করলো মানদীর। সোমেশ্বরের আবেগভরা গলা নীরব রাস্তায় ভয় ধবিয়ে দিলো তাকে। পায়ের গতি বাডিয়ে দিয়ে বললে।, 'একট তাডাতাডি হাটন দয়। ক'বে, মা হয়তো ভাবছেন কত কিছু।'

'কিচ্ছু ভাবছেন না।' একেবারে গা ঘেষে পাশে-পাশে ইটিলো সোমেশ্বব, 'তিনি জানেন তাঁব মেয়ে ঠিক জায়গায় ঠিক মান্ত্ৰটের হাতেই আছে।'

তা ঠিক। দে-কথা মানসীও জানে বৈকি। দেবি করলে চিস্তা করা তো দূরেব কথা, সাবাবাত না-ফিবলেও কি তিনি খুব বেশি বিচলিত হবেন গ বরং তাঁব বোকা মেয়ে একট্ট চালাক হয়েছে ভেবেই আবো নিশ্চিম্থে ঘুমোবেন পায়েব উপন একটি পাংলা চাদর টেনে দিয়ে।

তব্ সে তাডাতাডি হাঁটতে লাগলো, প্রায় ঝডের বেগে। ভারি সোমেশ্বর হয়বান হ'লো তাতে। মানসী পাংলা মেয়ে, সাবা শরীর তাব পুষ্ট কিন্তু এতো পুষ্ট নয় যাকে মেদ বলে, কাজেই দৌড়তেই বা তার কষ্ট কী ? কিন্তু সোমেশ্বর তা পারে না। শুধু তো শরীরের ভারই নয়, দৌডে, ছুটে, হাঁপিয়ে, ঝাঁপিয়ে তাকে কি কথনো কোনো কাজ করতে হয়েছে আজ পযন্ত ? কলকাতার বনেদি বডোলোক তারা, বাপ-দাদার সম্পত্তি গিয়ে-গিয়েও যা আছে তাতেও নাতি পযন্ত কেটে যাবে হ্রেথ। না-হয় রোলস রয়েসের বদলে আজকাল হিন্দুস্থান গাডিতেই পর্যবসিত হয়েছে অবস্থা, তবু এই বাগচিরা বাগচিই। এই তো সেদিন বাপ মারা গিয়ে স্বাধীন ক'রে গেলেন তাকে। তাগ্যের স্থলয়ে সে একমাত্র পুত্র হ'য়েই জ্য়েছিলো, সবই তার, আর তা একা তার পক্ষে যথেষ্ট।

গান-বাজনার উপর বোঁকি বাগচিদের বংশাস্থক্রমে। চতুর্থ পুরুষ আগে সোমেশ্বরের প্রপিতামহের বাপ রভেশ্বর বাগচির আমলে ভারতবর্ষের সব চেয়ে বিখ্যাত ওস্তাদদের সম্মেলন হ'তে। বাডিতে । পুজোর সময় আর জন্মাষ্টমীর সময় একপক্ষকাল প্যস্ত চলতোঁ সেই উৎসব। হাজার হাজার টাকা জলের মতে। বেরিয়ে যেতো ঐ ক'দিনে। রত্বেশ্বর নিজে ছিলেন মন্ত মূদক্ষ-বাজিয়ে, বড়ো-বড়ে। গ্রুপদীদেব সঙ্গে বাজিয়ে হয়রান ক'রে দিতে পাৰতেন, রাতের পর বাত বাজিয়ে একফোঁটা ক্লান্ত হতেন না। আব-কোনো নেশ। ছিলো না তার, শুধ এই। আর তার ছেলে বীরেশ্বর শুনতেন বাইজির গান, মশগুল হ'য়ে থাকতেন বাগানবাডিতে, চুর হ'য়ে থাকতেন নেশায়, লাশেব মতো গৌরবর্ণ মোটা শবীবটা টেনে তুলে খাস-চাকব রামকিশ্বর তাকে নিয়ে আসতো ভোর-বাত্রে বাডিতে, ডুরে শাডি-পরা, ঘোমটা-টানা ছোটো বউ, ফোলা-ফোলা ঘুমভাঙা, কাল্লা-রাঙা চোপে দরজা খুলে দিতো শোবার ঘবেব। তারপর মাথায় ঠাণ্ডা জল দিতো, চন্দন-পাথার বাতাস দিতো, হাত বুলিয়ে দিতো পায়ে, বীরেশ্বর আমেজ ক'রে যুমুতেন। তারপরে রামেশ্বর। সোমেশ্বরের ঠাকুরদা। তত-দিনে জমিদাবির তেজও ষেম্ম ক'মে এসেছে, আধুনিকভার হাওয়াও বইছে তেমনি জোরে। তিনি আমূল পরিবর্তন ক'রে ফেললেন সব। ফরাস-তাকিয়ার বদলে পাতলেন দোফা-দেটি, গলায় তুলদীর মালা ফতুয়া গায়ে ম্যানেজার তারিণী সরকারের বদলে এক স্কাট-বুট-পরা ছোকরাকে নিয়ে এলেন জমিদারির রাণ টানতে। ছিপছিপে চেহান্তা, তীক্ষ্ণ নাক, জলজলে চোথ, বিলেতের জল থেয়েছে সাত বছর। ব্যয়-বাছল্য কমিয়ে, বাগানবাভির পাট উঠিয়ে আবার গুছিয়ে নিলেন দব রামেশ্বর। পাঁচ মেয়ের পর এক ছেলে স্বরেশ্বরকে বিলিতি ইস্কুলে

পড়ালেন। আর স্থরেশবের ছেলে এই সোমেশব। সে তার পিতার চেয়ে আরো বেশি অগ্রদর। কলেজের গণ্ডিও ডিঙিয়েছে দে, ঘুরে এসেছে বিলেত থেকে। দেনার দায়ে তিনটে বাডি বিক্রি হ'লেও, শ্রামবাজারের বসতবাডিট। সেখানে তেমনি অটুট চেহারায় দাডিয়ে আছে মাথায় গোল গম্বুজ নিয়ে। গম্বুজেব মাথায় এখনো তেমনি আলো জলে, সেই আলো বহুদুর থেকে দেখতে পায় লোকেরা, বলে, রাজ্বাভির আলো। মস্ত ফটকের ভেতরে তাকালে প্রথমেই মাঠের মাঝ্যানকার মোটা লোহার চেনে আবদ্ধ সবুজ লন্টা চোখে পডে, চারদিকে বং-বেরঙের ফুলেব বর্ভার, আর দেই লনের ঠিক মধ্যিখানে, মস্ত সিংহমুথ ফোয়ারা থেকে ছিটকে-ছিটকে জল পডে সারাদিন। এপাশে-ওপাশে গোল হ'য়ে ঘুরে গেছে লাল স্থ্যকির বাস্তা, একেবারে একতলা সমান উঁচু বাডির স্থেত-পাথরের বারান্দাব পায়ের তলায় গিয়ে শেষ হয়েছে। ধাপে-ধাপে উঠে গেছে প্রশস্ত সিঁডি, এতোদিন এই বাডিতেই বাস করেছে সোমেশ্বর, এই সিঁডি দিয়েই নেমে এসে হিন্দুস্থান গাডিতে চ'ড়ে হাওয়া খেতে গেছে, গেছে বড়ো-বড়ো হোটেলের নির্দিষ্ট কামরায়, অনেক রাত হ'য়ে গেছে বাডি ফিরতে। তাকে নামিয়ে দিয়েই গাডিটা গেটের বাঁ-দিক জুডে পাশাপাশি চারটে গ্যাবেজের একটাতে গিয়ে বিশ্রাম নিয়েছে আবার কালকের রাত জাগবার ধকল মহু করবার জন্ম। কর্তাদের আমলে এই ঘরগুলোতে ঘোডা থাকতো শোনা যায়, হাতি ৰাকি ছিলো ছুটো। কৃষ্ণচুডা গাছের গুঁডিতে মোটা লোহার শিকলে বাঁধা থাকতে। সারাদিন, স্বাই দাঁডিয়ে-দাঁড়িয়ে দেখতো। এখন সে-যুগ নেই, সোমেশ্বরের ঠাকুরদার আমল থেকেই মোটর গাভির চল হয়েছে। হাতিশালে হাতি আর ঘোডাশালে ঘোডা— এ-কথা গুলো এখন স্বপ্নের কথা। সেই ঘরগুলোর চেহারাই কি এরকম ছিলো? এই গ্যারেজের

মতো ? না কি সেই দব ক্রহাম-ফিটনের সহিসরাই এই থাকি প্যাণ্ট আর বুশশার্ট-পরা ড্রাইভারদেব মতো নিরলংকার ছিলো।

এই বাডিটাও অবিশ্যি কিছুদিন থেকে পছন্দ হচ্ছিলো না সোমেশ্বরের। বডো পুরোনো ধবনেব। বাডির অধিবাসীদেরও সহু হচ্ছিলো না। কি 😸 যদিন স্বরেশ্বর বাগচি বেঁচে ছিলেন, থাকতেই হয়েছিলো, তাঁর মৃত্যুর পরেও ছিলো কিছুদিন, কিন্তু মানসীব সঙ্গে আলাপ হওয়াব পরেই ছেডে দিলে। পঁচাশি বছরেব রন্ধা ঠাকুমা বইলেন সেখানে ভিটে আগলাতে, আব বইলো তাঁর বিধবা মেয়ে, অর্থাৎ সোমেশ্বরের একমাত্র পিসি তাঁর ্তবোটি সন্তান নিযে, আর রইলো রাশীকৃত আম্রিত-আম্রিতার দল। সোমেশ্ব মাসোহারা দিয়ে চ্কিয়ে দেয় তাদের সঙ্গে সব দেনা-পাওনা। নিজেব মা মারা গিয়েছিলেন শিশুবয়সে, নিঃসন্তান সংমা আছেন কাশীতে. তাব মাসোহারাও যায জমিদাবি থেকে — আর সে নিজে শ্রামবাজারের পচা রাস্তা আর পুবোনে৷ বাডি ছেডে এসে উঠেছে কুঈনস পার্কের মস্ত এক ফ্রাটে। আছে হাত-পা ছডিয়ে স্বাধীনভাবে। বযস ভারি হ'যে এসেছে, চলের ব° তামাটে হযেছে, বাঙালির পক্ষে প্রায় অন্তমিত যৌবন। এতোদিন বিযে কবে নি কেন তার কোনো নির্দিষ্ট কারণ নেই। কেউ বলে সেটা বিলেতে থাকতেই সেবে এসেছিলো, কেউ বলে কৌমাৰ্যই তার চিরব্রত। আবার কেউ-কেউ বলে বড়ো বযদে স্তরেশ্বর বাগচি ছেলের জন্ম মেয়ে দেখতে গিয়ে নাকি নিজেই বিয়ে ক'রে এনেছিলেন, সেই থেকেই এই ভীম্মত্বপ্রাপ্তি। তা যা-ই হোক, এখন সে মানসীর জন্ম বুক বিছিয়ে দিতে পাবে বাস্তায়, জমিদারি লাটে উঠিয়ে সন্মাদী হ'তে পারে। এই কোকিলের মতো গলার মেয়েটির জন্ম সে না-করতে পারে কী গ

গান । গানই পাগল করেছে তাকে। গানের জন্ম আলাপ করেছে খুজে-খুঁজে, গানের জন্মই এই মেয়েটির আকর্ষণ আজ পর্যস্ত ছাডাতে

পারছে না। তা নৈলে এই মেষের বিমুখতাই কি সে কম সহা করেছে " এই তো, এই যে দৌডে-দৌডে হাঁটছে সে, তাব পেছনে ছুটতে কি ক কষ্ট হচ্ছে তার ? ছুধের মতো মস্থ গাযের রঙে ঝলকে-ঝলকে বক্ত দেখা যাচ্ছে, তুই ভাঁজ থংনিব ফাঁকে অকথ্য ঘাম।

বাডিব দবজায কলি° বেলে হাত বেথে হাঁফ ছাডলো মানসী দত্ত মল্লিক। যেন ঘাম দিয়ে জব নামলো তাব। মুথ ফিবিয়ে মুহু হেসে বললো, 'আপনাব কত কষ্ট হ'লো হাঁটতে।'

ঘাডে গলায কমাল ঘষতে-ঘষতে সোমেশ্বৰ সংশোধন কৰলো, 'হাটতে নয়, দৌডতে।'

'আমবা সব নিতাত গরিব ঘবের মাতৃষ,' গলায বেশ দরদ দিলে মানসী. 'হাটা-চলা সবই ব্যস্ত-ব্যস্ত, আপনাব তো কটু হবেই।'

'তুমি কি আমাকে ঠাট্টা করছো ?'

'না। ছি।'

'তবে এ-সব বাজে কথা গুলো বলো কেন ?'

'ঠিক ব'লেই বলি। বাগ কবলেন ?'

'বাগ ক'বে আব থাকতে পারি কই গ'

তা সত্যি। বাগ ক'বে সে থাকতে পারে না। তা যদি হ'তো তবে কি আজ এই মেযেকে বাগে আনতে পারতো ? মানসী স্বভাবতই শাস্ত নম্র। মধ্যে-মধ্যে হঠাৎ-হঠাৎ কেন যে এমন একটা নিষ্ঠ্বতা বেরিয়ে আদে, বঝতে পাবে না সোমেশ্ব।

তা হোক, তবু মেযেটা ভালো। সচ্চব্লিত্র।

মানসী আবার কলিং-বেলে চাপ দিলো জোরে, বললো, 'আপনি ঠিকই বলেছেন, মা আমার জন্ম মোটেও ভাবছিলেন না।' 'কী ক'বে জানলে ''
'গভীব ঘুম না হ'লে কি ছ-বাব বেল বাজাতে হয ''
'তাই তো। তবু তো তুমি কত দৌডঝাঁপ কবলে।'
'আমার ভুল হয়েছে।'
'তোমার বাডিটি বেশ।'
'ইয়া, লেকটা একেবাবে কাছে কিনা।'
'স্থানৰ লন আছে একটি।'
'শবকারি লন, কী-ই বা লাভ তাতে।'

'আহা। লাভ-লোকসানেব কথা কী। একটা আউটলুক আছে না গ কত ফ্ল্যাট ভেতরে গেলে বেশ, কিন্ধ এনট্রেনসটা একেবাবে রেচেড। অতি হতচ্ছাডা। আমি এ-বিষয়ে খুব পার্টিকুলার, বাডি পছন্দ কববাব আগে তার বাইবেব শোভাটা দেখে নিই।'

'ভালোই কবেন।'
'বাই দি ওয়ে, মণি, একটা কথা—'
'বলুন,' মানসীৰ হাত বেলেৰ উপর আবো জোৰ চাপ দিলো।
'সামনের মঙ্গলবাৰ, ছাট মীনস্ টোযেনটিয়েগ মার্চ, আমাদের এনগেজমেন্টেৰ উৎসৰটা আমৰা সেবে ফেলি না।'

'সামনের মঙ্গলবাব।'

'তুমি তো বলেইছিলে আব দেবি করবে না, দামনের মঙ্গলবার তোমার জন্মদিনও আছে, আরো একটু লার্জ স্থেলে পার্টিটা যদি দাও তাহ'লে— কিছু মনে কে।রো না, গরচ কিন্তু আমি দেবো।'

মানদী চুপ ক'রে বইলো। দে জানতো না মঞ্চলবাব তার জন্মদিন, জানতো না মা কখন নিমস্ত্রণ কবেছেন এঁকে। ভাবতে লাগলো সত্যি-দৃত্যি তাব জন্মদিন কবে। সত্যিই তাব ব্যস্কত। এ-সব থবর মানিজ্ঞেই কি জানেন ? যথন ছোটো ছিলো বয়সের কথা ভাবে নি, কেউ জিগ্যেস করলে মা বলতেন 'এই ছ' সাত', অতএব সে নিজেও তাই বলতো। সেই বলাটা বছদিন চলবার পরে একদিন মা-র গলা জভিয়ে ধ'রে রাত্রি-বেলা জিগ্যেস করলো, 'মা, আমাব কি এখনো ছ' সাত বছর বয়স ? তুমি কবে বলেছিলে, তার পরে তো কতদিন হ'য়ে গেলো, আমি এবার বড়ো হবো। পুটির কেমন তরতর ক'রে দশ হ'য়ে গেলো, আমি বুঝি সেই ছ' সাতেই প'ডে থাকবো ?'

হাত দিয়ে গলার বাঁধন ছাড়িয়ে দিলেন মা, বললেন, 'মেয়ের থালি পাকা কথা। পুঁটি আর তুই বৃঝি সমান ণু'

'হ্যা তো। সমান তো। আগে তো সমান ছিলাম।' 'নে চুপ কর। বকবক করিস নি মেলা।'

টুনি হৃ:খিত মনে চুপ করেছে কিন্তু জিগ্যেদ করলে ছ' পাতও বলে নি আার, কিছুই বলে নি।

তারপর ন-দশ হ'য়েও অনেকদিন ছিলো, আর তার পরে যোলো-সতেরোর গণ্ডি কাটাতে তার প্রায় গলদ্বর্ম হ'তে হ'লো। আর মিথ্যে কথা বলতে-বলতে মা নিজেই ভূলে গেলেন মেয়ের জন্মতারিখের কথা। হঠাৎ একটা জন্মদিনের খবর শুনে তাই অবাক না-হ'য়ে পারলো না সে। আর তাকে চূপ ক'রে থাকতে দেখে, সম্মতি ভেবে খূশি হ'লো সোমেশ্বর। খুব ঘন হ'য়ে কাছে দাঁডিয়ে, প্রায় কানে-কানে বলার মতো আল্ডে ক'বে বললো, 'আর কোনো ওজর না, কেমন ?'

দরজা খুলে দিলেন মিদেদ দত্তমন্ত্রিক। আর খুলেই সামনে মেয়েকে আর সোমেশ্বরকে অত ঘন হ'য়ে দাঁডিয়ে থাকতে দেখে দত্ত-ঘুমজাঙা স্তিমিত চোথ দতেজ হ'য়ে উঠলো। গুরুজনস্থলত লক্ষায় তিনি জেকা ঢ়কে গেলেন। আর দেই সময়টুকুব মধ্যেই মাকে অনেক বারেব মতো আরো একবাব নতুন ক'বে দেখতে পেলো মানসী।

কন্থই পর্যস্ত ঢাকা ধবধবে শাদা অভিশ্য দামি পাংলা কাপডের ব্লাউজ পরেছেন তিনি. পবনে দামি সক কালোপাড তাঁতের ধৃতি, পায়ে শাদা কাপডের অর্ডার দিয়ে তৈরি করানো স্থাওেল। দেখাচ্ছে বেশ। চুলের সৌলটি মা-র ববাববই স্কলব,তাকে তিনি আরো স্কলর ক'বে আঁচডেছেন। কে বলবে যে এই মা একদিন মোটা থাপি ছেঁডা শাডিতে আধো শরীব চেকে পুকুবঘাটে ব'দে বাসন মেজেছেন, জল ঘেটে-ঘেঁটে হাজা হযেছে হাতে। মনে-মনে হাসলো মানসী। আমাকে দেখলেই কি আজ কারো মনে পডবে সে-কথা প যে-লোকটা বাস থেকে প্রায় ঝুলে পডেছিলো রড ব'বে সে-ই কি ভাবতে পাববে কিছু প

উপবে উঠে এসে ঘবে ঢুকে ডুযিংক্সমের আলো জাললো সে। ঝলমল ক'বে উঠলো দক্ষিণথোলা, মোজেক করা, মানসী দত্তমল্লিকের স্থক্ষচিসম্পন্ন বসবাব ঘর।

মানসী দত্তমল্লিক। কলকাতার বিশিষ্ট অধিবাসী। গানের জগতের মধ্যমণি। গুণী-সম্প্রদাযেব একজন। আবার মনে-মনে হাসলো মানসী। মা বললেন, 'তোমাদেব পার্টি বেশ জমেছিলো তো গ'

'জমবে না ? পার্টিটা বস্তুত কাকে নিযে ছিলে। ত। বোধহ্য আপনি জানেন্ট না ।' সোমেশ্বর হাসিতে সার। শরীর দোলালো।

'কাকে নিযে ?' মিদেস দত্তমল্লিকও কথা গুলোর ফাঁকে-ফাঁকে খুলির গুঁডো ছিটিয়ে দিলেন।

'আপনার প্রতিভাশালিনী মেয়েকে নিযে। ওকেই আজকের সম্মিলনীতে আমরা প্রধান অতিথির পদ দিলাম। নেক্সট সভায ঠিক ংযেছে একটা মানপত্র দেওয়া হবে। তা আমি বলছিলাম কী— ' 'বলো—' মা-র গলা গদগদ। মানসী ভেতবে ঢুকে গেলো পর্দা ঠেলে

প্রথমে নিজেব ঘবে এসে দাঁডালে। চপচাপ। মাঝাবি সাইজেব স্থন্দ গোলামেলা ঘবটি। দক্ষিণদিকে তাকালে সোজা লেকেব আকুল জলরাশি। আফুল ? বিশেষণটা ভূল হ'লো। লেকেব জল কোনো সমযেই আফুল নয়. যুমন্ত। প্রচ্ব আলস্যে আচ্ছন্ন সেই জল। প'ডে আছে, শুযে আছে, আকণ্ঠ খাওয়া ম্যালেব মতো নিষ্প্রভ, নিস্তেজ। লেকেব দিকে তাকালেই মানসীব আব-একটি মেয়েকে মনে প'ডে যায়, যে-মেয়েটির একটিমাত্র ভঙ্গিই শুগ তাব স্মৃতিতে লেগে ব্যেছে,যে-ভঙ্গি তাব কান্নার। কান্নার পাথাব, চোপেব জলেব বক্সা। সেই কাল্লা কেউ দেখে নি. শুধ মানসী দেখেছে। মানসী তাকে গুমিয়ে-ঘুমিয়ে কাঁদতে দেখেছে, হাসবাব সময় কাঁদতে দেখেছে, কথা বলাব ভঙ্গিতে কাদতে দেখেছে, দেখেছে শুয়ে কাদতে, ব'সে বাদতে, বিনিদ্র বাতে বালিশ ভিজিয়ে বাদতে। কত যে গভীব দেই কাল্লা, কত নিংশন্ধ, কত বেদনাম্য, তা ও মানদী জানে। কালাব দেখাল-ঘেরা একটি বাজিতে থাকতো দে, দেখানে আকাশ ছিলো না, বাতাস ছিলো না, কিন্তু রাত্রি-বেলা তাবাবা ছিলো। তাদেব দিকে তাকিয়ে-তাকিয়ে, ঠাণ্ডা সবজ নবম একটুকবো আলোব ইশার। পেষেচে সে, ঐ একটি স্তম্ভিত মুহর্ত সারা-দিনেব কালাব পবে। আর সব সমুদ্রেব নোনা স্বাদ।

মানসী শিথিল হাতে ভেজিযে দিলো দরজাটা, তারপর দামি শাডিটা লুটিযে দিলো ছোটো চৌকো কার্পেটে, আলনা থেকে একটা শাদা শাডি টেনে নিয়ে গায়ে জডালো। কিন্তু ব্লাউজটাও খোলা দবকাব। কী জবডজ । অতএব ব্লাউজটাও দে ছাডলো. তারপব বাথ-জমে এলো। কেমন যেন লাগছে, স্নান না-কবলে আব ঠাওা হবে না মাথা।

সময়ের হিসেব ছিলো না।

দরজায় জোবে-জোবে ধাকা দিলেন মিদেস দত্তমল্লিক। 'চান কবছিস নাকি ? এই অসময়ে এতো বাত্তে কল খুলে এ কি স্নানের ঘটা ?'

একটু থমকালো মানসী। যেন কতদ্ব থেকে আবার ফিরে এলো পে।

মিসেস দত্তমল্লিকেব বিরক্ত কগস্বৰ আবার ঝংকৃত হলো, 'অভুত মেয়ে। ওদিকে সোমেশ্বর যে ব'সে আছে সে-থেয়ালও কি নেই ? না-হয় ও চ'লে যাবাব পরেই চান কব্তিস। আয়, তাডাতাডি বেবিয়ে আয়। ৭ যাবে। তোকে ডাক্ছে।'

বারনার বারোঝরো শব্দে অনেকক্ষণ মানসী ডুবে ষেতে দিলো মা-র সেই ব্যস্ত উদ্বেলিত গলাব আওয়াজকে। তারপর একসময়ে ধীর গলার জবাব দিলো, 'কিছু বলছো '

'হ্যা, বলছি !' মিসেস দত্তমল্লিক ক্ট না-হ'য়ে পারলেন না, 'কানে শুনিস না নাকি ৮ এতোক্ষণে খেয়াল হ'লো !'

ভেতর থেকে টুনির শিথিল গল। তেমনি নিরুৎস্থক হ'য়ে দরজার গাইরে এদে পৌছোলো, 'কেন শ'

'কেন মানে গ সোমেশ্বর ব'দে রয়েছে আর তুই এতোকণ ধ'রে স্থানই ক্রছিদ গ'

'তুমি ষাও না—'

'সে-পরামর্শ তোমাকে দিতে হবে না। দয়া ক'রে একবার বেরিয়ে এসো। ওর গাড়ি এসে গেছে, ও এবার যাবে।'

'যান না। আমি কী করবো?'

মিসেদ দত্তমল্লিক মেয়ের কথা শুনে তাজ্জব হ'য়ে গেলেন। একটু গুপ ক'রে থেকে জ্বলৈ গিয়ে বললেন, কী আবার করবি। লোকটা যাবে, বিদায দিবি। যেমন পাঁচজন ভদ্রলোক ভদ্রলোককে দিয়ে থাকে যাবাব সময়ে।'

'তুমিই তো আছো। আমাব একটু দেরি হবে।'

মিসেদ দত্তমল্লিকের চাপা-চাপা ক্রুদ্ধ আওয়াজ দহসা প্রথব হ'যে উঠলো, 'যেমন দ্বন্ধল থেকে এসেছিদ তেমনি জন্ধলে স্বভাব। ভদ্রতা অভদ্রতাব জানিদ কিছু? আজন্মেব ছোটোলোকি অভ্যেদ যাবে কোথায?'

অনেকদিন আগেব আব-একজন ভদ্রমহিলাকে ঝাপসা-ঝাপসা দেখতে পেলে। মানসী এই গলাব শব্দে। আব-কিছু না ব'লে বাথটব থেকে নেমে গা মৃছে, জামাব উপব শাভি জডিয়ে বাইরে এলো।

চূল থেকে জল পডছে টুপটুপ। এথনো মানদীব কত চূল। নানা বকম আধুনিক থোঁপা কববাব স্থবিধেব জন্ত লখায় জনেকটা কেটে নিষেছে সে, তব আছে। ঘন, কালো, টেউ টেউ। আয়নায় দাঁডিয়ে ভেজা চুলটা শুকনো তোয়ালে দিয়ে আবাব মুছলো। মুথ মুছলো, হাতের পাতা মুছলো— তাবপব চিকনিটা চোঁযালো কি ছোঁযালো না, বেরিয়ে এলো ঘব থেকে।

বিদায় দিতে শুধুমাত্র দোতলাব ফ্ল্যাটের দবজা পযস্ত নয়, একতলার দবজা পযস্তই আদতে হ'লো তাকে মিদেস দত্তমল্লিকের ইঙ্গিতে। সোমেশ্বব খুশি হ'যে বললো, 'কাণ্ড ছাথো, আবাব একতলায় নেমে এলে গ'

'তাতে কী হযেছে ?' আবছা হাদলো মানসী।

সোমেশ্বৰ গাডিব পা দানিতে পা দিয়ে ঘাড ফেবালো, 'তাহ'লে ঐ কথাই রইলো ?'

'কী ?'

'মঙ্গলবাবই ঠিক হ'লো সব তোমাব মা-র সঙ্গে। আমি নিমন্ধিতদেব একটা লিন্ট নিয়ে আসবো'খন।' 'মঙ্গলবার ! পরশু ?'

'তোমার মা! সত্যি! ওয়ানভারফুল! এরকম শিক্ষিত একজ্বন মহিলা আমি দেখি নি। তিনি আমাকে প্রকৃতই ভালোবাদেন।'

यानमी मीर्चमाम निला।

'তবে চলি।'

'আস্থন।'

'কাল সকালে আসবো আবার, কেমন ?'

'আসবেন।'

'তোমার থিহাসেল নেই তো কোনো ?'

'না।'

পা-দানি থেকে পা নামিয়ে একটু এগিয়ে এসে মানসীর হাতটা একটু ছুলা সোমেশ্বর, মৃত্ব হেসে বললো, 'রাত কাটাবার থোরাকটুকু নিয়ে যাই, যা কডা তুমি, ভয়ই কবে আমার।' মানসী ভেতরে-ভেতরে কেঁপে উঠলো, কিন্তু জ্যোৎস্থা বাতের মতোই একটা হাসি ফুটে উঠলো মুখে।

কিন্তু কেন ? সিঁডি দিয়ে উঠতে-উঠতে ভাবলো সে। এর চেয়ে ভালো, স্থলর, স্থথের আর কী জীবন আমি আশা করতে পারি ? সমাজে সোমেশ্বরের পদমর্যাদা প্রায় শীর্ষস্থানে, তার স্থামিত্ব যে-কোনো মেয়ের কাম্য। তবে আমার আটকাচ্ছে কোথায় ? কেন আমি দিনের পর দিন তারিথের পর তারিথ পিছোচ্ছি— আর নিজেও শুটিয়ে যাচ্ছি শামুকের মতো ? এর কারণটা কী ?

দরজায় দাঁডিয়ে ছিলেন মিসেস দত্তমল্লিক, বললেন, 'চ'লে গেলো ?'
মানসী মা-র মুখের দিকে একবার তাকিয়ে চোথ নামিয়ে নিয়ে
বললো, 'হাা।'

মেয়ে ভেতরে চুকলে তিনি দরজা বন্ধ ক'রে দিলেন। এতােক্ষণে আবাব খোলদ ছেডে আদল মান্তবাট বেকলাে তাঁর দেহ থেকে। পটাপট ব্লাউজেব বোতাম খুলতে-খুলতে বললেন, 'ভালােয়-ভালােয় এথন ত্-হাত এক করতে পারলে আমি বাঁচি।' গা থেকে আঁচলটা ফেলে ব্লাউজটা ছেডে নিলেন, ভেতরকাব শাদা লেদেব ছোটোহাত আঁটো বভিসটাও খুলে ফেললেন চলতে-চলতে। মিদেদ দত্তমল্লিকের বৃদ্ধ বৃকের দিকে এক পলক তাকিয়ে একটা সোফাদ ব'দে পডলে। মানদী। পাথাব স্পীডটা বাডিয়ে দিমে মিদেদ দত্তমল্লিকও বদলেন মুখোমুখি, কোমবেব পেটিকোটেব দঙিটা খুলে টিলে ক'বে হাওযা খেতে-খেতে খুটিয়ে-খুটিয়ে জিগ্যেদ করতে লাগলেন পার্টির কথা।

রাহ্মণদের দিজ বলে না? মার প্রশ্নেব হু-হাঁ জবাব দিতে-দিতে ভাবলো মানসী। কেন বলে গ তাদের কি হু-বার জন্ম হয় ? না তো। কিন্তু জন্মের দঙ্গে-সঙ্গেই তো তারাব্রাহ্মণ হয় না, হ্য পৈতে নেবার পবে। পৈতে নেবার পবে তাদের আবেক জন্ম হয়, তাই তাবা দিজ। এতোকাল শবে এই ব্যাখ্যাটা বিশ্বভাবে মনের মধ্যে মানসী আলোচনা করলো। আর দিজ বলে সাপেদের। তাবা খোলস ছাডে। সেটা তাদের আরেক জন্ম। আব দিজ আমার মা।

'সবই ঠিক হ'য়ে গেলো, কে জানতো ভাগ্যের স্রোতে ভাগতে-ভাগতে আমরা এথানে এসে দাঁডাবো।'

মা-র বিগলিত কণ্ঠস্বর মানদীর চিস্তাব স্থতো ছিডে দিলো। উঠে দাডিয়ে বললো, 'যাই, শুই গো।'

'কী-কী গান কবলি আজ ?'

মানদী আডমোডা ভাঙলো। 'ঐ তো দব আজেবাজে—'
'কেন ? আজেবাজে কেন ? "প্রিয়ত্ম"-এব গানটা গাদ নি ''
মা-ব চোথে চোথ রেখে, মুহর্তকাল চুপ ক'রে থেকে মানদী বললো,
না।'

'ও মা, তবে কী গেষেছিস। ঐটাই তো সকলে শুনতে চাগ। "বুকে থসো, নয়নে নয়ন বেখে?" সেটা ?'

'না ।'

'কেন ?'

'এমনি।'

'অমনি আবাৰ কী। একশোবাৰ ব'লে দিলাম- '

রাগে গজগজ করলেন মিদেদ দত্তমল্লিক, তারপর কোমবের আলগ।

চাপড ধরতে-ধরতে চ'লে এলেন শোবার ঘরে, একেবারে নিজেব

বিভানায়। গা ঢেলে দিয়ে বললেন, 'কে কী বললো ''

পাশাপাশি ঘব। মাঝথানেব থোলা দরজা দিয়ে ছ জন ত্-জনকে দথতে পায়, ছ জন ত্-জনেব সঙ্গে কথা বলতে পাবে। আগে মানসী ।।-র সঙ্গে একঘরেই শুতো, এ-ঘবটা অমনি প'ডে থাকতো, কাপডেব মালমাবি আব ডেুসিং টেবিল বুকে নিথে। কিছুদিন যাবং একটা ছোটো।।টি পেতে সে এ-ঘরে শুচেছ। খুট ক'বে আলোটা নিবিয়ে দিয়ে মা-ব চাথের আভাল হ'যে বললো, 'কী আর—'

'এই যে তুই আধথানা-আধথানা কথা বলিদ না, আমার ভীষণ রাগ বে ৷'

'की वनदा।'

'কে কে এসেছিলো, কী কী বললো, গান ভালো হযেছিলো কিন। বি বলবি তো ?' 'তুমি গেলে না কেন ? তোমাব তো নেমক্টর ছিলো়।' 'তোদের সব সমানবয়সীদেব মধ্যে আমি কী ক'রে যাবো ?' 'তুমি তো যাও।' 'গেলে তো আবাব তুই-ই বিবক্ত হোস।' 'না তো।'

'না তো আবাব কী। আমি আব বুঝি না কিছু ?'

চাঁদেব আলোতে ঘব অন্ধকাব হ'লো না, হ'লেই ভালো ছিলো। আজ মানদী অন্ধকারকেই প্রার্থনা কবছে মনে-মনে। হঠাৎ জানালা ছুটো বন্ধ ক'বে দিলো, তারপব বিছানায ডুবে গিয়ে বললো, 'বড়েডা ঘুম পেয়েছে, মা।'

মিসেদ দত্তমল্লিক সন্ধ্যা থেকে লম্বা ঘুম দিয়ে জেগে উঠেছেন, তার ঘুম পাবাব কথা নয়, কিন্তু কী কবেন, মেয়েব কাঁধে আজু আবার ভূত চেপেছে, আবাব আগেব মতে। স্তব্ধ ভাব ধবেছে সে, বেশি না-ঘাঁটিয়ে চুপ ক'বেই বইলেন।

কিন্তু বেশ েতা ছিলো যাবাব সমযে, কী হ'লো হঠাৎ ? কতদিন ধ'রেই তো বেশ আছে, কত ফুর্তি, আনন্দ, বেডানো খেলানো, নিজেই যেচে গোমেশ্বরেব সঙ্গে বিয়েতে মত দিয়েছে, আবাব তং ধরলো কেন ?

'আচ্ছা মা,—' মানসী ও-ঘর থেকে বিছানায শুষেই বললো, 'মঙ্গল-বাব আমার জন্মদিন কবছো কেন ''

ক্রাজুকুক চু চুপ ক'বে থেকে মিসেদ দত্তমল্লিক বললেন, 'জন্মদিন, তা-ই।' আমাব তো কথনো জন্মদিন হয় না।'

'হয না ব'লে যে কখনো হবে না তাব কী মানে।'

'তাছাডা আমাব জন্মের তাবিখও বোধহয তে'মার মনে নেই।'

'কেন থাকবেন।। এই বকম শীত-গ্রীশ্মেব প্রথম দিকেই তুই জন্মেছিলি।'

'এই মার্চ মাদেই ?'
'তা হবে।'
'ঠিক কুড়ি তারিখে ?'
'ঐ রক্ষই—'
'কোন সনে ?'
'সন-ফন অত জানিনে।'
'তবে কেন করছো ?'
'গাম তুই।'

'কতগুলো লোককে ডেকে, একটা মিথ্যে জন্মদিনের অজুহাতে অনেকগুলো উপহার নেওয়াই কি তাহ'লে তোমার উদ্দেশ্য ?'

খুব কঠিন কথা। আত্মসম্মানে আঘাত লাগলো মিসেদ দত্তমলিকের।
মেয়ে তার যত নামই করুক, বয়েদ তার যতই বাড়ুক, ঠিক আগের মতোই
শান্ত আছে দে, ভীরু নেই কিন্তু শিথিল, অগ্রমনস্ক, মা যা করেন তাতে
কথা কাটে না, প্রতিবাদ করে না। দে-অভ্যেদ তার নেই। আজকের
এই প্রতিকূলতার ছোট্টো একটু কণাই বৃহৎ ব'লে মনে হ'লো তার।
নাঝিয়ে উঠে কী বলতে গিয়েও গলা তার থেমে গেলো, এতো বডো,
এতো বিখ্যাত মেয়েকে আর আগের মতো দাবিয়ে রাখতে তিনি যেন
দাহদ পেলেন না দহদা। বললেন, 'এ-দব ব'লে তুমি আমাকে অপমান
করতে চাইছো, না ? দশমাদ পেটে ধ'রে জন্ম দিয়েছি কিনা, তারই এই
শান্তি।'

'জানি তুমি রাগ করবে বললে, কিন্তু এ-সব ছল-চাতুরী আমার ভালো লাগে না।'

'ছল-চাতুরী মানে ? তুই বলতে চাইছিদ কী ?' এবার রাগ ফুটলো পলায়, 'নিজের মেয়ের জন্মদিন করবো দেটা আবার ছল-চাতুরী কী রকম ?' 'আমাব বয়স কত ?'

'আমি তোর দক্ষে তক্ক করতে চাই না। মেঘে-নেঘে বেলা ভোমার কম কাটে নি।'

'দেটাই তো আমি জানতে চাই।'

'যদি বলি ছাবিবশ, বিশ্বেস করবি গ'

'কেন কববোনা, মাণ তুমি লুকোলেও আমাব অন্তর তো সবই জানে। কিন্তু তুমি বলবে সেদিন এ কথা গ

'কী ১'

'আমাব ছাবিবশ বছব বযস /'

'মেযেদের ব্যেদ কেউ জ্বিগ্যেদ কবে না।'

এবারে মানসী চুপ কবলো, কিন্তু একটু পবে বললো, 'এই মাচ মাসেই বাবা মাবা গিয়েছিলেন মনে আছে তোমাব ''

মিদেদ দত্তমল্লিকেব বিছানা থেকে কোনো দাডা এলো না এবাব। মানদী একটু অপেক্ষা ক'বে বললো, 'বাবাব বাৎদ্যবিক কাজ্টা এবাব খুব ভালো ক'বে কৰবো।'

মিদেদ দত্তমল্লিক চুপ। তাঁব আবে। কথা মনে প'ডে গেছে, মনে পডেছে প্রিয়নাথবাবৃব মৃত্যুব এক বছব আগে ঠিক এমন দিনেই নির্মলও বিদায় নিমেছিলে। তাঁদের কাছ থেকে। আব দেই বিদায়ই চিব বিদায়। ভাগ্যিদ। দেই একটা কারখানাব ছোঁডা, তাকে অবলম্বন ক'বে বেঁচে থাকতে গেলেই হ্যেছিলো আব কি। নিজেকে তাবিফ করলেন। বিয়েটা বাবে-বাবেই ঠেকিযে বেখেছিলাম ব'লে তাই না আজ এখানে এদে পৌছোতে পাবলাম। কে জানে বাকা মেযেটাব আবার দে-কথা মনে প'ডে যাচ্ছে না তো?

যাচ্ছে না ? যা একদিন এই মানসী দত্তমল্লিকের সাবা বুকের পাজ্ব খদিযে
দিযেছিলো, তুমডে-মুচডে একাকাব ক'রে দিযেছিলো দিন আব রাত্রিব ব্যবধান, কীলো ক'রে দিযেছিলো হুষেব আলো, তা কি এতো সহজ্ঞেই ভুলে যাবাব \ মুছে যাবাব ? শ্ববণশক্তি নীমক পদার্থটা কি তবে এতোই তবল ? না কি এ শুধু স্লেট পেনসিলেব একটি দাগ মাত্র ?

দক্ষিণেব হাওয়াভবা মন্ত ঘবেব মন্ত জানালায এক আকাশভবা তারা আব মুঠো মুঠো ন্বম চাঁদেব আলোয তাকিয়ে ছাব্দিশ বছরেব মানসীব কেবল আজ আঠাবো বছবেব ট্নিকে মনে প'ডে যাচ্ছে বারে-বারে। যে টুনি একথানা দবমাব বেডাঘেরা টিনের ঘবে শেযাল ডাকা-বাতে মলিন শ্যায শুয়ে একজন মাফুগকে ভাবতে ভাবতে ঘুমের গভীরে তলিয়ে যেতো, ঘুঘু ডাকা হুপুবেব অসহু গবমে ঘামতে-ঘামতে ক্মালে ফুল তুলতো, সন্ধ্যায় পাথিব ডাক শেষ হ'তে না হ'তেই, বাঞ্ছিত মাফুষ্টির আশায় উন্মুগ হ'যে তাকিয়ে থাকতো পথেব দিকে।

দকাল থেকে তে। শুরু কাজ আব কাজ। দশটাব সময় আছে বাবাকে মাথা ধোয়ানো, থাবাব এনে দেওয়া, বাতাস কবা, মালিশ করা, বিছানা ঠিক করা— ককণ চোখে তাকিয়ে থাকতেন তিনি মেয়ের মুখের দিকে, আব শুরু দেই তাকিয়ে থাকা দিয়েই যে কত কথা বলতেন, কত বেদনা থবাতেন তা জানতো টুনি। তাই চোখ নামিয়ে নিতো সে, চোখে চোখ পডলে যদি তার কালা দেশতে পান তিনি। আব তারপর ছুপুরে— কানা দুটু বড়ো থালায় ভাত বেড়ে নিয়ে মা আব মেযের থেতে বসা, কথনো পুইয়ের চচ্চডি, কথনো কলমি-শাকেব ঝোল, কথনো-সখনো ন্যাটামাছ, পুটিমাছ। মাছের অভাবে মা-র কষ্ট হ'তো, টুনি কিছু নির্বিকাব। স্থলর

হয়েছে খেঁদারিব ঘন ডাল, সর্যেবাটাব পুঁই কিংবা লঙ্কাবাটা দিয়ে কলমিলতাব ঝোল। তাডাতাডি থেয়ে নিতে পারলেই হ'লো, তারপর তে। ছপুব আছে। সকালেব পব যে-ছপুব, আব বিকেলের পর সে-মন্ধ্যা—এটাই তো জীবনেব সব চেয়ে বডো কথা, বডো পাওনা। সের্গানে খাওযা- পরা নিয়েখুঁ তথু ত কবাব কতটুকু মূল্য ? কিন্তু টুনিব সেই তাবা আর তাল মা-র ভাবা, ছটো তো এক ছিলো না। পৃথিবীব আর কে-ই বা ভেবেছে সে-কথা গ তাব আনন্দ যে কী গভীব তা কি আব-কেউ জেনেছে গ থেযে উঠে মা মাহুব বিছিয়ে, বালিশে চুল মেলে দিয়ে শুতেন। তাঁব হাতেব কাছে পাখাটি বেখে একটি মন্ত পান সেজে দিয়ে, ঘবেব দবজাটি ভেজিয়ে এনে পুকুরঘাটে দাঁডাতো টুনি। খেজুব গাছেব গোল-গোল গুঁডি পাতা. ধাপে-ধাপে দিঁডি, জামকল আব হিজলেব ছায়ায় আছেন্ন। তাকিয়ে থাকতে-থাকতে তার নিবিস্তা চমকে দিয়ে একটি ঢেউ উঠতো জলে। টুপ ক'রে একটি ছোট্টো ঢিল ডুব দিতো তাব তলায়, তারপৰ সব অন্ধকাব।

ত্বটি উত্তপ্ত হাতের পাতা থেকে চোথ ছাডিয়ে নিয়ে সে ঘুবে দাঁডাতো। বুকের ভেতবটা এতো ধকধক কবতো যেন শাডিব উপর থেকেও তাব ওঠাপডা চোথে প'ডে যাবে।

'香?'

কে আবাব। রোদ্যুরে ঝলদানো অপরূপ স্থন্দব একথানা হাদিমুখ।
চোথের ভাবি-হ'যে-আদা পাতাছটি না-তুলেই তো দে-কথা টুনি বুঝতে
. পেরেছে। দেখতে পেয়েছে তাব ঘানে ভেজা শার্ট, খোলা-বোতাম উন্মুক্ত
বুকের তকণ লাবণ্য।

নিৰ্মল কমাল বেব ক'ৱে হা ওয়া খেতে-খেতে বলেছে, 'জ্ল। শিগ্গিব একগ্লাশ ঠাণ্ডা জল দাণ্ড।'

'ঈশ্। এই বোদ্ধবে।' টুনি ছুটে গিষে মন্ত একগ্লাশ ঠাণ্ডা **জল নি**ষে

এসেছে; নিয়ে এসেছে ময়লা ছেঁড়া উন্তরে হাওয়া দেবার ঝুলি-মলিন তালপাখা। কিন্তু তার দরকার কা ? ঝিরিঝিরি হাওয়া দিয়েছে জামরুল পাতা থেকে, হাওয়ার ঝাপটা ঝাঁট দিয়ে নিয়ে গেছে পুঁকুব-পাড়ের সব আবর্জনা, জল তিরতির ক'রে কেঁপেছে শিহরিত আবেগে, তারপব ম্থের দিকে ভালো ক'বে তাকাতে-না-তাকাতেই শেষ, পলক ফেলতে-না-ফেলতেই বিদায়।

'এবার যাই গ'

'এখুনি ?'

কবজির ঘডিতে চোখ রেখেছে নির্মল।— 'কাঁধের উপব ছুটো পাখা দিয়ে দিলে ভগবানের এমন কী ক্ষতি ছিলো বলো তো ?'

'তার চেয়ে থাবাব ছুটিটা আর-একটু বেশি ক'রে নিলে ভালো হয় না ''

'তার চেয়ে চাকরি না-ক'রে মাইনে পেলে আরে৷ ভালো হয় না ?' 'ঠাট্টা কী ? কী তাত রোদ্ধুরের ! এর মধ্যে যাওয়া যায় ?'

জ্বলম্ভ পৃথিবীর চারদিকে তাকিয়ে টুনির নিজের শরীর গরম হ'য়ে উঠতো, নিজেকে সে কল্পনা করতো ছায়াহীন খেতেব উপর দিয়ে, মাথাব উপর মধ্যাক্ষস্থের আগুনের তলায় সাইকেল চালাচ্ছে, প্রায় কাল্লা পেয়ে থেতো।— 'এই'রোদে আর তুমি এসো না।'

'তাই তো ভাবছি।' নির্মলের চোখে-মুখে বিজ্ঞতার ঘন রেখা। 'কী ভাবছো?'

'কথাটা ব'লেই ফেলি কাকিমাকে।'

'কী কথা !' উৎস্থক চোধে তাকিয়েই বুঝে কেলেছে টুনি, কান গ্রম হ'য়ে উঠেছে, গাল গ্রম হ'য়ে উঠেছে, বুকের রক্ত ঘন স্থোক্ত প্রবাহিত হয়েছে। নির্মল হেসেছে তার দিকে তাকিয়ে, 'কিন্তু তার **আগে তো টুনি** পাথির মতটা জানা দরকার।'

'(४९।'

'কোয়াটার পেয়েছি, স্থন্দর লাল ইটের ছোটো বাড়ি/ আর সেই বাডিতে— বলো না ?'

দাঁত দিয়ে ঠোঁট কামড়ে টুনি চুপ। 'বলো না, লক্ষীটি।'

টুনির চোখ মাটিতে স্থির।

'বলো।' নির্মলের গাঢ় গলা যেন তুপুরের রোদকেও নিস্তব্ধ ক'রে দিয়েছে। প্রজাপতির রঙিন পাখার মতো থরথর করেছে মুহূর্তগুলো। থরথর করেছে টুনি। টুনির দিন আর রাত ভ'রে উঠেছে দেইসব থরোথরো মুহূর্তের সোনায় আলোয়।

সে-সব দিন কি ভোলবার ? ভোলা যায় ? কালের প্রলেপ ভর্গ পলেন্ডারাই ফেলতে পারে, উচ্ছেদ করবে এমন শক্তি ভার কোথায় ? আর কাকে উচ্ছেদ করবে ? যার কথা ভেবে আজু কিন্তু কাগ্যের চরম চুড়োয় পৌছেও সে ছাব্দিশ বছরের কৌম ভাকে ?

নির্মলের পর এই স্থদীর্ঘ আট-দশ বছরের ব্যব্দানীর কি এমন কোনো মাস্থবের সামিধ্যে সে আসে নি যাকে তার ভারো লেগেছে, যাকে দেখলে আলো ফুটেছে চোথে, যার সঙ্গে কথা বলতে-বলতে কখনো কোনো চকিত মুহুর্তে বৃক্ত কেঁপে উঠেছে জোরে? হুমন্ত্রর কথাই তো মনে করতে পারে। অনেক দূর হেঁটেছিলো সে, মানসী তাকে অনেক দূর নিয়ে এসেছিলো আমন্ত্রণ জানিয়ে, তারপর হঠাৎ কবে কোন রাত্রে ঠিক এমনি ক'রেই টুনি এসে দাঁডালো তাব সব মাধুরী নিযে, সব হুংথ বেদনা, স্থ আব আনন্দ নিযে। মানসী হুইচোথ ভ'বে তাকে দেখলো, দেখলো কর্মা ইলটলে বিন্দু-বিন্দু অশ্রুব শিশিব, তাবপব হুংপিওটা যেন থেমে গোলো কঞ্ম। হুদ্যেব দিকে তাকিয়ে অবাক হ'যে উপলব্ধি কৰলো, টুনির কাছে আজকেব এই মানসী মৃত, জড, অচেতন পদার্থ। টুনি তাকে এমন সর্বস্বাস্ত ক'বে শেখছে যে আজও সেই ক্ষতি মানসী সামলে উঠতে পাবে নি। স্থমন্ত্র সব শুনলো চুপ ক'বে, তাবপব চ'লে গোলো নিঃশব্দ।

মন-খাবাপ হ'যে গিয়েছিলো বৈকি। খুব খাবাপ লেগেছিলো। কিন্তু তাই ব'লে ঠকাতে তো পাবে না।

অভাব। অভাব। অভাব। মলিন মুথে মা হাত পেতেই আছেন।
তাঁব ঐ এক ভঙ্গি, ঐ এক স্বব, অভাবের বিলাপ ছাঙা আর-কোনো কথা
নেই তাঁব মুথে। কোনো আবেদন নেই। আজ তাঁর চাল নেই, কাল তাঁর
ডাল। পরস্ত কাপড নেই, তাব পবেব দিন প্রিয়নাথবাবুর একটি ওর্ধ
না-আনলেই নুম, কৃত যে তালিকা— অন্ত আছে কোনো গ পাঁচটা টাকা
দিতে পানে। গ দাটা দিতে পাবো গ পনেবাটা দিতে পারো গ চাহিদা
ক্ষেত্রীজকে
ত্রুক ক্রবো তাব জন্মও কটা টাকা চাই— এই
ক'রে-ক'রে মান্যান্তকে মা যেন একেবারে টেনে নামিয়ে দিলেন, সামান্ত
কয়েকটা মাস
ত্রুক ত্রুবে আই এ টা প্রস্ত পাশ কবতে দিলেন না।
অত বডো সংসাবের অত চাহিদা বাব মাথায় দিনবাত কবাত চালাচ্চে
তার কি আব চাকুরে না-হ'লে চলে। দেখতে-দেখতে বাইশ বছরেব
যুবক বেয়ালিশ বছরেব প্রোটেব দাযিত্বে উদ্ভান্ত হ'য়ে উঠলো। তব
শাস্তি নেই।

প্রিয়নাথবার অস্থির হ'য়ে বললেন, 'না, না, আর না। আর ওর কাছে কিছু বোলো না।' অবশ, পঙ্গু, ছুঃখী প্রিয়নাথের ক্ষীণ গলা ননীবালার গর্জনে থেমে গেলো, 'তাহ'লে আর কী। হাটে গিয়ে নিজে বিকি নি

বাবাব মুখে অশেষ ষন্ত্রণার ছাপ ফুটে উঠেছে মূহর্তে, ক্লালপাতার পাখাটা হাতে নিষে হাওয়া করেছেন জোবে-জোরে, অসুহায়ের সহায় ভগবান নামক অত্যন্ত জকবি একটি কল্পনাকে ঘন-ঘন শ্ববণ করেছেন মনে-মনে, তাবপর নিংসাডে চোখ বুজে প'ডে থেকেছেন মরার মতো। টুনি এসে আস্ত্রে-আস্তে হাত বেথেছে কপালে, বাপ আর মেযের হুই জোডা ব্যথিত চোখ মিলিত হ'য়ে যেন হালক। হ'য়ে গৈছে সব হৃংখ। আচমকা টুনি ব'লে উঠেছে, 'বাবা, তোমাব ডান পা-টা তো কই এখন আন্ত্রি বেশি সক্ল দেগাছে না।'

'আঁয়া,' যেন স্বপ্ন দেখে ধডমডিয়ে উঠেছেন প্রিয়নাথবার, 'ঠিব বলছিদ ?'

'হাা বাবা! আমাব ক'দিন ধ'বেই মনে হচ্ছিলো, আজ পট্ট ব্ঝতে পারচি।'

'তা হবে।' গলায় যেন সাগবের ঢেউ, 'কলকাতা থেকে এবার নিম্বে-মালিশটা এনেছে, তার দাম তো বডো সোজা নয়।'

'আমাব মনে হয় কী জানো ?'

'কী রে ?'

'আমবা যদি একবাব কলকাতা যেতে পারতাম, যদি একজন বড়ে ডাক্তার দেখাতে পারতাম—" টুনির গলা ভেঙে এদেছে, বুকের ভেতরট একেবারে ব্যথা ক'রে উঠেছে, বাবার আরো-সরু-হ'যে-আসা পা-টাং দিকে তাকিয়ে নিচু হ'য়ে সেই পায়ে সে মাথা বেথেছে, বাপকে সান্ধন দিতে গিয়ে অজস্ম কান্নার আবেগে নিজেই ভেঙে পড়েছে আকুল হ'য়ে শেষে প্রিযনাথকেই মেযেকে শাস্ত করতে হযেছে হাসিব আডালে কান্না লুকিযে।

কেন দ কেন অত শাস্তি পেষে গেলেন তাব বাব। / রাধানগর হাই স্কুলেব মতি শাস্ত, অতি সজ্জন, অতিশয় ভালোমান্নয় প্রিয়নাথ মাদ্যাব ? কী পাপ কবেছিলেন তিনি / কী অপরাধে ঈশ্বর তাঁকে এতো বডো সাজা দিলেন / আজকেও মানসী তার কোনো ব্যাখ্যা পেলো না মনে-মনে।

বিছানা ছেডে উঠে বদলো দে। অসময়ে স্নান ক'বে চুলগুলো ভেজা, কেমন ভার লাগছে শরীবটা। রেকর্ডি॰ আছে এক দপ্তাহ পরে, কনটাক্ট কবেছে বম্বের বিশিষ্ট কোনো প্রতিষ্ঠানের দঙ্গে, শিগগির যেতে হবে দেখানে, তার জন্মেও অন্তত সাবধান থাকা উচিত ছিলো। স্নান করাটা ঠিক হয় নি। মাথা ধ'বে উঠেছে। গলা ভেঙে গেলেই তো সব গেলো। উঠে নীল আলোটা জেলে টেবিলের দেরাজ থেকে একটা অ্যানাসিন বের ক'বে কুঁজো থেকে জল গভিষে খেষে নিলো। মাথাব উপর ঘূর্ণমান পাথার স্পীভটাও কমিয়ে দিলো। এক মোচডে।

আজকে নির্মলকে ভাবতে গিয়ে প্রিয়নাথবার্কেই বেশি ক'রে মনে পডলো তার। ঘুম এলো না, কায়া এলো। জানালার কাছে উঠে এসে আধতেজা চুলে বিলি কাটতে-কাটতে আকাশের দিকে তাঁকিয়ে ভাবে , মৃত্যুর পরে মান্ত্র্য কোথায় যায় ?

থাকলে তো আজও তিনি বেঁচে থাকতে পারতেন। এই বাডি তাঁব পাষের ধুলোতে পুণ্যস্থান হ'তো, এই সব ঘরে তিনি হেঁটে বেডাতেন। মানসী তাঁকে হাঁটবাব উপযুক্ত চিকিৎসাই কবাতে পারতো এখন। মা হাঁটলেন না ? এই তো কয়েক বছর আগের কথা। অনভ্যস্ত পায়ে জুতো প'বে সিঁডি দিয়ে নামতে গোডালির হাড ভেঙে গেলো। কী এসে গেলো তাতে ? এলো সার্জন, এলো বাডেজ, ওষুধ এলো কত রকমের, ব্যবস্থা হ'লো কত-কিছুব, তিন মাস মাসাজ কবা হ'লো লোক দিয়ে নির্মিতিক এখন কি তাব চিহ্নও আছে ? সেই পাযে আবাব জুতো প'বে কত তিনি ঘুরে বেডান, কত তার শথ, কত আনন্দ। তথনও মানসীর্দ তার বাবাব কথা মনে হযেছিলো। মনে হযেছিলো গ্রামেব সবকারি হাসপাতালেব বুডো দ্যাল ডাক্তারেব চিকিৎসায প্রিয়নাথেব পা জোডা না-লাগলেও ইওবোপ-ফেবত। বত্রিশ টাকা ভিজিটেব এই ডাক্তাব সেহানবিশেব চিকিৎসাযথাকলে নিশ্চমই লাগতো। তথন নির্মাণ্ড বলেছিলো, 'চাকরিটা পাকা হ'লেই মান্টাব্যশাইকে আমি কলকাতাব ডাক্তাব এনে দেখাবো। আব তাব জন্ম টাকাও জমাবো আমি।'

কিন্তু সে আশা আব তাব পূবণ হ'তে পারলো না। কী আশাই বা পূবণ হ'লো তাব। মানদী ঠোটেব কোণে হাসলো।

তারপব চকিত হ'যে ও-ঘব থেকে মিসেদ দত্তমল্লিকেব নিটোল ঘুমেব ঘন নিখাসেব উপান-পতন শুনলো। শুনতে-শুনতে তাব নিজের দীর্ঘখাদ ভাদলো বাতাদে। আব নির্মলেব মাকেও মনে প'ডে গেলো হঠাৎ। ছোটোখাটো এইটুকু মান্তঘটি, ভালোবাদায় ভবা মন। ছেলেব চেয়ে তাঁব গবজই শেষে বেশি হ'যে উঠেছিলো। 'ও ননীবালা,' পুজোর মধ্যে এক-দিন ডুবে শাডি হাতে ক'বে এলেন তিনি, 'আর তে বাপু খালি ঘবে আমাব মন টেকে না। এবাব দিয়ে দাও মেয়েটাকে।'

মা হাসলেন, 'আমাব কি অনিচ্ছা দিদি প আপনাব ঘরে যাবে, আমাব মেযেব কত ভাগ্য, কিন্তু ভাবছি কী, এমন ভুগু হাতে-পায়ে কেমন ক'রে ওকে বিদায দেবো। ডাক্তাব বলছে শীতটা পেরুলেই আপনার দেওর আবার ঠিক আগেব মতো উঠতে-হাঁটতে পারবেন, আর ওঠা-হাঁটা মানেই ইস্কুলে যোগ দেওয়া। ইস্কুলে গেলেই টাকাকডিবও তো একটা স্ববাহা হবে।

দ্রতা ঠিকই।' ভালোমাম্বর সবোজিনী একেবারে গ'লে গেছেন, 'তাটাকাকডিব জন্ম তুমি ভাবছোই বা কেন প্রথামি কি কিছু চেয়েছি প'

আপনি দেবী,' মা তাঁর মন-গলানো কথায় চিডে ভিজিযেছেন, 'আপনি যে কিছু নেবেন না, চাইবেন না, তা তো আমি জানি। কিন্তু দিদি—' একেবাবে হাত চেপে ধরেছেন, 'আমার তো সাধ আছে একটা ?'

তা আছে বৈকি ? নির্মল চাকবিতে পাকা হ'ষে তো সেটা ভালো ক'বেই মিটছে তাঁর। তাঁব দ° দার উজ্জ্জল হ'ষে উঠছে আস্তে-আস্তে, এতোদিনেব জমাট ঘন অন্ধকার ঠেলে তিনি আলোব বেখা দেখতে পেষেছেন। এব মধ্যে গলাব হাব ছডা ছাডিষে এনেছেন মহাজনের কাছ থেকে, শাঁখার পাশে চ্যাপটা ত্-গাছা তামাব পাতের চৃডিও গডিষে নিষেছেন। আর একখানা খ্যেবি পাড তাঁতেব শাডি।

সেই শাডিখানা প'বেই তিনি নির্মলের মৃত মাকে দেখতে গিযেছিলেন, নতুন শাডিব খসখসে আঁচলে চোখ মৃছেছিলেন, তাবপর বাডি এসে কেচে শুকিয়ে মাড দিয়ে তুলে বেখেছিলেন গ্রান্ধ ক'বে।

আর টুনি গ

টুনিও গিষেছিলো বৈকি। সবোজিনীব ঠাণ্ডা শাদা বুকে প'ডে থাকতে দেখেছিলো নির্মলকে, দেখেছিলো নিঃসঙ্গ নিঃসং নঃস্ব-হ'ষে-ষা ওয়া একটি মাস্তবেব কাঙাল কাল্লা, দেখেছিলো মৃত্যুব মহিমা। স্থন্দর লেগেছিলো, স্বর্জব মতো লেগেছিলো, কউ না-বলতেই সে চন্দন ঘ'ষে নিজে-নিজে দাজিয়ে দিষেছিলো দবোজিনীকে, আঁচল দিষে মৃথ মৃছিয়ে দিষেছিলো, মালা গেঁথে গলায পরিষে দিষেছিলো। গ্রামেব কর্তারা, গিলিবা বলাবলি কবেছিলেন তাই নিষে, হাসি-মস্বরা করেছিলেন, ছোকবারা টিটকিরি

দিয়েছিলো, অসভ্য বেহায়া নির্লজ্ঞ— কত-কিছু বিশেষণই যে উপহার পেয়েছিলো সেদিন তাব আর অন্ত নেই। বাড়ি ফিরে ননীবালাই কি কম নির্যাতন করলেন? কেবল প্রিয়নাথবাবু তার পিঠে হাত্রুস্থেষ্ণ ব'সেছিলেন চূপচাপ। তাব বিষণ্ণ গম্ভীর বেদনা-সজল মৃথের দিকে তাকিয়ে টুনির সব তুঃথ গ'লে জল হ'য়ে গিয়েছিলো, ফুঁপিয়ে কেঁদে উঠেছিলো সে।

কেন কেঁদেছিলো? সবোজিনীর মৃত্যুতে তার কী? তবে কি সে তাঁকে ভালোবেসেছিলো? না কি তিনি নির্মলের মা ব'লে? না কি নির্মলের কালা আর তার কালা অভিন্ন ছিলো না?

ননীবালা তাতেও রাগ করেছিলেন। আদিখ্যেতা ভালো লাগে নি ত।র। বলেছিলেন, 'কী ঢং! তব্ তো এখনো যাস নি ওখানে। গেলে তো ব্ঝি আর নিজের মাকেই চিনবি না।'

তাই তো ননীবালা আগে থেকেই সাবধান হয়েছিলেন। মেয়েকে নিজের অধীনে রেখে হাতে বাখছিলেন নির্মলকে, 'সবুর করুক না একটা বছর। এই তো মা মরলো, এখুনি বিয়ে কী ?'

প্রিয়নাথবার রাগ করেছিলেন, 'তুমি বলছো কী? আরো দেরি করতে চাচ্ছো?'

'তোমরা কি হিন্দু না খৃদ্যান ? মেয়ের না-হয় পাখনা গজিয়েছে, পা বাডিয়েই আছে যাবার জন্ম, সঙ্গে-সঙ্গে তোমারও কি ভীমরজি, ধরলে নাকি ?'

'কী আশ্চর্য !' প্রিয়নাথবাব্র গলায় রাগ ফুটেছে, 'ভদ্রমহিলার কত শথ ছিলে। বউ নিয়ে ঘর করবার , তা তো দিলেই না, আর এখন ওব এই শৃক্ত ঘরেও তুমি ওকে এক।-একা থাকতে দেবে নাকি ? থাকতে পারে ? মা ছাডা ওর আর-কেউ আছে নাকি দেথবার শোনবার ?'

'ও-সব মেচ্ছ কাণ্ড আমি করতে পারবো না,' রাগে গজগজ করেন

ননীবালা, 'কেন, অস্কবিধেটা কী, শুনি ? বাডিতে তো আর থাকে না। থাকে তো কাজের জাযগাতেই। কেবল বাত্তিরটুকুই যা বাডির সঙ্গে সবস্ধ। তা বোজ-বোজ আসবার দরকারটাই বা কী ? থাওয়া দাওয়াব তো আর অস্কবিধে নেই সেথানে।'

প্রিযনাথবাব তবু বলেছেন, 'তোমাব যে কী ইচ্ছে তা আমি সত্যি বৃঝিনে। মাইনে বেডেছে, কোষার্টাব পেষেছে, বিষে ক'বে এখন বউ না-নিষে গেলে চলে ?'

ননীবালাব চোথের দৃষ্টি জ'লে উঠেছে এবাব। এক ধমকে তিনি চুপ বিষয়ে দিখেছেন স্বামীকে, 'ষা বোঝো না তা নিষে কথা বোলো না তো। পারদেনাগুলো শোধ হ'লো না, ছুটো প্যদা জমলো না হাতে, এখুনি বিয়ে। মাবে বাপু. ও কি তোমার ছেলে যে বিষেব প্রেও তোমার এখানে তোমাব দায নিষেই প'ছে থাকবে? সে দাযিত্ব কি ওর আছে যে চিবদিন বিসিয়ে থাওযাবে তোমাকে? সে-কপালটুকুও সঙ্গে আনো নি তুমি। ও হ'লো মেষে। বিষে দিলেই পব। তথন এই পেটেব মেষেই আলাদা ভাতে শক্র হ'যে দাভাবে।'

এই কথা।

ন্তব্ধ হ'যে গেছেন প্রিয়নাথবাবু। ত্থীব সঙ্গে বোধহয় আব কথা বলকে ইচ্ছে কবে নি তাঁব। একেবাবে চূপ হ'যে গেছেন, ঝবঝব ক'রে ঘাম নেমেছে সাবা গায়ে। তিনি পঙ্গু, উপার্জনহীন, উপায়হীন। কী বলবেন তিনি ? কে শুনবে তাঁর কথা ? জোব ক'বে কিছু কবার মতে। মনেব শক্তি তাঁব দেহের শক্তিব সঙ্গে-সঙ্গে কোথায় মিলিয়ে গেছে।

একদিন নিৰ্মল বললো, 'টুনি শোনো।' 'কী গ'

'তোমাকে একটা গ্রামোফোন কিনে দেবো আমি।'

'গ্ৰামোফোন ?'

'হাা। অনেক বেকড থাকবে, তাই থেকে তুমি গানগুলো তুলে নেবে।'

'**ના**, ના '

'না না কী / একে ওকে খোশামোদ কবাব চাইতে তের ভালো।' 'না, গ্রামোফোন তোমাকে কিনতে হবে না।'

'তোমাকে আর দর্দাবি কবতে হবে না।'

'আমি শিথবো না গান।'

'তা তো ঠিকই। কেবল বাসন মাজ্রবে, না ?'

'शन्म की ?'

'না মন্দ আৰু কী। "পৰেৰ কাৰণে স্বাৰ্থ দিয়া বলি"— ' বড়ো-বড়ো কালো চোথে নিৰ্মল হেণেছে।

টুনি ক্রকুটি করেছে, 'পন আবার কে ৴ বাবা ৴ মা ৴ তুমি ৴'

'নিজে ছাডা সব পর। প্রথমে তুমি নিজে, তাবপব তোমার গান, তাবপর বাবা-মা। অবিশ্যি—' চোথ ভাসিযে মাথা নেডেছে এগানে, 'সব চেযে আগে আমি, এই নিম্ল নামক ভাগ্যবান যুবকটি।'

'কেন ?'

'বা বে, আমিই ভো ভোমার আত্মা, মন, প্রাণ দব।' লাল হ'যে উঠেছে টুনি, 'কী অসভ্য।' ধাবার জন্ত সে পা বাডিষেছে। 'শোনো, শোনো।' তৎক্ষণাৎ আঁচল টেনে ধরেছে নির্মল। 'কী গ'

'কাকিমা তো কিছুতেই ওপ্তাদ বাগতে দেবেন না।' 'তোমার সত্যি মাথা-থাবাপ হয়েছে।' 'তা তো হয়েছে। টুনি, আমি আব পাবছি না একা থাকতে।'



টুনিই কি পারছে? কিন্তু কী কববে দে / তাব চোখে জল এসে ক্রিছে, জ্বাব দেয় নি, শুধু দাভিয়ে থেকেছে চুপচাপ।

'মা যে নেই এ-কথাটা একদণ্ডের জন্মও ভূলতে পাবছি না আমি।' টুনি চুপ।

'তুমি এলে আমি সব ভূলে যেতুম। জ্ঞানো, রাত্তিবে ঐ একা বাডিটায আমাব তু চোথ আর বন্ধ হ'তে চায না। কী যে আজেবাজে মনে হয়। ভয় করে, আর বঝি আমি তোমাকে পেলাম না।'

'চুপ করো।' অস্থির হ'যে উঠেছে টুনি।

নির্মল চুপ করেছে। তাকিয়ে থেকেছে দূরের দিকে।

'কিন্তু গ্রামোফোন তুমি এনো না।' টুনি অন্তন্য করেছে চোথে চোথ শেখে।

নিৰ্মল বলেছে, 'কেন ''

'কেন মানে ? একটা গ্রামোফোন কেনা বৃঝি সহজ ? কেন কিনবে ? টাকা কই ?'

'মা রেখে গেছেন।'

'মা গ'

'তার ক্যাশ-বাক্সে ছিলো।'

'থাকুক।' টুনি একেবাবে পাকা গিলি, 'টাকা কি ফেলে দেবার '' 'মোটেই না।'

'তবে ?'

'তাই জ্ঞেই তো একেবাবে তোমাব গলায গান ক'বে ধ'বে রাখতে চাই। চিরজীবন থাকবে।'

'আমি কি চিরজীবন গানই গাইবো ?'

'যার যা কাজ।'

२७७

'আর বুঝি কাজ নেই ?'

'আমার ছোটো পাখি, বনের পাখি, টুনি পক্ষীর আর আবার কী কাজ ?' টুনির লগা চুলের একটা গোছা টেনে এনে হাতে জড়িয়েছে দে। 'তুমি কি ভেবেছো আমার কাছে গিয়েও রাধ্বে ? মদলা করবে আর বাসন,মাজবে ? আমি এখন খেকেই একটা মেয়েকে ঠিক ক'রে রেগেছি, সব ক'রে দেবে সে।'

টুনি চোখ তুলে তাকিয়ে থেকেছে, কথা বলে নি।

তারপর সত্যি নির্মল একটা গ্রামোফোন কিনে এনে হাজির করলে। একদিন। আঠারোখানা রেকর্ড স্থন্ধু। আর মা সঙ্গে-সঙ্গে জ'লে উঠলেন তেলে-বেগুনে। যতক্ষণ নির্মল রইলো গুম হ'য়ে রইলেন, আর সে থেতেই ফেটে পডলেন বোমার মতো, 'এ-সব কী ? যা খুশি তা করলেই হ'লো?'

প্রিয়নাথবার বললেন, 'এর আবার একটা যা-খুশি তা কী ? ভালোই তো করেছে। কী স্থন্দর গানগুলো। আর গান মান্তবের স্থথে-তুঃখে।'

'টাকা কি গঞ্চার জলে ভেদে আদে যে খোলামকুচির মতো খরচ করলেও ফুরোবে না ?'

'কী আশ্চর্য!' প্রিয়নাথবার অনিচ্ছাদত্তেও স্থীর কথার জবাব না-দিয়ে পারেন না, 'ওর টাকায় ও যা-খুশি ভাই করবে, ভোমার কী ?'

'আমার কী মানে ? এই সংসারের পিণ্ডি তৈরি হবে কোথা থেকে ? একটা মড়া-পোড়া গ্রামোফোন, কতকগুলো ইস্কুরুপ বন্টুর স্তুপ, কার শ্রান্ধে লাগবে শুনি ? কী হবে ওই আপদ দিয়ে ?'

'সে তুমি ব্ঝবে না। বোঝবার মতো মন ভগবান দেন নি তোমাকে।' 'তা তো দেনই নি। যত দিয়েছেন তোমাকে আর তোমার মেয়েকে। সাধে কি বলি, মেযে মেযেই। মেযেব মতো শক্র পৃথিবীতে আব কেউ না। প ওই হাঁদাকান্ত মেযে যদি একটু বুঝেরই হবে, বাপ-মাযেব দরদই বুঝবে তাহ'লে কি এভাবে জলে যেতে দেয টাকাগুলো ? ও কী না পারে ইচ্ছে কবলে ? নির্মল ওব কোন কথা না-শোনে ? সংসাবেব জন্ম মায়া থাকলে ভাকাগুলো ও বাঁচাতে পাবতো না ?'

সাবাটা দিন মা একেবারে মাথা ফাটালেন। টুনি নিংশব্দে কাজ কবতে-কবতে সব শুনলো, সেই রাত্রে ঘুমুতে পারলো না সে। আর তার জেব মিটতে-না-মিটতেই এলো এক হারমনিয়ম। ডবল রীডের মস্ত বাজনা। নির্মলের খুশিব শেষ নেই, এটা দেখায, সেটা দেখায— টুনি কী কববে। টুনির বারণ শুনতে তার ব'যে গেছে।

দাও। দাও। আবো দাও। এর পব মা যেন মরীযা হ'যে উঠলেন। য ছেলে তপ ক'বে একটা গ্রামোফোন কিনে আনতে পারে, চক্ষের পলকে অত বডো একটা হাবমনিযম এনে হাজির করতে পাবে, তার হাতে যে বেশ ভালোবকম কিছু জুটেছে, শুধুমাত্র মাইনেটাই যে তার দম্বল নয়, এটা অভ্নমান ক'বে তাঁব আব লুক্কতার দ্রীমা বইলো না। এবাব প্রিযনাথবার শুষে-শুষেই বাগাবাগি করলেন, 'তুমি ভেবেছো কী ? যা তোমাব খুশি কবলেই হ'লো ?'

তাচ্ছিল্যভরে ননীবালা জবাব দিলেন, 'থুশিমতোই তে। সারাজীবন সব পেলাম কিনা।'

'কী তুমি পাও নি ? দিনবাত তোমাব এতো কিদের আক্ষেপ ? আমি কি কোনো শথ (এটাই নি তোমাব ? কোনোদিন কিছু উপার্জন করি নি ?'

'দে-দব ব'লে লাভ কী।'

'লাভ এই যে নিজেব অতীক ভেবে, ওদেব কথা তুমি ভাবো। নিজেকে

এতো ছোটো কোরো না, এতো হীন হোযো না। ওদের স্থবী হ'তে দাও, স্বাধীন হ'তে দাও। তুমি মা, সন্তানকে স্থবী করাব দায়িত্ব আছে তোমার। এ-রকম আটকে বাধাব কোনো অধিকার নেই।'

ননীবালা ফিবে তাকালেন। প্রিয়নাথবারু আধ্থানা উঠে ব'সে যেন ছটফট কবতে লাগলেন, 'না, না, এ হ'তে পাবে না। এ অক্সায়। ছুটোছুটি কবতে-কবতে ছেলেটা রোগা হ'যে গেছে। এ-সব কী ধরনেব স্বার্থপবতা ? কেবল নিজেব স্থবিধেটুকুই সব। ছি। বিষে আমি দেবো, আমি নিজে বিষে দেবো, এ-মাসেই দেবো।'

এবার ননীবাল। ছোটো একটি মন্থব্য ছাডলেন, 'অসারেব তর্জনগর্জন সার।'

জলতে-জলতে যেন দপ ক'বে নিবে গেলো সব আ'ওন।

টুনি সেদিন মুথ খুলেছিলে। মা-ব উপব। ভাবি বুকে, ভাবি নিশ্বাসে, জনভরা চোথে মা র দিকে তাকিয়ে বলেছিলো, 'বাবাকে তুমি ও-বকম বললে ? বলতে পাবলে ?'

'খুব লেগেছে, না ?'

'তোমাব লাগে না কেন ?' টুনিব ব্যথিত স্বব ছলছলে হ'ষে উঠলো, 'তুমি বডো নিষ্ঠুর। বাবাব কষ্ট তুমি বোঝো না।'

'তা তো ঠিকই।' হিংস্র আবেগে ঝংকাব দিয়ে উঠলেন ননীবালা, 'তুমি খুব বোঝো, আর সেই বোঝার ঠেলায কথন এ-বাডির দরজা ডিঙোবে তাই জন্মে পা বাডিয়ে আছো।'

মূর্থ, মৃঢ, ভীক টুনি। একটা কথা কি আব বলতে পারলো তারপর? কেন পাবলো না? কেন সে হ'তে দিলো এই অছাম, একটা মাহধের ওপর এই অবিচাব? কেন সে নাঁপিয়ে প'ডে বাধা দিলো না মা-র সেই অন্তায়ে?

মানদী জানালা ছেডে জ্রুত পায়ে মা-র ঘর আর তার ঘরের মাঝেরী দরজাটায় এদে দাঁডালো ধমকে। কী জানি কেন। তারপর আবার ফিরে এলো জানালায়। রক্ত গরম হ'যে উঠেছে, হাত-পা জ্র'লে যাচ্ছে, জ্র'লে যাচ্ছে কান আর মাথা। বাথকমে এদে ভেজা মাথায় আবার জ্বলের ঝাপটা দিলো জোবে-জোবে, হাত-ম্থ আব গল। দব ভিজে গেলো, ব্লাউজ্ঞটাও ভিজ্বলো পিঠের কাছে।

এই তো এমন দিনেই সে চ'লে গেলো তাবপর। টুনিব ছ্-চোগে মাধাব নামিয়ে, বকেব পাজব খদিয়ে।

আব তাবপন, আজ।

আজ?

আজ কী ? সত্যিই সে ? নিমল ? নির্মলকেই দেখেছে " না কি মনেব কুল ? যদি নির্মলই হয় তবে সে ন।মলো না কেন ? না কি চিনতে পাবে নি মানসীকে " খুজে পায় নি টুনিকে ? কেমন ক'বে পাবে ? টুনি কই ? টুনির অস্তিত্ব আব কোথায় আছে এই পৃথিবীতে ? টুনি ক্ষ'যে গেছে, মূছে গেছে। ছঃপেব পাথারে ভাসতে-ভাসতে কোথায় তলিয়ে গেছে টুনি।

ভালো হ্যেছিলো। খুব ভালো হ্যেছিলো। অত হু:থেও তথন মনে-মনে বলেছিলো টুনি। মা-ব ছ্-চোথ ভবা জলের দিকে তাকিয়ে নিজেব হু:থ সার্থক মনে হয়েছিলো তার। নির্মল, তুমি খুব ভালো করেছিলে চ'লে গিয়ে, তুমি না-গেলে সেই দব ছ্:মহ ছ্:খভরা দিনের বীভৎস ছবি দেখে কেমন ক'রে মা শিহ্বিত হতেন ? কেমন ক'রে ভাবতেন যে, যাকে তিনি একবিন্দু শান্ধি দেন নি, সে-ই ছিলো তাব শান্ধিব আধাব।

পবের বছর ঠিক তেমনি দিনে মাবা গেলেন প্রিয়নাথবার। মানসীব স্পষ্ট মনে আছে সেই রাতটি। টুনিকে তিনি কাছে ডাকলেন, তাকিয়ে বইলেন ম্থের দিকে, অস্পষ্ট গলায কী যে বললেন তথন ট্নি বোঝে নি, অনেক পরে মনে হয়েছে, নির্মলের নামই করেছিলেন শেষ সময়ে। আন্তে হাতথানা উঠিয়ে কোলের উপব বাথলেন, টুনির চোথেব জলে ধুয়ে গেলে। সেই হাত। ননীবালা প'ডে আছেন মাটিতে, অনাহাবে অনিদ্রায় ধূলিধ্বিত ননীবালা। তাব মা। বাবা তাকে ডাকলেন না, যতক্ষণ পাবলেন ছ-চোথ ভ'বে টুনিকেই দেখলেন, তাবপব এক সমযে খাস উঠলো তাব। চোথের পাতা ঘটি বন্ধ ক'বে বুকের ওঠাপডায অধীব হ'যে উঠলেন তিনি। টুনি হাত বুলিযে দিলো, ম্থে মাথায জল দিলো, তিনি ঠোট নাডলেন বাবে-বাবে।

সন্ধ্যা থেকে টিপটিপ বৃষ্টি, বাত ঘন হ'তে হ'তে মুষলধারে ঝবতে লাগলো, ঘবে জল পডতে লাগলো টুনিদের ঘুটো চালেব কোণ চুঁইযে, দাকণ ঝডের বেগে মনে হ'লো বেডাগুলো বৃঝি এখুনি উডে যাবে। প্রিয়নাথবার তাবই মধ্যে শাস টানছেন আর টুনি ব'সে-ব'সে দেখছে তিল-তিল ক'বে একটা জীবনেব অবসান।

শোক নয়, তাপ নয়, ভয় ছব কিছুই না, অদ্ভুত একটা বোবা ব্যথা আব মৃত্যুব মুখোমুখি ব'দে ছবন্ত একটা কৌতৃহল। কিসের কৌতৃহল তা সে জানে না, তবু তাকিয়ে আছে একাগ্র হ'যে, কেমন ক'রে কোথা দিয়ে কে এদে এই এতোদিনকাব মাছ্যটিব প্রাণ ছিনিয়ে নেয় তা দেখবার জন্ম।

তাবপৰ বক্তজৰা কাপড প'বে, পাথবেৰ মতো শক্ত নিষ্ঠুৱ বুকেব উপর বলিষ্ঠ হুইহাত জড়ে। ক'বে, সূর্যেৰ মতো ঝলদানে। এক মেঘেন মৃতি এদে দাঁডালো দামনে। তার অমাস্থামিক আকৃতির দিকে তাকিয়ে টুনি সভ্যে ব'লে উঠলো, 'কে ? কে আপনি ? কেন এদেছেন ? কাকে চান ?' মৃত্ হাস্থে সে বললো, 'ভোমার বাবার এইমাত্র আয়ু শেষ হ'লো ।' তাঁকে তাই এখন বেঁধে নিয়ে যেতে এসেছি আমি।'

টুনি বললো, 'ও, তাহ'লে আপনিই দেবতা যম ? কিন্তু আপনি কেন এই বডে জলে কপ্ত ক'রে এলেন, আপনার দ্তেরাই তে। আসতে পারতো।'

এ-কথায় ষম খুশি হ'য়ে সহাস্তে বললো, 'তোমার বাবা যে পরম ধার্মিক, সেজতে আমি নিজেই এলাম।' এই বলামাত্রই বেঁচে থাকার সমস্ত চেষ্টা থেকে মুহূর্তে বিরত হলেন প্রিয়নাথবার্। আর তিনি শ্বাস টানলেন না। টুনি দেখলো তাঁর দেহ থেকে তাঁরই ব্ড়ো-নথের সমান একজন মান্ত্রমকে টেনে বা'র ক'রে নিয়ে এলেন যম, তারপর কোথায় মিলিয়ে গেলেন।

চোগ মুছে ধডমড ক'বে উঠে বসলো টুনি। তন্ত্ৰ। তেঙে উপলব্ধি কবলো এতোক্ষণ স্বপ্ন দেখছিলো ব'দে। আর বাবা ? বাবা কেমন আছেন ? কী আশ্চয! এতোক্ষণ তাঁর বুকেব উপরই সে ঘুমোচ্ছিলো মাথা বেখে। 'বাবা। বাবা গো!' প্রিয়নাথবারর নিশাসহীন মুখের দিকে ভাকিয়ে হাহাকার ক'রে কেঁদে উঠলো সে।

সকাল হ'তে-হ'তে ঝড় থামলো, বৃষ্টি থামলো, কাল্লা থামলো, আকাশ জ্যোতির্ময় হ'য়ে দেখা দিলো।

আজ প্রায় চার মাস নির্মলের কোনো চিঠি নেই, টাকা নেই, থবর-বার্তা কিচ্ছু নেই। টায়েটুয়ে থেয়ে-না-থেয়ে কোনোরকমে দিন চলছিলো যুড়িয়ে-খুঁড়িয়ে। এখন একেবারে শ্ন্তের অঙ্কে ঠেকেছে। মৃতদেহও যে সংকাব হবে এমন একটি পয়সা পর্যন্ত হাতে নেই তাদের। ননীবালা চোথের জল মুছে ছুটলেন প্রতিবেশীদের ঘরে, টুনি ব'সে রইলো মড়া ছুঁয়ে। কিন্তু কে আর ভানবে ননীবালার কথা ? এতোদিন না ননীবালা বড়ো ধরাকে সরা জ্ঞান করেছেন, এখন আবার আমাদের কিসের দরকার?

গ্রামের লোক শক্র হ'য়ে উঠেছে স্থযোগ বুঝে। ভাবী জামাই নিয়ে বেলেলাগিরির শোধ তুলবে না এবার ? ভেবেছিলো বুঝি এক মাঘেই শীত যাবে, না ? বাঘেব সঙ্গে লড়াই ক'বে জঙ্গলে বাস আর কুমিরের সঙ্গে লড়াই ক'বে জঙ্গলে বাস আব ললিতবাবুর সঙ্গে প্রতিযোগিতা ক'রে রাধানগরে বাস, এ তিনই সমান অসম্ভব।

মুখে চ্নকালি মেথে ফিরে এলেন ননীবালা। কেউ এলো না মডা পোডাতে। কেন আসবে ? অপদার্থ একটা ঠ্যা ভাঙা স্থলমাস্টার, এক পয়সার যার মুরোদ নেই, সে কিনা ভায়ে-ভায়েই কালো বেডালের মতো বিশ্রী মেয়েটাকে দেখিয়ে তুক ক'রে ফেললো অমন একটা উপযুক্ত, গ্রামের সেরা ছেলেকে ? আব তারা সব গোলাপি মেয়ে নিয়ে রুপোর তোডা গলায় বেঁবেও গলদ্ঘর্ম হ'য়ে গেলেন বিয়ে দিতে ? ললিতবাবুব চিরদিনের রোখ এই নির্মল, তাকে পযস্ত হঠ খাইয়ে দিলো ওরা ?

বেশ। এখন বৃঝুক তার ফল। মেয়ের বিয়ে না-দিয়েই পায়ের উপর পা তুলে জামাইয়ের রোজগাবে তো দিব্যি চলছিলো। মাদে-মাদে মনি-অর্ডারে সই চলছিলো চমৎকার। গেলো কোথায় সব ? তখন তো কই আমাদের কথা মনে ছিলো না, এখন এসেছো কেন ? জামাই-ই আহ্বক। উদ্ধার করুক কাজ।

আন্তে-আন্তে নবম রোদ ছডিয়ে পডলো উঠোনে, চালের ফাঁকে, ঘরের মেঝেতে। ভেজা মাটি শুকিয়ে গেলো, ঝিরঝিরে ঠাণ্ডা হাওয়ায় শীতল হ'লো তপ্ত ধরণী। চারদিকের গাছপালা স্লিম্ক সর্জে মনোহর হ'যে উঠলো। বাবার মৃতদেহ ছেডে একবাব শহরে এসে দাডালে। টুনি, স্বাবার ঘবে ফিরে গেলো।

ভাঙা তক্তপোশে লম্ব। হ'ষে শুষে আছেন প্রিয়নাথ, চোথ ছটি বোজা।
শান্ত, সমাহিত। এতোদিনেব পব মানি নিঃশেষে মুছে গেছে জীবন থেকে।
গলা থেকে পা পমন্ত টুনি চাদব চাপা দিঁয়েছে একটা, মাথাব বালিশট।
ঠিক ক'বে দিয়েছে, হাত ছটি টান-টান হ'যে প'ডে আছে ছ পাশে। মুগেব
দিকে তাকিষে আবার টেউযেব মতো কানা গড়িযে এলো টুনিব। হাত
বাখলো কপালে। ঠাওা। হিমেব মতো ঠাওা। টান-হ'যে থাকা একটা
হাত ঝুলে পড়েছিলো খাট থেকে, সেটা তুলে দিতে গিয়ে খেন ছিটকে
স'বে এলো। কী শক্ত। মবলে মান্তম্ব কি এই বকম শক্ত হ'যে যায় গ

আর টি কতে পাবলো না টুনি। দৌডে বেবিষে এলো, উঠোনে নামলো, উঠোন পেবিষে খোলা চুল হাতে জড়াতে-জড়াতে প্রতিবেশীদেব সকলেব দবজায গিযে পা জড়িযে ধবলো, 'দযা করন। দযা ককন। বাবাকে আপনাবা সংকাব ক'বে দিন। তাব তো কোনো অপবাধ নেই। তিনি তো কোনোদিন আপনাদেব কোনো ক্ষতি কবেন নি। আমাদেব ধে পিতি হয় দিন, কিন্তু মৃত মাতৃষ্টাকে দয়। ককন আপনাবা।

## সব মৃথ ফিবিযে চুপ।

বেলা ছই প্রহবে ষথন সহস্র পিপডের দল প্রায় ছেয়ে ফেলেছে প্রিযনাথকে, নীল মাছিবা ঘুবে বেডাছে ইতন্তত, কোথা থেকে ছুটতে- ছটতে, ঘামতে-ঘামতে স্থানা-পিদি এদে হাজির। সর্বঘটে তিনি নাবাযণ। গ্লুদেব গুঁডো। সব সমযে সকলের বিপদেই তিনি আছেন বৃক পেতে। মথচ তাঁর কোনো সামাজিক পবিচয় নেই, অতীত ইতিহাস তাব কলজিত। সাত বছর বয়ুসেই বিধবা হ'য়ে বাপেব ঘবে বাস করছিলেন।

রূপেব জোলুদে মধুব মোহে প্রজাপন্দির মতো দব ছেলেছোকরার দল ইটপাটকেল ছুঁড়তো তাঁর শোবার ঘরের টিনের চালে, একবার ঘরের বেডা কেটে কোন মহামাল মাতব্বর নাকি চুকেও ছিলেন গভীর রাত্তিরে। ঝোলানো রামদা নিয়ে এমন তাডা করেছিলেন এই স্থশীলা-পিনি যে তথন আর বাছাধন পালাতে পথ পান না। সেই থেকে আর-কেউ বড়ো এগুতো না কাছে। বুঝেছিলো যে মান্থবটির রূপই শুধু জ্ঞলন্ত নয়, শুণেও সে জালিয়ে ছাডে।

হঠাৎ এই মাহ্বই একদিন হুয়ে পড়লো, হুর্বল হ্রদয় নিয়ে ছটফট করলো আপন মনে। বলা নেই, কওয়া নেই কাশি চ'লে গেলে। হঠাৎ। ঘবে-ঘরে কমিটি ব'সে গেলে। কেচ্ছাব, যত নোংরা কথার ছডাছড়ি চলতে লাগলো মৃথে-মৃথে, যত কুশ্রীতাব ঘোঁট। একঘবে হলেন স্থশীলার বাবা, স্থশীলার মা কেদে-কেদে চোথ ফুলিয়ে ফেললেন। তাবপর একদিন মাথ। মৃড়িয়ে গলায় তুলসীর মালা দিয়ে আগুনের মতো স্থশীলা আগুনের মতোই গনগনিয়ে এসে লাডালো। কোমরে আঁচল জডিয়ে, চোথে স্থ্ হেনে উঠোনে লাড়িয়ে একুশ বছবেব মেয়ে চিংকার ক'রে ডাকলো, 'আয়, কে আসবি আয়। কোন সতী মায়ের সতী পুত আছিস এ-গায়ে, একবার আয়, আমি দেথে নিই তোদের। উল্লুকের ঝাড সব, ভয়োরের পাল। সব ঘরের থবর আজ আমি এথানে লাড়িয়ে হাটে হাঁডি ভাঙবো। কাব বুকের পাটা আছে তাব প্রতিবাদ করবি আয়।

वाम। मव श्री छ।। मव हुन।

আপদে-বিপদে, স্থথে-তৃঃথে, সতভায় মমতায় সকলের কাছেই স্থশীলা-পিসি সমান। তাঁ স কাছে ছোটো নেই, বড়ো নেই, ধনী নেই, তৃঃখী নেই. থেন দেবতার মতো বরাভয় নিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন তিনি গ্রামে। বৃড়ে। হ'য়ে গেলেন এই করতে-করতে। গ্রাম থেকৈ একটু দূরে এক বিয়েবাড়ির রামান জন্ম ডেকে নিয়ে গিয়েছিরে। তাঁকে, এইমাত্র ফিরে সব ওনে ছুটে এসেছেন তাডাতাডি।

এসেই তিনি একলা একশো হ'য়ে দাঁড়ালেন বুক পেতে। পুরুষে মতো বলিষ্ঠ হাতে ধরাধরি ক'রে উঠোনে নিয়ে এলেন প্রিয়নাথেব মৃত্দেই। চারপাশে কৌত্হলী জনতাকে এক দাবডায় কাঁপিযে দিয়ে মডছে যে মেঘ-ছেঁড়। রোদেব আলোয় ভবা উজ্জ্বল নীল আকাশেব দিকে তাকিয়ে বুকের উপব ছটি নরম হাত যুক্ত ক'রে উচু গলায় চিৎকাই কবলেন, 'হে গোবিন্দ! হে রুষ্ণ! হে আমার ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশর! আকাশের চন্দ্র সূর্য প্রহ তাবা, তেত্রিশকোটি দেবতা! তোমরা সব সাক্ষী। আজ যারা এই মড়া সংকাব কবলো না, বিপদে এগিয়ে এলো না, এই রকম সময়েও শেয়াল-কুকুরের চেয়ে অধম ব্যবহাব করলো, তাদেব তোমরা দেখো।' মটমট ক'বে স্থালা-পিদি ছই হাতের দশ আঙ্ল ফোটালেন। তারপর আবার হাত জোড় ক'রে বললেন, 'মরবে, মরবে। সবাই মরবে একদিন। টাকার গবমে আজ যতই চক্ষু গরম করুক দেখানে সবাই সমান। হে মুকুন্দ মুরাবি, তথন ধেন এর উপযুক্ত শান্তি হয়।'

টুনি আকিয়ে আছে মৃশ্ধ চোখে, দেখছে, শুনছে। মাথার উপর মনস্ত নীল আকাশেব তলায় যুক্তকর মৃদ্রিতচোখ স্থালা-পিগিকে মনে হচ্ছে দেবীর মতো, মৃর্তিমতী লক্ষ্মীর মতো। যিনি পব আপদে সব বিপদে সকল মাহাষেব শাস্তি।

আর, আশ্চর্য! দেখতে-দেখতে পিলপিল ক'রে ঘর থেকে বেরিয়ে এলো সব কর্তার দল, এগিয়ে এলো গুটিগুটি। নাকের জগায় চশমা রেখে ঘোলাটে দৃষ্টি তীক্ষ করলো তারা, 'এ-সব কী ব্যাভার তোমার স্থশীল। ? মড়া ছুঁয়ে অপরাহ্ন বেলায় এ-সব শাপমৃত্যি ? কী! তুমি ভেবেছো কী ?' স্থশীলা-শিপি যেন দেখলেনই না তাদের, ব্যক্ত-সমস্ত হ'য়ে বললেন, 'ওরে আয়, আয়, টুনি আয়, মা কই তোর ? চল তিনজনে ধরাধরি ক'রে হবিধ্বনি দিয়ে তোদেব পুকুরঘাটে নিয়ে যাই। তুলসীর ঝোপ আছে সেথানে। প্রিয়নাথ নিজেই তো নারায়ণ, নারায়ণেই মিশে থাকুক। আর কাঠকুটো যা লাগে আমি টোনা ডোমকে দিয়ে এখুনি জোগাড করিয়ে আনছি। আব সেইসকে অনাথঠাকুরকেও নিয়ে আসবো'খন, আবাব তো নিয়ম-কান্তন আছে কিছু। দেখিদ, আমি যা ও্যামাত্রই যেন শকুনি গৃধিনী গুলো এদে মডা না ছোঁষ। চ্যালা-কাঠ নিয়ে ব'দে থাক।'

বাবাব মাথাব কাছে নিচু হলেন স্থশীলা-পিসি, 'প্রিযনাথ, তুমি আমার ভাইযের বাডা, গ্রামের অনেকগুলো পশু-পক্ষীব মধ্যে একটা মান্তব, চলো, তোমাব শেষ কাজ আজ আমিই উদ্ধাব কবি।'

তুই চোথ ছাপিষে জল এলে। টুনিব। পোক নয়, তাপ নয়, একট।
অপূর্ব পবিত্র হুঃখেব অন্তভৃতিতেই যেন গ'লে গেলে। সে। জ্বলম্ভ তাপে
শীতল চন্দনের মতো স্থশীলা-পিদিকে দেদিন জডিষে ধ'বে ঠাণ্ডা হযেছিলো
টুনি। ভালোবাসাব আবেগে কাপছিলো বকেব ভেতবটা। বাবাব মৃত্যুব অত বড়ো হুঃখটাও সহনীয়, বমণীয় হ'ষে উঠেছিলো সেই মুহূর্তে।

## . . চাব

সব শেষ হ'মে গেলো। হাতেব শাখা ভেঙে, সি থিব ফাঁকেব কতকালেব সিঁত্রবেথাটি ঘ'ষে-ঘ'ষে তুলে দিয়ে থান প'বে দরে এলেন ননীবালা। টুনি তেমনি ব'সে বইলো মাথায় হাত দিয়ে পুকুবধাবে। টলটলে জলেব দিকে তাকিষে ডুবতে ইচ্ছে করলো তাব।

কিন্তু সময় তো কাটলো তবু। টুনিও মরলো না, টুনির মা-ও মবলো না। সেই শৃত্য বাডিব ভাঙা ভিটে আকডে ধ'রে দিনরে পব দিন থেষে, না-থেয়ে, অর্ধাশনে থেকে তবু তারা বেঁচে বইলো। নির্মলের আব্ধ কোনো থবর পাওয়া গেলো না, ভাবনায চিন্তায ভয়েও কত আলোডন উঠলো বুকেব ভেতর, মনে হ'লো বুঝি ফেটে যাবে, আশ্চয, তব্ তবু ম'বে গেলো না টুনিরা।

ননীবালা কপাল কুটলেন। কত চিঁঠি লিখলেন। কত কালা, কত বাগ, কত অভিমান। চুপ। টুনিব বাত তেনে গোলো, দিন তেনে গোলো, চোখের জলেব ঝাপসা আলোয জগং-সংসার মিথ্যে হ'যে গোলো, তবু নিমল চূপ। 'কেন ? কী হ'লো? তোমার কী হ'লো? তুমি কেমন আছো? শুবু সেইটুকু, সেইটুকু আমাকে জানতে দাও। তুমি আছো তো? না -কি—'

একটা স্থলীর্ঘ হাহাকাবে বৃক চেপে ধরে মাটিতে উপুড হ'যে প'ডে যায টুনি, প'ডে থাকে গিয়ে বনতুলদীব ঝোপে, স্কুন্তিতের মতো শ্বশানেব দিকে তাকিয়ে-তাকিয়ে ঘণ্টাব পব ঘণ্টা কেটে যায়। এমন যে মুখবাননীবালা, দে-ও একটা কথা বলতে দাহদ পায় না মেয়েকে। দম্পণে চলে, ফেবে, ঘটিবাটি বন্ধক দেয়। অতি কপ্তেব ছাডিয়ে-আনা-গলাব হারটা বিক্রি হ'যে যায় অর্বেক দামে। তামার পাতেব চুডিটাও কি আর থাকে ? যায়। সব যায়। কেবলমাত্র প্রাণ ছটি ছাডা। ননীবালা দময়ে-অদময়ে কেঁদে ওঠেন গলা ছেডে, 'হায়, হায়। এ আমি কী করলাম। কা কবলাম।' টুনি মা-র দেই ক্রন্দনরত মুখেব দিকে তাকিয়ে থাকে সাওা চোখে। এই বৃক-ভাঙা অক্তবাপেব কালা দেখতে ভীষণ ভালোলাগে তাব।

তারপর কোনো এক দাকণ ত্যোগের রাতে, মেঘের গর্জনে, মুষলধাব বৃষ্টিতে, বিত্যুৎচমকে সারা পৃথিবী যথন ভেসে যাচ্চিলো, টুনিদের ভাঙা চাল দিয়ে অঝোবে জল পডছিলো, গ'সে-আসা-বেডাব ফাঁকে-ফাঁকে নিডের দাপট ক্রমাগত হুমকি ছাডছিলো উন্মন্ত বিক্রমে, তথন হেঁডা মাত্বে, হেঁডা বালিশে, শতছিন্ন মলিন বসনে চূপচাপ ভিজে সারাটি রাত সাবা ঘবময একটু শুকনো আশ্রেষে জন্ম, এ কোণ থেকে ঐ কোণ, ছুটোছুটি কবতে-কবতে ক্লান্ত টুনি একসমযে স্থির হ'যে বসলো। বললো, 'মা, আর না। চলো এবাব চ'লে ষাই আমবা।'

ননীবালা কেঁদে উঠলেন, 'কোথায ধাবি ? কে আছে আমাদেব ?'
কে না ছিলো ' একজনই তো দব জন হ'যে ঘিবে ছিলো জীবন।
তু-ছাতে বৃষ্টিব ছাট দামলে নিযে দহজ গলায টুনি বললো, 'কলকাতা
যাবো। তোমাব কোনো আগ্রীয নেই ? চেনা নেই ?'

'থাকলেই বা এমন কে আছে যাব বাডি গিয়ে আমবা উঠতে পানি *প* ভাছাভা বোমা পড়ছে, যুদ্ধ লেগেছে।'

'যুদ্ধ।' টুনি ভেজা মুখে কেমন একবকম হাসলো। একটু চুপ ক'বে থেকে বললো, 'তোমার এক মামা ছিলেন না কালিঘাটে ''

'মামা গ'

'একবাব আমাদেব এখানে এসেছিলেন বেডাতে ? বাব। ভালো ছিলেন তথন।'

কপালে করাঘাত হানলেন ননীবালা, 'হায় বে কপাল। তারা কি আজ চিনবে আমাদেব। স্থথেব দিনে অমন মামা-মাদি অনেক থাকে।'

'মা।'

·\£ 1'

'সেথানেই চলো।'

'পাগল।'

'ঠিকানা জানো ?'

'তা জানবো না কেন ? সে তো আমাব মুখস্থ। কালিঘাটে সেবার

পৌষকালি উৎসব হ'লো, ববেনমামা নিজে এনে কত গরজ ক'রে নিয়ে ' গেলেন। তোব বাবা পুকুব থেকে দশ সেব ওজনেব এক বিবাট কইমাছ ধবিষে দিলেন, তালপাটালি নিলাম পাঁচ সের, সে কত ব্ম-ধাডাকা—'

'তবে আব কী। কলকাতায আমবা সেখানে গিয়েই উঠবো।'

ননীবালা দীর্ঘধান ছাডলেন, 'না, সেঁ হয় না বরেন মিত্তিব আমাব নম্পর্কেব মামা নয়। গ্রাম স্থবাদে—- কেবল ডাকাডাকি।'

'তা হোক।' টুনি অস্থির বেগে ন'ডে-চ'ডে বসলো, 'আব আমি এখানে থাকতে পারছি না মা।'

ননীবালা বিহ্বলেব মতো তাকিষে বললেন, 'উপায কী ? সেখানেও তো এই তঃখই। কী খাবে, কী পববে।'

'ছংগ কি কেবল গাওযা-পবাবই। তাব চেয়ে অনেক, অনেক বেশি ছংগ এথানে, এ বাডি আমাকে দিনবাত চিবিয়ে গাছে। না মা, না, এথানে আব নয়। রাস্তায-রাস্তায় ঘূববো কলকাতা গিয়ে, লোকের বাডিতে বাসন মাজবো। হয়তো বা কোনো একদিন তাব সঙ্গে কবলো টুনি।

ননীবালাও চকিতে একবাব মেষের মুখে চোখ বুলিযে চুপ ক'বে বইলেন। নির্মলেব শতস্থতি-জড়ানো এই গ্রাম, এই বাডি, এই বাডির আনাচ-কানাচ থে তাঁব মেষের কাছে কত অসহ্য তা তিনি ঠিক অতটা বুঝে উঠতে না-পারলেও কিছু বুঝলেন।

সব শুনে স্থালা-পিসি বললেন, 'কেন যাবি ? গাঁ ছেডে, দেশ ছেডে ? অমন একটা না-জানা না-চেনা শহরে এমন হুট ক'বে কেউ যায ? আর তার মধ্যে সেথানে তো শুনছি সৈন্তদের ছাউনি পডেচে, আকছাব সেই গোবা প্রন্টনগুলো বেইজ্জত করছে মেযেদেব।' ননীবালা ক্লান্ত গলায় বললেন, 'এখানেই বা কী ইজ্জতে আছি ঠাকুরবিং মান নেই, সন্মান নেই, সমাজ নেই, খিলেয় ধুঁকে মরলেও থাবার নেই। আর মাথার চালখানা তো দেখছো।'

স্থালা ব্যথিত গলায় বললেন, 'তবু তোরা যাসনে। আমি বলছি যাসনে। গোলে শেষে পস্তাবি। থাক না আর ক'টা দিন কট স'য়ে। ভাগে না কী হয়।'

'কোনো আশ। নেই।' ননীবাল। কপাল চাপড়ালেন, 'এতো বডেঃ মেয়ে গলায়, ছ-দিন পবে তো সেই অপরাধেই কর্তারা আমাদেব তাডিয়ে দেবে গ্রাম থেকে।'

'ঈশ্। দিলেই হ'লো। কেন, মাথার উপব কি ভগবান নেই নাকি ? তিনি দেখছেন না '

'আর তিনি !'

তেলহীন রুক্ষ চুলে একটা থামেব হেলানে এলিয়ে-ব'সে-থাকা টুনির একটু হাসি ফুটলো এ-কথা শুনে। তিনি তো সত্যিই দেখছেন। তা যদি না-ই দেখতেন ভবে আব এই শাস্তি কিসেব ? ননীবালার কি আজ মনে হচ্ছে না সে-কথাটা ?

স্থালা-পিসি তাকে টেনে নিলেন কাছে, 'আগ্ন, চূল বেঁধে দিই। এমন স্থানর তোর চুল, সব যে উঠে যাবে অযত্ত্বে। তখন নির্মল এসে বলবে কী ৮'

হঠাৎ ননীবাল। ঠ°ঠ: কপাল ঠুকতে লাগলেন বারান্দার থামে, 'ঠাকুরঝি, আমাব দোষেই এই হ'লো।'

'তবে শোনে। বলি,' স্থশীলা-পিনি ফিদফিদ কর;লন, 'আমি জানি নির্মল তোমাদের ঠিকই চিঠিপত্র লেখে, কিন্তু তোমরা পাও না।'

**'क्या** ?'

'এই যে গ্রামেব কতকগুলো নরক আছে না. যেগুলোকে যমও নিষে যেতে ভয় পায় সেগুলোই সব শলা-প্রামর্শ ক'বে ডাক আটকাচ্ছে। গাপ কবছে চিঠিপত্র। টাকাক্ডি।'

'তুমি ঠিক জানো ঠাকুরঝি ১'

'জানবো না কেন ? খুব জানি। তবৈ হাতে নাতে কি আব ধৰ। যায ?'

'কে, কে সেই পাষণ্ড, আমি একবাব থাবে। তাব কাছে, আমি দেখে নেবে। তাকে 'ননীবালাব চোথ আণ্ডনেব মতো জনলো, নাকের বাঁশি ফুলে-ফুলে উঠলো।

স্থশীলা পিসি দীর্ঘখাস ত্যাগ কবলেন, 'অসম্ভব।'

'কেন অসম্ভব / এতে। বডো অন্তায কববে, তাণ কি কোনো প্রতিবিধান নেই /'

'কিছুহ নেই সহা করা ছাডা। তোদেব হাতে কি কোনো প্রমাণ আছে ? পিওন ব্যাটা ওদেব মুঠোয, আব ঐ হাবামজাদা বামসদয়টা, দেটা কি একটা সোজা ভেডা ? ওদেব ভয়ে যেন একেবাবে কাঁপে। আমি বলি, তুই ব্যাটা একটা পোস্টমান্টাব, তুই ই যদি জেনেও না-জানি ভাব দিস, দেখেও না দেখি ভাবে চোথ বুজে থাকিস, তবে যা না, গলায কলসি বেঁধে ডুবে মব গিয়ে। নয়তো লাল-পাড শাডি প'বে হাতে চুডি দিয়ে ঘুবে বেডা।'

'তাব চেযে বডো কোনো জাষগা নেই ঠাকুরঝি, ষেথানে নালিশ কবলে এব সাজ। হয় ?'

'তা কি আব না আছে বোন। কিন্তু পৰামৰ্শ দেবে কে ? ছুটোছুটি কৰবে কে ? ছুটো মেযেমামুষ তোৱা, এতোগুলো লোকেব বিৰুদ্ধে এই গাঁয়ে ব'দে কী কৰতে পারিদ ?' ঁ 'তবু— তবুও তুমি আমাদের থাকতে বলো পিসি।' টুনি আকুল আবেগে জড়িয়ে ধবলো স্থালা পিসিকে।

পিঠে হাত বুলিয়ে স্থাল। হাদলেন, 'তবু বলি মা, তবু বলি। মিথ্যা একদিন প্রকাশিত হবেই, একদিন সে নিজেই আদবে। বুনাবে দব।'

ননীবালা বললেন, 'কিন্তু নির্মলই বা কেমন, ঠাকুবঝি ? এই যে ফেলে গেছে, একবার তে। তাব আসা উচিত।'

'আসবে।'

'শ্বাব আসবে। যুদ্ধে গেলে মাত্রুষ মাত্রুষ থাকে না। মাথা মমতা ভুলে যায়। কিন্তু আমবাও তো কত চিঠি লিখি তা তো সে পায় ?'

'তোমাদের চিঠিও যায় না ওব কাছে। ভাকবাক্স থেকেই ন্ট হ'যে যায়। মাথা নাডলেন স্থালা পিসি, 'অনাদি কা বলে জানো ? টুনিব নামে নাকি যত জ্বহা জ্বহা কথা লিখে পাঠাছে ওবা। টুনি কাব সঙ্গে ভাব করেছে, কাব সঙ্গে পালিয়ে গেছে, আবাব কাকে বিয়ে করেছে। এই সব আব কা। কা আব বলবো, এমন একটা নবককুণ্ড গ্রাম আব কোনোখানে নেহ।'

স্তম্ভিতেব মতো ব'দে বইলো টুনি আব টুনিব মা। আৰু কোনে। কথা ফুটলোনা মুখে।

হাষ বে নির্মল । তুমি কি জানো তাবপব কেমন ক'বে একদিন মা আব মেযে সন্ধ্যাব অন্ধকাবে গা ঢেকে, গ্রামের আল বেযে, ঢাল বেযে, ঝোপঝাড বনবালাড ডিঙিযে, লোকচক্ষ্ব আডালে আডালে পাঁচ মাইল বাস্তা ডিঙিযে স্টেশনে এসেছিলো। গাডির সময জানে না তাবা, কোন গাডি কোথায যায় তাও কি তাবা জানে ? চাল'ব মুখ ঢেকে টিকিট কিনে প্রত্যেক মুহূর্তেব ভযে প্রত্যেক মহতে ম'বে গিয়ে— দাঁডিয়ে

দাভিষে কেবল অনস্তকাল অপেক্ষা। নীবৰ ফেশনের কোনো-একটি নিভৃত কোণে লুকিষে থাকতে-থাকতে অপেক্ষাটা অনস্তকালই মনে হয়েছিলো। কত সন্দিশ্ধ চক্ষ্ তথন পীডিত কবেছিলো হু জন অসহায মান্তবেব দেহকে তাও আজ স্পষ্ট মনে পডে। সঙ্গে পুক্ষ নেই এটা কি সই গ্রামের পক্ষে একটা কম কথা। কিন্তু না, কেউ জিগ্যেস কবে নি কিছু, কোনো চেনা মুখ পেদিন ছিলো না সেই ফেশনে।

ঘন রাতে যথন হাওড়া স্টেশনে এদে নামলাম, অনাহাবে, অনিদ্রাষ, ত্যে, তুঃথে, লজ্জায কী মনে হ'লো তথন আমাদের প কলকাত। শহরেব আমবা কী চিনি প কী জানি প গলা শুকিয়ে কাঠ হ'যে এদেছে। তু-জন তু জনেব হাত ধ'বে বাঁপা-কাঁপা পাযে প্ল্যাটক্ম ছাডিয়ে বাহবে এলাম। ঢ়িপি পবা সব বহুশুম্য ভ্য পাও্যানো আলো, এথানে-ওথানে ছড়ানো-ছিটোনো জনতা। মা অস্ফুটে ডাকলেন, 'টুনি।'

টুনি অফুটে জবাব দিলো, 'মা।' তাবপর আবাব চুপ।

শাদা পোশাক পৰা, কালো ব্যাণ্ডেব টুপি মাথায কোনো সহৃদয বেলকর্মচাবী যেতে-যেতে থমকে দাঁডালেন। হযতে। বা অনেকক্ষণ থেকেই
শক্ষ্য কৰছিলেন। তাকিয়ে থেকে জিগ্যেস কৰলেন, 'সঙ্গে আৰ-কেউ
নই ? কোনো পুরুষ ?'

মা ঘোমটা টেনে বললেন, 'না।'

'কোথায যাবেন ?'

'কালিঘাট।'

'কত নম্বৰ ং'

'একচল্লিশের বি, ববেন মিত্তিবের বাডি। আপনি কি চেনেন দে-বাডিটা ?' মা-ব গলা ব্যাকুল শোনালো। বেল-কর্মচারীটিব মনে যদি বা তাদেব সম্বন্ধে কোনো সন্দেহের কাবণ ঘ'টে থাকে তাহ'লে মা ব সেই আনাডি ব্যাকুল প্রশ্নেই হ্যতো কেটে গেলো। মৃত্ব হেসে নবম গলায বললেন, 'না মা, সে-বাডি আব আমি কি ক'বে চিনবো।'

'তবে কেমন ক'বে যাবে৷ ব'লে দিতে পাবেন ৮'

'এখান থেকে পাচ নম্বৰ বাসে চডলেই আপনি কালিঘাটে গিযে নামতে পাববেন। কঙাক্টবকে ব'লে দিলে সেই নামিয়ে দেবে ঠিব জাষগায়, তাবপর নম্বৰ মিলিয়ে নেবেন। কিন্তু এখন এই বাত বাবোটায তো আপনি যেতে পাববেন না।'

মা আত্তিজত হ'লে বললেন, 'কেন '

'আপনাবা কি জানেন না বাত দশটাব পবে আজকাল সব বন্ধ ২'ফে যায়। কেউ বাস্তায় বেণোয় না। জাপানিবা যে বেসুন এসে গেছে। এই তো পর্যন্ত বোমা পড়লো।'

মা চুপ।

'আপনাবা কোথা থেকে আসছেন গ'

'রাধানগব।'

'সঙ্গে তো বিশেষ কিছু নেই দেখচি।'

'না, বাবা।'

'নগদ টাকাকডি বা গ্যনা-পত্ৰ ?'

আমাদেব আবাৰ টাকাকডি আৰু গ্ৰ্মা-পত্ৰ। সম্বলেৰ মধ্যে তে সেই হাৰমনিষ্ম আৰু গ্ৰামোফোন বিক্ৰিব অবশিষ্ট বাহান্নটি টাকা।

তাও তুমি। তোমাবই টাকা। নির্মল। তুমি ছাডা আর আমাব ক'ছিলো তথন গ মন, প্রাণ, অন্তিত্ব সবই তো তুমি। তোমাতেই জড়ানো সেই তুমি দেখলে না, জানলে না, কোনোদিন ধাবণাও করতে পারবে ন

তোমাব দেই টুনিকে, দেই অনাদৃত লাঞ্ছিত প্রিয়নাথের ততোধিক নির্যাতিত মেয়ে রাধানগরেব দেই সন্ধ্যামণি দত্তমল্লিককে জগৎ থেকে নছে কেলে আজকের দিনের এই মানদী দত্তে পৌছে দিতে আমাকে কত দীঘ রাত্রি পাব হ'তে হয়েছিলো। ছ'গেব কী মকভূমির উপব দিয়ে হাটতে-হাটতে ক্ষত-বিক্ষত হ'য়ে আকণ্ঠ জ্বনের পিপাদাব পবে এই জ্বের স্পর্শ।

মা মুথ তুলে বললেন, 'আমবা বড়ো গবিব। আমাদেব দক্ষে দে-দব কিছেই নেই।'

'ঠিক আছে। তাহ'লে আপনাবা এক কাজ ককন। আমি ফার্ফর্রাণ ওয়েটি'-কমটা খলে দিই আপনাদেব, বাত্তিরটা সেগানেই থাকুন। তাবপব কাল সকালে ষেখানে যাবাব যাবেন।'

বিশ্বাসে ভব ক'বে গুটিগুটি এগুলাম তার সঙ্গে। তিনি শুণু ঘরে পৌছে দিয়েই কর্তব্য শেষ করলেন না। একটা কুলিকে ডেকে পাহারায় বাখলেন, খাবার আনিয়ে দিলেন, তারপব বললেন, 'তবে আমি ষাই '

মা ছুই চোথে ক্লভজত। নিয়ে শুণু তাকিয়ে বইলেন। ২যতে। বা বিশাষ। মান্ত্ৰ মান্ত্ৰের শক্র, এটাই তো বছদিনেব অভিজ্ঞতা তাব।

কিন্তু প্রয উঠলেই তো আব সকাল হয় না ? টুনিদেবও সকাল হ'লো না। বাবে চ'ড়ে কালিঘাটে নেমে, বাস্তাব প্রত্যেকটি বাডির নঙ্গর দেখতে-দেখতে, রাস্তার প্রত্যেকটি মাগ্রুষকে জিজ্ঞাসা করতে-করতে ভীতচিকত ছুটি মাগ্রুষ হয়রান হ'য়ে ববেন-মামাব দরজায় এসে কড়া নাড়লো, দরজা খুলে দিয়ে প্রথমে মামার বড়ো মেয়ে ছুটি অবাক হ'লো, তারপর মাসী নিজে, আর তাবপর আপিশ থেকে ফিরে মামা। মেয়ে ছুটির অবাক হওয়ার সঙ্গে তাদের মা বাবার অবাক হওয়ার অবিশ্রি কোনো সঙ্গম ছিলোনা। মেয়ে ছুটি কথনো ছ্যাথে নি তাদের, তাছাড়া তাদেরই সমবয়সী

বে-মেষেটি মৃথ নিচু ক'বে দাঁডিযে ছিলো দবজা ধ'বে, তাব বেশভ্ষা দেখেও হ্যতো অবাক হ'যে থাকবে। কেননা সেই অতি জীণ, অতি দুংখী টুনিব সঙ্গে এদেব মিল কোথায় ?

কিন্তু মাম। মামী অবাক হলেন তাদের অবিমুখ্যকাবিতায়। কত কালেব মধ্যে দেখা নেই, শোনা নেই, সত্যি বলতে যাদেব সঙ্গে কোনো ছিটেকোঁটাও সম্পর্ক নেই, তাবা যে এমন বেযাকুবেব মতো থেতে পবতে এখানে এসে উঠতে পাবে এ যেন তাবা ভাবতেই পাবলেন না। শুদু থ হ'যে বইলেন। দোষই বা কা। একে তো কলকাতা শহবে নিজেব। থাকাই দায়, তু-খানা ঘবেব ফ্ল্যাটেব মধ্যে সাসাসাদি গুতোগুঁতি, তাব উপবে এই সেদিন গুচ্ছেব ক্ষতি ক'বে বোমাব ভয়ে কলকাতা ছেডে গ্রামে গিয়ে আট মাস থেকে কত কাণ্ড ক'বে আবাব কলকাতা এসেছে আর তার উপবে এই প

ননীবালা একেবাবে হাত জড়িযে ধবলেন মামীব। 'ক্ষেক্টা দিন, মামী, ক্ষেক্টা দিন থাকতে দাও আমাদেব। তাব বদলে যা ক্রতে বলবে তাই ক্রবা।'

মামা চাষে চুম্ক দিয়ে বললেন, 'না, না, এসেছো যথন তথন থাকবেই তো, কিন্তু কথাটা হচ্ছে গিযে, মানে প্রিযনাথ এমন অনাথ ক'বে থুযে মবলো কেন ?'

তাই তো। কেন মবলো তার কৈফিয়ং কে দেবে।

কিন্তু তাদের নিয়ে তথন খুব কি অন্তবিধে হ্যেছিলো মাম। মামীর ' এখন ভাবলো মানসী। ঠাকুব ছিলো না বান্নাব, ননীবালার সাহায়্যে সে অভাব তাদেব খুব ভালো ক'রেই পূবণ হ্যেছিলো। দাত সন্তানের জননী ববেন-মামাব স্ত্রী বাঁচলেন আগুনের উত্তাপ থেকে। আর টুনি ৫ সে-ই কি কোনোদিন একদণ্ড বসতে পেবেছে সেথানে ? বোমাব সময়ে ঝিষেরা একজনও ছিলো না সেই শহবে। তবে ? আব যে-বাভিতে একুশ থেকে এক বছবেব পযন্ত বাচ্চার ভিড, তাদের নাওয়াতে হয় নি ? থাওয়াতে হয় নি ? কাথা-কাপড কাচতে হয় নি ? ঘুম পাড়াতে হয় নি ? পড়াতে হয় নি অ আ, ক থ ? বড়োদেব বাশি রাশশ কাপড-জামাব স্থূপ বাধক্ষমে, মামীব শুচিবাযুব দোষ, কেবল মোছে। আব ঝাড়ো। কিন্তু লোক কই। এই তো টুনি। এতোগুলো লোকেব সেলাই-ফোড়াই তা-ই বা করবে কে ঢুনি ছাড়া ? সে-বাড়ির বড়ো মেয়েবা তো সকালে পড়ে, তুপুবে স্কুলে থাকে, বিকেলে বেড়াতে যায়, আব সন্ধ্যায় গানেব মান্টাব আসে সপ্তাহে তিন্দিন ক'রে। তাদেব সময় কই ?

আবাব গান। এখানেও গান।

টুনি অস্থিব বোধ কবে আব ননীবালা শুদ্ধ হ'মে তাকিয়ে থাকেন যথন গান শেথে মেযের। বালা করতে-কবতে খুন্তি হাতে অক্সমনম্ব হ'যে যান। কী তাব মনে পড়ে কে জানে। হঠাৎ একদিন বললেন, 'মেযেদের গান শেখাও কেন মামী গ মেয়েমান্থৰ, গান দিয়ে হবে কী গ'

মামী হেসে আকুল, 'শোনো কথা, গান কি একটা গোজা জিনিস আজকাল ? জানে। এই গান দিয়ে কত মেয়ে আজকাল কত বোজগার কবছে ? আব কী নাম, কী গাতিব।'

টুনি পলকহীন চোথে তাকিয়ে থাকে মা-ব দিকে। বুকটা কি ধক ক'বে উঠলো মা-ব > ভাবে মনে-মনে। মা যে এই নিয়ে এ-কথাটা ত্ৰার শুনলেন সে-কথা কি মনে পডলো তাঁব >

মেষে ছুটির একটি বললে!, 'আমাব সব চেমে বডে। আমবিশন কী জানো, টুনি ?'

বডো-বডো চোপে তাকিযে টুনি বলে, 'কী ?'

'সিনেমায প্লে ব্যাক কবা। কথনো তো ছাগো নি, তাতে যে গান হয়, আজকাল তো দব প্লে ব্যাকই করে।'

'প্লে-ব্যাক ?'

'অর্থাৎ আগে ছিলো যে পাট কবতে। তাকেই গান গাইতে হ'তো, এখন কিন্তু তা নয। সে মুখ নাডে, আব অন্ত মেয়ে পেছন থেকে গেয়ে যায়।'

'তা-ই নাকি ?'

'হাা। একদিন তোমাকে দেখিষে আনলো তাহ'লেই বঝবে। যদি ঈশ্বন আমাকে জ্বিগ্যেস কবেন তুমি কী বন চাও, আমি বলবে। — স্তথ চাই না, শান্তি চাই না, ঢাকাক্ডি কিছু চাই না বাপু, একবান যেন কোনো সিনেমায প্লে ব্যাক কবতে পানি।'

টুনি হা ক'বে চেযে চেযে শোনে।

'তা ই তে। এতে। পাটি এব পেছনে। এই যে আমাদেব মাদাব মশাইকে দেখছো, ইনি তো নিযমিত গ্রামোফোনে গান দেন, বেভিওতে গান কবেন—'

'8 P

'ফুটকিব কিছু থবে না, কিন্তু মান্চাবমশাই বলেছেন, আমি চেষ্টা কবলে খুব শিগ্যিব বেভিও আর্টিন্ট হ'তে পাববো।'

·91'

'তথন আব পায় কে ? যেমন নাম, তেমন টাকা।'

'টাকাও দেয ?'

'(मग्र ना ?'

'কী ক'বে জানবে যে তুমি গাইতে পাবো ৴'

'কী ক'বে আবাব ? আমি যাবো, অভিশন দেবে!—-'

'অডিশন গ

'বোকচন্দ্ৰ, এ-ও বোঝো না ?' হেদে গ'লে যায় মেয়েটি। 'তুমি যদি ওদেব লেখো যে আমি গান কববো ওথানে, অমনি ওবা ভোমাকে গভিশনে ডাকবে অথাৎ পৰীক্ষা নিয়ে দেখৰে তুমি তাৰ যোগ্য কিনা। যদি যোগ্য হও তথন গানেব তাৰিখ দেশে।'

'e 1'

এব পবে মেষেটি তাব নতুন শেখা গানেব কলি ভাজতে ভাজতে 5'লে গোলো আচল ঘ্ৰিয়ে, ভাৰতে বসলো টুনি। থাতেৰ কাজ থাতে বইলো, বাচ্চাৰা উদ্ধাম স্তথে তছন্ত কৰতে লাগলো ঘৰবাডি, খাবাৰ জাযগা দিতে খুল থ'লে গোলো, বকুনি থেলো সকলেৰ তব সে ভাৰতে বাগলো।

সেই ভাবনা কি সেই মেষেটিব একবেলা গুবেলাতেই ফুবিষে গেলো । একদিন গু দিনেই ফুবিষে গেলো । ইাটতে, চলতে, ঘব ঝাট দিতে, কাপড গাঁচতে, বাচ্চাদেব নো বা গাঁটতে, ক্লান্তিতে, অপমানে, অসম্পানে ভাঙতে-ভাঙতে তিনটি মাস ধ'বে এই ভাবনা ভাবলে সে।

তাবপৰ একদিন এসে মাস্গ্ৰমশায়েৰ মুখোমুখি দাভালো, একটা কথা।'

মান্তাৰমশায অবাক, 'কী কথা, মা ৴'

তিনি তথন গান শিথিযে বাইবে ফুপোতে এসে দাভিযেছেন।

টনিকে তিনি দেখেছেন, নানা ভাবেই দেখেছেন, মেযেবা যথন গান

শিথতে বসবে তথন শতবিদ বিছোতে দেখেছেন, হাবমনিযম বেব ক'রে

থনে দিতে দেখেছেন বাযা তবলা ঠিকসাক বাগতে দেখেছেন দবকাব

হ'লে গান গাইতে-গাইতে মেযেবা যথন হাক দিয়েছে 'এই টুনি ক্ষেকটা

শবন্ধ দিয়ে যাও তো।' কি বা, 'আদা দিয়ে বেশ কডা এক কাপ চা ক'বে

আনো তো'— হকুমমতে। দেই সবই মেয়েটিকে নত মুথে তালিম কবতে দেখেছেন। অথবা তাদেব ত্-বছবের ভাই তিলু যথন ছুটে গিয়ে হুমডি থেয়ে পড়েছে হাবমনিয়মেব উপর, সব রীডের উপর ইাটু চেপে বেলোটেনেছে আর একটা বুকচাপ। কাতর আর্তনাদ উঠেছে হাবমনিয়মে। দেই শক্টার দঙ্গে টুনি তথন কোথায় যেন নিজের মিল পেয়েছে মনে-মনে), তথনও মান্টারমশাব ধমক থেতে দেখেছেন টুনিকে, 'করিস কী সারাক্ষণ, ছেলেটাকেও সামলাতে পাবিস না ৮' ভেতর থেকে ওদেব মা চেঁচিয়ে উঠেছেন এই ব'লে, আব ভাইয়ের পিসে চড মারতে-মাবতে মেয়েব। বলেছে, 'কী কবে। তুমি ৮ ই। ক'বে দাভিয়ে আছে। দ দেখতে পাও না ৮ নিয়ে যেতে পারো না ওকে এগান থেকে ৮'

শরীবেব সব শক্তি প্রয়োগ ক'রে হাত-পা-ছোঁড। বাচচা ছেলেকে তুলে আনতে বীতিমতো পবিশ্রম হয়েছে টুনিব। সেই সবই দেপেছেন মাস্টারমশায়। আজকে হঠাৎ এমন ক'রে রাস্তায় বেবিয়ে এসে সে যদি একটা জরুরি কথা বলতে চায় তাঁব সঙ্গে তাহ'লে তিনি তে। অবাকই হবেন।

নিঃশব্দ নতমুথে অনেকক্ষণ দাড়িয়ে থেকে টুনি বললো, 'আপনি তে। কত ছেলেমেয়েকে গান শেখান, আমাকে বি একটা কাজ দিতে পারেন না ?'

'তোমাকে! তোমাকে আমি কী কাজ দেবে। ?' 'গান শেখানোর। এই যাবা ছোটো, যারা প্রথম শিখছে।' 'তুমি গান জানো ?'

'অল্প-অল্প— '

'শিখেছিলে কখনো ?'

'দেশে থাকতে একট্-একট্- -'

'এগানে তে। অল্প-অল্প, একট্প-একটুতে কিছু হয় ন। মা, সাচিয়ে, বাজিয়ে, সব দেখে শুনে নেয় খে।'

মান্টারমশায়ের কথা বড়ো মিষ্টি লেগেছিলো টুনির। ভারি নরম। যেন তার মধ্যে আশা আছে, আথাস আছে। সাহস পেয়ে বললো, আর আপনার কাছেও তো শিখছি তিন মার্শ ধ'রে।'

'আমার কাতে ''

'ওদের শেথান, আমি তে। শুনি १'

'তাইতেই কি শেখা হয় ? এ নডো কঠিন কাজ।'

টুনি চুপ ক'রে রইলো। কে জানে, তার মুগের দিকে তাকিয়ে মাস্টার-মশায়ের ছুঃখ হ'লো কিনা। আন্তে বললেন, 'আচ্ছা, এক কাজ করে। তুমি। আমার মেয়েকে শেখাও, মাইনে দেবো।'

'আপনার মেয়েকে !' বুকটা কেঁপে ওঠে টুনির। 'আমি আপনার মেয়েকে শেখাবো ৷'

'সে থুব ছোটো, হাতে খড়ি দিয়ে দাও, শেষে একটু স্থাব এলে তথন আমি ধরবো। কেমন ?'

 প্রায় পঞ্চাশ-প্রৌঢ় গায়ক তাব মাথায হাত ছোয়ালেন। ক্লতজ্ঞতায় চোগে জল এলো ট্রির।

সেই তো জীবনের শুরু। সেই মাস্টাবমশায়। সেই বামেন্দু ভট্টাচায। ভারপবে যেদিন এলেন তিনি, মেয়েদের গান-টান শিগিয়ে বললেন, 'কই, সেই মেয়েটি কোথায় তোমাদের ? ভাকে। দেখি।'

'কাকে। টুনিকে ?'

পারে-পারে, ভরে-ভরে টুনি নিজেই ঘরে এসে দাঁডালো। মাফাণ-মশার সম্বেহে বললেন, 'এসো মা, এসো। একটা গান শুনবো ভৌমার আজ।' মেয়ে ছটি বিনা ভূমিকায় হেদে উঠলো, 'ও মা, ট্নি গাইবে কী। ও গান জানবে কোথা থেকে /'

অহা। জানতেও তো পাবে ?' কাঁচা-পাকা মাথাটি আন্দোলিত হ'লে। মাফাবেন, 'দেগি না।'

ট্নি বগলো। পিঠেব শিবদাড়া ভিজে গেলো ঘামে, ঘামলো কপাল, হাতেব ভেলো। কিন্তু দাড়াতে হ'লে এব চেযে সাহস চাই, শক্তি চাই। আতে চেনে নিলো হ।কমনিষ্মটি।

মেবেণা হাসছে মুখ টিপে। মান্চাৰমশাষ্ লক্ষ্য ক'বে গ্ৰন্থাৰ হলেন। ততোক্ষণে ভিড জমেছে ঘরে। ছোটো ছেলেমেযেব। এসে ঠেলাঠেলি, ঠেসাঠেদি কবছে, তাদেব মা মোটা শনীবে হাপাচ্ছেন, এককোণে বান্ন। ফেলে ননীবালাও মবলা কাপড দবজাব আডালে চেকে এসে দাভিষেছেন।

মনে-মনে টুনি তাল দেবতাকে ছাকলো, খে-দেবতা তাকে চিবদিন দাহদ জুগিয়েছে, শক্তি জুগিয়েছে, গবচ জুগিয়েছে, দকলেব দব চোগবাঙানি অবংহলা ক'বে হাবমনিষম কিনে দিয়েছে, এনে দিয়েছে আঠাবোলানা বেকড স্থান, গ্রামোফোন। হঠাৎ মা ব দিকে তাকালো দে, কৰুণ, বিধুব, ছুঃস্থ বিধবা। ববেন মিত্তিবেব বাধুনি। আব আশ্চয়। মা-ব চোগে তো দে দেই আলো দেখলো। যে আলো নিম্লেব। কোনো গাইয়েকে ডেকে এনে দে যখন টুনিব গান শোনাতো, গান শেখাতে অন্থবোধ জানাতো, গাইতে ব'দে টুনি তখন তাকাতো নিম্লেব মুখেব দিকে। ঠিক, ঠিক, এই ভাষা, এই আশা, এই আলো জ'লে থাকতো তখন তাব বডো-বডো চোথ ছুটিতে।

মুছতে ভয ভাবন। লজ্জা হৃঃগ সব ভূলে টুনি গেয়ে উঠলো গান। পাথিব গান। বনেব গান। বন্দনাব গান। যে-গান অলৌকিক, যে-গানের স্পর্শে হৃঃগ পবিত্র হয়, স্কুগ ভেসে ওঠে, শাস্তি অবগাহন কবায়। সেদিন টুনি হযতো বা ক্ষেক মৃহতেব জন্ম ঈশ্বকেও নামিষে নিষে এসেছিলে। তাব গানেব কালায়। নির্মল ' তুমিও কি সেই মৃহতে টুনিব কথা ভেবেছিলে ' টুনি তো সেই গানেব ক'লা দিয়ে তোমাকেই ভেকেছিলো, তোমাকেই খুজেছিলো। যত কালা পাষাণ হ'যে চাপা ছিলো বকেব মধ্যে, সব তো সে ঝবিষে দিষেছিলো সেদিন। তার ভালো লেগেছিলো। ভীষণ। ভীষণ ভালো। শুবু কি ভালো ' গান গাইতে পেফে সে যে সেদিন গোচেছিলো। একটাব পব একটা, একটাব পব একটা। এই তিন মাসেব মাসন্বিমশাষেব গান ও বাদ দিলো না সে।

তাবপব থামলো।

পার্থিব জগতে কিনে এসে টুনি হাবমনিবমেব উপর ভেঙে পডলে। মাথা বেথে।

আৰু তাৰপৰ /

তাবপর তো এই।

বামেন্দু ভট্টাচাষ। ভাবতবিখ্যাত প্রোফেসব আলম থাব যিনি প্রিয়তম শিষা। ধার জুডি ঠু বি গাষক বিবল। পেযালেব আট্ঘাট যার নগদর্পণে। আধুনিক গানেব জন্মদাতা ব'লে স্বাই থাকে পুজো করে মনে-মনে। সেই তিনিই তারপ্র মনে প্রাণে গ্রহণ কবলেন তাকে। তাঁর স্ব ঢেলে দিলেন এই আঠাবে। বছরের মেযেটির গলায। টুনি পাথি হ'যে উভলো, বাশি হ'যে বাজলো, তানপুরোব চারটে তাব তার গলায পোষা ম্যনা হ'যে ধরা দিলো। নির্মলের ভবিস্তুত্বে স্বপ্প টুনি বাধানগবের সন্ধ্যামণি দত্তমন্ত্রিক নাম বদলে সাবা বা লাব কিন্নবীক্ষী মান্দী দও হ'লো।

## তৃতীয় খণ্ড

এক

বাত ভাবি ২'যে উঠেছে, আন্তে আন্তে লেকেব জলে অন্ত গেলো চাঁদ, ঘ্ৰ অন্ধকাৰ হ'যে উঠলো, দিগন্ত-জোডা কালো আকাশে গোনাৰ বৃটি হ'যে ফুটে উঠলো অজস্ৰ তাবা। শেষ কান্ধনেৰ এক ঝলক বাতাৰ মৰমৰ ক'ৰে পাতা ঝৰিষে ব'ষে গেলো হাহাকাৰৰে মতো। দৰে চিকচিক ক'ৰে ক্ৰেপ উঠলো লেকেৰ জল, লাইচপোকেৰ আলোগুলো শিহ্ৰতি হ'লো জলের তলায়।

ক'ট। বাজলো ? ভোব হ'বে এলো নাকি / পাথিবা তবে ডানা ঝাপটাছে কেন ? মানদী জানালা ছেডে এদে দেযালেব স্থইচবোর্ডে হাত বাগলো, আলো জ'লে উঠলো দপ ক'বে। পবিচ্ছন্ন স্থদজ্জিত ঘব। ধবধবে বিছানাৰ উপব ফবাদি নেটেব মশাবি। হুধেৰ ফেনাব মতো ফুলে-ফুলে উঠছে বাতাদে, ছুটো একটা মশা কালো বিন্দুর মতো লেপটে আছে বক্তেব আশায়। মানদী হুই হাতেব স ঘষে পিষে ফেললো তাদেব। আলপিনের মাথায় এক ফোঁটা লাল কালিব মতো একটুথানি বক্ত লেপটে গেলো হাতেব চেটোতে। পাংলা মশাবি টেউ হ'যে গড়িয়ে-গড়িয়ে স্থিব বুইলো থানিকক্ষণেব জন্ত।

বাধানগবেও মশা ছিলো। সন্ধ্যাব আধাব ঘনিয়ে এলেই ভন্ন্ন্
ক'রে পাক থেযে লাখ লাখ মশা উঠে আসতো পুকুবঘাট থেকে, নাকে
মুখে বসতো। সন্ধ্যাপ্রদীপ জেলে দবজা জানালা বন্ধ ক'রে ধূপেব ধোঁয়ায়
ঘব অন্ধকাব ক'বে দিতো টুনি। অতিষ্ঠ হ'যে প্রিমনাথবাবু বলতেন,
'দম বন্ধ হ'যে গেলো যে, তাব চেযে তুই আমাকে মশারিটা কেলে দে,

জানলাটা খোলা থাক।' চাবদিকে চাবটে পেবেকে দডি দিয়ে বাঁধা তুলে-বাখা মশাবিটা টুনি পাখাব বাজাস দিয়ে-দিয়ে ফেলে দিতো, লাভ হ'তো না কিছু। চৌখুপি চাবগানাব শতচ্চিন্ন মশাবিব তলায় শুয়ে প্রিয়নাথবার মশাব কামডেও অতিষ্ঠ হতেন, গ্রমেও সেদ্ধ হতেন। টুনি কখনো-কখনো লঠন নিয়ে ভেতরে ঢুকে মঁশা মাবতো, কখনো বা বিরক্ত হ'য়ে তুলে দিয়ে বলতো, 'তাব চেয়ে আমি ভোমাকে বাতাস করি বাবা, গ্রমও লাগনে না, মশাও কামভাবে না।'

শুণু কি মশাবি প প্রিয়নাথবানুব পিটেব তলায় একটা আন্ত তোশকও ছিলো না শেষের দিকে, তুলোগুলো দলা বেঁধে গিয়েছিলো, উপবের কাপডটা ছি ডে-ছিঁডে বেবিয়ে আসছিলো সেগুলো। ভারই উপবে একথানা পুরোনো শাভি ত ভাজ ক'বে পেতে সাবাদিন শুয়ে থাকতেন।

নিজেব বিছানাব আবামে গা তেলে দিতে গিয়েও উঠে বদলো মানসী, বদলো এদে চেযাবে। কনাব-শেল্ফে কংপিণ্ডের মতো টিকটিক করছে দামি টাইমপীসটি, তাব কালো কালো ডানা ছটিব দিকে তাকালো। স্থলর জিনিসটি। মাস্টাবমশায় দিয়েছিলেন। কালিঘাটেব বাডি ছেডে তেরো ঢাকা ভাডায়, সরকার গলিব এক অন্ধক্পে, এক অন্ধকার ঘবের বাসিন্দা হ'যে মাকে নিয়ে যথন মানসী স্থাধীন হ'লো, তথন। নতুন সংসার পাতবার জন্ম থেমন নতুন হাডিকুডির দবকাব হয়েছিলো, নতুন জীবনেব প্রথম পদক্ষেপের জন্ম তেমনি এই ঘডিটি। মাস্টারমশায় বলেছিলেন, 'সাবাদিন যত খুশি রাঁধো বাডো, খাও, বেডাও, কিন্তু সকাল-সন্ধ্যায় এটির দিকে তাকিয়ে বসতে হবে তোমাকে। সেখানে কাঁকি দিলে চলবে না।'

নতুন বাডিতে আনবাব দিন তিনেক পরে ছোটো একটি অন্তর্চানও

হয়েছিলো। ভাডা-করা তক্তপোশে শাদা চাদর পেতে, ঘটিতে জল ভ'রে ফুল সাজিয়ে মাঝগানে রেগে, ধুপ প্রদীপ জালিয়ে ঘরের মধ্যে একটা আবহাওয়া তৈরি হয়েছিলো। মান্টারমশায় সেদিন ডোর বেঁধে দিলেন তার হাতে। মানসা মান্টারমশায়ের শিশুত গ্রহণ কবলো, গুরু গ্রহণ করলেন তাকে। ঈথব সাক্ষা ক'বে প্রতিজ্ঞা কবলো এই গুরুর প্রতি চিরদিন বিশ্বস্ত থাকবে সে, আগুন ছুয়ে বললো, গুরুর দান এই গান তার প্রাণ হবে, মন হবে, ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ সব-কিছু সে সমর্পণ করবে এই গানের পায়ে। গুরু বরণ ক'বে মান্টারমশায়কে প্রণাম কবলো, মান্টারমশায় সম্বেহে তার মাথায় হাত রাথলেন। আব তথুনি তিনি এই ঘডিটি বের করলেন পকেট থেকে।

হারমনিয়ম ছিলে। না, বায়া-তবলাও না। হারমনিয়ম একটা মান্টার মশায়-ই জোগাড ক'রে আনলেন কোথা থেকে, আর বাঁয়া-তবলাব বদলে রইলো এই ঘড়ি। একট অছুত ঘড়ি। এই ঘড়িটাই শব্দ ক'রে তাল দিতো গানের সঙ্গে-সঙ্গে। একটা যন্ত্র ঘুরিয়ে দিলে প্রত্যেকটিটকটিক আওয়াজ বীতিমতো জোবে তবলার বোলের মতো টকটক ক'রে উঠতো আব সেই শব্দেব সঙ্গে-সঙ্গে ঠিক লয়ে গান শিখতো টুনি। তারপর অবিশ্যি সব যন্ত্রই একদিন কিনতে পারলো। চারশো টাকা দামের ভবল বীডেব নতুন ধরনের নরম স্বর হারমনিয়ম, তামার বাঁয়াতবলা, দস্তার হাতুডি, তানপুরো, দরজি ডাকিয়ে লাটিনের জামা হ'লো সকলের, আরো কত প্রাচ্য। কিন্তু মান্টারমশায় বললেন, 'দারাদিন তুই তবলচি কোথায় পাবি বেওয়াজ কবতে গ তোব এই কলের তবলচিই সব চেয়ে নিরাপদ। এর মতো লয়দার বীটও আর তুই কিছুতে পাবিনে। এটা আমার গ্রুকদেব আমাকে দিয়েছিলেন, আমি তোকে দিলাম। যত্ন ক'রে রাথিস।'

তা সত্যি। সময়ে-অসময়ে সব সময়েব সঙ্গী তো তাব এই ঘড়িটিই। এই ঘডি না হ'লে তাব চলে না। গেল বছর শীতকালে যথন মান্টার-মশায় মাবা গেলেন, তথনও মানসী এই ঘডি হাতে নিয়ে তার শিয়বে বসতো. তিনি গুনগুন কবতেন. এই ঘডি টকটক করতে।, মানসী তুলে নিতো নতুন স্থব। শেষেব দিকে মান্টার্বমশায় গলা দিয়ে পারতেন না, হাতে বাতাতেন, নোটেশন লিপে দিতেন, তথনও কত স্থব ছিলে। তার ব্কের মধ্যে, দেবার মতে। কত সম্পদ ছিলো। মান্টারমশায় ছটফট কবতেন, মানসী চোখ ভরা বেদনা নিয়ে তাকিয়ে ব'দে থাকতো। একটি সবুজ আলো জলতো শিয়বে, নিরুম হ'য়ে মান্টারমশার প'ডে থাকতেন। বিচানায়, আত্তে-আতে গান করতে। দে, মান্টাবমশার শুনতেন। এটিকুতেই তাব যেন অনেক যন্ত্রণাব অবদান হ'তে।।

তাবপর একদিন মানা গেলেন। নিঃশব্দে। নিঃসাডে। সারা শহর ভেঙে পড়লো। কত ছাত্র, কত ছাত্রী। কত ভক্তের দল। কত ফুল আব কত মালা। মাস্টারমশায়কে কে না ভালোবাসভো ? তাঁর সালিধ্যে এসে কে না মুগ্ধ হয়েছে ? কে না পেয়েছে ? একেবানে কল্পনার চবিত্র। ছ্-হাতে উপার্জন করেছেন, খরচ করেছেন দশভুজ হ'য়ে। হাত পেতে কেউ ফিরে যায় নি. এমন মান্ত্রয় ছিলেন তিনি।

কিন্তু কী আশ্চয! যে-গলায় তাঁৰ হ্বরের মন্দাকিনী ব'য়ে যেতো, সে-গলায তাঁর ক্যানসার হয়েছিলো। পুরো ছ'টি মাস এই গলার ঘায়ে ভূগে সর্বস্বান্ত হ'য়ে শেষে তিনি গেলেন। সেই সময়ে মানসীর দিন-রাত ছিলো না. আহার-নিন্দা ছিলো না, যেন হ্বথ-ত্থথেরই বোধ ছিলো না কোনো। মাস্টারমশায়ের যোগ্য স্ত্রী, মাস্টারমশায়ের সব কাজের অসুরাগিণী, সমভাগিনী, ক্লান্ত অসহায় চোথে তাকিয়ে থাকতেন তার আশায়। তার উপর নির্ভর ক'রে আশা পেতেন তিনি, শান্তি পেতেন।

220

মানদী কাবো দিকে তাকাতো না, কোনো কিছু ভাবতো না, শুণু এই চিন্তাই তাকে অন্তক্ষণ আচ্ছন্ন ক'বে রাখতো, কেমন ক'বে ভালো হবেন মান্টাবমশায। কী কবলে অন্তত আরো ক্ষেকটা দিন তাঁকে ধ'রে বাগা যায় এই পৃথিবীতে।

বিবক্ত হলেন ননীবালা। বিবক্ত তিনি অনেকদিন আগেই হযেছিলেন। এইবাব তাব প্রকাশ আবস্ত হ'লো। প্রথম দিন মেঘেকে
আডে-ঠারে বললেন, দ্বিতীয় দিন শুনিয়ে-শুনিয়ে আপন মনেই গঙ্গাজ
কবলেন, তৃতীয় দিন ঝা কাব দিলেন, 'লোকে বলতেই বলে উদবি বাঁদবি
যক্ষা, তিন হ'লে নেই বক্ষা। যমেব অসাধ্য যে বোগ, তাব জন্ম এতো
ঘটাপটাব কোনো অর্থ হয় প এ কেবল খোদাব উপব খোদকাবি। আব
ভাক্তাব গুলোও তেমনি। যেন জঙ্গলেব নেকডে। ওং পেতেই আছে
আছিলা ক'বে টাকা গাবাব জন্ম। কথায় আছে, বাঘে ছুলে এক ঘা, আব
উকিলে ছুলে আঠাবো ঘা, এখন দেগছি কলকাতাব এই ভাক্তাব গুলো
বাঘকেও কেল ফেলেছে, উকিলকেও ফেল ফেলেছে। ছিনে জোঁকেব
বাবা। বক্তশোষা বাদ্ড। কেন বে বাপু, মিথ্যে আশা দিস। জানিসই
তো বাঁচবে না, চং ক'বে স্থাটবুট লটকে, গলায় নল ঝুলিয়ে স্থোক দিস
কেন প সোজাস্থজি বলতে পাবিস না, কববাব কিছু নেই প'

এক নিশ্বাসে এতো কথা ব'লে গেছেন ননীবালা, মানসীব কানে এক বর্ণও পৌছোষ নি। সে-সবে কান দেবাব সময তাব ছিলো না। এক ডাব্জাব ছেডে সে তথন অন্ত ডাব্জাব ধরেছে, এক পদ্ধতি ছেডে অন্ত পদ্ধতিব শবণ নিষেছে। ডীপ্ এক্স-বে কবাবাব প্রবামর্শ চলেছে মাথায-মাথায। যা লাগে, যত লাগে। এতো বডো একটা প্রাণেব জন্ম কী না ভাবতে পারে মানসী প কী না কবতে পাবে প

এর পবে ননীবাল। রীতিমতো বিজ্ঞোহ আবস্ত কবলেন, মেযেব

শোম্থি দাঁড়িয়ে বললেন, 'কেন, তুই-ই কি একা গান শিখেছিস নাকি যে তোরই এতো মাথাব্যথা? আর কেউ নেই? আব কেউ করতে পারে না?'

'সবাই কবে মা—'ঠাণ্ডা গলায় জবাব দিয়েছে মানসী, 'যে যা পারছে দ-ই তাই করছে।'

'তোব উপরেও আবো কারে। কববাব দবকাব হয় নাকি ? তুই তো কোই একশো দেখছি। আব এ-৫ তো কম তাজ্জবের কথা নয় বাপু, নিজের টাকা এক পয়দা খবচ করবে না, পরেব টাকায় দবদ নেই। গাকার তো আব অভাব নেই লোকটাব ? অন্তেরটা এমন নিচ্ছেই বা কমন ক'বে ৫ কাভি-কাভি বোজগাব কবেছে জীবন ভ'বে– '

বেক্বার জন্ম প্রস্তত হ'তে-হ'তে থেমে গেছে মানদী, ফিরে তাকিয়েছে, এক মুহর্ত চুপ ক'বে থেকে বলেছে, 'মাস্টারমশায়ের কিছু নই।'

'নেই তো গেলো কোথায় ? তার মানে উড়িয়েছে।'

'না উডোলে আমাদেব মতে। হুঃস্থদেব খা ওয়াপরার ভাবনা চ্কতো কিসে প'

'কী!' ফোঁষ ক'রে উঠেছেন ননীবালা, 'ও-রকম বলবিনে টুনি, গবিব থাকতে পারি, তাই ব'লে ভিন্মক ছিলাম না। লোকের কাছ থেকে এমন হাত পেতে নিই নি কোনোদিন।

'নাও নি বৃঝি ?' উদাস ভঙ্গিতে ঠোটেব কোণে একটু তেসে পায়ে জতো গলিয়েছে মানসী। মার মেয়ের রকম সকম দেখে ননীবালা গাপাদমস্তক জ'লে উঠেছেন, 'না, নিই নি। কক্ষনো নিই নি।'

'তাহ'লে ভুলে গেছো। যাক গে, দরজাটা বন্ধ ক'রে দাও। আমার নিরতে দেরি হবে।' ননীবালা ক্রত পায়ে এগিয়ে এসেছেন মুখের সামনে, 'ভেবো না তোমার এই ঠেদ দিয়ে কথা বলার অর্থ আমি বৃঝি না। কিন্তু তবু আমি এ-কথা বলবোই যে দিয়েছে সে সাধ ক'রে দিয়েছে, দিয়ে কিছু পেয়েছে ব'লেই দিয়েছে।'

সিঁ ড়ি দিয়ে নামতে গিয়ে ফিরে দাঁড়িয়েছে মানসী, অনেক কথা তাব বেরিয়ে আসতে চেয়েছে বুক ঠেলে, অনেক কথা বলতে ইচ্ছে করেছে. কিন্তু তক্ষুনি সামলে নিয়েছে নিজেকে। কী লাভ ?

. 'আর তুমিও এমন কিছু একটা নবাবজাদি নও—' ননীবালা শেষ করেছেন কথা, 'তোমারও কিছু অফুরস্ত ভাণ্ডার নেই যে জলের মঠে; ছ-হাতে যেমন খুশি ঢালতে পারো, ফেলতে পারো।'

'একে কি তুমি ঢালা বলো ? ফেলা বলো ?'

'হাা, বলি। একশোবার বলি। তারপর তোমার কিছু হ'লে কেই কানাকড়ি দিয়েও জিগ্যেস করবে না।'

'হয়তো করবে। হয়তো আমার জন্মও কেউ ঢালবে, ফেলবে এ-ভাবেই চলে।'

ননীবালা রুথে উঠেছেন, 'ভারি স্বাধীন হয়েছিস, ন। ? মাকে আর গ্রাছই নেই। টিটকিরি দিয়ে কথা! গলা বেচে ছুটো টাকা রোজগার করিস ব'লেই বুঝি ভাবিস, মস্ত দিগগজ হয়েছিস ? আমার আর বলবার কিছু থাকতে পারে ন। ?'

এবার মার মুখের উপর শীতল চোপে তাকিয়েছে মানসী। মেজাজ তার ঠাপ্তা; বরফের মতো গলায় জবাব দিয়েছে, 'বলবার কথা তো সবই তোমার। আমার তো কোনোদিন কিছু ছিলো না, তোমার কথামতোই সারাজীবন চ'লে এসেছি, এখনো চলছি। তবু কি তোমার সাধ মেটে না !'

'যদি তা-ই বলিস তাহ'লে আমার এ-কথাটাও তোকে রাখতে হবে।'

'কী ?'

'নিত্য তিরিশ দিন ঐ ঘা-কোপের থরচ আর তুমি জোগাতে পারবে না। আর সারাদিন অমন মাপামাথি ঘেঁষাঘেষিও করতে পারবে না।'

'এই তোমার কথা ?'

'হ্যা। এই আমার কথা।'

এর পরে আর মানসী এক মুহূর্ত দেরি করে নি, একবার তাকায় নি, সি ড়ি বেয়ে তরতর ক'রে নেমে এসেছে নিচে, রাস্তার পোলা হাওয়ায়, আকাশের তলায় এসে মা-র হ'য়ে মনে-মনে ঈশবের কাছে ক্ষমা চেয়েছে, চলতে-চলতে হঠাৎ নির্মলের মুখখানা ভেসে উঠেছে চোখে, অবিশ্রি

## . . . . ছই

বাধানগর থেকে কলকাতা আসবার প্রায় ন-দশ মাস পরে, যথন টুনি টনিই ছিলো, যথন মাণ্টারমশায় অন্ত ছটি মেয়ের সঙ্গে তাকেও গানের শমর ডাকতেন, শেথাতে-শেথাতে একাগ্র হ'রে উঠতেন, আর সেই কারণেই কালিঘাটের বরেন-মামার বাড়িতে বাস করা অসহু হ'য়ে উঠেছে, হঠাৎ একদিন বিকেলে রাস্তায় দেখা হ'য়ে গেলো স্থশীলা-পিসির শঙ্গে।

একপানা ঘর খুঁজতে বেরিয়েছিলো তারা। দে আর ননীবালা।
এপানে গান শেথা অসম্ভব। মেয়ে ঘুটি হিংসেয় জ্ব'লে গিয়ে যে-সব বিশ্রী
কৃষ্মী ভাষা প্রয়োগ করতো, শুনতে-শুনতে কাটা কইয়ের মতো বুকের
ভেতরটা ষেন দাপাতে থাকতো টুনির। মাস্টারমশায়ের পক্ষপাতিত্বে

মামা-মামী আগুন হ'য়ে উঠেছেন, আব তাব তাপ বড়ো কম নয়। ম মেয়ে সারাদিন চোর হ'য়ে আছে, চকিত হ'য়ে আছে। মন জোগাবাদ জন্ম সারাক্ষণ ঘুরছে চরকির মতো, হাতের কাজ কেড়ে নিচ্ছে, গোছানে ঘর আবার গুছিলে দিচ্ছে, কথা বলছে গোশামোদ ক'রে, যদি সপ্তাহেদ এই তিনটে দিনে, তিনটি ঘণ্টার জন্ম তারা ক্ষমা করেন টুনিকে। মেয়েদেদ গান শেখবার সময় একটুগানি বসতে দেন দ্য়া ক'রে।

অসম্ভব। যে-মেয়ে আখিত, অবনত, তার সঙ্গে একাসনে ব'সে গান শিথবে মামার মেয়েরা, তাদের অসমান হয় না ? অপমান হয় না ? আভিজাত্যে আঘাত লাগে না ? তাই নিয়ে তাঁরা প্রকাশ্য ভাবেই রাগা-রাগি আরম্ভ করলেন, কোনো আড়াল-আবভাল ভদ্রতা বা সৌজন্তের ধার ধারলেন না। মাণ্টারমশায় বললেন, 'তাতে কী হয়েছে, সমানবয়সী তিনটি মেয়ে, ছ-জন তো শেণেই, বস্থক না আর একজন, ক্ষতি কী ? আর তার জন্ম আমি তো কিছু বেশি চাইছি না।'

্তা না-ই বা চাইলেন, কিন্তু মামা তো তাঁর নিজের মেয়েদের জন্ত মাদের শেষে অতগুলো টাকা মাদ্যারের হাতে তুলে দিচ্ছেন ? এতে কি সেটার যথাযথ ব্যবহার হচ্ছে ? তুই মেয়ের জন্ত যেটা দেন, সেখানে যদি আর একজন এসে ভাগ বসায়, ফাকতালে ভার কাজটি হাসিল হ'তে পারে বটে, কিন্তু অন্ত তু-জনের নিশ্চয়ই ক্ষতি হয়।

এ-কথারও প্রতিবাদ করলেন মাস্টারমশায়, হেদে বললেন, 'মেরেটি তো শুনেই শিথে ফেলে, কাছে ব'দে থাকলেই কি অগুদের ক্ষতি হ'তে পারে? কথনো সম্ভব? গান-বাজন। ব্যাপারটাই তো বহু লোকের গায় একজন, ঘিরে বদে দশজন। ওর যথন এ-বিষয়ে প্রতিভা আছে. দেটাকে অবশুই—'

এইখানেই বাড়িস্কল্পু সকলের ব্যথা, টুনির সম্পর্কে মার্চারমশায়েব

এই উক্তিই টুনির সর্বনাশ। শেষে মাস্টারমশায় বললেন, 'বেশ, আপনারা যদি তা-ই মনে করেন তাহ'লে ওদের দক্ষে আর শেথাবো না। সপ্তাহে আরো একদিন আমি আসবো, তার জন্মে আমাকে আলাদা মাইনে দিতে হবে না, কিন্তু আপনাদের কাছ থেকে ওর জন্ম সময় চাইবো গানিকটা, অস্তত ঘণ্টা থানেকের জন্ম ওকে আপনারা কাজ থেকে ছুটি দেনেন।'

অপ্রসন্ন মৃথে বরেন-মামা বললেন, 'ওর জন্ম আপনারই বা এতে। গরজ কিসের ?'

মাস্টারমশায় বললেন, 'গরজ ওর গলা। আপনাদের তো অনেকবার বলেছি গানেব শক্তি ওর অসামান্ত। ঈশ্বের দয়া পেয়েছে ও।'

'ইঃ। কী গলা!' ঠাট্টায় বেঁকে গেছেন মামা, 'দস্তবমতো কর্কশ। এ-গলাকে আপনি ভালো বলেন গ'

'আমার এই কারবার। কার ভেতরে কী রত্ন লুকোনো আছে ত। আমরাপলকমাত্র শুনেই বুঝে ফেলি। আপনাকে আমি বলছি, যত্ন নিলে ওর তুল্য গাইয়ে বাংলা দেশে বিরল হবে।'

এবার মামীমা এসে দাঁড়িয়েছেন দরজার পাশে. 'দেখুন মাফারবারু, মনে আপনার ঘুণ ধরেছে, মুন-লবণ জ্ঞান করতে পারছেন না। তাই কান শুনতে ধান শোনেন, কাকের ডাকে কোকিল দেখেন। কিন্তু সে-কথা যাক, আপনাকে বলাই ভালো, মেয়েদের জন্ম আর আমরা আপনাকে রাখবো না।'

অসম্মানে লাল হ'য়ে উঠেছেন মান্টারমশায়। থমকে গেছেন অনেক-ক্ষণের জন্ম। শুধু তো অসমানই নয়, হাজার হোক, পঞ্চাশটা টাকা মাইনে; এই তো তাঁর পেশা। এই ক'রেই তিনি থান। সাধারণত অন্যান্ম গাইয়েদের আয়ের যে-সব পছা তা তিনি নানারকম অস্পৃতাবশত গ্রহণ করতে পারেন নি। সারাটা বর্ষা হাপানিতে ভুগতেন, গলার ব্যবহার

একেবারে বন্ধ রাখতে হ'তো দেই সময়ে, আর ভালো হবার পরেও গলা দেরে উঠতে আরো অনেকটা সময় নিতো। একটুও ভাঙা নয় এ-রকম মাজা-ঘষা গলা বছরের মধ্যে ত্নাদ থাকতো কিনা দন্দেহ। অল্পরয়দে অবিশ্রি এ-রকম ছিলো না, সংশারক্ষেত্রে নেমে, যখন উপার্জনের প্রয়োজন বেড়ে গেলো, বয়দ বাডলো তখুনি গলা তাঁকে নানারকম কন্ত দিতে আরম্ভ করলো। দব চেযে বেশি টাকা পেতেন দিনেমার প্রে-ব্যাকে, সেটা প্রায় অসম্ভব হ'য়ে উঠলো, বেডিওর প্রোগ্রাম ও নিয়মিত নিতে পারতেন না, কত সময় গ্রামোকোন-ফ্রডিওতে গিয়ে ক্বিবে আদতে হয়েছে হঠাৎ গলা ধ'রে যাবার দক্ষন। এই টিউশনিই প্রক্রতপক্ষে তাঁর জীবিকা। নিজেব বাডিতেও ক্লাণ নিতেন, এদেও শেথাতেন। আর ভালো ছাত্র-ছাত্রী পেলে টাকার কথা ভূলে যেতেন।

মামীর কথায় অনেকক্ষণ চুপ ক'রে থেকে নিজেকে সামলে নিয়ে বললেন, 'সে তো বেশ কথা, মা। আমিও ছাডবো-ছাডবোই ভাবছিলাম। আমারও মন লাগছিলো না ঠিক।'

'তা লাগবে কেন ? বুডো বয়দে মাস্টারমশায়ের যে ভীমরতি ধরেছে।' পাশের ঘরে ফিদফিদ ক'বে ঠেলাঠেলি করেছে মেয়েরা।

সারা শরীরে গ্রম হ'য়ে উঠেছে টুনি।

মান্টারমশায় বেবিয়ে গেলেন তথুনি, একেবারে সোজা রাস্তায়।
মাসেব আটাশ তারিথে, প্রায় একমাসের মাইনে তেমনি বাকি প'ডে
রইলো। বরেন-মামারও যেমন দিতে হ'লোনা ব'লে বাঁচলেন, ঐ নোংরা
হাত পেতে নিতে হ'লোনা ব'লে মান্টারমশায়ও বােধহয় কম লাঘব
হলেননা।

ক্রতপায়ে টুনি এদে দাঁডালো কাছে, তার চোথ দ্বলে ভ'রে উঠেছে, প্রতিজ্ঞায় দৃঢ় হ'য়ে উঠেছে। কী বলতে চাইলো, বলতে পারলো না, ভগু গ্রথর ক'রে ঠোঁট ছুটো কেঁপে উঠলো। মুখের দিকে তাকিয়ে মাথায় াত রেখে হাসলেন মাফারমশায়, 'কী বে পাগলি ? কী হ'লো ?'

'আমি— আমি—' টুনি তার অসহায় করুণ মুথ তুলে তাকালো। মাস্টারমশায় সান্ধনার ভঙ্গিতে বললেন, 'ভেতবে যা, ক'টা দিন থাক বঞ্চ ক'রে, তারপব ব্যবস্থা ক'বে দেবো।'

'ব্যবস্থা?'

'ব্যবস্থা মানে একটা ঘব থোঁজা আব কি।'

'ঘর।'

'আলাদা থাকবি। এথানে থাকলে এই ক'বেই জীবন কাটবে। অমন পদৰ গান অমনিই ঝ'বে যাবে।'

'আমাদের যে কিছুই সম্বল নেই।'

'সম্বল নেই, হবে। আমি কয়েকদিনের মধ্যেই চিঠি লিথে খবব ছানাবে। তোকে।'

'মান্টারমশায়!' হাত চেপে ধরেছে টুনি। মান্টারমশায়ের হাত ন্য, তার বাবাব হাত, প্রিয়নাথবাবুব হাত। মান্টাবমশায়কে ছুঁয়ে সে প্রয়নাথবাবুর স্পর্শ অন্তল কবেছে। আশ্চর্য! সেইসঙ্গে নির্মলকেও মেন ন্যুভব করেছে বুকের মধ্যে, মনে হয়েছে সে আছে। আছে। এমনি ক'রেই ছডিয়ে আছে আয়ায়-আয়ায়।

ননীবালা কেমন ক'বে জানবেন তার সেই সব অমুভৃতিময় মূহর্তের কথা। কেমন ক'রে বুঝবেন মাস্টারমশায়েব মধ্যে সে কী পেয়েছিলো, কী দেখেছিলো। মাস্টারমশায়ের জীবনেব কত মূল্য তার কাছে। টুনি কৈদে কেলেছিলো সেদিন।

ব্যস্ত হ'য়ে মাস্টারমশায় বললেন, 'তাহ'লে এই কথা রইলো। একটা শস্তা ঘরটর কোথাও খুঁজে বের করি, আর তোর জন্মে সত্যিই এবাব ত্-একটা টিউশনি জোগাড কবি।' তাবপর হাদলেন, 'রাম না-জন্মাতেই বামাঘণ, কী বলিদ ? নিজেই শিখলিনে, আবাব শিক্ষক।' প্রশান্ত হাজে টুনিব হৃদয উদ্ভাদিত ক'বে চ'লে গেলেন তিনি, দেশিকে তাকিযে তৃঃপের আঘাতে টুনিব কুযে-পড়া তেডে-যাওয়া নড়বড়ে মনটা হঠাৎ যেন দোজ হ'যে পাড়ালে।

প্রাণ ছ পপ্যাণ পবে একটা চিঠি এলো। মাণ্টাবমশায় লিখেছেন, ঘদতিনি দেখেছেন একটা, মন্দ নগ। একটু কই হয়তো হবে ও-বকম বাজিশে থাকতে, কিন্তু উপাণ কা । এবটা বাচ্চা মেয়েকে গান শেখানোৰ কান্ধ ঠিক কৰেছেন, তাছাড়া বেডিওতে অভিশানৰ ব্যবস্থা কৰেছেন, তিনিজেই নিয়ে যাবেন নির্দিষ্ট তাবিখে। আবে৷ একটি স্থ্যবৰ, সম্ভবত একটি সিনেমাৰ গানে, কোৰাসে গলা দেবাৰ জন্ম শিগগিবই তাৰ ডাব পডবে, পৰীক্ষায় উৎবোজে পাৰলে বেশ কিছু উপান্ধনেৰ সম্ভাবন আছে।

জকবি কথায় ঠাস। মাত্রই ক্ষেক লাইনের চিঠি। কিন্তু পড়ে আনেকটা সময় লাগলো ট্নির। ননাবালাও চোথে-মুখে আদম্য উত্তেজন নিয়ে তাকিবে বইলেন মেয়েব নত দৃষ্টির দিকে, তাবপর দার্ঘলাস ছেড়ে বলনেন, 'মান্থয় নব, দেবতা। দেবতা। ভগবান যদি কোনোদিন মুখ তুলে তাকান, বুঝবো এব জ্যেই তিনি দ্যা ক্রেছেনু। গোবিন্দ। গোবিন্দ তিনকার কপালে যুক্তকর ঠেকিয়ে প্রণাম ক্রলেন কী জানি কাণ্য উদ্দেশ। তাবপর গলা থাটো ক'বে কানের কাছে মুখ এনে বললেন 'কাউকে বলিস নি যেন, কাকপক্ষাটি যেন জানতে না-পারে। এবাং লোক, বাবা। আমার হাতে চিঠিটা দেখে থেকে কেবল বলছে, "কান্চিঠি, কার চিঠি থামি কি আব বলি সে-কথা গ বললাম, "গায়ের এক জ্ঞাতি দেওবে।" বলে, "কা লিখেছে, যেতে লিগেছে নাকি '" আগ

বাপু, যদি সন্ত্যি আজ কেউ যেতে লেখে তোবা কি ছাডবি আমাদেব ' এই মাগ্গি-গণ্ডাব বাজাবে ছ্-মুঠে। ভাত দিয়ে ছুটো ঝি – পাবি কোথায়। তোদেব বাবণেব সংসাব চলবে কেম্ম ক'বে ফ'

তবু কিন্তু টুনি বাডি দেশতে থাবান আগে ভেবেছিলো। বলেছিলো। 'এটা কি ঠিক হবে মাণ শেষে যদি দ্ব ভাব নাস্টান্মশায়েৰ ঘাডেঃ পড়ে, সে ভাবি লজ্জান। তান চেনে বৰং '

এতা বড়ে। সংসাবের হাজি ঠেলতে ঠেলতে হাজ কালি হ'যে উঠেছেন ননীবালার। ছিন্নবন্ধ, জার্গ লেহে তিনি বালিয়ে উঠেছেন মেমের উপর তোর আবার সরটাতেই বেশি চিস্তা। মাফারমশায় নিজে বলছেন তিনি কি না-ব্রোই বলেছেন সুআর এ ভারে তুই গান শিশ্বি বি ক'বে স'

বিছানাব অন্ধকাবে শুয়ে-শুয়ে এই গানেব জ্বফো ননীবাল।র গবজ দেখে আবিছা হেসেছে টুনি, তাবপব ঘুমিয়ে পড়তে পড়তে দীমশ্বাদে ভ'বে উঠেছে বুক।

স্থালা-পিসি একেবাবে জডিয়ে প্ৰলেন পথেৰ মধ্যে, 'ও মা, টুনি । তোৰ এই চেহাৰা হয়েছে খ আহা, অমন স্তস্থ মেয়েছো।'

টুনি নিচু হ'য়ে পালেব ধুলো নিলে। তঁ.ব। ননীবালা বললেন, 'হবে না ব কী স্বথে আছি আমবা তা তো জানো না »'

'আব তোমাবই বা কি হাল হয়েছে বউ ≀ অমন বং পুডে একেবাবে কালি।'

'দাদীরত্তি কবছি, ঠাকুবঝি।' প্রায় গল। তেওে এদেছে মান স্বশীলা-পিদি মাথা নাডলেন, 'আব ইদিকে গ্রামে কী কাণ্ড।'

'কী, পিসিমা ?' চোথ তুলেছে ট্নি।

'আব কী ? কত বলল।ম একটু ব'ষে-স'ষে থাক ছুটো দিন, তা তো তোদেব সইলো না।'

টুনিব বুকেব ভেতবটা থবথব ক'বে কেঁপে উঠলো। ননীবালা সাগ্রহে বললেন, 'কেন ?'

'আব কেন ৴ । সই ছেলে ফিলে এসে একেবাবে খুনোখুনি।' ১ 'আা ৴'

'চিঠি ফিঠি না পেযে, যত সব উদ্ভট থবৰ শুনে ছুটে এসেছে পাগল হ'যে।'

'এসেছিলো ৴'

'আসবে না ? না ২ব গালি মন্ত্রক পড়ে কি ক ক প্রাণ মন তো তাব এগানেই ?

ননীবালা বিমনা হলেন। টুনি দৃবে ে চ' াসিয়ে দিলো চোখ।
'আব তোবাই বা কী বে ব বললি না, কইলি না, ছট ক'ৰে চ'লে
এলি চূপে চূপে '

'তৃমি তো তথন ছিলে না ঠাকুবঝি। সাতগাযে গিযেছিলে।'

'আহা, আমি কি চিবতবে গিয়েছিলাম / আমাৰ ফেবা পয়স্ত অন্তত তোমৰা অপেক্ষা কৰতে পাৰতে।'

'কী অবস্থা হয়েছিলো আমাদেব — সে তো তুমি ছাপো নি।' 'তা তো ঠিকই।'

টপটপ ক'বে ক্ষেক ফোঁটা জল ঝ'বে বুকেব কাপড চুপদে গেলো ঢুনিব, কেউ লক্ষ্য কবলো না। টুনি মুছে ফেললো তাডাতাডি। কিন্তু আবাব হুই চোগ ঝাউপাতাব মতো ঝাপদা।

অধ্যেদয-যোগে স্থশীলা-পিদি গঙ্গান্ধানে এদেছেন তিনদিন থেকেই চ'লে যাবেন। কী ভাগ্য যে তাবই মধ্যে কেমন দেখা হ'যে গেলো। তবু

তো থবর পাওয়া গেলো, তবু তে। টুনি জানলো সে আছে, তারই জন্তে আছে।

ননীবালা স্তিমিত গলায বললেন, 'ছুটি নিয়ে এসেছিলে। বৃঝি '' 'হযতে। তা-ই হবে।'

'ক'দিন ছিলো ?'

'ক'দিন আবি। আবে বাবা, তাবই মধে কৌ বেষাবেফি, ভুলুস্থুণ। এদেব বকুম-সকম দেখালে হাসবো, না কাদিবো ভেবে পাই না।'

'কেন ?'

'কেন আবাব প ভালোবাসাবাসিব ঘটা প এটানে, সে টানে। থাতিব কত প চৌধুৱী-বাডিব বসস্ত পলে, আমাব এথানে থাকো, বোসদের সেহ কুঁজোটা, বজ্জাতের ধাাড, ে । অ বাব বলে, চিবদিন আমি তোমাকে নিজেব ছেলে জ্ঞান ক' ক্ষিল, তোমাব তো আমার এথানেই থাকা উচিত। ঘোষেব বাডি, দাসেব বাডি, ললিত বুডোটার কথা আব বলবো কী। যাব বাডিতেই মেয়ে আছে তাব বাডিতেই টানাটানি। অবিশ্যি যাদেব নেই তাদেবও বডো কম গ্রন্থ নথ।'

'হঠাৎ এতে। আদৰ কিসেব ? আগে তে। কেউ ছ্-চক্ষে দেখতে পাৰতো না।'

'ও মা, বলো কী গো। পতাব যে তথন ছ হাত ভতি টাকা। খোলাম-কুচিব মতো ছডাচ্ছে, ছিটোচ্ছে, ফেলে দিছে। কী পোশাক, কী চেহারা। দাহেবদের মতো একেবাবে টকটক কবছে। দেখনে বাপু সত্যি ভক্তি হয়।'

ননীবালা ডুবে যেতে-যেতে বললেন, 'ভারপব ?'

'থানে-থানে দব কত কাপড এনেছিলো, কত দাবান, টিনে-টিনে কড াাবার, কত ফল, যুদ্ধের টাকা আর যুদ্ধেব থাবাব, তাব কি অন্ত আছে '' 'এনেছিলো গ'

'আবো কত কী কে জানে, কে দেখেছে। অনাদি বলে, ও নাকি মস্ত কী একটা হ'যে মস্ত মাইনে পাচ্ছিলো। সৈগ্যদের তো ও-ই কর্ত। ছিলো।'

এব পবে ননীবালা একটি প্রকাণ্ড নিশ্বাস ছাডলেন।

স্বশীলা-পিদি কপাল চাপডালেন, 'যেমনি ববাত তেমনি তো হবে / নইলে অমন ছেলেকে স্বামাই পেয়ে তুমি হাবাও ?'

'তাই তো। পবেব বাডিব দাসীপনা ব'বে ক'বে এই হাঁডিব হাল না হ'লে মা মেযের দিনই বা কাটবে কেন, বস্তিব মধ্যে সব অজাত-কুজাতের মধ্যেই বা ঘব খুঁজে বেডাবো কেন ৪ ক'দিন ছিলো ৪'

'ক'দিন আব। সব মিলিষে বোধহ্য দিনু সাতেক। থাকবেই বা আব কিসেব টানে বলো / তোম।দেব না দেখে না-পেয়ে পাগলের মতো ঘুবে বেডালো কেবল। শেষে একদিন সব ফেলে ছডিয়ে কবে যেন চ'লে গেলো, জানতেও পেশুম না।'

'চ'লে গেলে। ?' এতোক্ষণ পবে এই প্রশ্নটা কাশ্লা হ'যে বেরুলো টুনিব গলায।

मनीवाला वलरलन, 'रकाथाय रशरला ?'

'তা কী আব ব'লে গেছে বোন ? যাবাব সময কি সে দেখা কৰেছে কাৰো সঙ্গে ?'

সেই বাত্রে ভাগ্যেব এই বিজম্বনায়, অদৃষ্টেব এই অদ্ভূত পরিহাসে আত্মহত্যা কবতে ইচ্ছে কবেছিলো টুনিব। কালিঘাটের বাডির সেই সক দোতলার বাবান্দা থেকে বাস্তায় লাফিয়ে পডতে ইচ্ছে হয়েছিলো। দাবাবাত জেগে থাকতে-থাকতে অন্ধকাবে চিৎকার ক'রে উঠতে ইচ্ছে

েষছিলো। ননীবালা পাশাপাশি ভ্যে অনেক পবে হাহাক'র ক'রে বলেছিলেন, 'তুই-ই অপযা। তোব কপালে কিছুই জোডা লাগে না।'

হযতে।। চোথেব জলে বালিশ ভাসিয়ে পাশ ফিবে শুয়েছিলে। টুনি। গ্রটায় কোনো জানালা ছিলো না, ওদেব কাপড ছাডবাব ঘর। ট্রাঙ্ক বাক্সে ঠাসা দেযালগুলোব দিকে ভাকিগেঁ-তাকিয়েই কেটে গেলো সেই গ্রটা।

শুবু সেই বাতই নয়, অমন নিঘম আরো অনেক বাত কাটালো

>নি, আগুনেব মতো জলন্ত আবো অনেক দিন। শেষে কবে একদিন
নবে গোলো সেই তাপ জালা জুডোলো, বাডি বদলে কালিঘাটেরই অন্ত
কানে। পাডায়, কোনো বস্তিব ছোটো একটি ঘবে এসে গানকে পেলো

স। গানেব মধ্যে ডুবিয়ে দিলো নিজেকে। দিনে বাত্রে একমন, একচিত্ত হ'যে শুবু গান আব গান। গভীব ক্ষত পুরস্ত হ'যে এলো, তারপর
শালেব ভীষণ প্রলেপে নির্মল নামক তকণ যুবকটি কী জানি কথন
শাবিয়ে গোলো মনেব অহবহ ছবি থেকে। কডা প'ডে গোলো সেখানে।

মাব তারপব আবার ভ'বে উঠলো সব। বস্তি ছেডে পাকাঘব, পাকাব ছেডে ফ্ল্যাট বাডি, কালিঘাট ছেডে বডো বাস্তা, বডো বাস্তা ছেডে

াকেব ধাব। টুনি ধাপে-ধাপে উঠলো না, লাফ দিয়ে উঠলো। কোবাসে

লো দিতে গিয়ে নজবে প'ডে গোলো মিউজিক ডিবেইবের, তিনি গুণী
লাক, কানের পদা ত্বন্ত, এ-আটিস্টকে তিনি ছাডতে পাবেন না।
একই সঙ্গে আবো একথানা ছবিতে এক। গাইবাব স্থযোগ দিলেন তাকে,
নামে ফেটে গোলো শহব।

বামেন্দু ভট্টাচাৰ খুণি হ'য়ে মাথা নাডলেন ঘন-ঘন, তালিম দিতে নিতে ব'লে উঠলেন, 'কেযাবাৎ কেয়াবাৎ ৷' ননীবালা মুঠো ভ'রে টাকা জুললেন বাক্সে, আড়ালে ব'সে ছুঁলেন, ছানলেন, গুণলেন, সতৃষ্ণ নয়নে

তাকিয়ে বইলেন পাঁচখান। একশো টাকাব নোটেব দিকে। দেখতে দেখতে পাঁচখানা নোট দশপানা হ'লো, দশখানা কুডিতে পৌছলে কুডিখানা চল্লিশে— ঝডেব বেগে এই আট বছবেব মধ্যে রাধানগবেব প্রিয়নাথ মার্ফাবের মেযে, ছিল্লবন্ত্র টুনি, সন্ধ্যামণি নাম বদলে মানস দত্তমল্লিক হ'যে গালা দেশেব মথ উজ্জ্বল কবলো।

সঙ্গে-সঙ্গে ননীবাল। থালি গাবে শেমিজ তুললেন, শেমিজেব উপন্দ্রাউজ ধবলেন, পাবে দেবাব জ্বতো কিনলেন। আবে। পবে মিল ছেডে তাতেব ধুতি, স্থতি ছেডে সিন্ধেব ব্লাউজ, চামডা ছেডে স্বযেডেব জুতে শৃত্ত গলাটা ভ'বে নিলেন মোটা ঘদা গোট-হাবে, হাতেও সক্ষ অথচ বেশি সোনার ছ্-গাছি জলতবন্ধ চুডি গডিযে নিলেন। বিধবা মান্ত্রয় আব কা সাধই বা মিটোতে পাবেন। লেকেব ধাবেব আডাই শে। টাকাব প্রশস্ত ক্ল্যাটে এসে হাত-পা ছডিযে বাঁচলেন। মেযেব বোজগাবেব বডে অংশটা একদম লুকিয়ে ফেলে তাব নিজম্ব পুবোনো একটি ট্রল ট্রাঙ্গে লিনেনেব ঢাকনা পবিষে এনে বাখলেন থাটেব তলায। খাটেব পাষ্যাত্র লোহাব মোটা শেকলে তাল। দিয়ে আটকে দিলেন, টুনি লক্ষ্য ক'বেও উপেক্ষা কবলো।

মেষে মেষেই। কোনদিন তাব কা মৰ্জি হবে, কাকে না কাকে বিষে ক'বে মাকে ফেলে উধাও হবে, ঠিক আছে কিছু ? সময় থাকতে তাই গুছিষে নেওযা ভালো। নিশ্চযই এই সব ভেবেই এই সাবধানত ননীবালাব, নঝেছিলো টুনি। অবিশ্যি শেষ পযস্ত কপালে যে তাঁর বাজাপ শাশুভি হওযা লেখা আছে তা কি তিনি কল্পনা কবতে পেরেছিলেন ব্যতো অতদ্ব যায় নি তাঁর ভাবনা। অবিশ্যি এ-পযস্ত যা হ'লো কোনটাই বা তিনি ভাবতে পেরেছিলেন। টুনিই কি পেরেছিলো? টুনির মবা

ভালও যে কচিপাতার কলবোলে ভ'বে উঠবে, কুঁডি দেখা দেবে, ফুল ফুটবে–

ফুল ফুটবে ? না না, ফুল নয। ফুল আৰু ফুটবে না। ফুল তো কবেই না'বে গেছে জীবন থেকে। কিন্তু ফুল ছাডা একে আৰু কী বলে মানসী ? সক।ল হ'লেই সে আসবে। সোমেশ্বব বাগচি। ভোমাৰ ভাৰী স্বামী। ভোমাৰ বিষেব ফুল কি তৰু ফুটলো না ?

তাই তো উচিত। তুমি তো কবেই ভূলে গিষেছো তাকে। তোমাব পুরোনে। জীবনেব আব কী অবশিষ্ট আছে এথানে ? কাল যদি হঠাৎ তাকে তুমি না দেগতে, ( সত্যিই কি সে ? ) তবে আজ সে কোথায থাকতো ? একবাবও কি ভাবতে তাব কথা ? শেষ কবে ভেবেছো তাই কি তোমাব মনে আছে ? ও সব আব থাক। আর তুমি তাকে ভেবে নিজেকে উদ্ভান্ত কোবো না। সে নেই, দে মুছে গেছে, ধুষে গেছে, তুমি নতুন ক'বে নতুন জীবনে বেঁচে ওঠো, সেটাই তোমার একমাত্র প্রার্থনা হোক।

ঘুম ভাওলো অনেক বেলায। সকালেব কচি ব' ছুপুরের ছোঁযাব প্রায় কডা হ'যে উঠেছে। বোদের কমলা বং শিকেব ফাঁকে লম্বা-লম্বা বেথা টেনেছে। পাটেব কানিশে, বিছানাব বালিশে, মানসীব পাযেব উপবকাব ধুসর-র বেশমি চাদবে তাব আলো। গয়লার ছুধ দোষা শেষ, লোকেব প্রাতঃভ্রমণকারীরাও ফিরে গেছে যে যাব ঘরে, এখন রাস্তাট। মাবাব নিকাম।

'को রে, উঠবিনে ৮' চে কাঠে প। বেপে পর্দ। দরিয়ে মুগ বের করলেন ননীবালা।

মানদী চারদিকে তাকালো, বালিশেব রোদ থেকে দরিয়ে নিলে। নাথাটা। গলাটা ঘেনে উঠেছে। 'ব্যাপারটা কী বল দেখি ' ননীবালা ঘবে ঢুকলেন, 'বান্তিরে ঘুমূস নি নাকি, সকাল পর্যন্ত অত বড়ো একশো পাওয়ারেব আলোটা জলছিলে। ' 'আলো জলছিলো '

'থানিক আগে আমি এসে নিবিষে দিলাম। কেন ? বাত জেগে কী কবছিলি ?'

আডমোডা ভাঙলো মানসী। মৃত্ন হেসে মা-ব ম্থেব দিকে তাকিবে বললো, 'বাধানগবেব কথা মনে পডছিলো, ভাবতে-ভাবতে কথন বে ঘূমিযে পডেছি—'

'রাধানগর।' ঠোটেব কোণে যেন বিছেষ জমা হ'লো ননীবালাব,'কেন ?' চোথ টান করলেন তিনি, 'হঠাৎ আবাব বাধানগবের কথা কেন ?'

'মনে পড়ে না ? কতকাল দেখানে ছিলাম, কত স্বথ, কত হুংখ—'

'হুখণ্ড ? ঈশ্বর কক্ষন আর যেন কোনোদিন অমন হুখেব আব অমন দেশেব মুখ দেখতে না হয।'

মানসীব মাথা টিপটিপ কবছে, ভাব লাগছে শ্রীবটা, আলস্থে মাথামাথি। ছ-২।ত উপরে তুলে বাঁকিষে চুরিষে এলোমেলো হাই তুললে। সে। বিছানা থেকে নেমে, ড্রেসি টেবিলেব দেবাজ থেকে টুথব্রাশ বেব ক'বে তাব মাথায় পেস্ট লাগাতে-লাগাতে বললো, 'সেথানে কি তোমান সবই ছঃথেব স্মৃতি ? কোনোদিনের কোনো স্থথ কি তোমাব মনে পডভে না ?'

'জ্বন্য। নরককুণ্ড। লোকেবাবলে শশুবের ভিটে, স্বামীর ভিটে। ও-সব মেয়েমান্থ্যেব চঙেব কথা। আমাব জ্বন্মেও সেথানে ভালো লাগে নি।' 'নতুন বিযেব প্রেও না ?'

মেযেব মুখেব দিকে অনেকক্ষণ চূপচাপ তাকিষে বইলেন ননীবালা।
দূব থেকে শোনা গানের কলিব মতো পাতলা ফর্শা ছিপছিপে একটি বি. এ.

পাশ যুবক শ্বতির সমৃত্র বেয়ে যেন সহসা ভেসে এলে। কাছে। লাজুক মাহ্রম, গুরুজনদের ভয়ে তটস্থ, আর তারই মধ্যে অবনতম্থী বৃক-ঘোমটা এক তরুণীর সঙ্গে লুকিয়ে-চুরিয়ে দিনে অন্তত দশবার চোখোচোথি। ননীবালার মুখে তাঁর স্বভাববিরুদ্ধ ভাবেই কেমন একটি নরম শ্লিঞ্ধ হাসি ছডিয়ে পড়লো। চূপ ক'বে থেকে বললেন, 'যত সব বাজে চিন্তা। নে, ৮ল, চা থাবি। ঠাগু হ'য়ে গেলো।'

পশ্চিমের বারান্দায় এলো মানসী। বারান্দাটি চৌকো, তিনদিক ঢাকা, একদিকে সবৃজ-বং চিকের ব্যবস্থা। তার একপাশে রায়াঘর, ওপাশে বদবার ঘর। এটি মানসীর খাবার ঘর। মাঝখানে মেহগনি-বং নতুনকেনা আয়না-পালিশ নতুন খাবার টেবিল, চারদিকে চারখানা চেয়ার। কোণে সাইডবোর্ডে কাচের বাসন সাজানো। এ-বাড়িতে এসেই এই সব ব্যবস্থা হয়েছে, তার আগে পর্যস্তও ননীবালা ননীবালার ধারণা মতোই ঘরদোর সাজিয়ে-গুছিয়ে রাখতেন, মানসী মনোযোগ দিতো না। কিন্তু এখন অর্থ, সামর্থ্য, প্রতিপত্তি, খ্যাতি, বন্ধুতা, সব-কিছুর সঙ্গে-সঙ্গে প্রয়োজন বেড়েছে, মনের গতিও বদলে গেছে বৈকি।

এ-সব সাহেব-সাহেব খেলাতে মনে-মনে খুশিই হয়েছিলেন ননীবালা।
মেয়ের সঙ্গে কত জায়গায় যান, কত কিছু দেখেন, ফিরে এসে নিজের
বাড়ির হালচাল আর ভালো লাগে না তাঁর। কিন্তু অমনোযোগী মেয়ের
কাছে কিছু বলতে কোথায় যেন আটকায়, হয়তো বা লজ্জাও করে।
এ-বাড়িটাতে আগে কোনো-এক হাকিম বাস ক'রে গেছেন সাত বছর।
তিনিই যাবার সময় স্ল্যাটটি দিয়ে গেছেন মানসীকে। মানসীর গানের
ভক্ত। নয়তো এমন বাড়ি আজকাল পাচশো টাকা ভাড়া দিলেও কি
লোকে পায় ? বাড়িটতে এসেই মানসীর মন বদলে গেলো, কচি বদলে

গেলো। শেষ রেকর্ডের ছরস্ত বিক্রির একটা মোটা অংশই সে ফস ক'বে গরচ ক'রে ফেললো এই বাডি সাজানোতে, আর বাতি সাজিয়েই ছটে। কন্টাক্ট পেয়ে গেলো মস্ত।

এই টেবিলে খেতে প্রথম দিকে একটু-একটু আপত্তি তুলেছিলেন ননীবালা, বিধবা মামুষ কেমন ক'রে এ-সব শ্লেচ্ছ ব্যাপারে মত দেন। কিন্তু তাই নিয়ে বেশি সাধতে হয় নি মানসীকে, একদিন শুণু বলেছিলো, 'কলকাতায় ও-সব কেউ মানে না।'

'সে তে। ঠিকই। সে তে। ঠিকই।' অমনি ননীবালা প্রতিধ্বনি ক'বে উঠলেন। 'ষথন যে-রকম, যে-দেশে যে রকম সে-রকম না-চললেই লোকে গেঁয়ো বলে।'

মানসী মুগ নিচু ক'রে মাছেব ঝোল দিয়ে ভাত মাগতে-মাগতে বললো, 'সে তে। ঠিকই।'

অতএব তিনিও তাঁব নিরিমিয থালাটি নিয়ে টেবিলে বদলেন। আগে একজন পবিচারিকাতেই তাদের মা-মেয়ের সংসারের কাজ অকাতরে চ'লে যেতো, এথানে এসে মানসী আরো একজন মহিল। রাখলো ঝাড়পোঁচ করবার জন্ম, একটা ছোটো ছোকরা রইলো ফুট-ফরমাশের জন্ম। ননীবালাব বয়স হয়েছে, আরাম দরকার, আর মানসীর কাছে প্রত্যহ কত ধরনের লোক আসে, স্বচ্ছন্দ লোকজন হাতের কাছে না-থাকলে অস্থবিধে হয়।

পরিচারিকা ফিটফাট কাপডে, ঝকঝকে পেয়ালায় মা-মেয়ের চ পরিবেশন করলো। ননীবালা টোস্ট মাখন আর হুধের হালুয়া খান মানসীর একটা হাফবয়েলড্ ডিম। খিদে তার ভারি কম। পোষা বেড়ালট লাফ দিয়ে উঠে এলো কোলে, ল্যান্স হলিয়ে ম্যাও-ম্যাও করতে লাগলে মুখের দিকে তাকিয়ে। নন্দর ম। আ্যালুমিনিয়ামের বাটিতে হুধ দিয়ে ঢাকলো, 'আয়, আর নালিশ করতে হবে না।' মানদী হাত বুলিয়ে দিলো নবম পিঠে।

'আমি সোমেশ্বকে গেণ্টা নয়েকের সময় আসতে বলেছি।' চামচে দেয়ে চা নাডতে-নাডতে ননীবাল। বললেন।

মান্দী একবাৰ তাকালো, জবাৰ দিলোঁ না।

'একদিনের মধ্যে সব তো ক'রে উঠতে হবে গ ব্যাঙ্ক থেকে টাকাকডি তলতে হয় কিছু, কী বলিস গ'

'আমি আব কী বলবে।।'

'তোর এবাবকাব ছবির গানের চুক্তিব সব টাকাটাই তো জমা আছে, না ?'

'সে তে। তুমিই ভালো জানো।'

'কীজানি বাপু,টাকাকডির কথা অত আমার মনে থাকে না। পার্টিটা আমাদের লনেই করবো ভেবেছি, গরচা একটু বেশি পড়বে অবিখ্যি। গোমেশ্বর আবার আব-এক তাল তুলেছে—' সম্লেহে ননীবালা হাসলেন।

মানসী তাকিয়ে থেকে বললো, 'ধরচাটা উনি দেবেন, না ঠ

'তবে তোকেও বলেছে ? ঐ ছাগ, আমাব কাছে দায় না-পেয়ে আবার তোকে গিয়ে ধরেছে। তা, তুই কী বললি ?'

'আমি ?' গলার স্বর গন্ধীর হ'লো মানদীর, 'আমি বললাম এ-দব আমার ভালো লাগে না।'

'কী ভালো লাগে না ?' হাতের হালুয়া মুখে উঠতে-উঠতে থেমে গোলো ননীবালার।

'যা তুমি আরম্ভ করেছো— কিছু ব'লে ফেলেছে। নাকি ?'

ননীবালা গোঁজ হলেন, 'জানতাম না এ-বাডিতে আমাকে তোমার ভুকুমের অপেকায় থাকতে হবে।' 'হুকুমের কথা নয়, সমস্ত মিলিয়ে ব্যাপারটাই অত্যস্ত বিশ্রী লাগছে আমার।'

'আমি যা-ই করি তাই তো তোর বিশ্রী লাগে।'

মানসী আর জবাব দিলো না। অস্থির হ'য়ে নন্দর মা বললো, 'তক রেখে, খেয়ে নাও তো তোমরা।'

'আমি আর থাবো না।' চেয়ার ঠেলে মানসী উঠে দাঁড়ালো। 'ও মা, সে কী গো, চায়েও তো ভালো ক'রে চ্যুক দিলে না।' 'গা গুলোচ্ছে।'

'ওদিকে কাল রাত্তিবেও বসলে আর উঠলে। শরীব থারাপ হয়েছে নাকি ?'

'নে নে, আদিখ্যেত। না-দেখিয়ে তুই যা তোর কাজে। বেলা আটটা বাজতে চললো, এখনো ঘর ক'খানা পুঁছে উঠতে পারলিনে।' ননীবালা এক ধমকে সরিযে দিলেন নন্দর মাকে। উঠে এসে হাতের উন্টো পিঠট। তিনি মেয়ের বৃকের কাছে ছোয়ালেন, 'ও মা, গা দেখি ছাাকছাক, চোখমুখ ছলছলে। আবার জ্ব-টব বাধালি নাকি ?'

'না, জর হবে কেন।'

'গলায় মাফলারটা জড়া দেখি।' গলার জন্মেই ননীবালার সব চেয়ে বেশি ভয়, 'এ-সব ঋতু-পরিবর্তনের দিনে আজ ঠাণ্ডা, কাল গ্রম, সাবধানে থাকতে হয়।'

একটু হাসলো মানসী, 'একটা অস্থ-বিস্থু হ'লে নেহাৎ মন্দ কী ? কয়েকটা দিন চুপচাপ শুতে পারি।'

'অমন অলক্ষ্নে কথা ম্থেও এনো না বাপু। সবাইকে ভেকেছি, শেষে কি—'

ননীবালার কথাব শেষটুকু না-শুনেই মানসী ঘরের চৌকাঠ পেঞ্চলো,

নিজের ঘরে এসে আবার শুয়ে পড়লো হাত-পা ছড়িয়ে। সত্যিই শরীরটা আজ ভালো লাগছে না তার।

সোমেশ্বর এলো একেবারে কাঁটায়-কাঁটায় ন'টাতেই। থাঁ-থাঁ রোদে ছেয়ে গেছে চারদিক, আপিশের ভিড' লেগেছে রাস্তায়। মানদীদের আসমানি ম্যানশনেও তারই ব্যস্ততা। একতলা, দোতলা, তেতলার ম্থোমুথি দব বর্মা টিকের লম্বা-নম্বা দরজার পাল্লাগুলো খুলে যাচ্ছে ফটাফট, চিকচিক ক'বে উঠছে ব্রাসো-মাজা পেতলের নেমপ্লেটগুলো, পোর্ট-ফোলিও হাতে ছোটোসাহেব, বডোসাহেব, মেজোসাহেবরা দব বেরুচ্ছেন একে-একে। ত্ব-একটি চেনা ম্থকে অভিবাদন জানিয়ে, অচেনাকে পাশ কাটিয়ে, সোমেশ্বর এসে টোকা দিলো দরজায়।

খুলে দিয়ে অভ্যর্থন। করলেন ননীবালা, 'এসো, তোমার অপেক্ষাই কর্মচলাম। মেয়ে তো আবার জর ক'বে বনেছে।'

'জ্ব ! কই, কাল তো ছিলো না।' সোমেশ্বের চেহারায় রীতিমতো উদ্বেগ ফুটলো।

'তেমন কিছু নয়।' ননীবালা মৃত্ন হেনে সাম্বনা দিলেন, 'ব্যস্ততার কিছু নেই। কাল আবার বাড়িতে একটা ব্যাপার, তাই—' একটু গল। গাটো ক'রে, 'রেজিস্টারির বিষয়টা কি কিছু স্থির করলে '

'গ্যা। ঠিক ক'রেই আদছি। তাই ভাবছিলাম আবার অস্থ্থ-বিস্লখ—-'

'আটকাবে না। তুমি যাও না ওর ঘরে।' ননীবালা একেবারে গদ্গদ হলেন।

'স্তয়ে আছে বুঝি ?'

'আর বলো কেন, সকালে চা খেলো না, কাল রাভিরেও নামে মাত্র

বদলো – এসো। এখন ওখন ডিভিষে দোমেশ্বনকে মেয়ের ঘরের দরজায পৌছে দিলেন তিনি।

একটু ইতস্তত কবলো সোমেশ্বব, না-ব'লে না ক'যে পর্দার 9-পিঠে একঙ্গনের শোবার ঘবে চট ক'বে চুকে পড়তে হযতো তাব শোভনতায আটকাচ্ছিলো। এক পা থমকে বললো, 'বব' একটা গবর বিলে হয় না /'

'ও মা, খবৰ আবাৰ কী। তুমি যাবে তাও খবৰ দিয়ে ?'

সোমেশ্বন এবাব মৃত্ হেমে ছটফটিযে ঢুকে পডলো ঘবে। 'কই কী হলো আবাব ।'

মানসীৰ অনিস্ৰাক্ষান্ত চোখে একটু তন্ত্ৰা নেমেছিলো, কপালেৰ উপৰ থেকে হাত সৰিয়ে বড়ো-বড়ো ক'ৰে তাকালো।

'শেষে একটা অস্তথ বাধালে তো ? কী কাণ্ডণ ভাইর পাকডাশিকে খবর দিই একটা ?'

মানদী এবাব উঠে বদলো, অবাক হ'যে বললো 'আপনি। এ ঘরে ?'
ঈষৎ অপ্রস্তুত বোধ কবলেও সহজভাবে হাদলো সোমেশ্বর, 'কী কববো,
বলো ? তোমাব এন্তথ আব আমি শান্ত হ'যে বাইবের মান্তবেব মতো
বাইবেব ঘবে অপেক্ষায় থাকবো, তা পারবো না।'

মানসী পাষের উপব বেডকভারটা টেনে দিয়ে বললো, 'বস্থন।'

খুশি হ'লো সোমেশ্ব। সামনেব চেষাবটা টেনে নিয়ে ব'সে ঘবেব চাবদিকে তাকালো। এ-ঘর সে নতুন দেখছে। মোটা শরীবে এ-ভাবে এই মেষেলি অপরিসব চেষাবটিতে বসতে তাব বীতিমতো কষ্ট হচ্ছিলো। হালকা কচুবিফুল-ব° এইমাত্র-ভেঙে-প'রে-আসা বেয়নেব পাৎলুনে ক্রীজ পডলো। দেহেব ফীতিতে ফাটো-ফাটো কবতে লাগলো ওপবেব পা ছটো, নাইলনের স্বচ্ছ শাট ভিজে উঠলো ঘামে। বুকের বোতামটা খুলে দিতে-দিতে বললো, 'কখন থেকে হ'লো ?' 'কী ?'

'জর।'

'কই, জর না তো।'

'তোমার মা বললেন যে।'

'তিনিই বোধহয় আপনাকে এ ঘবে পাঁঠিয়ে দিয়েছেন ''

'তোমাব ঘবে আমি আদবো তাব জন্ম কি আব কারো পারমিশন লাগে ?' হা হা ক'বে হাদলো দোমেশ্ব। তাবপব বলনো, 'ঠিকই ধবেছো। উনিই বললেন, "দ্বীব কাছে তাব স্বামী যাবে, এজন্মে আবার অভ ক্যালিটিব কী দরকাব ?" কেন, বাগ কবলে নাকি ?'

'ठलून, तमनान घरन याहै।'

'না, না, বেফ নিচ্ছিলে, তাই নাও। মাথা টাথা ধবে নি তো ?' 'সামাজ।'

'মাথা ধবেছে '' দোমেশ্বন ব'দে-ব'দেই চেযাবটা ঘষটে এগিয়ে নিয়ে জলো সামনে, 'শোও তো, শুয়ে পডো তো।'

'কেন ?'

'এथन जामि मावित्य मिष्टि।'

'আপনিই সাববে।' থোলা চুল হাতে জড়ালো মানসী, 'আপনাব বোধহয় এথানে বসতে অস্থবিধে হচ্ছে।'

'মোটেওনা, নট অ্যাটল। বরং এই নিবিবিলি নির্জন ঘরটিতে, জানালা-বন্ধ পর্দা-ফেলা ঠাণ্ডা অন্ধকারে শুণু তুমি আব আমি— ছাথো মণি. এগানে এসে থেকেই আমার কী মনে হচ্চে জানো ?'

মানসী পাষেব ধাকাষ বেডকভারটা সবিষে নেমে দাঁডিয়ে বললো, 'চলুন।'

'কোপায ।' সব উচ্ছাস এক নিমেষে যেন থমকে দিলো মানসী।

'বসবার ঘরে।'

'কেন ? এখানে তে। বেশ। আমার সত্যি কোনো কট্ট হচ্ছে ন। বসতে।'

'আমার হচ্ছে।'

'অাা,' অপ্রতিভ হ'লো সোমেশ্বর, 'আমার জক্তে ?'

'না না, তা কেন ?' মানসী ভদ্রভাবে হাসলো, 'বিছানায থাকলেই ভাবি অস্তথ অস্তথ মনে হয় কিনা।'

'ও,' সোমেশ্বব আশ্বন্ত হ'লো, 'তাহ'লে চলো। কিন্তু একটা কথা।' 'বলুন।' পৰ্দা সবিষে ঘরেব বাইবে পা দিলো মানসী।

সোমেশ্বর তাকে অন্ত্রসবণ কবতে-কবতে বললো, 'একটু বেকতে হবে আমাব সঙ্গে।'

'কোথায ''

'সে তুমি তথুনি জানবে।'

'আজ আমার বেকনো হবে না।'

'আজ থাক।' নিজে থেকেই একটা দীর্ঘশাস পডলো মানসীর। সোমেশ্বৰ পেছন থেকে আন্তে তাব পিঠে হাত ছোঁযালো, 'আজ্জ্ যে যেতে হবে।'

'এমন কি জরুরি কাজ ?'

'ভীষণ জরুরি।' চোখ টিপে হাসলো সে, 'কালকে আমরা যে-জীবনে প্রবেশ কবতে যাচ্ছি, আদ্ধকেব এই যুগলমাত্রা হবে তাবই একটি বিশেষ অংশ।'

মানসী মুহূর্ত কথেক চুপ ক'বে থাকলো, তাবপব বললো, 'আমান ভালো লাগছে না।' 'কী ভালো লাগছে না ?'

'কিছুই না।'

'কবে তোমাব ভালোলাগবে বলতে পারে। °' সোমেশ্বরের গলা এবাব ভাবি শোনালো।

মানদীব ঠোটে ছোটো হাদি ফুটলো, 'লাগবেই একদিন।'

'আসল কথা, আমার সঙ্গে কোথাও একা নেক্সতেই তোমার আপত্তি। সত্যি কিনা বলো।'

'তাকেন। একা কি কখনো বেরুই নি আর তাছাড়া আমাব আবাব হু জন কে আছে গ'

'মিছিমিছি কথা বাডিয়ে লাভ কী, সবই আমি বুঝি।' বদবার ঘবে এসে বড়ো সোফাটাব উপব নিজেবে গুন্ত কবলো সোমেশ্বর, 'শুধু এটুকুই বয়তে পাবছি না তোমাব বিবাগভাজন হবাব মতে। এই বাতটুকুব নধ্যেই আমি আবার কী অপবাধ করলাম।'

মানদী ব্যস্ত হ'লো একটু, গলাব স্বর যথাসম্ভব কোমল ক'রে বললো, আপনি তো দেখছেন, আমাব শরীর আজ ভালোনা, তাই বলচিলাম—'

'তা অবিশ্যি বলতে পারো, কিন্তু আমি তে। তোমাকে আব এখুনি যেতে বলছি না।'

'বেশ তো, বিকেলে না-হয যাবে।।'

এবাব দোমেশ্বব রাগ ভূলে একটু হাদলো, 'আজ একটা দারপ্রাইজ্ব দেবো তোমাকে।'

'তা তো আপনি রোজই দিচ্ছেন।'

'রোজের কথা জানিনে, কিন্তু এটা মান্দাজ করো তো।'

'আমার বৃদ্ধি ততো প্রথর নয। আপনিই বলুন না।' ফ্লানমুগে হাসলো মানসী। রহস্থ ক'রেও আর দেবি কবতে পারলো না সোমেশ্বর, তাডাতাডি বললো. 'কাল সকালে আমাদেব বেজিঞ্জি হচ্ছে।'

'বেজিষ্টি। কাল সকালে।'

হাসলো সোমেশ্বন, 'এ তো ববাবনই ঠিক। কেবল স্থান্থর দিন গুলোকে আব একটু এগিয়ে আনা গেলো, এই যা।' একটু থেমে : 'ভালোই হ'লো, কী বলো / কাল তো এমনিতেই আযোজন হচ্ছিলো তাব সঙ্গে এই উৎসবটিও জুডে দেওয়া গোলো।' সোমেশ্বনেব মোটা গালে গভীন গত হ'লো হাসতে গিয়ে। পকেট থেকে পাইপ বেব ক'বে ধবাতে ধবাতে বললো, 'আসলে বেডালেব ভাগ্যে শিকে ছি ডেছে, বুঝলে গ বেজিষ্ট্রান শিশিব আচার্য কলকাতাব বাইবে যাচ্ছেন মাসথানেকেবজন্ত, কাল দিন ভালো, বেজিষ্ট্রিটা সেবে যেতে চান আব কি। তোমাব মা জানেন। এবাব ভোমাব মুখেব কথাটি থম্বক, অভাগা ধন্ত হোক।'

মানদীব গলা অনেক দব থেকে ভেদে এলো, 'কাল।'

'সকালে বেজিষ্ট্রিটা হ'যে যাক, বিকেলে যেমন একটা নিমন্ত্রণেব ব্যাপাব ছিলো তেমনি থাক। তোমাব মা তো তোমার জন্মদিনটাকে উপলক্ষক'বে আসলে আমাদেব বিষেব খববটাই জানাচ্ছিলেন সকলকে। একমুখ ধোষা ছাডলো সোমেশ্বব, 'আমি ছু জন বিপোটারকেও খবব দিয়েছি. ফোটো গ্রাফারকে বলেছি, আর—'

'কাল। কালই ?'

'আহা, কাল না হোক পবশু, তবশু কি তাব পবেব দিন, এ-মাদেব মধ্যেই তো হ'তো বদেটা বেজিষ্ট্রাবেব দ্যায় কালই হ'লে গেলো বাস্তবিক শিশিরবাবকে দেজন্ম অজস্ত্র ধন্যবাদ দেওয়া উচিত।'

'না, না,' মানদীব বেদনা যেন আতনাদ ক'বে উঠলো। অবাক হ'লো দোমেশ্ব । ভুক কুঁচকে বললো, 'কেন ?'

'আমাকে তো বলেন নি আগে।' 'কী আশ্চয় এ তো তুমি জানোই।' মানসী অবোধেৰ মতে। বললো, 'কী জানি ?' কয়েকদিনের মধ্যেই আমাদেব রেজিষ্ট্রি হবে ত। তুমি জানো ন। १ 'জানি।'

'তবে ১'

'কিন্তু কাল ব'লে তে। জানি না।'

'নাই বা জানলে, তাতে কী হয়েছে গ'

'আমাব যে বন্ধে যাবার কথা আছে।' ·

'বেশ তো। বিষের পরে যাবে।'

'বিয়ের পরে ?'

'ওট। আমাদেব হানিমূন হবে।'

একটু চুপ ক'রে থেকে সংস। মানসী অন্তনয়ে ভেঙে পডলো, 'আমাকে আর কয়েকটা দিন সময় দিন।'

এবার জমিদারি মেজাজ চিড খেলে। সোমেশ্বরের। আত্মদমন করতে থৎনি আর গলার মাঝখানকার নরম মাণ্সগুলে। মোটা হ'য়ে ঝুলে পডলো। অনেকক্ষণ শব্দ বের করতে পাবলো না মুখ দিয়ে। কিন্তু এই মেয়েকে পেতে হ'লে তার যে আরো থানিক ধৈযের প্রয়োজন, দে-কথাটাই মনে-মনে আরো অনেকবারের মতে। এবারেও মেনে নিতে হ'লো তাকে। বললো, 'আরো ভাববে ? এক বছরেও ভাবনা তোমার শেষ হ'লো না ?'

অস্থির মানসী ন'ডে-চ'ড়ে উঠলো, 'না, না, ভাবনা-টাবনা কিছু নগ. मव ठिकं। त्कवन जात करत्रकानिन ममत्र निन नश क'रत।'

সোমেশ্বর স্থিব হ'য়ে ব'দে রইলো। ঘরের মধ্যে কয়েক মৃহর্ত কোনে।

শব্দ বইলোনা। মাথার উপবকাব ফ্ল্যাটে অসমযে ক্যলাভাঙার আওয়াজ্বটা বড়ো হ'যে কানে লাগলো, গাবার ঘব থেকে নন্দর মা র গলা স্পষ্ট শোনা থেতে লাগলো, রান্নাঘর থেকে নবলক্ষ্মীব হাতা-খুন্তিব চ্যাক্ট্যাক অসহ্য মনে হ'লো। চোকবা চাকব ঘবেব মধ্যে দিয়ে বেরিয়ে গেলো কী আনতে। জানালাব ফাঁকে শিক গ'লে কল-টানা বোদ ডোবা কাটলো লাল-সবুজ কার্পেটেব উপব। মানসীব বেডালটা পর্দার তলা দিয়ে ঘরেব মধ্যে এমে চুপ ক'বে দাঁডালো একটু, নীল চোখ তুলে তাকালো এদিক-ওদিব, ভাবপর আলস্থে এলানো সেই ডোবা-কাটা বোদে নবম ক'রে গা ঢেলে দিয়ে থাবা চাটতে লাগলো নিঃশব্দে।

'ঠিক ক'বে বলতে পাবো, মানসী,'সোমেশ্বৰ সেদিকে তাকিষে ভাবি গলায বললো, 'সত্যি তোমাৰ সময কথনোই হবে কিনা।'

'আমি— আমি তো- '

'কোনো কৈফিয়ৎ ভনতে চাই না, ভগু দ্যা ক'বে বলে। —'

ননীবালা ঘবে চুকলেন। বেরুবাব জন্ম একেবারে প্রস্তুত হ'যে এসেছেন। দামি পাডহীন গবদেব শাডিতে, সোনালি বং মৃগার রাউজে, বাছুবেব চামডাব শাদা জুতোতে, হাতের শাদা দিল্পেব বটুযাতে সহসা তাকে নিজেব মা ব'লেই চিনতে পাবলো না মানদী। মাথাব কাঁচাপাক। চুল স্থলব ফোলানো ফাঁপানো। মূথে পাৎলা পাউডাবেব প্রলেপ। নবম গলায বললেন, 'তাহ'লে আমি তোমাব গাডিটা নিষে বেরুই একটু।'

'নিশ্চয়ই।' সোমেশ্বব তৎক্ষণাৎ উঠে দাঁডালো সোফা থেকে। মানদী লক্ষ্য কবলো, মা আজকে সোমেশ্বরকে 'তুমি' বলছেন।

'সময় তো নেই, যা বলা-কওয়া জোগাড-যন্ত্র এটুকু সমযের মধ্যেই তো—' মাথা নাডলেন ননীবালা। 'সে তো ঠিকই। গান্তীয় ছেডে মুহতে সোমেশ্বর গদ্গদহাস্তে ঘাড কাৎ করলো।

'তাহ'লে তোমবা ছ-জনে মিলে কালকে সকালের ব্যাপারটা ঠিক ক'রে নাও।'

'হ্যা, সে ঠিক আছে। আপনি তো বৈধিহয় ঘণ্টাথানেকের মধ্যেই ফিরবেন।'

'আর কত। কেন, অস্থবিধে হবে তোমাব ''

'না, না, অস্থবিধে কী! একে নিয়ে একটু বেরুবো ভাবছিলাম, তা এব তো শরীর ভালো না—'

'বেরুনো কি জরুরি দরকাব ?'

'এই কিছু কিনবো-টিনবো আর কি। মেণেদের জিনিস, মেয়ের। সঙ্গে থাকলে ভালো।'

'তা যাবে'খন। শরীর কি আর সাবাদিন খারাপ থাকবে। বিকেলে গেলেই হবে। আচ্ছা, আদি—' কাপড়েব ভাঁজে-ভাঁজে ঢেউ তুলে বেরিয়ে গেলেন ননীবালা।

মানসী একদৃষ্টিতে তাকিয়ে রইলো সেদিকে। দরজার ভারি পর্দাট। একটু ন'ড়েই স্থির হ'য়ে গেলো। একটু সময় ব'য়ে যেতে দিয়ে সোমেশ্বব বললো, 'আমার কথার জবাব দাও।'

'কী ?'

'তুমি কি আমার সঙ্গে কৌতৃক করছে। এতোদিন ধ'রে <sub>?</sub>' 'কৌতুক <u>!</u>'

'তবে একে কী বলে ? এতোদিন সব ঠিক, হঠাৎ আজ তোমার মতি বদলালে তাকে আর এ-ছাড়া কী ভাবতে পারি।'

মানসী জানালা দিয়ে বাইরে তাকালো।

'কিছু বলছো না কেন /' 'কী বলবো /'

'তোমার ইচ্ছেট। কী '' সহস। সোমেশ্বর তাব অত বডে। শ্বীবড়। নিষে, আঁটো স্থাট নিষে, হাঁটু ভেঙে ব'সে পডলো মানসীর পাষেব কাছে 'দ্যা ক'রে বলো, বলো, কী তোমাব ইচ্ছে, কী তুমি চাও।'

বুকেব ভেতবটা কেমন কবলো মানসীর। সোমেশ্বরেব বা কুলতা দেওে, না কি নিজেবই মনেব কোনো গহন বেদনায়, কে জানে। হুটি চোপ তা ব আপনা থেকেই বুজে গেলো। মনেব সঙ্গে একটা বোঝাপড়াব ঝাপটানি চললো খানিকক্ষণ, তাবপব যন্ত্রণাব মতো অধীব গলায় বললো, 'কিছুই চাই না, আমাব আব কিছুই নেই চাইবাব, কেবল আব একট সময—'

'ক'দিন ''

'যে-ক'দিন পারেন।'

'তোমাকে তে। বললাম শিশিববার চ'লে যাবেন পবস্ত বাত্রে। কাল বাদ দিলেও পবস্ত তো বাদ দেওয়া যাবে না।'

'পবশু ?'

'পরশু সকালে হোক।'

'পবশু সকালে ?'

'তথনো কি আপত্তি কববে তুমি ৮'

'আপত্তি। না, আপত্তি কী।' মানসীব ছটফটানি যেন হঠাৎ শাস্ত হ'য়ে গেলো। যেন ঝাপ দিলো জলে, 'তবে তাই হোক। কালই হোক। 'কাল। বলছো তুমি গ তাহ'লে ঠিক কবি সব গ' উঠে বসলো সোমেশ্বব। দূরে দৃষ্টি ভাসিয়ে মানসী বললো, 'যদি এই মুহতে সম্ভব হ'তো ভাতে ও আমার আপত্তি ভিলো না, মিস্টার বাগচি।'

'উ। তাই বলো। এতোক্ষণ তবে আমাকে ভয় দেখানো হচ্ছিলো।

মানসী এবার একটু হাসলো।

'ও মাই প্রেশাস্, মাই ডার্লিং,' আবেগে অস্থির হ'য়ে সোমেশ্বর নিজের পরিপুষ্ট মোটা নরম হাতে জড়িয়ে ধরলো মানসীর ছুই হাত, 'এতোদিনে তবে আমার প্রভীক্ষার সত্যি অবসান হ'লো ?'

ক্লাস্ত তুর্বল ভঙ্গিতে মাথাটা সোফায় এলিয়ে দিয়ে মানসী প্রায় ধুঁকতে-ব কতে বললো, 'এই অসহা অবস্থা আমারও অবসান হোক।'

'কী ?' সঙ্গে-সঙ্গে ভূক কুঁচকোলো সোমেশ্বর। মানদী বুললো, 'আমারও প্রতীক্ষার অবদান হ'লো।'

এর পরে নোমেশ্বরের ভালোবাদা আর বাঁধ মানলো না। আরে। আপন হ'য়ে, নিবিড হ'ফে দে কাছে এলো, মৃথ নিচু করলো মৃথের উপর। আডহ্বিত হ'য়ে দ'রে যাচ্ছিলো মানদী, কিন্তু মৃত্ হেদে দোমেশ্বর তাকে জোর ক'রে টেনে নিলো, বললো, 'অনেক দিন তো কষ্ট দিয়েছো, এখনো কি দ্রেই থাকবে ?'

ঘণ্টা দেড়েকের মধ্যেই ফিরে এলেন ননীবালা।

ভাবী জামাইয়ের গাড়িতে চ'ড়ে কয়েকটা জরুরি দরকারের দঙ্গেগঙ্গে মানসার ছু-চারজন বড়োলোক বন্ধুর বাড়িতেও স্থধবরটা জানিয়ে
এলেন। অহংকার তৃপ্ত হ'লো, শক্রুরা আহত হ'লো। তবু দেই ভরারথের মধ্যেও বুকটা যেন হঠাৎ-হঠাৎ কেপে উঠতে লাগলো তাঁর।
যতবার মানসীর আজ সকালবেলাকার মুখটা ভাবলেন ততোবার একটা
ভয় ঘিরে ধরলো তাঁকে। মেয়ে তাঁর, মেয়ের মনের ছবি তাঁর নথদর্শণে।
এই মুখের চেহারা তো অচেনা নয়। তিন বছর আগেও তিনি অহোবাত্র এই চেহারাতেই দেখেছেন মানসীকে। মান, সম্মান, অর্থ, খ্যাতি,
কিছুতেই যেন কিছু এসে যেতো না। একটা শুকনো, নিম্পাণ, নীরস

যন্ত্র মাত্র। যথন যে যেথানে গাইতে বলছে, গাইছে, টাকা দিলে নিচ্ছে, না-দিলে তাকিয়ে দেখছে না, আজ গ্রামোফোন, কাল রেডিও, পরগু সিনেমার প্লে-ব্যাক, দিনরাত তার রিহার্দেল, দিনরাত তার হৈ-হল্ল। হটুগোল, দিনবাত ঐ একটি গলা দিয়ে সব। ছুটোছুটি করেছে, প্র্যাক্টিস করেছে, অত্যের বাভিতে টিউশনিতে গেছে, নিজের বাভিতে কাশ নিয়েছে, নিজে শিথেছে,—এক মৃহুর্ত বিবাম নেই, বিশ্রামনেই, যেন এই-ই চেয়েছে সারাদিন, আব সাবাদিনের পরে একা হওয়া মাত্রই নিবে গেছে আলো, ম'রে গেছে মাম্মুষটা, সন্থ শোকে আচ্ছন্ন বিধবাব যন্ত্রণা নিমে নিমুম হ'লে থেকেছে।

একমাত্র মান্থ্য মান্টারমশায়। শুধু মান্টারমশায়কে দেখলেই হানি ফুটেছে মুখে, কথা বেরিয়েছে ঠোঁট ফাঁক হ'রে। আদিখ্যেতার অন্ত দেখেন নি ননীবালা। সমস্ত মনপ্রাণ যেন সমর্পণ ক'রে দিয়েছে মান্টাবমশায়ের কাছে। মান্টারমশায়ের কথাই কথা, মান্টাবমশায়ের ইচ্ছাই ইচ্ছা। এক-এক সময় ননীবালা রীতিমতো সন্দেহই করেছেন, বীতিমতো খারাপ লেগেছে। না-হয় মান্টারমশায়ের সাহায্য সে পেয়েইছিলো একদিন। শুণ ছিলো ব'লেই তো পেয়েছিলো ? এ তো আর ছাটকাটেন জিনিস নয় যে মান্টারমশায় তৈবি ক'রে দিয়েছেন, এ হচ্ছে ভগবানের দান। গলা না-থাকলে তো আর মান্টারমশায়ের চেপ্তায় এতো লোক এমন মুগ্ধ হ'তো না। গ্রামোফোনের রেকর্ডই বলো, রেভিওর গানই বলো, আর সিনেমার প্লে-ব্যাকই বলো, এ-সব থেকে যে এতো টাকা উপার্জন করেছে আব করছে, তা তো ওর নিজের যোগ্যতাতেই ? তাই নিয়ে মান্টারের সঙ্গে এতো বাডাবাড়ি করবার কী ছিলো ভেবে পান নি তিনি। আর মরবার আগে কী ভোগান্তিটাইনা ভূগিয়ে গেলো লোকটা. কী অর্থদগুই না হ'লো।

কিছ ব্যাধি তো সেরেছিলে। এতোদিনে, দিব্যি তো হাসিখুশি হ'য়ে উঠেছিলো, রাধানগরের হঃস্বপ্লের দিনগুলো ভূলে গিয়ে গানে-গল্পে একটা দাভাবিক মান্তবের মতোই তো বাস করছিলো, কিন্তু সত্যিই কি নির্মলকে ভূলতে পেরেছে টুনি ? মনের কোথায় যেন কামড পডলো একটু, ব্যথাব মতো চমকে উঠলো স্থতি। নির্মলকে মনে ক'বে আজ একটু আনমনা গলেন ননীবালা। নিজেব স্বার্থ গুছিয়ে নেওযা ছাড়। তথন আর কোনো কাবণেই তো এই ছেলেকে ভাবেন নি, কিন্তু আজ তো কোনো স্বার্থ নেই, আজ নির্মলকে তিনি ভালোবেসেই ভাবলেন, সন্তানের মতো ক'রেই ভাবলেন। স্বভাবেব সংকীর্ণতা ডিঙিযে নির্মল আজ তাঁর হৃদ্যের দর্ম্জায় আঘাত কবলো।

কিন্তু বাজে চিন্তা বেশিক্ষণ ধ'বে বাখতে পাবলো না তাঁকে, যে-চিন্তা আজ তিনি সাবা সকাল বহন কবেছেন মেথের মুখেব দিকে তাকিয়ে, গাডিতে ঘুবতে-ঘুরতে কালকের উৎসবের আয়োজন করতে-কবতে যে-ভাবনা তাঁকে আতন্ধিত কবেছে, সেই ভাবনাতেই জর্জবিত হলেন আবাব।

কে জানে, মেয়েব মত হ'লো কি না, না কি বেঁকে বদলো ? না জিগ্যেদ ক'বে হযতো এতোটা অগ্রদব হওয়। উচিত হ'লো না— এথানে আহত দর্পে ঘা লাগলো ননীবালার। নিজের কথাব নিজেই জবাব দিলেন: জিগ্যেদ আবাব কী ? আমি ওর মা, ওব গুরুজন, পেটে তো আমিই ববেছিলাম, দশমাদ দশদিন গর্ভযন্ত্রণা তো আমিই ভোগ করেছিলাম, আব আমারই কোনো অবৈকাব থাকবে না কিছু করবাব ? না, দেটা হবে না। যতদিন বেঁচে আছি, মানতেই হবে আমার কথা, না-মানলে আমিই বা ছাডবো কেন ? আর তাছাড়া তাব দপক্ষে আছে দোমেশ্বর। সোমেশ্ববের শক্তিকে তিনি সতিয়ই তারিফ করেন। এই ক'বছরের নতুন

জীবনে, নতুন জগতের খবব কিছু তো কম পেলেন না। আরো কত লোক এলো, গেলো, ছ-দিন চাবদিন এগুলো পিছোলো, তারপরেই ফুস্। কিন্তু লেগে রইলো এই সোমেশ্বরই শুধ্। ননীবালার ভাগ্যেই রইলো, ননীবালা যা চেযেছিলেন, যতগানি চেযেছিলেন ঠিক ততোখানি পূরণ কব্যাব জন্মই এই সোমেশ্বরকে এতো ধৈর্য দিয়ে পাঠিয়ে দিলেন ঈশ্ব। সোমেশ্বর ছাড়া সোমেশ্ববের জুড়ি কি আর একটা পাত্রও আছে এই বাংলা দেশে, যাকে জামাই কবতে ননীবালা এতোখানি উলোগী হ'যে উঠতে পাবতেন ?

ধীর মন্থর গতিতে শি ডিতে পা ফেলে ফেলে তিনি ঘরে চুকলেন, আব চুকেই থমকে দাঁডালেন। সোমেশ্বর একা ব'সে আছে, একটা বইষের পাত। উন্টোচ্ছে ব'সে-ব'সে।

একা কেন ? একা হবাব ষে-স্ক্রযোগ তিনি দিয়ে গেলেন তা কি একজনের এক। হওয়া ?

'টুনি – মানে মানদী— মানদী কোথায ?'

ননীবালা যে কখন ঘবে চুকেছেন খেষাল করে নি সোমেশ্বব, তাডাতাডি এলানো থেকে সোজা হ'যে বদলো, উৎসাহভবে বললো, 'হ'লো, কিছু কাজ কি এগুলো ''

'তা এগুলো, কিন্তু তুমি যে একা ব'দে রয়েছো ?'

'ও একটু ম্থ-হাত ধুতে গেছে, বলছিলো বড্ডো মাথা ঘুরছে, তাই—'

'ও,' আশ্বন্ত হলেন ননীবালা, 'কথাবার্তা সব হ'লো তোমাদের গ'

'হা।'

'তাহ'লে কালকেব মধ্যেই হ'য়ে যেতে পারবে সব ?'

'নিশ্চযই।'

ননীবালা উপচে পড়লেন খুশিতে। এতোদিনে তবে সভ্যি তাঁর সব

সাধ পূর্ণ হ'লো ? জাতে উঠলেন। সমাজের একেবাবে উচ্ন্তরে। একেবারে বাজার ঘরে ঠাই মিললো ? আনন্দের আবেগে যেন থইথই করলেন নিজের মধ্যে, নিজের ঘরের মস্থা মেঝের শাদা সিমেণ্টে দাভিয়ে।

এই ফান্ধন মাসেই কী গ্রম পডেছে কলকাতা শহরে। বাব্বা! পাথার স্পীডট। শাঁ ক'রে বাডিয়ে দিলেন। এদিকের দরজায় এসে গামকাই একট। ধমক দিলেন নন্দর মাকে, ছোকর। চাকরটাকে ডেকে অকারণে গায়ে-মাথায় হাত বুলিয়ে দিলেন, বেডালটাকে মাাও-মাাও করতে ভনে পা দিয়ে ঠেলে ছিটকে দিলেন ও-পিঠে, জানালার মাথায় ব'দে যে-কাকটা পর্ত চোথে তাকিয়ে ঘরের ভেতরট। দেখতে-দেখতে গান ধরেছিলো, হস-হুদ ক'রে মুহূর্তে তাড়িয়ে দিলেন তাকে, একবার রান্নাঘরে এলেন, থাবার ঘরেব টেবিলের চাদরটা টান করতে লাগলেনু— হাতে-পায়ে যেন বেগ নেমেছে একটা, ভেবে পাচ্ছেন না কী করবেন 🈿 শেষে অনেক পরে, অনেক চেষ্টায় পান্ত হ'য়ে এ-ঘরে এসে বসলেন। শান্তীভূত্বলভ সম্বেহ গান্তীযে বললেন, 'তাহ'লে আজ রাত্রেই একটা ঘরোয়া পার্টি করি, ছু-চারজন আস্থক, একটু গাওয়া-দাওয়া গান-বাজনা হোক, তোমার আশীর্বাদটাও সেই সঙ্গে হ'য়ে যাক।' হাসলেন একট, 'অবিশ্রি তোমাকে আশীর্বাদ করতে আমার তোমার বাডিতেই যাওয়া উচিত, কিন্তু আমার কী ততে৷ ক্ষমতা আছে ? তোমার মতে। যোগ্য জামাইকে উপযুক্তভাবে বরণ করতে যাবো, এমন শক্তি আমার নেই।'

'কী আশ্চর্য !' বিগলিত সোমেশ্বর বিনীত হাস্থে ন'ড়ে-চ'ডে বসলো, 'আমার বাড়ি আপনার বাড়িতে কি আজ আর কোনো তকাৎ আছে ? যথন খুশি যাবেন, যেমন ক'রে খুশি যাবেন। কিন্তু আমি তো জানেন, লক্ষীছাড়া গোবিন্দ। বাড়ি আমার শৃক্ত। একমাত্র বিবিই আমার সঙ্গী।' বিবি হচ্ছে সোমেশ্বের অ্যালসেশিয়ান কুকুরের নাম। কুকুব ননীবালার চক্ষ্শ্ল, কিন্তু তাই ব'লে কি এই কুকুব ? বিবির উপর সোমেশবেব টান তো তিনি জানেন। কতদিন নিষে এদেছে দঙ্গে ক'বে দেশে হাত-পা হিম হ'ষে এদেছে, তবু মুখে হাসি ফুটিযে রেখেছেন তিনি, চেষ্টা কবেছেন গাযে হাত দিতে, তাবপর বাধক্ষমে গিষে হুস্ত্স্ ক'বে স্থান কবেছেন।

এ কথা শুনে একগাল হেদে বললেন, 'তোমাব বিবিকে এবাব আমিহ এনে রাগবো। আমাব মেয়ে তোমার বাডি যাবে আর তোমাব মেদে আমাব বাডি আদবে, কী বলো ?'

উচ্চকণ্ডে হাসলো সোমেশ্বব, ননীবালাও গলা মিলোলেন। 'তাহ'লে তা-ই ঠিক কবি, কী বলো ?'

যাবাব জন্মে উঠে গাঁডিয়ে সোমেশ্বব বললো, 'এ বিষয়ে আব আমান কী বলবাব থাকতে পাবে / আপনি বা ঠিক কববেন তা ই হবে। তাব আশীর্বাদ তো আপনাব সাবাদিনই পাচ্ছি, তাব জন্মে আবাব আলাদা–

'তাতো পাচ্ছোই— 'ননীবালাব ত্বই চোখে আদব ঝ'রে পডলো, 'ভব তো আমার একটা সাধ আছে ৴'

'বেশ তো।'

'তাবপর কাল সকালে যেমন বেজিট্রি হবাব হোক, বিকেলে যাকে যেমন নিমন্ত্রণ করেছি, তা ই থাক--'

'বেশ তো।'

'আব একটা কথাও ভাবছি—'

'বলুন।'

'সেই সঙ্গে একটা ছোটোখাটো অফুষ্ঠানও করি।

'অফুষ্ঠান।'

'মানে, একটুখানি শালগ্রাম-শিলা সাক্ষী ক'রে, পুৰুৎ ডেকে, হিন্দুমতে

বিয়ে আর কি। বুঝতেই তো পারো, আমরা সব সেকেলে মামুষ, বিয়ে বলতে তা-ই জানি, তা-ই দেখেছি, ও-সব না-হ'লে মনটা কেবল খুঁতখুঁত করে, তৃপ্তি হয় না।'

সোমেশ্বরের হাসি বিস্তৃত হ'লো, 'আপনার যাতে তৃপ্তি তাই করুন, এ নিয়ে আর এতো বলাবলি কিসের ?'

'তোমরা আজকালকার ছেলে, হয়তো সে-সব মানো না, ভালো লাগে না, কিন্তু শুভদৃষ্টি না-হ'লে, মালাবদল না-হ'লে যেন বিয়েই মনে হয় না।'

'না, না, ও-সব অফুষ্ঠান আমার খুব ভালে। লাগে। ওতে আমি বিশাসও করি।'

'এই তো, কথাব মতো কথা। তুমিই বলো তো বাবা, কনে যদি লাল শাডি না পরে, ঘোমটা না দেয়, স্বামীর হাতেব উপর হাত রেথে মন্ত্র পাঠ না করে, তাহ'লে কি একটা গাস্তীর্য আসে বিয়েতে ?'

'তা তো ঠিকই। কিন্তু আমি বলছিলাম যে এ-সব হিন্দু বিয়ের ব্যাপারে তো অনেক খুঁটনাটি,ঠাকুর পুরুৎ লাগে, লগ্ন তারিখের দরকাব হয়, আর তাছাডা—'

'দে-সব তুমি ভেবো না। কাল আটই ফাল্পন বিয়ের তারিথ আছে, লগ্নও খুব স্থন্দর সময়ে, একেবারে সন্ধ্যা সাতটা। তাহ'লে সেই মতেই সব করি, কী বলো?'

'নিশ্চয়ই। আমাকে কী করতে হবে সেটা বলুন।'

'তোমার দিকে তো কে।নো হাঙ্গামা নেই। মাস্মীয়-পরিজনেরা একটু চন্দনের ফোঁটা দিয়ে তুলে দেবেন, বিয়েতে আসবেন, থাবেন-দাবেন, ফুর্তি করবেন—'

'তাহ'লে যত ঝামেলা বৃঝি মেয়ের পক্ষই পোহাবে ?'

'তা পোহাবে না ? আর ঝামেলাই বা বলছো কেন ? আপন জিনিষ পরকে উৎসর্গ করার একটা আয়োজন তো নিশ্চযই থাকবে ? জীবনে কি এ একটা সোজা ঘটনা।'

'তা তো ঠিকই।'

'আর তোমবাও তো বউভাত করবে। সে তুমি যত জাঁকজমক ক'রেই করো না কেন, আপাদমন্তক হিবে-জহবত দিয়ে মুডে দাও না কেন, সেটা হ'লো তোমাদেব মান সম্মানের ব্যাপার।' এখানে সোমেশ্বরকে একটা ইন্ধিত দিলেন ননীবালা।

সোমেশ্বর খুশি হ'লো। জাঁকজমকের কথাটা ভালো লাগলো তার। আর তখুনি তাব মন জাঁকজমকের তালিকা বচনায ব্যাপৃত হ'যে উঠলো।

'কিস্ক বাবা, একটা কথা—'

'বলুন।'

'একটু সাহায্য করতে হবে আমাকে।'

'কী সাহায্য ?'

'এ-সব ব্যাপারে জনবল চাই, তুমি যদি সেটাব ভাব নাও—'

'সে তো অতি সহজ কথা।'

'আর গাডিটাও চাই একবেলার জন্ম।'

'আপনি এখুনি রেখে দিন না---'

'আর তুমি ?'

'আমাব লাগবে কিসে ? এখন একটা ট্যাক্সি ক'বে চ'লে যাবো, আর গিয়ে পডলে আমাব গাডিব অভাব হবে না। আত্মীমশ্বজন, বন্ধু-বান্ধব সকলেরই তো গাডি আছে। দরকাব হয় নিয়ে নিলেই চলবে।'

'তাহ'লে তো খুবই ভালো কথা। মেযেটাকে এই যে কতবাব বলি একটা গাডি কেন, তা সে কানে তোলে না! কত স্থাথ মামুষ করেছি। বাপ বেঁচে থাকতে তো আদবের অভাব ছিলে। না। না-হয় শহরে না-ই থাকতুম, গ্রামে আমরা মানে-সমানেই ছিলুম। সেথানে দন্তমিল্লকদের প্রতিপত্তি তোবডো কম ছিলো না। বংশমধাদায়ও থাটো নয। ওর বাপ মারা গেলেন পরে এই গান-গান ক'রেই আমাদেব কলকাতা আসা। গ্রামে কি সে-সব হয ? না কি গ্রামেব লোঁকদের সঙ্গে কোনো শিক্ষিত লোক থাকতে পারে ?'

'তা তো ঠিকই।'

'আর এলাম ব'লেই না তোমার মতো দেবতুল্য মান্থধের হাতে আজ মেয়েটিকে তুলে দিতে পারছি।'

'কী যে বলেন! আপনার মেয়েকে পেয়েই আমি নিজেকে ধন্ত মনে কবছি।'

'অবিশ্রি এ-কথাও আমি তোমাকে বলবো, মেয়ে আমার বড়ো শাদা-সিধে, বডো ভালোমাম্বর, এ-বকমটি তুমি সচবাচর পাবে না।'

সোমেশ্ব শব্দ ক'রে হাসলো, 'সে-কথা আমি জানি না । জানি ব'লেই তো হাত পেতে আছি এতোদিন ধ'রে। যাক গে, আপনি অমাকে যদি একটা ট্যাক্সি আনিয়ে দেন খুব ভালো হয়। গাডিটা থাক, ওটা আপনি যেমন খুশি ব্যবহার কৰুন, ও তো আপনার মেয়েরই।' সলজ্জ কুঠায় দে যুবকোচিত ভক্ষি করলো। হাতের প্ল্যাটিনামের ঘডিটার দিকে তাকিয়ে সহসা ব্যস্ত-সমস্ত হ'য়ে বললো, 'এখনি আমার যাওয়া দরকার, ওদিকেও কিছু ব্যবস্থা আছে।'

'তুমি এক কান্ধ করো— ' আপন হ'য়ে কাছে এদে দাঁডালেন ননীবালা, 'গাডিটা এখন বরং তুমি নিয়েই যাও, আমি ততোক্ষণে এদিকে একটু গুছিয়ে নিই, তোমাকে পৌছে দিয়ে ফিরে এলে তখন আমি অন্ত কাজে বেশবো ।' 'বেশ।'

'আর সেই সঙ্গে তোমার ছ্-একজন বয-বেয়ারা, আর সেই ছেলেটি, যে তোমার লেখাপড়াব কাজ ক'রে দেয, তাদের যদি একটু পাঠিয়ে দাও—'

'ঠিক আছে।'

'কিছু মনে করছো না তে। ? জন বলতে তুমি ছাডা আর ক্লুব্রুাছে আমার এথানে।'

'আশ্চয়। এ নিয়ে আপনি অভ ভাবছেন কেন ? আব কী কৰতে হবে তাই বলুন।'

'আচ্ছা, একদিনেব মধ্যে কিছু কার্ড ছাপানো কি সম্ভব ?' 'কেন নয় ? ডবল চাজ দিয়ে কবিয়ে নিলেই হবে। বিয়ের নিমন্ত্রণ তো ?' 'হাা। একটু স্থন্দব-টুন্দব ক'বে, এখনকাব ফ্যাশানে—' 'কাল তুপুবের মধ্যে পেলে চলবে ?'

'তুপুবেব মধ্যে পেলেই চলবে। তক্ষ্নি গাডি ক'বে বাডি-বাডি ঘুবে কেউ গিযে দিয়ে আদবে। বডো নেমন্ত্রণগুলো আমি আজই মুথে-মুথে সেবে আদবো। চিঠি দেওয়া বিষেব একটা চিবাচবিত রীতি, এই আব কি।'

'আপনাব নামেই ছাপা হবে তে। '' ননীবাল। মিষ্টি ক'বে হাদলেন।

সোমেশ্বর চ'লে গেলে আকাশে পাথ। মুডে ভেদে-থাকা পাথিব মতে। কতক্ষণ ঝিম ধ'রে বইলেন ননীবালা। যেন কিছু ভাববার রইলো না, করবাব বইলো না, কেবল স্থথ, স্থথ, আর স্থথ।

দেখতে-দেখতে বেলা বেডে উঠছে, দেযালের বড়ো ঘডিতে চংচং ক'রে বারোটা বাজলো। আজ ননীবালাব একাদশী, তাড়াতাড়ি স্লান কারে ভাছাতাড়ি বড়ো বাটির একবাটি হুধ গরম ক'রে থেয়ে নিলেন, কলা খেলেন, মীটদেফ থেকে হু'থানা সন্দেশ বের ক'রে থেলেন, থান কয়েক বিস্কৃটও থেলেন সেই সঙ্গে। তারপর গোটা কয়েক কমলা ব্যাগের মধ্যে ভ'রে নিয়ে প্রস্তুত হলেন বেরুবার জন্ম। আজ তিনি ভাত থান না, তুপুরে জাত ঘি-মাথানে। পাতলা আটার রুটি তৈরি হয়েছে, লাউপাতার ঝোল, ছানার ডালনা, ডাল-পাতুরি, এ-সবও হয়েছে। কিন্তু এখন ব'দে সে-সব খাওয়ার সময় কই ? আর খেলেই ভতে ইচ্ছে করে, ছয়েন আডাইটের মধ্যে ফিরে এসে তথন ধীবে-ধারে হবে'খন সে-সব।

নবলক্ষী থেয়ে যেতে বলেছিলো ব'লেই এ-দব বললেন। বললেন. 'আজ একাদশী হ'য়ে আমার বরং স্থবিধেই হ'লো, বুঝালি না ? আজ তো আর থাওয়া-দাওয়াব হাঙ্গামা নেই, দিব্যি হালকা হ'য়ে ঘোরাঘুরি করতে পারবো।'

নবলক্ষী মৃথ নিচু ক'রে মাথা নাড়লো।

'একটা মেয়ের বিয়ে দেওয়া তো বড়ো কম কথা নয় ? আর এমন হট ক'রে "ওঠ ছুঁডি তোর বিয়ে।" অবিশ্রি গয়নাগাঁটি সব আমি আগেই বানিয়ে রেখেছিলাম, কাপড-চোপড, তা-ও কিছু কম নেই। আর আমার দেবার আছেই বা কী ? আমি হলাম নেহাং একটা ইয়ে মায়য়, বাজ-রাজড়ার ঘরে মেয়ে দিলে নিজের দেবার কিছু থাকে কি ? ছাথ গিয়ে, এদিক থেকে এই যে আমি এতো সোনা-দানা দিছি, ও তো দমুদ্রে শিনিরবিন্দু মাত্র। ওরা দেবে মন-মন সোনা, আর সেথানে আমি দিছি কয়েক ভরি মাত্র। অবিশ্রি এ-কথা বলতে পারিস, আমার মতো ক'জন বাপ মা-ই বা এতে। দিতে পারে, আর পারলেও প্রাণে ধ'রে দেয়, দেটা সত্যি কথা। কিছু কী করবো বল ? মন তো মানে না। একটা মাত্র মেয়ে, য়থাসর্বস্থ দিয়েও যেন আশ মেটে না। এই তো চলেছি

বেনারিদ কিনতে, তারপর জামাইরের জগুও লাগবে কিছু, কত টাকা নিয়েছি ছাখ—' মন্ত ব্যাগ থেকে ননীবালা টাকার বাণ্ডিল বার ক'বে দেখালেন, 'এই সবই তো ঢেলে আসবো ? অথচ এও তো জানি, আমি একশো টাকা থরচ ক'রে যে-বেনারিদি কিনবো, সে-বেনারিদি ওদের বাডির বেনারিদিব কাছে একটা গ্রাকডার মতো দেখাবে । ব্লুউভাতে দেবে তো ওরা। দেখবি ত্রো সবই। সাচ্চা সোনার স্বতো দিয়ে তৈবি হবে সেই কাপড়। স্থের আলো পডলে তাকানো যাবে না, গালালে না-হোক সেরটাক সোনাও কি না বেরোবে।'

সোমেশ্বরকে এলগিন রোডে পৌছে দিয়ে গাভিটা আবার তথুনি ফিরে এসেছে বালিগঞ্জে। ননীবালা আর দেরি করলেন না। যেতে-যেতে মেয়ের ঘরের দরজায় দাঁডালেন একবার। শুয়ে আছে মানসী, মুখটা ওদিকে কেরানো, এদিকে বালিশ-ছাওয়া খোলা চল।

'কীরে, শরীর কি খুব খারাপ লাগছে নাকি।' জবাব শোনা গেলো না।

'আমি বেরুচ্ছি, বুঝলি ? ফিরতে দেরি হবে অনেক, তুই থেয়ে নিস।' ঘর পেরিয়ে ফ্ল্যাটের দরজায় এসে গলা চড়ালেন, 'নবলক্ষী আর নন্দর মা-ও যেন থেয়ে নেয়।' তারপর তরতরিয়ে নেমে গেলেন নিচে।

গাড়িতে আরাম ক'রে এলিয়ে ব'দে প্রথম কোনদিকে যাবেন, কী করবেন দেটাই চিস্তা করলেন । কালকে যারা আদবে, দে-নিমন্ত্রণ তো আগেই করেছেন, কিন্তু আজকের আশীর্বাদের সময়েও তো ডাকতে হবে বাছা-বাছা কয়েকজনকে ? তাদের নামগুলো আর মুখগুলোই মনে করতে তিনি চেষ্টা করলেন। এখন, এই মুহুর্তে অবিশ্রি কেনাকাটার ব্যাপারটাই তাঁর কাছে প্রধান।
আর সময় নেই। এই বেলাটুকুর মধ্যেই যা করবার ক'বে নিতে হবে।
নিমস্ত্রণের কাজ অন্তর্কে দিয়ে করালেও চলতে পারে, ফোন ক'রে দিলেও
হ'তে পারে, কিন্তু কেনাকাটার কাজে কাউুকে দিয়ে তাঁর ভরদা নেই।
ভরদা করবার যোগ্য লোকজনই কি আছে নাকি সংসারে। প্রত্যেকটা
লোক আজকাল অবিশ্বাসী, ধড়িবাজ, মিথ্যে কথা বলে। আর এতো
টাকার কেনাকাটা! ননীবালা শৃত্যে জ্রুকুটি হানলেন।

কিন্তু তবুও ছ-একটা বাড়িতে আজ নিজেই যাবেন তিনি। যাওয়। দরকার। ব্যাপারটা নেহাৎ ছোটো নয়, সে-ভাবে সারবেনও না, শক্ররা ঘিরে আছে চারদিক। সকলকে তিনি চকিত করবেন, ব্যথিত ক্রবেন, দাগা দেবেন প্রাণে। অনেক ভেবে নিমন্ত্রণের লিস্ট করেছেন। অনেক ভেবে আড়ম্বরের ব্যবস্থা করেছেন। টাকা খরচ হবে। তা হোক। ঘরে-ঘরে যা-ই করুন, মুঠো হাত খুলুন বা না-খুলুন কিছু এদে যায় না, আপন এশ্বর্য আপনি দেখে স্থথ কী ? পরকে দেখাতে পারলে তবে না তার মূল্য। আর দেখাবার স্থযোগ এর চেয়ে আর বেশি কবে আদবে তাঁর জীবনে ? কথনোই না। প্রায় ছ'মাস যাবৎ তিনি তিল-তিল ক'রে তাঁর ভাবনাধারাকে সম্পূর্ণ রূপ দিয়েছেন, ভেবে-চিন্তে তিন মাদ ধ'রে বিয়ের তারিখ পাকা করবার ফন্দি এঁটেছেন, এক মাদ আগে থেকে এই তারিখটিকে লক্ষ্য ক'রে বিয়ের ফর্দ তৈরি করেছেন। মানদী না জাত্মক. তিনি জানতেন মান্সীর নিয়তি মান্সীকে এই লক্ষ্যেই টেনে নিয়ে আসছে সজোরে, পৌছতে যে আর বিলম্ব নেই তাও ভালো ক'রেই জানতেন। আর কাজ এগিয়ে এসেছে জেনেও তিনি চুপ ক'রে ব'দে থাকবেন ততোটা শৈথিল্য তাঁর মনে বা দেহে কোনোথানে নেই।

অবিভি চুপ ক'রে কোনোদিন বা কখনোই তিনি ছিলেন না। থাকলে

এই সৌভাগ্য এমন ক'বে হাতে এসে ধরা দিতো না। তার জ্ঞে ভাবতে হযেছে, চেষ্টা করতে হযেছে, সীতাহবণের জন্ম বাবণেব যেমন সোনাব হরিণ তৈবি কববাব দবকার হযেছিলো, ঠিক তেমনি ননীবালাকেও সেই কৌশল অবলম্বন কবতে হযেছে। বাবণ সীতাকে পেতে চান কিন্তু তাঁব কোমের মনেব কাছে চাব ছিলো না। সব কেন, কিছুই ছিলো না। সেখানে মাযামুগেব পার্টটা ননীবালাকেই নিতে হযেছিলো। ছ-দিক থেকে ছু জনকেই ছলনা করতে হয়েছে তাকে। নিজেব বিচিত্র স্লচিত্র ছলনাব রূপ দেখে নিজেই কতবার মুঝ হযেছেন। সোমেশ্ববেব কাছে তিনি কি তিনি থাকতেন সনীবালার সোনার বিম্বই দেখেছে সে, দেখেছে আব অভিভূত হয়েছে। মানসীকে পাবাব জন্ম না-জেনে গোমেশ্বব তাব পিছে-পিছেই হেঁটেছে, মানসীর কঠিন ব্যবহাবে সে যতবাব যতদ্বে ছিটকে গেছে, ততোবাব ততোদ্ব থেকে তিনিই তাকে সাপটে নিয়ে এসেছেন।

ক্ষণে যায় ক্ষণে চায় ক্ষণে হয় দূব নানা বঙ্গে চলে মুগ মাযায় প্রচুর।

রামাযণের অবণ্যকাণ্ড মনে প'ডে গেলো ননীবালার। বাবণরাজার মতো ছুই চোথে অপুলো জালিয়ে ননীবালাও আপন সাফল্যে আপনিই উচ্ছুদিত হ'যে হেঁদে, উঠলেন। চুনোপুঁটি তো নয় গোমেশ্বর, অনেক ঘাটের জল থেয়েছে, অনেক দেখে চুল লালচে হ'যে এসেছে, অনেক প্রতাপ থাটিয়েছে অনেক স্ত্রীলোকের উপর, জীবন ভ'বে এটাই জেনেছে এই জগৎসংসাবের সকল লোকজন তাবই অধীন, ত রই দাস, পাবার জন্মই দে এসেছে, আব এরা এসেছে দেবার জন্ম। পেতে গেলে যে কইও কবতে হয় এই বোধ সোমেশ্বরের জ্ঞানের এলাকার বাইবে। মানসীব বিমুধ মন, অনিজ্ঞুক প্রেম আর সংযত ব্যবহার প্রথম থেকেই ধাকা

দিয়েছে তাকে। এই ধাকায় জেদ বেডেছে, ইচ্ছে বেডেছে, ক্ষ্বা বেডেছে, আর জমিদারনন্দনের সেই সব রিপুব আগুনে ননীবালা মৃতাহুতি দিয়ে তাকে প্রজ্ঞালিত কবেছেন। কোন যজ্ঞের কী বিধি তা যে তাব এতে। নথদর্পণে ছিলো, নিজেই কি জানতেন ?

জানতেন। জানতেন। সব জানতেন। প্রথম যেদিন সোমেশ্বর তাঁদের বাডিতে এসেছিলো, টকটকে চেহাবা নিয়ে রাজার ভঙ্গিতে রাজা হ'য়ে বসেছিলো সোফায় হেলান দিয়ে, মানসীব গান শুনেছিলো, মৃয়্ধ আবেশে চোখ বৃজেছিলো, তারিফ করেছিলো, গদগদ ভাষায় আলাপ করেছিলো, সেদিন থেকেই প্রত্যক্ষে না হোক পরোক্ষে তিনি তাঁর তীব্র তীক্ষ্ম অমুসন্ধিৎস্থ অচৈতন্ত বৃদ্ধি দিয়ে জেনে ফেলেছিলেন সব কথা। মৃথ ফিবিয়ে গজীব হ'য়ে ব'সে ছিলো মানসী, কথাবার্তা জমাতে পারে নি সোমেশ্বর। তাতে কী। ননীবালা তো ছিলেন সেখানে। তাঁর মৃথের সঙ্গেই হাসিটি তো মলিন ছিলো না, যত্মে তো কোনো ক্রটি ছিলো না, আগ্রহেও ভাটা ছিলো না। অপুত্রক বর্ষীয়সী মহিলার পুত্রক্ষেহের ব্যাকুল বাসনার ভানকেও শৈশবে মাতৃহীন পুক্ষ চরিতার্থ কবতে লোল্প হয়। ননীবালা কি জানেন না পুক্ষমান্ত্রম যত বডোই দিয়্বিজয়ী পুক্ষ হোক না, গৃহে তারা শিক্ত, অসহায়। মায়ের ক্র্ধা তাদেব চিরকালের। স্ত্রীর মধ্যেও তারা মাকেই আবার পেতে চায়। মায়ের যুর্ছ থোঁজে। মায়ের পার্টে কি ননীবালার একতিলও খুঁত ছিলো সেদিন ?

এসেছিলো স্থপ্রিয়া চ্যাটার্জির সঙ্গে। ব্যারিস্টাব এ. এন. চ্যাটাজির মেয়ে, রামেন্দু ভট্টাচার্যের আর-একজন ক্বতী ছাত্রী। ননীবালা লক্ষ্য করেছিলেন সোমেশ্বরের সঙ্গে মেয়েটির বন্ধুতাবা আলাপের গতিটা ততে। দরল নয়। বং ধরেছে। বুক্টা কড়কড় ক'রে উঠেছিলো। সেই সঙ্গে

বিদ্যাতের মতো একটা ক্ষণিক আলোও তিনি দেখেছিলেন, আশাও পেয়েছিলেন, অতপ্ত দোমেশ্বরের তপ্তি যে স্বপ্রিয়াতেও আবদ্ধ থাকবে না. সেটা তৎক্ষণাৎ ধ'বে ফেলেছিলেন তিনি। আর ধ'রে ফেলা মাত্রই মাযা-মৃগ ঝলমল ক'বে উঠলো তাঁর সোনার অঙ্গ নিযে। আর তারপব আন্তে-আন্তে থেলিয়ে-খেলিয়ে এইখানে তে। নিয়ে এলেন। মেয়েটা বোকা। কিসে ওর ভালে। কিসে ওব মন্দ বোঝে কখনো? না কি ভাবে সে-কথা? না কি এই যে ননীবালা আপ্রাণ চেষ্টায় এতো বড়ো একটা ঘটনা ঘটিয়ে দিলেন তার জন্ম কোনো কুতজ্ঞতা আছে ? কিচ্ছু নেই। নেই তো নেই। 'চুপচাপ থাকলেই পাবিস। নিজেকে সমর্পণ করলেই পাবিস। ভাবলেই পাবিদ আমার যথন মাথা নেই, মার বৃদ্ধিতেই চলি না, ত। নয। মুখেব দিকে তাকানো যাবে না। থমথম কববে মেঘ, কিন্তু ফাটবেও না. ঝরবেও না। কেবল অন্ধকার ক'রে দেবে চার্রদিক। একটা গুমোট চলবে ক্ষেক দিন। কথা বললে তাব জ্বাব তৈবি আছে, কিন্তু একটা অব্যু. হাবা বোবা মেযেব নিঃশন্ধ বাগেব দঙ্গে কী অস্ত্র নিয়ে লডাই করবেন ননীবালা। তথন মনে হয ঠিক আগেব মতো চুলেব মুঠি ধ'রে পিঠের উপর গুমগুম ক্ষেক্ট। লাগাতে পাবলে ঠিক হয়, ঝাল মেটে মনের, কিন্তু সে-সাহস আজু আর নেই ননীবালার। মনে-মনে রাধানগরের দত্তমল্লিক গোষ্ঠীকেই দায়ী করেন, বাপেব স্বভাব পেয়েছে ব'লে একলা ঘবে মাথা থেঁডিন।

তবৃ যাই হোক, শেষ পযস্ত যে ঢং ধ'বে তীবেব কাছে এঁদেও তবী ভূবিয়ে দেয় নি মেযে তাব জন্মেই ঈশ্বরকে ধন্মবাদ। নৈলে দব আকাজ্জায আজ তাঁর জলাঞ্চলি হ'তো। জীবনে যা-কিছু চেযেছেন, ষত কিছু পেয়েছেন, এই পাওয়াটাই কি তার মধ্যে চবম পাওয়া নয ?

স্বপ্রিয়ার সঙ্গে গোমেশ্বর সেদিন মানদীকে তার বাডির এক গানের

জলসায় নিমন্ত্রণ করতে এসেছিলো। বাগচি লজে বসবে সেই আসর। অনেক গাইয়ে এসেছে বাইরে থেকে, বাংলার গায়ক-গায়িকাদেরও বাদ দিছে না সে। সোমেশ্বরের ধারণা গাঁয়ে যোগী ভিথ পায় না তাই, নইলে গানে আজকাল বাঙালিরাও পিছিয়ে নেই। তার মনে সেদিন একটা প্রতিযোগিতার ভাবই ছিলো। বাইরে থেকে যারা এসেছে তাদের সঙ্গেলড়াইতে বসাতে চেয়েছিলো কলকাতার গাইয়েদের। মানসীকেও সে সেই সম্মান দিতে চায় ব'লেই নিমন্ত্রণ করতে এসেছিলো, মানসী আর স্প্রিয়া ঠুংরি গাইবে। সোমেশ্বর মনে করে এ-দেশের এ-ত্রটি মেয়ে গানের জগতে অনক্যগাধারণ।

শীতকাল। কলকাতা জমজমাট। এখানে একজিবিশন, দেখানে সার্কাস, ওখানে কৃষ্টি, নিউ মার্কেট দেজেগুজে ফুলবাব্। ফ্লাওয়ার শো, ডগ শো, আরো যে কত কী অস্ত নেই। তার মধ্যে প্রধান হ'লো গানের কনফারেন্স। একমাস ধ'রে চলেছে সেই গান। বড়ো-বড়ো ওস্তাদরা হাজার-হাজার টাকা মুজরো নিয়ে কত দ্ব-দ্ব দেশ থেকে বাংলা মূলুকে চ'লে এসেছে গলার কসরৎ দেখাতে, বাহবা নিতে। তারা জেনেছে কলকাতা শহরে টাকার গাছ আছে, হাত বাডালেই মেলে। কলকাতা শহরে ফুর্তি আছে, চাইলেই পাওয়া যায়, কলকাতা আলাদিনের আশ্চর্য প্রদীপ। সেখানকার লোকেরা টাকা ছড়াতে তো জানেই, সমঝদারও বটে। তা নৈলে হাজার-হাজার টাকার টিকিট এমন অনায়াসে বিক্রি হচ্ছে কেমন ক'রে, যারা টিকিট কাটতে পারছে না, তারা আছে ফুটপাতে। ব'সে আছে সারারাত, ভনছে, মোহিত হচ্ছে, অপার্থিব আনন্দের নেশায় ভূলে গেছে দেহের স্থধত্বংখ। কাগজে ছবি উঠছে এই সব গুগগ্রাহীদের।

ননীবালাও সেই শুণগ্রাহীদের একজন হয়েছেন হু-একদিন। মেয়ের

२७।১১

দৌলতে বেশি দামেব সামনের আসনে ব'সে ইা ক'রে তাকিষে তাকিয়ে দেখেছেন এদেব কাণ্ডকাবখানা। বাইজিদেব দেখেছেন, ওস্তাদদে দেখেছেন, আলোদেখেছেন, ফুল দেখেছেন, লোকে লোকারণ্য প্যাণ্ডেলে অগুনতি কালো-কালো মাথা দেখেছেন, গগুগোল শুনেছেন, পনিচিছ মাস্কব দেখলে যারা চেনাব যোগ্য তাদের চিনে গল্প করেছেন, যাব অযোগ্য তাদেব ককণার দৃষ্টি নিক্ষেপ ক'বে ধন্ত করেছেন। তাবপতেবেছেন কত টাকার টিকিট বিক্রি হ'লো এক বাবে, ক'টালোক ফাঁহি দিয়ে চুকে পডলো, ক'জন মান্ত্র্য সসম্মান নিমন্ত্রণ পেষে এসেছে তাঁর মতো বাইবে থেকে হাসাহাসিব শব্দ এসেছে, ফুর্তিব উদ্দামতা। এসেছে পাঁপত ভাজাব গন্ধ, ভেতবে ঠোঙা-ঠোঙা পেঁযাজি এসেছে। লোকেবা চাকুম চুকুম থাছে, তন্ত্রায় চুলে পডছে, চেযাবেব হেলানে ঘুনুছে গোঁ-গোঁ। নাব ডাকিয়ে, অল্পবয়নী ছেলেমেয়েরা চুলে চুলে পডছে, ননীবালাও চুলতে ত্বাবে-বাবে খ্রি ভতি গ্রম চা আনিয়ে থেষেছেন, তারপর কথ্য ঘূমিয়ে প'ডে এক ঘুনে বাত কাবার।

গান তিনি শোনেন নি। গান শুনতে যানও নি। আব এ-কথা তিনি জানেন, খববেব কাগজ আলো ক'বে গানেব শ্রোতাদের যে স ভিডেব ছবি বেরোয়, তাবা বেশির ভাগই তাঁব মতো শ্রোতা। তাব আদে ভিড বাডাতে, দল বেঁধে রাত জাগতে, সিগাবেট টানতে, নেশ কবতে, চা পেঁয়াজি থেযে জিবে শান দিতে। ছেলেরা মেযে দেথে মেযেবা সাজগোজ দেখায়। নিত্যি তিরিশদিনের নিযমভাঙাব আনক মেতে উঠতে আদে সব। তা মন্দই বা কী। এমন সব উত্তেজক রাত বি জীবনে রোজ আদে ও তা নৈলে গান। ঐ সব গানে শোনবার আছেট কী। তিনি তো ভেবে পান না। কেবল মাথা-কোটাকুটি আর কুকুবে ঘেউ-ঘেউ। দাঁত-মুখ খিঁচিয়ে, শবীবটাকে ভেঙেচুরে সারাটা রাত ধ'টে

লাকগুলো কলজে ফাটিয়ে কী চিৎকারই না করে। পারেও। আর তাই শুনে মূর্ছা যান তাঁর মেয়ে। প্রত্যেক রাত্রে নিঘূমি চোথে ঠায় ব'দে থাকে শেথানে, মোহের মতো তাকিয়ে থাকে, পাগলের মতো অস্থির হ'য়ে ওঠে শুনতে-শুনতে, ডাকলে সাড়া নেই— যেন জ্ঞান নেই কোনো।

শুধু এই গানই নয়, কোনো গানই ভালোবাদেন না ননীবালা। তাঁর দনের মধ্যে এই স্থকুমার বৃত্তিটি নেই, স্থরেব কোনো জাছু নেই তাঁর জাবনে। নেহাৎই মেয়ে একটা মন্ত গাইয়ে, এই গানই তাঁর লক্ষ্মী, গ্নান দিয়েই এইথানে তিনি সমাসীন, মান-সন্মান প্রতিপত্তি এই গানের হাত ব'রেই এসেছে তাঁর দরজায়, তাই ঝালাপাল। হ'য়েও সহু করেন। তা নৈলে কোনোখানে গান শোনার নিমন্ত্রণ হ'লে তিনি তৎক্ষণাৎ অরাজি। চায়ের নিমন্ত্রণে যান, কিছু দেখবার নিমন্ত্রণ হ'লে যান, ছবির মহরতে যান, এমন কি মেয়ে যখন গ্রামোফোনে গান দিতে যায় তথনও সঙ্গে-সঙ্গেদমন চ'লে যান গাড়ি চ'ডে বেডিয়ে আসবার জন্তা, কিছু কোনো জলসার নিমন্ত্রণ কিছুতেই যান না। তবু কনফারেল গুলোতে অনেক আমোদ গাছে, কিছু ঘরোয়া জলসাগুলোতে তো কেবল দাতমুখ বুজে চুপ ক'রে ব'সে চোয়াল ব্যথা করা। থেয়ে-দেয়ে আর কর্ম নেই নাকি তাঁর ?

কিন্তু সোমেশ্বর যখন বললো, 'আপনিও কিন্তু যাবেন।' স্মিতহাস্থে যাড হেলিয়ে মুহুর্তে রাজি হলেন ননীবালা, 'নিশ্চয়ই। নিশ্চয়ই। গানের শাপারে নিমন্ত্রণ না-করলেও আমি না-গিয়ে থাকতে পারি না।'

মানসী মুখ তুলে তাকিয়েছিলো, ননীবালা চোথ ফিরিয়ে নিয়ে বললেন, গান আমার নেশা। কে-কে গাইবে ?'

'সবাই। কলকাতার থণতনামা গাইয়েরা তো নিশ্চয়ই, আর কন-কারেলে বাঁরা এসেছেন, তাঁদেরও প্রায় সবাইকেই পেয়েছি। আমি ভাবছি—' মনের কথাটা বললো সোমেশ্বর, 'ডালক্ষটির সঙ্গে মাছভাতে একটা ঠোক্কর লাগুক। একই ঠাটের গান পাশাপাশি ত্-জন গাইবে একজন বাঙালি একজন অবাঙালি। দেখবা, এক বাংলা দেশ থেকেং যত টাকা এরা প্রত্যেক বছর লুটে নিয়ে যায়, সত্যিই তার যোগ্য কিনা আমার তো মনে হয় এই যে এতো নাম আসমানী বাইয়ের, তার চেতে এবা—-' এখানে সোমেশ্বর মানদীর দিকে একবার তাকালো, 'কিছুমাক্রম যান না। ববং আমি বলবো এঁদের কণ্ঠশ্বরের সঙ্গে ওদেরই কোনে তুলনা হয় না। গাঁজা-খাওয়া ফাটা গলা— এই পাথির শ্বব পারে কোথায়।'

ননীবালা খুশি হলেন। স্থাকামি ক'বে বললেন, 'আমার মেয়ের গাং তাহ'লে আপনাব শোনবার অযোগ্য নয়।'

'তাহ'লে কি আব খুঁজে-খুঁজে আলাপ কবতে আদি ?'

'আপনাদের প্রশংসাব মূল্য তো জানি। গানের জগতের মান্ত আপনারা—' এইখানে থামলেন, শুনেছিলেন কোথাকার রাজারা ফে দারুণ গানের ভক্ত, ঠিক এবাই কিনামনে কবতে পারলেন না। সোমেশ্বর্ব তাঁকে রক্ষা করলো সেই সংশয় থেকে, 'তা বলতে পারেন। এ আমাদে রক্তের ধারা, পুরুষাহুক্তমে আমবা গানের ভক্ত। এখন আর কিছুই হয় ন বছরে এক-আধবার এক-আধটা জলসা মাত্র, তা নৈলে আমাদের বাগিটি লজ্জ-এব গোল্ঘর তো বারোমাস ওস্তাদেই ঠাসা থাকতে। '

বিজ্ঞের মতো ননীবাল। মাথা নাডলেন— 'তা আর জানি না এখানেও মানসী মা-ব মুখে চোখ তুলেছিলো।

সোমেশ্বরের চোথে অতীতের ছায়া ভাসলো। অর্ধমনস্ক হ'য়ে বললে 'প্রায় ছ' ফুট গভীর ক'রে, বারো ফুট চওডা গোল একটা পরিখা কেচে চারদিক ঘিরে দেওয়া হয়েছিলো সেই গোলঘরের। ইটালি থেকে মার্কে

চোথ বডো ক'বে, থুৎনি গলায ঠেকিয়ে ঢ° করলো স্থপ্রিয়া—'ভীষণ অক্তায। এ-ভাবে একটা সংস্কৃতিকে জলাঞ্চলি দেওয়াব অধিকার কিন্তু আপনার নেই।'

সোমেশ্বর হাসলো। 'সে বামও নেই, সে অযোধ্যাও নেই, ও-সব মেইনটেইন করবে কে ? জানো, এখনো বাডি পবিন্ধাব রাথবার জন্ম মামাকে পাঁচটা মালিব মাইনে দিতে হয় ?'

ননীবালা হা হ'যে ভনেছেন, ঢোঁক গিলে বললেন, 'গান-বাজনার ব্যাপারটা তাহ'লে সে-বাডিতেই হবে ?'

'হ্যা, ঐ গোলঘরেই। ওথানে প্রায সাত আট শো লোক বসতে গারে।'

'আ্যাতো বডো।'

বিনীত হাস্থে যুক্তকব হ'লে। সোমেশ্বব। 'ও-বকম জলসাঘর একমাত্র বাষপডের রাজাদেবই আছে, মিসেস দত্তমল্লিক, অহংকার ক'বে বলছি না, আমার পিতামহদের শুধু শথই ছিলো না, রুচিবোধেও তাঁরা শ্রেষ্ঠ ছিলেন।' এ-কথাব পরে ননীবালা শুধু বিহ্বল হ'যে তাকিষেছিলেন সোমেশ্ববে মুথের দিকে। একটা সত্যিকার বাজপুত্রকে কিংবা রাজাকে সমস্ত চৈত দিয়ে দেখছিলেন বোধহয়। তিনি কি আব কখনো কোনো ধনী ব্যক্তিটে দেখেন নি ? দেখেছেন বৈকি। জজ দেখেছেন, ম্যাজিষ্ট্রেট দেখেছেন ব্যারিস্টাব দেখেছেন, দেখেছেন কোটিপতি মারোযাড়ি প্রযোজক, লঙ্গ পতি ব্যবসায়ী, আবো কত লোক দেখেছেন, কিন্তু সাক্ষাৎ কোনো রাছ খেতাবধাবী মান্ত্রেবে সাক্ষাৎ তো আব পান নি। এমন পরিখা-দেশ গোলঘবেব খববও শোনেন নি। যে-বাডিব কোনো একটা অংশ, কোনে একটা ঘবেই সাত-আট শো লোক বসতে পাবে, সে-বাডিব সমস্তটা কেত বড়ো সেটাই মনে-মনে ধাবণা কবতে চেষ্টা কবলেন তিনি।

একটু পরে বললেন, 'আপনি তো সে-বাডিতেই থাকেন ?' সোমেশ্বর হাসলো, 'তা থাকতেই হয়, কিন্তু শিগগিবই ছাডছি।' 'কেন ?'

'ও-সব পুবে না জিনিস আঁকডে থাকা আমাব পোষায না। একন মান্তম, দিব্যি আবামে একটা ভালো পাডায়, ভালো ফ্ল্যাটে থাকবো, অ বডো বাডি দিযে আমার হবে কী প ও-বাডির ক'টা মহল জানেন আমার ঠাকুম। বলেন ছেলেবেলায আমি নাকি একবার আমাদের বাডি মধ্যেই হারিযে গিয়েছিলাম।' সোমেশ্বর হেসে উঠলো।

ননীবালা জ্বিব দিয়ে ঠোঁট চাটলেন, ইতন্তত ক'বে বললেন, 'দ্যা ক' আমাদের এখানে আসবেন তো মাঝে মাঝে ''

অপ্রাসন্ধিক প্রশ্ন। অনধিকাব অন্থবোধ। সোমেশ্বব এই প্রথম দি এসেছে তাঁব বাডিতে, বেডাতেও আসে নি, প্রয়োজনেই এসেছে। যেন আবো কত কেউ কত জাষগা থেকে নিমন্ত্রণ করতে আসে, এও তেমনি স্বপ্রিযা পরিচিত ব'লে, স্বপ্রিয়াব সঙ্গে এসেছে এইটুকু যা তফাং। এর মন্ধ থাবার আসবার মতো প্রশ্ন ওঠে কোথায় ? মানসী বিরক্ত হয়েছিলো।
নীবালা জানেন বিরক্ত তাঁর মেয়ে অনেকক্ষণ থেকেই হচ্ছিলো, কিন্তু
এবার সেটা চরম হ'লো। হঠাৎ হারমনিয়মটা ঠেলে দিয়ে উঠে দাঁড়িয়ে
লেলো, 'আচ্ছা, আজ তাহ'লে—'

বিদায় দেবার স্থম্পেই ইন্ধিত। তৎক্ষণাৎ উঠে দাঁড়ালো সোমেশ্বর, গা ্ঘবে স্থপ্রিয়াও উঠে দাঁড়ালো কিন্তু ননীবালা ব'দে রইলেন, ব'দে-ব'দেই নির্বন্ধ হলেন, 'দয়া ক'রে এদেছেন, শুধু মুথে ঘেতে দেবো না। একট মিষ্টিমুথ করতেই হবে। মানসী, যা তো, একটু দেখে আয় তো চা-টা হ'লো কিনা।' লোকের সামনে মেয়েকে তিনি টুনি বলেন না।

সোমেশ্বর ব্যস্ত হ'য়ে বললো, 'না, না, ও-সব কিছু করতে যাবেন না, গছাড়া এই অসময়ে—'

'অতিথি নারায়ণ—' মিষ্টি ক'রে হাসলেন ননীবালা, 'তার উপরে এমন অতিথি, এর কি কোনো অসময় থাকতে পারে ?' মেয়ের উদাস গন্তীর মুথের উপর পলকপাত করলেন তিনি, তারপর নিজেই উঠলেন, আমিই দেখে আসছি, তুই ওদের কাছে বোস।' যেতে-যেতে ফিরে গাকালেন, 'স্বপ্রিয়া, শোনো।'

'কী, মাদিমা ?' স্থপ্রিয়া কৌতৃহলী হ'য়ে কাছে যেতেই ননীবালা তাকে নিয়ে ভেতরে ঢুকে গেলেন।

বাধ্য হ'য়ে বদলো দোমেশ্বর। বাধ্য হ'য়ে মানদীও আলাপে প্রবৃত্ত

'লো। কিন্তু ননীবালার চালটা কি কেউ ধরতে পেরেছিলো দেদিন ?
স্থপ্রিয়াকে ভেতরে ডেকে নিয়ে গিয়ে আজেবাজে কথায় আটকে রাখতেবাখতে দোমেশ্বরের সঙ্গে তার পরিচয়ের কতথানি গভীরতা দে-খবর্রটা

সংগ্রহ করতে-করতে তিনি যে মেয়ের কতথানি উপকার করছিলেন তা-ই
কি বুঝেছিলো তাঁর বোকা মেয়েটাঁ ? সিক্বের মন্ত কুমালটা ঘুরিয়ে হাওয়া

খেতে-খেতে আজ তিনি খুঁটিয়ে-খুঁটিয়ে ভাবলেন সে-সব কথা। তারপর নিজেকে তাবিফ ক'বে হাসলেন আপন মনে।

ভাগ্য। ভাগ্য। সবই ভাগ্য। নৈলে মানসীব কী যোগ্যতা ছিলো সোমেশ্ববের স্ত্রী হবাব ? কী আছে তার ? রূপ গুণ অর্থ বিত শিক্ষা দীক্ষা সব দিকেই সে ছোটো। শুধু গান। গানের কি এতোই মোহিনী শক্তি ? না, তা নয। ভাগ্যও নয় শুরু। ভাগ্যেব চাকা ধ'বে ঝুলে থাকবার অসীম ধৈবেবই এই উপহার। ভাগ্যকে গ্রহণ কববার শক্তি কি সকলেরই থাকে, না স্থাছে ? ননীবালা না-থাকলে এই ভাগ্য কি আজ মানসীকে ধবা দিতো ? কথনোই না।

টুকটুক তুডি মেবে হাই তুলে গাভিব জানালা দিয়ে তিনি নির্দিষ্ট পথের আশাষ উৎস্থক দৃষ্টিতে বাস্তাব দিকে তাকালেন।

ক্ষেক মিনিটেব মণ্যেই ভবানীপুবেব কোনো এক দক গলির মুথে এদে গাডি থামলো। ননীবালাই থামালেন। কানাই ঠাকুব থাকেন এখানে। ববেন-মামার বাডিতে যথন ছিলেন, এই ঠাকুবই তাঁদেব পুজো-আর্চা ক'লে দিয়ে আদতো। দেই থেকে ননীবালার দঙ্গে চেনা। ননীবালার কাজে কর্মেও তু-একবাব ডাক পড়েছে কানাই ঠাকুবের। বছরে তু'বাব ঘট ক'বে নারাযণদেবা কবেন তিনি, এখনো দেব-দ্বিজে ভক্তি আছে তাঁব অস্তত তাঁব নিজের তা-ই ধাবণা। ঘোরালো প্যাচালো বাস্তা বেযে এক তলার ছোট্ট তু'থানা ঘবে এই পুকৎ মশাযের আস্তানা। মাঝখানে উঠোন আছে একটি। দেখানে দাঁডিযেই ননীবালা হাঁকলেন, 'ঠাকুবমশায় কই গো ?'

প্রথমে একটি বিধবা মেযে বেরিয়ে এলো, ননীবালা চেনেন ভাকে ঠাকুরমশায়ের মেয়ে, তারপব এলেন ঠাকুরমশায়ের স্ত্রী, ভারপর ঠাকুর- মশায় নিজে। বোঝা গেলো বেরুবার জন্ম প্রস্তুত হচ্ছিলেন তিনি। টিকিতে ফুলটি পর্যস্ত বাঁধা হ'য়ে গেছে। নামাবলিটি বাঁধে। ননীবালা একগাল হেদে বললেন, 'মেয়ের বিয়ে।'

'তাই নাকি ? খুব ভালো, খুব ভালো,। কোথায় বিয়ে দিচ্ছেন ?' ননীবালার সবিস্তাবে বলবারই ইচ্ছে ছিলো, কিন্তু সময় কম, তবু ভারই মধ্যে যতটা পারেন ব'লে নিলেন।

ঠাকুরমশায় খুশি হলেন শুনে। আশীর্বাদ ক'রে বললেন, 'কবে ?'

'কবে আবার, একেবারে ওঠ ছুঁড়ি তোর বিয়ে থে। রাজা বাং ছের আর একদিনও দেরি করতে চাইছেন না, কালকের তারিপেই সারতে হবে। লগ্ন তাড়াতাড়ি আছে। প্রায় গোধ্লি লগ্নই বলা যায়। সকালে আটিটার সময় রেজিষ্ট্র হবে, সন্ধ্যা সাতটার সময় বিয়ে। আপনি যা হয় ক'রে-ক'মে দেবেন—'

'নিশ্চয়ই। নিশ্চয়ই। কিন্তু চুক্তি করবেন, না নিজেই সব—' 'চুক্তি মানে ?' ননীবালা অবাক না-হ'য়ে পারলেন না।

'চুক্তি মানে চুক্তি।' ননীবালার অজ্ঞানতায় ঠাকুরমশায়ও একটু অবাক হলেন। 'অর্থাৎ অফুষ্ঠানের আয়োজন আপনার। করবেন, না আমি করবো এই আর কি। যেমন শ্রাদ্ধ। আজকাল সবাই চুক্তিতে করে। তারপর ধক্ষন উপনয়ন, অন্নপ্রাশন— সব তো আমর। আজকাল চুক্তিতে নিই। বিয়েটাই এতোদিন ছিলোনা, এখন সেটারও চলন হয়েছে।'

'e 1'

'একটা হিন্দু বিবাহের খুঁটিনাটি তো কম নয়। সব আমরা নিয়ে যাই। যেমন কুলো, পিঁড়ি, শাখ, সরা, গাছকৌটো, কোষাকুষি— দশকর্ম ভাগুারের সমস্ত জিনিস আমরা ভাড়া ক'রে নিয়ে যাই, বিয়ে শেষ হওয়া মাত্র ফেরৎ দিয়ে দিই। চেলি পর্যস্ত ভাড়া পাওয়া যায়।'

'তাই নাকি ?'

'তা নৈলে অত সব করবেন কখন। একদিনে ঐ অণুকোটি চৌষটি আযোজন সম্ভব ? আপনি টাকা ধ'বে দিন, আমি কাল সন্ধ্যাবেলা সব স্বন্ধু গিষে হাজিব হবো। বব-কনে যে বসবে তাব নতুন পাটিটা পযস্ত নিয়ে মানেরা। কিছুছু ভাবতে হবে না আপনাকে।'

'তাহ'লৈ তো খুব ভালে। হয়। আমি আবো ভাবছিলাম, এতো অল্প সময়ে কী কবি। আপনাকে নিয়ে বাজাব করবো ব'লেই এসেছিলাম। যা-যা-লাগবে ফর্দ ক'বে দেবেন, কিনে দেবো। এ-ভাব যদি আপনি নিজেই নেন তাহ'লে তো আমি বাঁচি। আর থবচও তো বোধহ্য কম লাগবে প'

'লাগবে না। একটা জিনিস কেনা আব ভাডা কবা, তফাৎ আছে না তাছাডা সব তো একদিনেব জন্ম, কিনেও তো লাভ নেই কোনো।'

'তাই তো।'

'আপনার আন্দ্রক টাকা লেচে যাবে।'

'তাহ'লে চুক্তিতে কত লাগবে বলুন।'

'আস্থন, ঘবে বদবেন আস্থন, দব ব'লে দিই আপনাকে।'

ঘবে এসে বদলেন ননীবালা। পাঁচমিনিটেব মধ্যে ঠিক হ'ষে গেলে।
সব। আগাম টাকা দিয়ে, স্বন্ধির নিশাস ফেলে বেবিষে এসে গাডিতে
উঠলেন। ঠাকুরমশায সঙ্গে এলেন, কাছেই কোথাও যাবেন তিনি,
ননীবালা এটুকু বাস্তা দ্যা ক'রে তাঁকে পৌছে দেবেন। অবিশ্রি আরো
একটু উদ্দেশ্য আছে সঙ্গে আনবার। ত্-জন ঠিকে ঠাকুর ঠিক কবতে চান
তিনি কালকের জন্ম, ঠাকুরমশায জানেন এ-সব থবব। তাদের আটঘাট
তাব নখদর্পণে। কিন্তু ঠাকুরমশায় সে-কথা ভনে বললেন, 'তার দরকার
কী ? তাব চেযে হোটেলে অর্ডাব দিন না।'

'সে কি হয় ?'

'কত লোক হবে আপনার ?'

'কত আর! কাকে বা চিনি এথানে। হ'তো যদি আমাদেব গ্রামে দেখতেন পিলপিল ক'রে পাঁচশো লোক এসে হাজিব হ'তো।'

'তাব মানে পাঁচশো লোকও হবে না ?'

'না না, পাঁচশো কোথা থেকে হবে। ছ'শো হ'লে ঢের।'

'ও, তাহ'লে তে। কোনে। অস্থবিধেই নেই। আব তাছাড়া ও-সব বাঙালি ব্যাপার আপনি কববেনই বা কেন ? রাজাউজিরের সঙ্গে কাজ কবছেন, হালেচালে সেই মর্যাদা বাথতে হবে তো। নিশ্চযই অনেক বড়ো-বড়ো লোকও আসবে, মাবা সাহেবস্থবোব মতো গানা থায়।'

'হ্যা, তা অনেক আসবে।'

'তবে ? সেখানে কি তকমা-আঁটা বয-বেয়ারা না-হ'লে মানায় ?' 'সে-বকম পাওয়া যায় ?'

'যায় না ? টাকার কাছে সব বিকোয়। বাঘের হুধ পাওয়া যায় আক ভাডাটে বেয়ারা পাওয়া যায় না স'

'তাহ'লে আমাকে তাই ঠিক ক'রে দিন।' 'বেশ।'

ঠাকুরমশায় ওস্তাদ লোক। মন্ত এক হোটেলে নিযে এলেন ননীবালাকে। বললেন, 'এবাব বলুন কী কী আপনি চান।'

হোটেলের চারদিকে তাকিয়ে একটু হকচকিয়ে গিথেছেন ননীবালা।
ভালো-মন্দ থাবারের গন্ধ এদে ঝাপটা দিচ্ছে নাকের মধ্যে। কলকাত।
বসবাসের এই কয়েক বছরেব মধ্যে কম তো দেখলেন না, সোমেশবের
জলসার গান শুনতে গিয়ে তাদের গোলঘরও দেখে এসেছেন, হারিয়ে
যাবার মতো তিনতলা তিনমহল। মার্বেল পাথরের বাডির আনাচ-কানাচও

ঘূরে দেখে এসেছেন। কত পার্টি দেখেছেন, সন্মিলনী দেখেছেন, বডো-লোকদের সাহেব-সাহেব খেলা দেখেছেন, কিন্তু এতো বডো হোটেলে কোনোদিন ঢোকেন নি। কানাই ঠাকুবের উপব বীতিমতো শ্রদ্ধা হ'লো তাব। একটু সামলে নিয়ে বললেন, 'আজকে বিকেলে জন পঁচিশেক খাবে, তাব জগ্য—'

'বলুন, কী ব্যবস্থা করবো।' দোকানের ম্যানেজাব বোধহ্য, কাগজ পেনসিল নিথে অর্ডার নিতে এলো। একটু চুপ ক'বে থেকে ননীবাল। বললেন, 'যা-যা বলবে। সব দিতে পাববেন ''

'নিশ্চযই।'

'পরিবেশন কববাব লোকও দিতে পাববেন ? বেশ পোশাক-টোশাক প'বে যাবে ?'

'নিশ্চয়ই।'

'ঠিক সময়ে পৌছতে পাববেন তে। ?'

'পাৰবো না ? এই তো আমাদেব কাজ। আপনি কী করবেন ? স্ট্যাণ্ড-আপ সাপাব ? না, একেবাবে বসিয়ে ডিনার ?'

ন্ট্যাণ্ড-আপ সাপাব শক্ষটা জানা ছিলো না ননীবালাব, কিন্তু বসিয়ে জিনাবেব অর্থ টা ব্রলেন। প্রথম প্রশ্নেব উত্তব এডিয়ে গিয়ে বললেন, 'ঐ বসিয়ে ভিনাবই খাওয়াবো।'

'ঠিক আছে। পঁচিশজন বসবাব মতো চেয়াব-টেবিলের ব্যবস্থা আছে তো ?'

'চেয়ার-টেবিল ?'

'চেযার-টেবিল না-হ'লে ডিনাব হবে কী ক'রে ?'

'e |'

'যদি মেঝেতে বসিয়ে খাবার ব্যবস্থা করেন, তাহ'লে আমাদের লোক

পরিবেশন করতে যাবে না, চেয়ার-টেবিল হ'লে, আমরা তার উপযুক্ত দব ব্যবস্থাই ক'রে দিতে পারবো। জলেব গ্লাশ, থাবার প্লেট, স্থাপকিন, কাটা চামচে — এ-দবও তো চাই।

**'**'9 1'

'অবিশ্রি ভাববার কিছু নেই। চুক্তি দিলে আমরাই ক'রে দেবোদব। পাঁচটার সময় লোকজন গিয়ে টেবিল লাগিয়ে আদবে, কাঁটায়-কাঁটায় আটটার সময় ডিনার নিয়ে চ'লে যাবে বেয়ারারা, একেবারে খাইয়ে-লাইয়ে সব নিয়ে চ'লে আদবে। দশটাব মধ্যে সাবা।'

'এও চুক্তিতে হয় ?'

'হয় না ? বাঃ। আজ দশ বচ্ছর আমরা করছি কী ?'

ননীবাল। চমৎকৃত হলেন। 'তবে কালকের ব্যাপারটাও চুক্তি ক'বে নিন।'

'কাল কী হবে বলুন। আর উপলক্ষ কী তা-ও বলুন।' 'আমার মেয়ের বিয়ে।'

'ও, বিয়ে! তাহ'লে তো একটু হাঙ্গামার ব্যাপার। থাবার ব্যবস্থা

'না, লনে।'

'লনে ! বাঃ, তাহ'লে তো ভালোই। শামিয়ানা থাটবে ?'

'না। অমনি খোল। থাকবে। বৃষ্টি-বাদলের দিন যথন নয়—'

'তাই তো। তাছাড়ালনে খোলা পার্টিই ভালো হয়। বেশ গ্রুপ ক'রে-

ক'রে চেয়ার-টেবিল সাজিয়ে ফুলদানি রেখে— এই রকম চান তো ?'

'হ্যা, হ্যা, ঠিক ঐ রকম।'

'ঠিক আছে। কতজন লোক হবে ?'

'ধরুন দেড়শো থেকে হু'শো—'

কর্মচারিটি মাথা নেড়ে খাতার উপর পেনদিল ঠুকতে লাগলো। একটু পরে বললো, 'আর খাওয়ার লিন্ট কী হবে ?'

'কী হ'লে ভালো হয় বলুন তো ?'

'আপনি যদি ফুল ডিনার চান সে একবকম হবে, আর যদি অন্ত সব বিয়ের মতো পোলাও, মাংস, মাছের কালিয়া, চপ, চাটনি এ সব চান সে আর একরকম হবে। যেটা আপনার পছন্দ।'

উত্তর দিতে একটু চিন্তা করতে হ'লো ননীবালাকে। নিমন্ত্রিতদের কার কী রকম পছন্দ, কী রকম পদম্যাদা এক লহমায় যেন সব ভেবে নিতে চেষ্টা ক'বে বললেন, 'এক কাজ করুন, ছ্-রকম ব্যবস্থাই দিন, আদ্ধেক-আদ্ধেক।'

'বেশ। আর আজকেরটা?'

'আজ জন তিরিশেকের মতো মাংস পোলাওয়ের ব্যবস্থা ক'রে দিন।' 'বেশ।'

'কত খরচ হবে ?'

'তা কিছু বেশিই তো হবে। ডেকরেটরের ব্যবস্থাও তো আমাদেরই করতে হবে। আজকে এক প্রস্থ, আবার কালকে এক প্রস্থ। গেট সাজাতে হবে কি ? আলো ? আলোও তো লাগবে।'

'গেট সাজাবেন? তাহ'লে তো খ্ব তালো হয়। এ তো আর সাধারণের ব্যাপার নয়, রায়গড়ের রাজা আসছেন বিয়ে করতে, গেট তো সাজানোই উচিত।'

'নিশ্চয়ই।' কর্মচারিটি তৎক্ষণাৎ মাথা নাড়লো। 'তাহ'লে আপনার কিছু বেশিই প'ড়ে যাবে।'

'তা পদ্ধক। আমার এই একটিই মেয়ে, আর টাকারও আমার অভাব নেই—'

'তা তো ঠিকই। আচ্ছা আপনি বস্থন, আমি হিসেব ক'ষে দিচ্ছি।' বসলেন ননীবালা। এতো সহজে, এতো অল্প সময়ে, সম্পূর্ণ অন্তের ঘাডে ভার দিয়ে যে-কাজটি সমাধ। হ'তে যাচ্ছে এটা ভেবে হালকা লাগলো থ্ব। মনে-মনে তিনিও হিসেব ক্ষতে লাগলেন, থরচটা কতদূর গড়াতে পারে, আর তিনি কতদূর পর্যস্ত উঠতে পারেন। খাওয়া থবচটা দোমেশ্বব দিতে চেয়েছে, অবিশ্রি দেটা চেয়েছিলো জন্মদিনেব পার্টি হিসেবে, এখন দাঁড়িয়ে যাচ্ছে বিয়ের পার্টি। তা হোক, বলেছে যথন, তথন সে দেবেই, অনিচ্ছার ভাব দেখিয়ে, ননীবালাও তা নেবেন , কাজেই সেথানে থানিকটা বাঁচোয়া। আর যা বাকি থাকবে, তা-ও নেহাৎ কমে হবে ব'লে মনে হচ্ছে না, তানা হোক। বাজি হবেন ননীবালা। এমন সাজানোস্বজোনো স্থলর ব্যবস্থা তিনি কি কথনোই ক'রে উঠতে পারতেন ৷ তিনি জানেন কী ? জীবন ভোর তো কুশাসন কলাপাতাই দেখে এসেছেন। তার উপর লোকবল নেই, জ্বিব বেরিয়ে যাবে না এতোথানি ? আর এই কেমন ছিমছাম, ফিটফার, পবিষ্কার। বাডিতে রালার হাঙ্গামা নেই, লোক লাগিয়ে খাটাবার ঝকমারি নেই, শ্বাজো গোজো আর ফোঁপরদালালি ক'রে বেডাও। ব্যস্। থরচের বড়ো একটি অঙ্কের জন্ম মনকে তিনি প্রস্তুর্ত করতে লাগলেন।

দর ক্যাক্ষি অবশ্য হ'লো অনেকক্ষণ। তব্ও শেষ পর্যন্ত মোটাম্টি বেশ ভালো ব্যবস্থা ক'রেই হোটেল থেকে বেঞ্লেন ননীবালা। এর পরে শাড়ির দোকান আর গয়নার দোকান। শাডি অনেক আছে মানসীর, আর পাবেও নিশ্চয়ই অনেক। ঠাকুরমশায় তার নির্দিষ্ট জায়গায় নেমে গেলে, মন্ত ব্যাগ থেকে একটা ফর্দ বার ক'বে তিনি চোথের সামনে মেলে ধরলেন। বেনারসি একখানা, ম্শিলাবাদ সিল্ক একখানা, একখানা গোদাবরী কটকি, একথানা মান্ত্রাজি। মোট চারথানা শাভি। সেই সঙ্গে মানিয়ে ব্লাউজ পছন্দ ক'বে কেনাও জ্ঞো দায়। মানদীর কোনো বন্ধু-বান্ধব, অল্পবয়দী মেযেকে দঙ্গে আনলে ভালো হ'তো। ওদিকে জামাইয়েব জন্ত গরদের জোড়, পাঞ্চাবির মৃগা, এ-সবও তো কিনতে হবে ' তার উপবে সোনার জিনিসও আছে কিছু। একটা নেকলেস আর হাতের একজোডা বালা। এ-ছটোই মানদীর নেই, নৈলে ধীরে-ধীরে গয়না তিনি প্রায় সবই গড়িয়ে রেথেছেন। সোমেশ্বরকে একটি দামি আংটি দিতে হবে। আর মিনে-করা সোনার বোতাম। তাই দিয়ে আশীর্বাদ করবেন আজ, পাঁচজনে দেথবে।

ননীবালা মার্কেটে এসে নামলেন।

কলকাতা শহর। সত্যি আজব দেশ। টাকা থাকলে সব আছে।
তা নৈলে একটা বিয়ের ব্যবস্থা! সোজা ? যার জন্ম এক মাস ধ'রে কভ
মান্থবের কত পরিশ্রম, কত খাটুনি, কত আয়োজন। সেই ছেলেবেলায
চপি-পিসির বিয়েতে লক্ষীব মা-টা তো খাটতে-খাটতে ম'রেই গেলো।
আর ননীবালা কিনা একখানা চার চাকার গাডিতে ব'সে হাওয়া থেতেখেতে ত্-ঘণ্টাতেই সব সেরে ফেললেন ? কী আশ্চর্য! পায়ের উপর পা
রেথে নরম ক'বে নাচাতে লাগলেন তিনি।

বাভি-বাড়ি নেমে নিমন্ত্রণ করতে কিন্তু একটু কষ্ট হ'লো শেষে। বারে-বারে ওঠা আর নামা, মেপে-মেপে হাসা আর বলা, একটুখানি বসতেও হয় আবার। সবশেষে ফেরবার রাস্তায় কালিঘাটে বরেন-মামার বাড়িতেও নামলেন নিমন্ত্রণ করতে।

্ততোক্ষণে বেলা ঢ'লে এনেছে, পডস্ত রোদের অসহ্থ উত্তাপে গা ভিজে যাচ্ছে যামে। চিড্বিড় ক'রে উঠছে মাথার ভেতরটা। অথচ ফাল্কন মাস। এতাে গরম হওয় কি উচিত ? কলকাতার সবই অছুত। রাধানগরে পােবের শীত মােবের গায়, মাঘের শীত বাঘের গায়, আর ফাগুনের শীত আগুনের গায়। এখানে মােষ বাঘ আগুন সব সমান। শীতই নেই মােটে। ভালো-ভালাে গরম জামাগুলাে রাজ্ঞেই পচে। এই তাে গেল-বছর কত দাম দিয়ে কী স্থলর কাশ্মিরি শালখানা কিনলেন, নিয়মমতে। শাত থাকলে আজ কি পারতেন না সেখানা পিঠে ফেলে বেকতে ? আর পােষ মাঘ মাসেই বা কী প কতটুকু শীত নামে ? এ বডোদিনের সময়ে য় ত্র-চারদিন।

বরেন-মামার বাড়িন্ডে নামবার আগে ড্রাইভারকে ব'লে অনেকবার ধন দেওয়ালেন ননীবালা, কিন্তু কেউ এসে দোতলার চিলতে বারান্দাটাতে লাড়ালো না, একটা বাড়ির একটা জানালাও এতোটুকু ফাঁক হ'লো না। আশা করেছিলেন কত মুখ কত দিক থেকে উকিয়ুঁকি মারবে, নতুন ঝকঝকে গাড়িটা দেখতে-দেখতে ভাববে, 'কে এলো, কে এলো?' বেয়ারাটা খখন তার রাজকীয় পোশাক নিয়ে নেমে হাতল ঘুরিয়ে দরজাটা খুলে দেবে, চোখগুলো বড়ো-বড়ো ক'রে অপেক্ষা করবে গাড়ির আরহাটীটকে দেখবার জন্ম। শাদা ধবধবে ছ্ধ-গরদ প'রে তখন ধীরে-ধীরে নেমে আসবেন ননীবালা। কিন্তু হতাশ হলেন। ঠোট বেকিয়ে মনে-মনে বললেন, নিক্ষমা মেয়েমান্থযগুলো ঘুমুচ্ছে এখনো।

সদর দরজা খোলাই ছিলো। তিনটে বেজে গেছে, ঠিকে-ঝিয়ের।
এসে গেছে বাসন মাজতে। একতলার উঠোনে সরকারি কলতলাটা
রমরম করছে তাদের কাংস্থানিন্দিত কঠের আলাপে আর বাসনমাজার
পটু হাতের ঘষঘধানিতে। পচা ভাত তরকারি, জল আর ছাইয়ের সমন্বয়ে
একটা ভ্যাপসা বিশ্রী গন্ধ উঠছে জায়গাটাতে, চলাফেরার রাস্তাটা জলে

>99

জলাকার। ননীবালা পাশ কাটিয়ে নাকে রুমাল চেপে কোনোরকমে উঠে গেলেন দোতলায়, কতকাল পরে এই ধরনের একটা বাড়িতে প। দিয়ে গা ঘিনঘিন কবলো তাঁর। এ-বাডি ছেড়ে সেই যে তিনি মেয়েকে নিয়ে তেরো টাকাব ঘরে গিয়ে উঠেছিলেন তারপরে এই এলেন। যাবাব আগে এঁদেব সঙ্গে একটা খণ্ড প্রলয় ঘ'টে গিযেছিলো। মান্টারমশায়ের পক্ষপাতিত্বে এমনিতে আগুন হ'য়ে ছিলো সবাই, ঘর ভাডা নিয়ে হঠাৎ এ-ভাবে উঠে যাবাৰ চক্ৰান্তে সে-আগুন শতগুণ হ'যে জ'লে উঠলো। ঝি নেই, চাকর নেই, বিনা নোটিশে এ-রকম চ'লে গেলেই হ'লো? আ গুনট। অবিশ্যি মামীই উচ্চার কবেছিলেন বেশি, কেননা অস্থবিধেটা তাঁকেই ভোগ করতে হবে। আপিশেব ভাত, স্থলেব ভাত, মদলা পেষা, মাছ কোটা, ছেলে বাধা, কাপড কাচা, ঘর ঝাডা, ঘর মোছা, সবই তো এক-হাতে ঠেলতে হবে তাঁকে। মেযে হটো তো সাজেব লাঠি। কোনো কাজে এগুবে নাকি ? গান কববে, বাজনা বাজাবে, ফুটুক-ফুটুক ছুটুক-ছুটুক এ-জানালায় ও-জানালায় দাঁডিয়ে ফষ্টিনষ্টি করবে উল্টোদিকের রাইবাবুব কাজিল ছেলেটার সঙ্গে — মাথায়-মাথায় ছটোকে ঠকে দিলেও হ'শ হবে না।

সেদিন ননীবালাও গ'জে উঠেছিলেন সমানে-সমানে। কেন ? ভ্য কিসের ? আর কি তিনি এদেব আশ্রমে থাকছেন ? ভাসতে-ভাসতে কুটোটা ধরেছিলেন ব'লে নাকানি-চোবানি তো কম থা ওয়ান নি এয়া, আনেক সয়েছেন, আনেক মথ বুজে থেকেছেন, কিন্তু আর না। আজ তিনি পায়েব তলায় মাটি পেয়েছেন, সেই মাটিতে দাঁডিয়ে আজ তিনি জন্মেব শোধ জ্বাব দিযে যাবেন, তুটো ভালো-মন্দ কথা থুব ভালো ক'বে শুনিয়ে দিয়ে যাবেন, জানিয়ে যাবেন বলতে-কইতে শুধু তাঁরাই পারেন না, বিধাতা তাঁকেও একথানা মুথ দিয়েছেন, আর সে-মুথের ধার বডো সহজ নয। কোমরে কাপড বেঁধে ডিঙি মেরে এগিয়ে এসেছিলেন তিনি, 'কী,

কী বললে? আমরা ধড়িবাজ ? আমার মেয়ের স্বভাব থারাপ ! আর তোমরা ? তোমরা কী ? তোমাদের জানি না ? তোমাদের চিনি না ? মুথ তোমাদের খ'দে যাবে, পুড়ে যাবে, কুরুকুষ্ঠি হবে।' কুন্ঠিত টুনি চুই হাতের সজোর আকর্ষণে মাকে টেনে নিতে-নিতে বলেছিলো, 'ছী, ছি, এ-সব তুমি কী বলছে। মা ? কী করছো ?' মেয়েকে এক ঝটকায় উন্টে ফেলে দিয়ে ননীবাল। আবার মামীর মুখের কাছে এসে দাডালেন। একবার যথন শুরু করেছেন, এখনি সেটা দাক করবেন তেমন পাত্রই নন তিনি। কয়েক মিনিটের মধ্যে কলহটি এমন অবস্থায় দাঁড়ালো যে প্রায় হাতাহাতি হবার উপক্রম। বরেন-মামা বেগতিক দেখে রণে ভঙ্গ দিলেন, ছেলেমেয়েরাও থানিকক্ষণ পবে ঘরে গিয়ে চুকলো, মামীও থমকালেন, কিন্তু ননীবালা থামলেন না। ছটি ঘণ্টার মধ্যে ছাতে, দেয়ালে, কলতলার আবর্জনাব স্থূপে, রেলিঙে, কোথাও একটি কাক চিল বসতে পারলো না। অক্ত ভাডাটেরা ভিড় ক'রে মজা দেথতে লাগলো, আশে-পাশের বাড়ির বাসিন্দারা চকিত হ'লো। ছোটো ছেলেরা কাদতে লাগলো, তবু নিবৃত্তি নেই। ননীবাল। গাঁয়ের মেয়ে, গাঁয়ের বউ, যতদিন বউ-কাল গেছে, গেছে, তারপরই তো স্বাধীন। চিরদিন প্রিয়নাথবাবুকে দাপটে রেখেছেন, অনেক যুঝে-বুঝে সংসার করেছেন, কারণে-অকারণে পাড়া-প্রতিবেশীর দঙ্গে গলা লুটিয়ে ঝগড়া করেছেন, নিন্দে করেছেন, স্তুতি করেছেন— অনেক লড়াইয়ে জিতে এ-বিষয়ে বীতিমতো একজন গণ্যমান্ত ব্যক্তি হয়েছেন তিনি। কলকাতা আসবার পরেই ন। হয় অবস্থার বিপর্যয়ে ইত্নর হ'য়ে গর্তে ঢুকেছিলেন, কিন্তু সেদিন, অতদিন পরে মুখ ছুটিয়ে বেশ ভালো রকম একটা জমজমাট কলহ করতে পেরে ভালোই লেগেছিলো, দম-বন্ধ-করা ছঃথের নৌকোয় পোলা বাতাসের পাল উঠেছিলো, মনটা হালকা হয়েছিলো। বরং শেষ পর্যস্ত সব চুপ হ'য়ে

যাওযায হতাশই হলেন একটু। মনে মনে ধিকাব দিলেন। এই ? এইটুরু শক্তি নিয়ে এতো বিক্রম ?

পথে বেরিযে টুনি বলেছিলে।, 'তুমি অক্তায কবেছো।'

'কেন, অস্থায় কেন ' কথা শুনে গা জালা কবেছিলে। ননীবালাব ঠাস ক'বে একটা চড মাৰতে ইচ্ছে কবেছিলো মেযেব গালে। অস্থাদিকে তাকিষে টুনি বলেছিলো, 'হাঙ্গাব হোক, ওবাই আমাদের ত্ঃসময়ে আশ্রহ দিয়েছিলেন। তাডিয়ে দেন নি. শক্রত। কবেন নি. ব্যবহাবও এমন কিছ—

মেবেৰ অস্ট গলাৰ ধৰ্মকথা ননীবাল। তৎক্ষণাং তাৰ প্ৰবল কথে।
গৰ্জনে সমৃদ্ৰেৰ মধ্যে এক টুকৰো হুডিব মতো ডুবিষে দিয়ে বললেন
'আহা ৰে আমাৰ ভালো ব্যবহাৰ, আমাৰ সাতকালেৰ দবদী বন্ধু, দিন
বাত বিনি প্ৰধাৰ দাসী খাটিষে কী উপকাৰই না কৰেছেন। ছোটো
লোক। ইতৰ। ছু বেলা ছুটো খেতে দিযে তো ছুটো কুতা পুষেছে, তাৰ
আবাৰ লম্বা চওডা কথা। দেহে গত্বে খাটিষে থাটিষে একেবাৰে কোঁপৰা
ক'বে ছেডেছে \*'যতানেৰ বাজাৰা। তাদেৰ সঙ্গে আবাৰ ইষে। তাম
আৱ অত্যায়।'

একদণ্ডে টুনি ঠাণ্ডা।

সেই ঝগডাব বেশ এখন অবিশ্যি মুছে গেছে। মনে বাখেন নি ননীবালা,
বরদাত্রীর মতো প্রসন্ন হাস্তে পব তিনি ক্ষম। করেছেন। এমন কি লেকেব
ধারে জুতো পায়ে খু ডিয়ে খু ডিয়ে বেডাতে বেডাতে হঠাৎ এক দিন বরেন
মামাকে দেখে বেশ খুশিই হয়েছিলেন। খুশি মনেই কথা বলেছিলেন।
প্রত্যেকটি কথাব ফাঁকে-ফাঁকে বরেন-মামার মুখের পেশীতে ষে-সব
স্ক্ষাতিস্ক্ষ আলোডন উঠতে দেখেছিলেন তাতে প্রায় চেঁচিয়ে হেদে
উঠতে ইচ্ছে করেছিলো তাব।

সিঁ ড়ি বেয়ে দোতলায় এসে ঘরের সামনে ননীবালা থমকে দাঁড়ালেন।
মামীমা মাত্ররে গড়াচ্ছিলেন, কচি বাচ্চাগুলো এখানে-ওখানে ছড়িয়েছিটিয়ে ঘুম্চ্ছে মায়ের সঙ্গে, ছোটো ঘরটা যেন থিকথিক করছে মাহুষের ছানায়। ননীবালা হাতের স্থান্ধি কমালে মুখ মুছলেন পায়ের জ্তোটা খলবেন কি খুলবেন না ঠিক করতে পারলেন না।

চোথ খুলে হাঁ হ'য়ে গেলেন বরেন-মামী। ননীবালার স্থাজ্জিত দেহ্
ঘিরে অনেকক্ষণ ধ'রে থেমে রইলে। তার বিশ্মিত চোথ, তারপর অসংরত
ক্ষাচলে গা মাথা ঢেকে ধড়মড়িয়ে উঠে ব'সে বললেন, 'ও মা, ভান্নি নাকি পূ
আমি তো চিনতেই পারি নি। এসো, এসো। বোসো। মামীকে তবে
মনে পড়লো এতোদিনে পূ' সম্ভম আর খুণি ফুটে উঠলো সেই অভ্যর্থনার
স্থরে; হাত দিয়ে নোংরা বালিশটা খাটের তলায় ঠেলে দিয়ে, একটা
বাচ্চাকে সরিয়ে তিনি বসবার জায়গা ক'রে দিলেন ভাগ্লিকে।

ননীবালা দাঁড়িয়ে-দাঁড়িয়েই মুথে নরম হাদি ছড়ালেন, 'মনে পড়বে না কেন? তোমরা কি আমার পর? না কি কোনোদিন দেখেছি দেই চোখে?'

'না, তা তুমি সত্যি ভাথো নি।' সব ভুলে গ'লে গেলেন মামী। 'কই, ছুটকি ফুটকি কই ?'

'ফুটকির তো বিয়ে হ'য়ে গিয়েছে, সে খণ্ডরবাড়ি।'

'ও মা, তাই নাকি ? কেমন বিয়ে হ'লো? বর কী করে?'

'হ'লো একরকম মন্দ না। এখন তো ছুটকির জন্মই ভাবনা। তোমার মামা তো একেবারে হয়রান হ'য়ে গেলেন, জুটছে কই ? আর জুটবেই বা কী বলো? টাকাকড়িরও জোর নেই, চেহারারও জৌলুস নেই।'

'গান-টান করছিলো তো—'

'আর গান— মাথা নেই তার মাথাব্যথা। তা তোমার থবর কী ? বোসো না, দাঁড়িয়ে রইলে কেন ?' ননীবালা সম্ভর্পণে বদলেন; কিন্তু বললেন, না ভাই, আর বদবো না, বেলা গেছে।

'এলেই তো বেলা ফুরিয়ে, বেলার আর দোষ কী বলো? তোমার মামা আহ্মন, চা জলখাবার করি, তারপর তো যাওয়ার কথা—'

'ওরে বাবা, চায়ের কথ। আর ভাবতেই পারছি না থালি পেটে— বাড়ি গিয়ে চান ক'রে যা হোক কিছু দাঁতে কেটে একটু বসতে পারনে এখন বাঁচি।'

'সে কি! এই অবেলায়, এখনো নাও নি থাও নি নাকি?' 'সময় আর পেলাম কই, একলা মান্ত্য, সব দিক তো সামলাতে হচ্ছে।' 'এতো ব্যস্ততা কিসের ? আর কোথাও গিয়েছিলে ?'

'সারাদিনই তো ঘ্রছি, কেনাকাটা, নিমন্ত্রণ-আমন্ত্রণ— অবিশ্রি চাকর-বাকরের অভাব নেই, কিন্তু তাই ব'লে তোমাদের নিমন্ত্রণ তো আর আমি লোক পাঠিয়ে করতে পারি না। তাছাড়া কতদিন দেখি না—'

'নিমন্ত্রণ! কিসের নিমন্ত্রণ ?'

'টুনির বিয়ে।'

'টুনির বিয়ে ? তাই বলো। খুব ভালো কথা। খুব স্থথের কথা। কী মেয়েই তুমি পেটে ধরেছিলে ভাগ্নি। একেবারে রত্নগর্ভা। কত নাম, কত ষশ, টাকাকড়িও নিশ্চয়ই যথেষ্ট রোজগার করে ?' মামীর একেবারে কৃতার্থ গলা।

ননীবালা চোথ টান করলেন, 'তা তো একটু করেই। এই ধরো না গিয়ে মাদে বাড়িভাড়াটাই তো দি তিনশো টাকা (পঞ্চাশ টাকা বাড়ালেন), তারপর ধরো গিয়ে ঝি-চাকর মিলে জনা চারেক খাটে (একজন বাড়ালেন), তাদের মাইনেও কি সোজা নাকি? চার জনেই ওরা সন্তর টাকা (আসলে চলিশ) টানে। তার উপেরে ধরো গিয়ে আলোটা পাথাটা, পার্টি সম্মেলন, জন্মদিনের উপহার, পঞ্জিসন মতো পোশাক-আশাক— তা থাক গে সে-সব। কাল রান্তিরে তোমরা সবাই যাবে। থাবে-দাবে বিয়ে দেখবে, একটু আমোদ-আহ্লাদ করবে আর কি। মামাকে বোলো। নিমন্ত্রণ-চিঠিটা আনতে আবার ভূলে গেছি, সে না-হয় কাল পাঠানো যাবে, কিন্তু নিজে ব'লে গেলাম, মনে থাকে যেন।'

'নিশ্চয়ই থাকবে। তুমি যে মেয়েব বিয়েতে ভোলো নি, তাতে আমি কত থুশি হলাম—-'

'খুশি আর কী, এ তে। আমার কর্তব্য।'

'সেই কর্তব্যই বা ক'জন মনে রাথে বলো? তা বিয়ে কোথায় ঠিক হ'লে। ?'

ননীবালা হাদলেন, 'রায়গড়ের রাজবাড়িতে। ঐ যে গো, শ্রামবাজারে মস্ত গম্বজণ্ডলা বাড়ি, সবাই তো চেনে, বাগচি-লজ। অত বড়ো বাড়ি ঐ তল্লাটে আর নেই। থাকবে কী, রাজরাজড়ার কাণ্ডই অন্ত রকম। তাদের সঙ্গে আর কে পালা দেবে বলো।'

'রাজা!' মামী ফ্যালফ্যাল ক'রে তাকিয়ে রইলেন।

'একদিন গিয়েছিলাম বাড়িটার ভেতরে, বাকা, কী বিশাল। রাজ-বাড়িই বটে। আমার তো রীতিমতো ইয়ে লাগছিলো। মহলের পর মহল পার হ'য়ে যথন একেবারে অন্দরে গিয়ে পৌছলাম, বলবো কি তোমাকে, হাঁটতে-হাঁটতে আমার ঘাম ছুটে গেছে। অত বড়ো বাড়ি কি একদিনে দেখে ওঠা যায় ? হাতিশাল, ঘোড়াশাল, পক্ষীশালা, রন্ধনশালা, অতিথি-শালা, জাতুঘর— কত যে আছে বাড়িটার মধ্যে— তারপর গিয়ে তোমার জলসাঘর, পরিথা, বাগান, ফোয়ারা—'

বরেন-মামীর গলায় কফ আটকালো, ছ্-বার কেসে নিয়ে বললেন, 'সেই বাডিতে বিয়ে ?' পাশের ঘর থেকে ফট ক'রে তাঁর মেজে৷ মেয়ে বেরিয়ে এলো, 'আপনি "বাগচি-লজ"-এর কথা বলছেন ্য সোমেশ্ব বাগচিদের আদিবাড়ি ?'

'ঐ ছাথো, মেয়ে তোমার সব জানে। ও মা, কত বডো হয়েছিস রে মাথায় ? চিনিস নাকি সোমেশ্বরকে ?' ননীবালা হেসে খুন।

ভুক কুঁচকে এতোখানি ঘাড় নাড়লো ছুটকি, 'হাা-আা। আমাদের স্থুলের বাংসরিক উংসবে এসেছিলেন যে। প্রাইজ দিলেন।' তার চোথে-মুখে দস্তরমতো শ্রন্ধা ফুটলো, 'ঠিক নেকড়ে বাঘের মতো একটা মন্ত কুকুব আছে, ওঁর সঙ্গে গাড়ি চ'ড়ে বেড়ায়। এখন তো উনি কুঈনস পার্কে থাকেন, লাল টকটকে চেহারা। ওঁদের মহারাজা খেতাব, জানেন ?'

'আর না-জেনে কী করি বল ? কুটুম্ব হচ্ছে যথন।'

'ওদের অনেক আত্মীয়স্বজন আছে এ-পাড়ায়, তাদেরও অনেককে আমি চিনি। আমার সঙ্গেই তো ছটি মেয়ে পড়ে, তারপর এই সামনের হরিশবাবুর বড়ো ছেলেও ওদের জ্ঞাতিভাই—'

'ঐ জ্ঞাতি ফ্যাতি দিয়ে কী হবে,' ঠোঁট বাঁকালেন ননীবালা, 'ঐ সোমেশ্বরই তো আমার জামাই হচ্ছে। না বাপু, উঠি এবার, গাড়িট। আবাব দাঁড়িয়ে রয়েছে—'

'সোমেশ্ব। সোমেশ্ব বাগচি।'

'তাই তোমার বোনঝির মন ওঠে না। হাতে পায়ে ধ'রে কত সাধ্য-সাধনায় তবে না সোমেশ্বর মন পেয়েছে মেয়ের।'

'সোমেশ্বর বাগচির সঙ্গে টুনির বিয়ে হচ্ছে ?'

'কী বলবো, নিজের মেয়ে, লজ্জাও করে, টুনি হেঁটে গোলে সোমেখব বুক পেতে দেয়, মুখভার হ'লে ছনিয়া অন্ধকার দেখে, ঐ মেয়ের জন্ম সে জলে ঝাঁপ দিতে পারে, আগুনে পুড়তে পারে, এমন ভালোবাসা দেখি নি কোনোদিন, আর আমার মেয়ের কিনা মন ওঠে না।' বরেন-মামী এ-দব নাম-ধাম কিছুই জানতেন না, তবুও ব্যাপারটা থে কিছু সহজ নয় সেটা ব্যলেন। কেমন অর্থহীনভাবে একবার মেয়ের দিকে আর একবার ননীবালার দিকে তাকাতে লাগলেন। অনেক পরে বললেন, 'তাহ'লে মেয়ে তোমার রানী হচ্ছে ?'

ননীবালা শরীরের মেদে, শাড়ির ভাঙ্গে তরঙ্গ তুলে উঠে দাঁড়ালেন, জ্তোটা পায়ে ঢুকোতে-ঢুকোতে বললেন, 'তা হচ্ছে।' এক পা এগিয়ে দরজা ধ'রে, 'তাহ'লে কাল তোমরা ধেয়ো!'

মামীও উঠে দাঁড়িয়েছিলেন সঙ্গে-সঙ্গে, অক্ষ্টে কী বললেন শোনা গোলোনা। ননীবালা ছুটকির দিকে তাকালেন, 'যাস রে। মাসি মান্তব, বোনঝির বিয়েতে গিয়ে খাবি-দাবি, আমোদ-আফ্লাদ, সর্দারি এ-সব করবি তবে তো ? শোনো মামী, বিয়ে কিন্তু একেবারে সন্ধ্যার লগ্নেই, দেরি কোরোনা যেতে। এ ভাথো ভুলে গেলাম। চল তো ফুটকি, এক হাড়ি মিষ্টি নিয়ে আসবি গাড়ি থেকে।'

হাতের মুঠো আলগ। হ'য়ে গেছে ননীবালার। তীক্ষ্ণৃষ্টিতে মা-মেয়ের ম্থের দিকে তিনি পলকপাত করলেন। মেয়েট নড়লো না। শিথিল গলায় বললো, 'মিষ্টি দিয়ে কী হবে ?'

মামীমা ঝংকার দিলেন, 'আহা, এতো বড়ে। দিদি বলছে, মেয়ের যেন একটা মাক্তমাননা নেই।' ব'লে নিজেই নামতে লাগলেন ননীবালার পিছে-পিছে।

নিচে নেমে এদে গাড়ির দরজাটা সবখানি খুলে ধরলেন ননীবালা, আকণ্ঠ জিনিসপত্রে ঠাসা। মিষ্টির হাঁড়িগুলো সামনেই ছিলো, তবু তিনি এটা হাৎড়ালেন, ওটা হাৎড়ালেন, বেনারসির বাক্সটা অথথা ফেলে দিলেন হাতের ঠেলায়, তারপর ঠিক আছে কিনা, নোংরা লাগলো কিনা দেশবার জন্ম বাক্সটা খুলে একশো দশ টাকা দামের শাড়িটা মামীর চোথের সামনে নাড়াচাড়া করলেন। এ-পাশে স'রে দাঁড়িয়ে গন্তীর গলায় ডাকলেন, 'বাহাতুর সিং।'

'জী।' ড্রাইভারের পাশে ব'সে থাকা পোশাক-আঁটা নেপালি বয় এন্তে ছুটে এলো কাছে, এসে সেলাম করলো।

ননীবালা সম্রাজ্ঞীর ভঙ্গিতে আদেশ দিলেন, 'একঠে। মিঠাইকা হাডিড বাহার কর দাও তো।'

নেপালি বয় পরিষ্কার বাংলা শিথেছে। ননীবালা জানেন সে-কথা। হিন্দি বলতে যে তিনি পটু নন সে-কথাও জানেন। আর এও জানেন বাড়িতে তিনি বাহাছরের সঙ্গে বাংলায়ই কথা বলবেন। কিন্তু তাই ব'লে লোকের সামনে তো চাকর-বাকরের সঙ্গে ঘরোয়াভাবে বলতে পারেন না। আড়চোথে মামীর মুথের দিকে তাকালেন একবার। বাহাছর তংক্ষণাং হকুম তামিল করলো।

এবার ননীবালা মিষ্টি হেসে গাড়িতে উঠে বসলেন। 'তাহ'লে যাই. মামী গ'

মামী মিষ্টির হাঁড়িট। বুকে চেপে ধ'রে শুধু ঘাড় নাড়লেন। আর গাঁড়ি ছেড়ে দেবার পরও যে তিনি অনেককুণ্ হাঁ ক'রে তাকিয়ে রইলেন সেদিকে, পিছনের কাচ দিয়ে মাথ। ঘুরিয়ে কিন্তু শুগুও দেখলেন ননীবালা। গভীর ভৃপ্তিতে শরীরটা যেন অবশ হ'য়ে এলো।

বাড়ি এসে প্রথমেই মেয়ের ঘরে উকি দিলেন। চুপচাপ পাশ ফিরে ভয়ে আছে বিছানায়, বুঝতে পারলেন না জেগে আছে, না ঘুমুচ্ছে। এক-বার ডাকলেন, সাড়া পেলেন না। ইচ্ছে ছিলো জিনিসগুলো দেখান : হ'লো না। বাড়িটা নিঝুম। যদিও উচিত নয়, চারটে প্রায় বাজে আজ ভয়ে-ব'দে কাটাবার দিন নয়। কত লোক আসবে, তার জহ প্রস্তুতি আছে। ঘর-বাড়ি গুছোনোই কি একটা সহজ্ব কথা নাকি ? সোমেশ্বরকে আসতে বলেছেন সাতটার সময়ে। সাতটা-প্রতাল্লিশ মিনিটে আশীর্বাদের সময়। অতিথিরা আসবেন আরো থানিক পরে। রাত্তিরের নিমন্ত্রণ তাঁদের। আর হোটেলের লোকেরা, তো চেয়ার টেবিল সাজাতে এলো ব'লে। ভাগ্যিস সব ব্যবস্থা চুক্তিতে সেরে এসেছেন, নৈলে কী হ'তো ভাবতেই এখন ভয় করছে। অবিশ্রি এটা তিনি আগাগোড়াই ভেবেছিলেন যে মাংস আর চপ-কাটলেট কোনো রেন্ডোরা থেকেই কিনে আনবেন, এর আগেও একবার এনেছিলেন। টুনির এক ভক্ত ব্যুবস্থা ক'রে দিয়েছিলো। কিন্তু ভাত মাছ ভাল সব কিছুর ভারই যে নিতে পারবে তারা তা ভাবেন নি। কী স্থবিধেই না হ'লো। তা নৈলে এই সব অকমা ঝি-চাকর দিয়ে কিছু করতে হ'লেই হয়েছিলো আর কি। আর মেয়ের কথা না-হয় না-ই তুললেন। ভূতে ধরেছে আবার। এখন ভগবানের ইচ্ছায় কোনোরকমে বিয়েটা দিতে পারলে তিনি বাঁচেন।

ঝি ত্-জনকে বকতে গিয়েছিলেন, কিন্তু ডাকবার আগেই বিশ্রাম ত্যাগ ক'রে কাজে লেগে গেলো তারা। একজন ব্যন্ত হ'য়ে গ্যাস জালিয়ে ননীবালার থাবার গরম করতে রুমূলো, একজন কাপড়চোপড় পার্ট করতে এলো। ছোকরা চাকরটাও ঘর আটি দিতে লেগে গেলো। ননীবালা চোথ দিয়ে পরথ করতে লাগলেন কোথায় কী ভাবে এতো লোকের বসবার এবং থাবার একটা স্থব্যবস্থা করা যায়। ডুয়িংকমটা খুব বড়োই আছে, পাশে-পাশে সোফা কৌচগুলো ঠেলে সারা ঘর জুড়ে যদি দামি কার্পে ট আর চাদর বিছিয়ে দেন, দেথাবেও স্থলর, ভালো ক'রে বসতেও পারবে। আশিবাদও এ-ঘরেই হবে। আর থাওয়ার ব্যাপারটা ছাতে করলে কেমন হয়। দেথানে আলো-টালো সবই আছে। আজ ছাতে, কাল লনে, দেও একটা বেশ নতনত্ব হবে। আবার এদিকে ঘর-বাডি ওলোটপালোট

হবে না, জিনিসপত্র টানাটানি হবে না। তাই ভালো। নিশ্চিন্ত হলেন মনে-মনে। এর পরে কয়েকটা ফোন করলেন তিনি, যাদের করলেন তারা সবাই (ননীবালার মতে) তাঁর প্রতিদ্বন্ধী, ঈর্ক, আজকের এই সৌভাগ্যে তাদের বৃক ব্যথা করবে, বাত্তিরে ঘুম হবে না।

এই সব সেরে স্নান ক'রে তুটি মূথে দিয়ে ডেক-চেয়ারটিতে বসলেন এসে। আজ আর ভালে। ক'রে শোবার সময় কই ? কেবল মিনিট কয়েক শরীরটাকে একটু শিথিল করা, ছেড়ে দেওয়া। চারজন ঝি-চাকর বেয়ারা, আরু একজন অধীনস্থ অবনত ভদ্রলোকের তুঃস্থ ছেলেকে (সোমেশ্বরের সেই ছেলেটি) ক্রমাগত একটার পর একটা ফরমাশে ব্যাকুল ক'রে রাখতে-রাখতে ভাবলেন: 'একটা দিন না-হয় না-ই ঘুমোলাম, না-ই বিশ্রাম করলাম। গাধাগুলোকে নাকে দড়ি দিয়ে না-চালালে এগুলো কি চলবে ? মাথা তো সব গোবরে ঠাসা।'

## . . . . তিন

বেলা গড়ালো। রঙিন বিকেল আবির ছড়ালো চারদিকে। লেকের তীরে ধীরে-ধীরে নেমে এলো সন্ধ্যা। স্থন্দর সময়। দিন বড়ো হয়েছে আজকাল, ছপুর লম্বা হয়েছে। যাই-ঘাই ক'রেও স্থ্য দেরি করে অন্ত যেতে, চুপ ক'রে দাঁড়িয়ে নিজের লাল আর গোল আর প্রকাণ্ড ছায়াটি দেখে জলের আয়নায়। তারপর কখন যেন টুপ ক'রে ভুবে যায়। মানসীর দক্ষিণ-পশ্চিম-খোলা ঘরের মন্ত জানালা দিয়ে তার ম্যাজেন্টা আভা অনেকক্ষণ ছড়িয়ে থাকে ঘরে। অন্ত দিন সেই সময়ের মধ্যে মানসীর গা-হাত-পা ধোয়া সারা হ'য়ে য়ায়, স্থান্ধি সাবানের মৃত্ব সৌরভে ঘরের বাতাস আলোড়িত করতে-করতে সে চিক্লনি চালায় লম্বা চুলে। শ্বন্ধগ্রন

ক'রে স্থরের আগগুন ছড়ায়। সন্ধ্যাগুলো স্থন্দর কার্টে। যেন জলের স্রোতের মতো ব'য়ে যায় গান-বাজনা আর আলাপে. উৎসবে।

কিন্তু আজ কী হ'লো তার ? এমন ভভদিনে ?

চুপচাপ সেব'সে থাকলো জানালার তাকুে ছবিহ'লে। স্থাস্ত দেখলো, দেখলো সন্ধ্যা আর রাত্রির সংগ্য। যথন অন্ধকার হ'লে গেলো তথনও নড়লো না। নড়বার কথা মনে হ'লো না তার। আর ওদিকে ননীবালা সব কাজকর্ম সেরে কাপড়-চোপড় বদলে প্রস্তুত হ'লে নিলেন অতিথিদের জন্ম। এতােক্ষণ ছাতেই ছিলেন। মন্ত বাড়ির মন্ত ছাত, স্থলর দেখাচ্ছিলে। খোলা ছাতে থাবার টেবিল সাজিয়ে। লােকগুলাের পছন্দ আছে, মাঝেনাঝে ফুলদানিতে ফুল রেথেছে আবার। রেথেছে প্রেট আর কাটাচামচে। ননীবাল। বিশ্বাস করতে পারছিলেন না এটা তাঁরই ব্যবস্থা, তার বাড়িরই ঘটনা। ঘড়র কাঁটা ছ'টায় পৌছতে-পৌছতেই সব ফিটকাট। তিনিও নেমে এলেন ছোকরা চাকরটাকে পাহারা বিসিয়ে।

থাবার ঘরের পাশের চৌবাচ্চাওলা বাথকমটাতে স্নান করেন তিনি।
যদিও এই থানিক আগে স্নান করেছেন, তব্ও আবার চুকলেন। হাতেকলমে না-হয় কিছু না-ই করেছেন, তাই ব'লে পরিশ্রম তো কিছু কম
হয় নি ? কালিঝুলিও কম লাগে নি শরীরে। কোথায় কী করা হবে, কী
সরানো হবে, কী সংযোগ হবে, কী ধরনে সাজালে স্থলর হবে সবই তো
তাঁকেই দেখিয়ে দিতে হয়েছে। সেই একটু ডেক-চেয়ারে বসেছিলেন
কখন, তারপর থেকেই তো পায়ের তলায় সর্যে, ঘুরছেন তো ঘুরছেনই।
এই আসছে ডেকরেটররা, এই আসছে হোটেলওলারা, এই আসছে ফুল,
আসছে শুভেচ্ছা, ঝি ডাকছে, চাকর ডাকছে, বেয়ারা ডাকছে, একেবারে
হস্তদন্ত। সাতটা বেজ্বছে, বশি পাওয়ারের আলো জালা হয়েছে বসবার
ঘরে, ঝকঝক করছে ঘরখানা। এখনো সোমেশ্বর এদে পৌছয় নি, এলে

ব'লে। তাই ননীবালা তাড়াতাড়ি বাথকমে গিয়ে হাত-মুখ ধুয়ে, দেজে নিলেন। এই ব্যস্ততার মধ্যে মেয়ের কথা বেশি ভাববার সময় পান নি তিনি। চকিতে ত্-একবার মনে হ'য়েই মিলিয়ে গেছে। এইবার পর্দা সরিয়ে ঘরের দরজায় এসে অন্ধকার দেখে থমকে দাঁড়ালেন। একবার মনে হ'লো বোধহয় স্নান করতে ঢুকেছে বাথকমে, তাই ঘরের আলো নেবানো। পরমূহর্তেই বুঝলেন তা নয়। বাথকমে যাবার সময় ঘরের আলো নিবিয়ে যাবে এতা হিসেবি নয় তার মেয়ে, তাছাড়া বাথকমের দরজাটিও আধোতজানো। অন্ধকার। জানালার লমা ছায়াটি আধোতজানেন বঙ্গে উঠলো, সেদিকে তাকিয়ে কয়েক মূহুর্ত শক্ত থেকে আপাদমন্তক জ্বলে উঠলো তার। কঠিন গলায় ডাকলেন, 'টুনি।'

'অঁগা!' চমকে মৃথ ফেরালো মানদী। 'অন্ধকার কেন ঘর!' 'ও।'

'আলো জালতেই মনে নেই দেখছি।' নিজেই এগিয়ে এসে দেয়ালে হাত বাড়ালেন। আলোকিত ঘরে মেয়ের বিস্তম্ভ চেহারার দিকে তাকিয়ে বললেন, 'এখনো চান করিদ নি তুই ? চুল বাঁধিদ নি ?'

'এই যাই।' কুন্তিত মানদী সন্ত্ৰস্ত হ'য়ে উঠে দাঁড়ালো। 'যাই মানে ? এতোক্ষণ করলি কী তবে ?' 'ব'দে ছিলাম।' 'ব'দে ছিলি ?' 'যাচ্ছি স্থান করতে। দেরি হবে না।' 'তোর হয়েছে কী শুনি ?' 'কী হবে!' 'তা আমার জানবার কথা নয়।' আলনা থেকে তোয়ালে জামা টেনে নিলো মানসী।

'আমি কাল থেকেই লক্ষ্য করছি,' রোমে প্রায় ফুঁশতে-ফুঁশতে ননীবালা উচ্চারণ করলেন, 'আবার রোগে ধরেছে তোমাকে। কেন, হয়েছে কী জানতে পারি সেটা ?'

এবারও জবাব দিলো না মানসী। ননীবালা বললেন, 'বাড়িতে একটা কাজ, সারাদিনে একবার ঘর থেকে বেঙ্গতে দেখলুম না, একবার নড়লি না, একগাছা কুটো নাড়লি না। বাডাবাডির একটা সীমা থাকা দরকার।'

মৃথ তুললো মানদী, 'বাড়াবাডির কথা উঠছে কিদে? তুমি, তে। জানো, আমার শরীর ভালো না।'

'শরীর তোমার ঠিকই আছে, আদলে বলে। মন ভালো না।'

'তা কী করবো।' মানদী বাথকমের দরজায় গিয়ে দাঁড়ালো, 'মন থাকলেই তার ভালো লাগা মন্দ লাগা থাকে।'

মেয়ের দিকে ননীবালা তীব্র দৃষ্টিতে তাকালেন, 'আমাদের আর মন নেই, মন কেবল একলা তোমাকেই দিয়েছেন বিধাতা।'

'হয়তো।'

'তার মানে তুই বলতে চাস এ-সব ব্যাপারে তোর কোনো মন বা ইচ্ছে বা গরজ, কিছুই নেই। সবই আসার আয়োজন। সোমেখরকে তুই নিজের মুখে কথা দিস নি ?'

'ও-সব কথা উঠছে কিসে ?'

'কিসে নয় ? বিয়ে করবি তুই, ঠিকও করেছিদ তুই, আর এখন দোহাই দিচ্ছিদ আমার।'

'তোমার গ'

'তাছাড়া আবার কী ? মনের কথা ব্রতে কি মূখের কথার দরকার হয় ?' 'তর্ক করতে ভালো লাগে না. মা।'

'তা কেন লাগবে ? সাধা লক্ষ্মী পায়ে ঠেলতেই তোমার ভালো লাগে। অলক্ষ্মীতে পেলে এই হয়। ভগবান যা দিয়েছেন, তা তোর সইবে কেন ? রাধানগরের ভাঙা বাড়ি আর ছেঁডা কাথা চাই যে। তারই যোগ্য তুই।'

মানসী বাথরুমের দরজা ধ'রে চুপ। অভ্যাসবিরুদ্ধভাবে অনেকক্ষণ প্রতিবাদ ক'রে সে ক্লাস্ত।

ননীবালার গলা ককশ হ'য়ে উঠলো, 'খেতে পেতিস না, পরতে পেতিস না, শেয়াল-কুকুরের মতো ঘূরঘুর করতিস দাওয়ায়-দাওয়ায়, আব মনে-মনে ভাবতিস কেউ এসে রাজা ক'রে দেবে বৃঝি, একটা বিশ্বাসঘাতক, ছোটোলোকের জ্বশু সাবাদিন গলা উচিয়ে থাকা-— '

'মা ।'

'শোন টুনি,' ননীবাল। ত্ব-পা এঁগিয়ে এসে মুখের সামনে আঙুল নাড়লেন, 'পাপেব ভঙ্গি যেমন বেদের অজানা নয়, তেমনি তুই কী ভাবছিস, কী মনে ক'রে মড়ার মতে। সারাদিন নেতিয়ে আছিস ঘরের কোণে তা-ও আমি জানি। আমার চোথে তুমি ধুলো দিতে পারবে না।' মানসী নিঃসাড।

'কিন্তু সঙ্গে-সঙ্গে এও জেনো, আজ যদি হঠাং কোথাও তাকে দেখতে পাও, তুমি দেখনে স্বপ্ন তোমার স্বপ্নই। তোমার সঙ্গে আজ আর তার কোনো মিল নেই। রাধানগরের ঝাড়ে-জঙ্গলে অশিক্ষা-কুশিক্ষাঃ যে ছিলো শেয়াল-রাজা, কলকাতার এই আড়াই শো টাকার ফ্ল্যাটের বাসিন্দা মানসী দত্তমল্লিকের দরজায় সে ছুঁচো।'

यानमी हुन।

'আর এও জেনো. যদি কোনো কারণে আবার তোমাকে ফিরে

যেতে হয় সেই অবস্থায় একদণ্ডও টি কতে পারবে না তুমি। সেই মান্ত্র তোমার কল্পনায় যতই রঙিন ফান্তুস ওড়াক, বাস্তবে সে অসম্ভব।'

'মা, চুপ করো, চুপ করো।' মানসী হাতের ভাঁজে মুখ লুকোলো।

'চুপ করবো কেন? যা ঠিক তা আমি বলবোই। যা নেই, যা থাকতে পারে না, তা খুঁচিয়ে-খুঁচিয়ে এই বানানো কান্না আমি কিছুতেই বরদান্ত করবো না। আজকের মতো একটা শুভদিনে—'

তুই হাতের দবল ঠেলায় বাথক্ষমের দরজাটা খুলে ক্ষেলে ভেতরে চুকে গিয়ে মানসী যেন মা-র কথার জবাবেই ঠাস ক'রে বন্ধ ক'রে দিলে। ছিটকিনিটা। তারপর দেয়াল ধ'রে ধুঁকতে লাগলো পরিশ্রমে। কপালটা ভ'রে গেলো বিন্দু-বিন্দু ঘামে।

কিন্তু দরজ। বন্ধ করলেই কি আজ এই ভাবন। থেকে রেহাই পাবে মানদী ? মা-র কথার তীক্ষ ফলাগুলো উপড়ে ফেলতে পারবে ? যে-মাটির নির্যাদ টেনে-টেনে চারাগাছ আকাশে মৃথ তুলেছিলো, বাতাদে নিশাদ নিয়েছিলো, স্থিমানে অভিষিক্ত হ'য়ে দেহের মধ্যে প্রাণের স্পর্শে শিহরিত হ'য়ে চিনে নিয়েছিলো নিজেকে, দে-মাটি ছাড়িয়ে যে আজকের মহীরুহ অনেক দ্র বিস্তৃত হয়েছে, দে-কথা কি মানদী নিজেই জানে না ? জানে । মা না-ব'লে দিলেও জানে, একপলক যে-মান্থটিকে দেখে আজ তাব মর্মন্ল পর্যন্ত এমন ক'রে কেঁপে উঠেছে, দেট। তার অতীতেরই একটা অভ্যাদ মাত্র । একটা চেনা গানের ভেদে-আদা স্থরের যন্ত্রণা । আসক্ল দে যে একদিন ছিলো, যাকে ঘিরে টুনি নামে কোনো একটি অল্পব্যুলী মেয়ের জীবন কোনো একদিন প্রবিত হ'য়ে উঠেছিলো, যে-টুনি আজ বিখ্যাত মানদী দত্তমল্লিকের বুকের মধ্যে জ'মে পাথর হ'য়ে গেছে এ উণ্ধু তারই একটা অদার মৃত শ্বুতি। তা নৈলে এতোদিন কোথায়

720

ছিলো দে-মাহ্মব ? মানসী কবে তার কথা ভেবে উদ্বেগে উৎকণ্ঠায় অস্থির হয়েছে ? শেষ কবে ভেবেছে তা পর্যন্ত মনে নেই। নিজের কত শত অপরিমিত আনন্দে, উৎসবে, প্রাচুর্বে একদিনও তো এই নির্মলকে মনে ক'রে একটা নিশ্বাদ ফেলে নি। তবে ?

তবে কেন বৃকের মধ্যে এই আলোডন বিলোড়ন? পরিচ্ছন্ন মোজেইক-করা প্রশস্ত বাথক্ষমের ছোটো টুলটার উপর ব'দে প'ডে প্রাস্ত মানদী নিজেকেই নিজে প্রশ্ন কবলো। ভাগ্যের শক্রতায় যে অন্তরতম মাত্ম্বকে একদিন বাধ্য হ'য়েই তোমাকে ছেডে দিতে হয়েছিলো, প্রায় দশ বছরের আদর্শনে, জীবনের আশ্চয উত্থান-পতনের সঙ্গে-সঙ্গে দে-মান্ত্র্য দতি্যই কি আজ তোমার হদয় থেকে নিবাসিত হয়েছে? যার বিরহে তোমাব হুৎপিণ্ড ছিঁড়ে গিয়েছিলো আজ কি জালিয়ে-পুডিয়ে থাক ক'বে সত্যি নিবে গেছে দে-আগুন ?

একটা কান্নার স্রোভ গভিয়ে গেলো গল। বেয়ে বুক বেয়ে আরো কোথায়। ছটফট ক'রে উঠলো দে, মনে পডলো দেই বাইশ বছরের প্রথম সুর্যের মতো একমুঠো উত্তপ্ত আগুন, যার দঙ্গে আজকের দিনের ঐ রড-ধ'রে-ঝুলে-পডা ক্ষণিক দেখা মান্ত্র্যটির তামাটে অপরাহের সঙ্গে বৃঝি বা আর কোনো দম্বদ্ধ নেই। একটা হঃসহ যন্ত্রণায় ছ্-হাতে বুকটা সে চেপে ধরলো।

তবে থাক, থাক। এই প্রবঞ্চনা থাক। থাক এই ভালোবাসার প্রহসন।
মৃত স্মৃতিকে আঁকডে ধরার অন্তিম প্রয়াস। হে প্রিয়তম। অন্তর্গতম।
আমাকে ক্ষমা করো তুমি, দয়া করো। নিজের অজাত্তেই মানসী উঠে
দাড়িয়ে খেন জলতে-জলতে শীতল হবার আশায় ঝয়নার তলায় পেতে
দিলো দেহ।

পার্টিটা সেদিন ভালোই জমলো। আলোতে, ফুলেতে, আনন্দে, স্থান্ধে, গ্রামোফোন বেকর্ডের সানাইতে, গাইয়েদের আধুনিক গানের বিহ্বল প্রমেতে, একেবাবে জমজমাট হ'য়ে উঠলো সব। মেনে নেবার ক্ষমতা নানদীর সহজাত। নিজের উদ্বেলিত হৃদয়কে পোষা কুকুরের মতো এক নমকে দে ঠাণ্ডা ক'রে দিলো। ডুফি কমেব উজ্জ্বল আলোয় আলোকিত হ'য়েই সকলকে অভ্যর্থনা করলো সে, অন্যেবা যথন হাসলো সেও হাসলো, গথন স্বাই ঠাট্টা কবলো লক্জা পেতেও দেরি হ'লোনা তার, এমন কি ময় স্থােগ খুঁজে পিছনের বারান্দায় ডেকে এনে সোমেশ্ব যথন আদর কবলো, তথনও আঙলটুকু নাডলোনা।

সোমেশ্বর বললো, 'বিদায় মানে ? আপনি কি ওকে ছাডা আলাদা 
থাকবেন নাকি ? না কি আপনি চাইলেই আমরা তা দেবো ?'

ননীবালা একটি ককণ হাসি ভাসিয়ে দিলেন মুপের উপর, 'বিয়ে দিলেই ময়ে পর। তারপর যদি দয়া ক'রে মাকে তোমরা মনে রাখো, তবেই শাষার অনেক।'

'ছী ছি, এ-রকম আপনি বলবেন না।' সোমেশ্বের গলা রীতিমতো মাবদেরে শোনালো।

ননীবালা ধীবে মাথা নেড়ে হাসলেন, 'না-বললেও, যা সত্য তা তো সত্যই ?' 'আপনি তো আমাদের সঙ্গেই থাকবেন, কিংবা আপনার সঙ্গে আমরা। এই ফ্ল্যাট এ-মাসেই ছেড়ে দেবো। ওগানে আমার মস্ত বাডি—

'তোমার বাড়ি আরে। মস্ত হোক, তোমার ঐশ্ব আংরো বাড়ুক— প্রায় সমবয়সী প্রোট জামাইয়ের মাথায় তিনি হাত ছোঁয়ালেন, 'কিং অমন কথা বোলো না। মেয়ে-জামাইয়ের মধ্যে গিয়ে যেন আমাকে আপদ হ'তে নাহয়। আমাকে দয়া ক'রে আলাদা ব্যবস্থাই ক'রে দিয়ো।

'বেশ তো।' সোমেশ্বর শরীর কাঁপিয়ে হাসলো, 'তা-ই যদি চান তা-হবে।'

'আচ্ছা, তোমার যে লেঁকের ধারে থানিকটা জমি আছে,' কথাট যেন হঠাৎ মনে পড়লো ননীবালার, 'সেটার বিষয়ে কিছু ভেবেছো কি ''

'ভাবছি তে। বাড়ি তুলবো একটা—'

'জমি তো বোধহয় বেশ খানিকটা—'

'বেশ আর কি।'

'তুমি আমাকে তা থেকেই থানিকটা জমি দাও বাবা, ষেমন ক'লে হোক একটা কুড়ে তুলে নিয়ে না-হয় বাকি জীবনটা সেখানেই কাশিশ দিই---'

'ঠিক আছে। তা নিয়ে আপনাকে অত ভাবতে হবে না। আপনি বেমন আমাকে আশীর্বাদ করলেন আমারও তো তেমনি একটা প্রণাম আছে। যদি চান আমি একমানের মধ্যেই আপনাকে বাড়ি তুলে দেবো।'

না, না, অত ব্যস্ত হবার কিছু নেই—' স্থাপের আবেগে ননীবালার গলা বন্ধ হ'রে এলাে, 'তােমার মতাে এমন দেবতুলা মাছ্বকে যে আফি জামাই ক'রে পেলাম এই তাে আমার সব চেয়ে বড়ে। ভাগাা ' এবাং সতাি-সতিাই চােখে জল এলাে তাঁর। শান্তভির সঙ্গে পাকা কথা ব'লে এ-ঘরে চ'লে এলো সোমেশ্বর। চোখেচোথে মানদীকে খুঁজলো। আজ আব একদণ্ড তাকে কাছে না-পেয়ে
থাকতে ইচ্ছে করছে না। কিন্তু এতো ভিড়ে নিভৃত হবার আশা
কই ? এতো দিন দ্বে-দ্বে ছিলো, ববং দ্ে-ই ছিলো ভালো। একরকম
নিশান্তি ছিলো মনের সঙ্গে। কিন্তু বাঘের রক্তের আশাদ পাওয়ার মতো
মানদীর নরম শ্লিগ্ন দেহের এতোটুকু স্পর্শেই আর আজ মন মানছে না
সোমেশ্বরের। শুধু আজ নয়, কালকে রাত পর্যন্তও এই স্থদীর্ঘ অপেক্ষা।
কিন্তু তারপর। ভাবতেই শরীর রোমাঞ্চিত হ'লো সোমেশ্বরের।

তারপর এই মেয়ে তার হাতের মুঠোয়। এই মেয়ের এই দেহ তারই, একমাত্র তারই অধিকার ভুক্ত। প্রায়িনীর ভূমিকায় মানুসী এ-পৃথস্ত তাকে যতু শুচিবায়ু দেখিয়েছে স্ত্রীর ভূমিকায় স্বামীর বলাৎকারের কাছে তার একটা জ্বাবদিহি আছে বৈকি। আর দেটাই তো পুরুষের যোগ্য। তা-' ছাড়া অনুর্গল দৈহিক বাসনার চ্রিতার্থতা একমাত্র স্ত্রী ছাড়া আর কিসেই বা সম্ভব ?

বেয়ালিশ বছর বয়দের সোমেশ্বর অন্তমনস্ক হ'য়ে ব'সে-ব'সে আজ এ-সব কথাই ভাবলো। না-ভেবে পারলো না। থেদিন এক মেয়েতে আবদ্ধ থেকে নিজেকে থাঁচার চিড়িয়া বানিয়ে দিতে তার আপত্তির সীমা ছিলো না, আজ আর সেদিন নেই। স্বেচ্চাচারিতার ঘোড়ায় চ'ড়ে দিয়িদিকে ছুটে বেড়িয়ে দম ফুরিয়ে এখন ঘরের কথা মনে পড়েছে। এখন শুধু শরীরের একরকম চাহিদাই নয়, তার আরো অনেক প্রয়োজনের কথা টের পেয়েছে সোমেশ্বর। সেবা চাই, সঙ্গ চাই, গৃহস্থালি চাই। আর এই ঠাণ্ডা শীতল চন্দনের মতে। পবিত্র মেয়েটিই তো একমাত্র মেয়ে, যে তার জীবনে কেবল স্ক্র হ'য়ে থেকেই তাকে এমনি প্রবলভাবে আক্র্বণ করতে পারলো, পাথির মতো গলা গানের হাওয়ায় ভাষিয়ে দিয়ে তাকে পাগল ক'রে দিলো।

আছে। ভাঙতে-ভাঙতে মন্দ রাত হ'লো না। স্থন্দর হাওয়া দিলে। বাইরে, ফুটফুটে চাঁদ উঠলো আকাশে, অভিথিদের বিদায় দিতে নিচেনেমে এলো মানসী, আর ফ্ল্যাটের দরজা পর্যন্ত দাঁড়িয়েই ননীবাল। ভাড়াভাড়ি রায়াঘরে এলেন সব তুলে-টুলে রাখতে, নিরাসারা করতে। আজ্কের গোলমালে অনেকক্ষণ ভাড়ারের চাবি খোলা ছিলো, সন্দিম্ধ দৃষ্টিতে সে-সবের মধ্যেও উকি মারলেন হঁশিয়ার হ'য়ে, আন্দান্ধ করতে চেটা করলেন ঠিকই আছে, না খোয়া গেছে কিছু। ঝি-চাকরদের ভিনি এক মুহুর্তের জ্যেও বিশাস করেন না। টুনি আবার বলে, 'তুমি এ-রকম করো কেন ওদের সঙ্গে 'মেয়ের চং দেখে শরীর জলে তথন। ভারি ইয়ে হয়েছেন। বড়োমাছিম্ বলতেই বলে 'দাকে আছাড়, কোদালকৈ খিল. বাদিকে লাখি, আর গোলামকে কিল।'

এদের সিব সময় হাতে রাথতে হয় কেবল ব'কে মেরে। নইলেই লাইকুবার পাতে ভোজন।

ঝি-চাকরদের থাওয়া-দাওয়া বিষয়েও এই জন্তে তিনি ঢিলে নন। তব্ তো তেমন শাসনে রাখতে পারেন না মেয়ের যন্ত্রণায়। সমানে মাছ দিতে হবে তাদের, দামি-দামি তরকারির খোসাগুলো ফেলে দেবে তব্ ঝিয়েদের জন্ত একটা আলাদা তরকারি হ'তে দেবে না। সকালে বিকেলে আবার জলথাবারের ঘটা কত। এইজন্তেই তো দিন-দিন এগুলো নিছ্ম। হ'য়ে যাচছে। এর শোধ তোলবার স্থোগে অবিশ্বি প্রায়ই জুটে যায় তাঁর। মাদের মধ্যে অনেক দিনই মানসী বাড়িতে খায় না।

নানা জায়গায় পার্টি থাকে, জলদা থাকে, দান্ধ্য নিমন্ত্রণ বা ডিনার

থাকে। সে-সব দিন ননীবালা ডাল আর রুটি ছাডা তৃণটুকুও দেন না। যদিও তার নিজের জন্ম মাছ ছাডা আর সব-কিছুরই ব্যবস্থা হয়। তার স্বাস্থ্য ভালো না, বয়েস হয়েছে, ভালো থাওয়া-দাওয়া না-করলে শরীরই বা টিকবে কেন ? থাঁটি গাওয়া ঘিষেব থান চোদ্দ লুচির সঙ্গে রাত্তিরে তিনি বেগুনভাজা, আল্ভাজা, ছোলার ডাল, ছানার ডালনা, একবাটি স্কীব, মিষ্টি এই সব থান। আর টম্যাটো তার রোজই চাই। তাতে নাকি ভিটামিন আছে। (কলকাতা এসে কত ই রিজিই শিথলেন তিনি!) যথন পা ভেঙে গিয়েছিলো তথন বলেছিলো ডাক্তার। যথেষ্ট ভিটামিন দিতে হবে শরীরকে। মাছ, মাংস যদি নেহাৎ না-ই থান তবে এদিকে হধ, ঘি, ফল, মিষ্টি, আব ওদিকে তরকারির মধ্যে আলু, গাজর, বীট, বীন, স্কোরাশ এ-সবেব স্থাপ। টম্যাটোটা যথেষ্ট পবিমাণে। স্থাপ ভো থাবেনই,— শরবৎ ক'রেও প্লাশ হুই থাবেন চিনি দিয়ে।

কী করেন ননীবালা! সেই থেকে এমন অভ্যেদ হ'য়ে গেছে যে ঐ স্থাপটি তার একবাটি এক চুমুকে চাই-ই চাই। টম্যাটোর শরবংটাও বেথেছেন। তাতে শরীরটা সত্যি ঠাগু। থাকে। আর রংটাও পরিষ্কার হয়।

রাধানগরে থাকতে এ-সবের নামও জানতেন না। কী জঘস্ত দেশ রে বাবা।

ঝি ছটো ভারি মৃথে গনগন ক'বে রুটি থায় মটরের ভাল দিয়ে আর বলে. 'এমন থাবার দিলে বাপু থাকবো না আমরা।'

'থাকবি না তো যা না কোন চুলোয় যাবি ? ভাত ছড়ালে কাকের অভাব ?' পরিপাটি ক'রে থেয়ে উঠে আঁচাতে-আঁচাতে তিনি ভাবেন।

তা কি যাবে নাকি? এমন হাব। মনিব কি রোজ-রোজ জুটবে? বড়ো একটা কনট্টাক্ট হ'লো কি অমনি বকশিশ। নিজে কিছু কিনলো কি অমনি ওদের। পুজোর সময় শাডি চাই, দোলের সময় ব্লাউজ চাই, বাষনা কত। আব তংও জানে মাগি ছুটো। 'দিদিমণি। দিদিমণি।' একেবারে মিছরিব পানা।

আজ কিন্তু বিবেদেব কিছু বললেন না। বনং গলায মধু ঢাললেন, 'নে বাপু, ভালো ক'বে খা। পান্তয়া আর-একটা নিতেই হবে। না-খেলে খাটবি কেমন ক'বে শুনি /' ঝপাঝপ খাবাব জিনিদ তিনি পাতে ফেলে দিলেন। গাল ভ'বে হেদে বললেন, 'আবো কত খাবি, কত পাবি। বাজবাডিতে যাচ্ছে দিদিমিদি, তোবাই কি কম সন্মান পাবি ? হাজাব হোক বানীব ঘবের খাদ দাসী তো ? জামাই আমার দাধাবদ মান্তবেব মতো কাপড জামা প'রে আদেন ব'লেই ভাবিদ না আমাদেব মতোই একজন। বুঝলি / তা নয। দোনা দানায বাডি ঠাদা, আজ একটা হাজাব টাকা দামেব হীরেব আণটি দিয়েছে, আবাব কাল দকালেই তো একলক্ষ টাকাব হীবেব কন্ঠি দিয়ে পাকা আশীবাদ করতে আদ্বে বাডিব দেওযান। সোনাব পোশাক পর্যন্ত আছে এদেব। আব মাথায় যথন মুকুট পরবে দেখবি।

বাডতি থাবার মীটসেফে তুলে রাখতে বাখতে উল্লসিত হ'বে জামাইষের অগাধ ঐশ্বযেব কাহিনী তিনি উদ্বাটিত করতে লাগলেন নন্দব মা আব নবলক্ষীর কাছে। ছোকরাটাও ঘুমে চুলে বডো বডো গবসে ভাত মুখেম্ভুলতে-তুলতে চোখ বডো ক'বে শুনলো।

যাবার মূথে সোমেশ্ব বললো, 'বাই দি ওয়ে, একটা কথা, আমি আজ ফোন করেছিলাম ট্রান্সপোর্টকে, মানে ট্রান্সপোর্ট আপিশে।'

'ট্রান্সপোর্ট আপিশে ?' অবাক হ'লে। মানসী। 'ঐ তোমাব কালকের ব্যাপারটা। সেই কণ্ডাক্টব।' '(本 ?'

'আরে তোমার জন্ম যে-লোকটা কাল বাস থেকে ঝুলে প'ড়ে প্রায় আত্মহত্যায় উন্মত হয়েছিলো।'

'কণ্ডাক্টর।'

'ছ্যাথো নি ? সেই দোতলায় টিকিট নেওয়া থেকেই তো আরম্ভ। ইডিয়ট। দিলাম একটা কমপ্লেইণ্ট ক'রে।'

'কণ্ডাক্টর গ'

'খোদকর্তাকেই পেলাম ফোনে, যা-তা বললাম। এমন ইতর লোক-জন সব, আর সরকারও তো তেমনি, তুমি কি ভেবেছো কোনো স্পে নেবে ?'

মানদী চুপ।

'এজন্মেই আমি মেয়েদের বাদে-ট্রামে চড়ার এতে। বিরোধী। আচ্ছা, আজ তবে বিদায়, মণি।'

দোমেশ্বর গাড়িতে উঠলো।

মান্দী দাঁড়িয়ে বইলো স্থির হ'য়ে। কে যেন তাকে গেঁথে দিলে। মাটির সঙ্গে।

. এক ঝাঁক পাথি উড়ে গেলো কিচিরমিচির ডাক ছেড়ে। চাঁদ দেখলে এমন ওরা যায় লেকের জলে ছায়া ফেলে-ফেলে, তার মানে রাভ বেড়েছে। দোতলার ক্ল্যাটের আলোটি বন্ধ হ'লো টিপ ক'রে। একটা ছোটো বাচ্চা কেঁদে উঠলো অন্য ক্ল্যাটে। একটা গোক তথন থেকে জ্ঞাবর কাটছিলো আপন মনে, এবার ধীরে-ধীরে কোথায় হেঁটে গেলো। বড়ো রাস্তা থেকে ছোটো একটি কোলাহল উঠেই আবার নিবে গেলো, একটা

প্রাইভেট গাডি তীর বেগে ছুটে গেলো লেকের দিকে, ভেতর থেকে কোরাস গানের ক্ষণিক স্থব। ঠাদনি রাতের ফুর্তি।

নির্জন রাস্তার ধারে চুপচাপ দাঁডিষে চোথ তুলে ওদের দেখলো মানসী। শিরশিবে ঠাণ্ডায় শাডির আঁচলটা কাঁপলো। মিটি একটা চেনা গন্ধ ভেদে এলো বাতাসে। কিসেব গন্ধ। কী ফুল ? মাত্র কয়েকটি বডোবডো বাডি বৃকে নিয়ে এ-পাডায় মাঠ-ঘাটের অন্ত নেই। নিজে-নিজেই কত বৃনোফুল ফুটে থাকে যেখানে-সেখানে। কী ফুলব লতা গাছ বডোবডো গাছের দেহ জডিয়ে বেডে ওঠে। অন্ধকার বাত্রে জোনাকি জলে। ভারি ভালো লাগে মানসীব। তথন সে পিছন ফিরে তাকায় জোনাক-জলা আরো কোনো ভূলে-যাওয়া বাত্রির দিকে। ভূলে-যাওয়া ? না, ভূলে-থাকা ? ভূলে কি যাওয়া যায় ? কেউ কি ভোলে ? ভূলতে পাবে ? ভোলা কি এতোই সহজ ? শুধু ভূলে থাকে। ভাই ভূলতেই হয় ব'লে ভূলে থাকে। না-ভূললে মায়্ম্ম বাঁচতে পারে না। তাই ভূলতেই হয় ব'লে ভূলে এমনিই তৃধশাদা চাঁদের রাতে এমনি বাতাসে-ভেসে-আসা গন্ধভর। মাধবীলতার ঝোপে দাঁডিয়ে গাত ঘন নিবিড গলাব ছোটো একটি ডাক, 'টনি। আমার টনি পাথি।'

টুনি! টুনিপাথি!

হঠাৎ ছটফট ক'বে উঠলো মানসী। ভূলি নি, ভূলি নি, আমি তে। ভূলি নি! ভূলতে আমি পারি না। জরের ঘোরে প্রলাপরত রোগীর মতে। অন্থিরভাবে এপাশে-ওপাশে মাথা নাডতে-নাড়তে সে বিডবিড করলো। তারপর অভূত একটা ক্ষিপ্রতাব সঙ্গে রান্ডায় নেমে হাঁটতে লাগলো মোহের মতো।

কলকাতা শহরের সেই প্রথম একমাত্র-নীল দোতলা বাস্, ঘড়ি ধ'কে যার আসা-যাওয়া, যে-বাস চল্লিশ মিনিটে বালিগঞ্চ-শ্রামবাজার করে, যে-বাসে চড়বার জন্ম সারা শহর চঞ্চল, যে-বাসে ক'রে কাল রাত দশটায় মানসী সোমেশ্বরের দঙ্গে বাডি ফিরেছিলো, সেই বাস এখন বালিগঞ স্টেশন থেকে শেষ টিপ সেরে ফিরে যাচ্ছে ডিপোতে। রাস্তা জনবিরল হ'য়ে এসেছে, যতদুর চোগ চলে প্রায় ফাঁকা, এতোক্ষণে গাড়ির চালক একট অসাবধান হ'তে পেরেছে, মনের মতো বেগ দিতে পেরেছে এঞ্জিনে। সারাদিনের কলকাতার দঙ্গে এই রাত এগারোটার কলকাতার কোনে। মিল নেই। একটা তরন্ত দানব যেন সারা পৃথিবী লণ্ডভণ্ড ক'রে, ছি'ডে-থু ডে দারুণ দাপাদাপির শেষে হঠাং প্রান্ত শিশুব মতো ঘুমিয়ে পড়েছে মাযের কোলে। নীলাম্বরী শাড়িব আঁচল বিছিয়ে স্লিগ্ধ রাতের শাস্তি নেমেছে শহবে। যাত্রীবিরল বাদের অন্তরে নির্মল আর তার সঙ্গী, ত্ব-জন কর্মচারীই এখন আলস্থে ক্লান্ত। সঙ্গীটি একট অবসর পেয়ে বদেছে গিয়ে সামনের দিকে, হাতের ভাঁজে মাথা রেখে। হয়তো বা তন্ত্র। এসেছে তার। সারা বাসটাই ঝিযুচ্ছে ঘুমের ঘোরে। নির্মলও আর পারছে না, পা ধ'রে এসেচে, গা এলিয়ে রডের উপরেই ছেডে রেখেছে নিজেকে। কেউ উঠছে না, কেউ নামছে না, দুরস্থ বেগে চক্ষের পলকে রাস্তা-ঘাট সব পিছনে ফেলে এগিয়ে চলেছে গাভি। হঠাৎ একটা আর্তনাদ ক'বে লাফিয়ে উঠে থেমে গেলো সামনের স্টপ ছাড়িয়ে,কে যেন ছুটতে-ছুটতে,পড়তে-পড়তে প্রাণপণ বেগে এগিয়ে এসে প্রায় হুমড়ি থেয়ে পড়লো বাসের মধ্যে। মুহুর্তে চকিত হ'য়ে পড়ম্ভ মানুষ্টিকে ধরবার জন্ম হাত বাড়িয়েছিলো নির্মল, তারপরেই থমকে নিজেকে নিয়ে আডাল হ'য়ে দ'রে দাঁডালো এক কোণে। আর তারই ক্লান্ত, অবনত, বার্থতার ভাবে নিপীড়িত কম্পিত বুকের তলা

দিয়ে হাঁপাতে-হাঁপাতে উদ্ভান্তের মতে। সিঁড়ি বেয়ে দোতলায় উঠে কোলো মানসী।

সেই ভদ্রলোকের স্ত্রী। দাঁত দিয়ে ঠোঁট কামডে রুদ্ধ নিশ্বাসে মনে-মনে উচ্চারণ করলো নির্মল। যে-ভদ্রলোক আজ সকালে তাদের নামে নালিশ করেছেন ট্রান্সপোর্ট আপিশে। যার ফুন্দরী স্থবেশী স্ত্রীর দিকে কাল রাত দশটা-সতেরো মিনিটে সে বা তার সঙ্গী, অর্থাৎ যে-ত্ব'জন সেই সময়ে ডিউটিতে ছিলো, তাদের মধ্যে কোনো-একজন অসভ্যের মতে৷ তাকিয়েছিলো লোলুপ দৃষ্টিতে। আচরণে যাদের শোভনতার একান্ত অভাব ছিলো, যে-হুটো ইতর এবং ছোটোলোকের বাচ্চা এবং কণ্ডাক্টর নামক নিরুষ্ট জীব এই ধরনের বেয়াদবি করতে সাহস পেয়েছিলো, সরকারের উচিত, সে-ছুটোকে অবিলম্বে ডেকে এনে চাবুক মারা, এব' কাজ থেকে বর্থান্ত করা। ফোন ক'রে এই সব কথা বলেছেন এই ভদ্রমহিলার স্বামীটি। কিন্তু গার কাছে নালিশ এসেছে সেই মাত্রুষটি খোদ-কর্তা হ'লেও মাতুষই। বয়স হয়েছে, বিভিন্ন চরিত্রের লোক দেখে অভ্যন্ত। এই নালিশকে ততো গুরুত্ব দেন নি, একজন সন্দেহবাতিকগ্রস্ত স্বামীর প্রলাপ মনে ক'বে তাদের ডেকে একটু ধমকেই ছেড়ে দিয়েছেন। ভদ্র বলতে হবে বৈকি। আপিশের জরুরি ডাকে ছুটতে-ছুটতে গিয়ে এই শাসনটুকু হজম করতে-করতে তার সঙ্গীটির কীমনে হচ্ছিলে। জানে না নির্মল। তার নিজের মনটা শৃশু ছিলো। যন্ত্রণারও তো একটা সীমা আছে, যার পরে যন্ত্রণাও আর যন্ত্রণা দিতে পারে না। নির্মল তথন তাকিয়ে-তাকিয়ে বাগানের ফুলগুলো দেখছিলো, দেখছিলো দকালবেলাকার প্রথম রোদ, রোদে কাঁপা প্রজাপতির রঙিন পাখা। মনটা কোথায় উধাও হ'য়ে গেলে। কে জানে। শরীরটাও হালকা থেকে আরো হালকা হ'য়ে তুলোর আঁশের

মতো ভাসতে লাগলো বাতাসে, যার কোনো স্থিতি নেই, বেগ নেই, চাপ নেই, পতনও নেই। ভালোই হ'লো। মনস্থির-করা সহজ হ'লো। এই কলকাতার মোহ মিটলো তার। তা নৈলে শুধু কি কণ্ডাক্টর হ'য়েই ক্ষান্ত দিতো সে? এই চাকরি গেলে, এ-দেশের ফুটপাত কামড়ে প'ড়ে থাকতো, শেষ পর্যন্ত আশার ছলনা তাকে কোন কুহকের দেশে টেনে নিয়ে যেতো কে জানে। পদত্যাগপত্রথানা আজকের মতো এমন সতেজ বিনয়ের সঙ্গে পেশ ক'রে আদা কোনোদিনই সন্তব হ'তো না। এতো বছর সে এতো গৌরবের সঙ্গে কাজ ক'রে এসেছে সৈম্যবিভাগে, কলকাতা ছাড়তে পারলে এর চেয়ে ভালো কাজ এর চেয়ে অনেক আগেই তার জুটতো। সে যায় নি. যেতে পারে নি। এতো দিনে সত্যিই মৃক্তি পেলো, ছুটি পেলো। ধ্যুবাদ। অজস্র ধ্যুবাদ ভদ্লোকটিকে, এই ভদ্মহিলার ভদ্লোক স্বামীটিকে।

শরীরটাকে সোজা ক'রে সিঁডির ম্থে চুপচাপ দাঁড়িয়ে এই সব কথা ভাবলো নির্মল। আর ভাবতে-ভাবতে শিথিল পায়ে কথন এক সময়ে ধীরে-ধীরে উঠে এলো দোতলায়। টিকিট নিতে হবে যে। নেওয়া তার কর্তব্য। যতক্ষণ সে বহাল আছে এই চাকরিতে ততোক্ষণ সে অবিশাসী হ'তে পারে না। কেন হবে ? কার জন্ম হবে ? ঐ ভন্মহিলা তার কে ? কিসের কুঠা, কিসের লজা ? কেন এই অভিমান ? এই ভীফতা ? ছি ! এক ধমকে নিজেকে এনে সে ঠিক অচেনা মানুষের মতোই নিঃশব্দে দাঁড় করালো মানদীর পিছনে। আত্মসংযম করতে সময় লাগলো একটু, তারপর সহীজ গলাতেই বললো, 'টিকিট।'

মানসী দামনের দিকে তাকিয়েছিলো, চমকে মৃথ কেবালো। আর সেই মুথে চোথ রেথে কয়েক মৃহূর্ত নিশ্বাস নিতে পারলো না নির্মল। এত্যোক্ষণ ধ'রে জড়ো-করা সকল শক্তি তার মৃহূর্তে ভেসে গেলো। ঢোঁক সিলে চোথ নামিয়ে জানালায় পিঠ ঠেকিয়ে আধ্যানা ঘুরে দাঁড়িয়ে নিজের অজান্তেই কথন একথানা হাত উঠে এলো নিজের না-কামানো দাড়ি-ভরা গালে, থাকির প্যাণ্টটা এই চাকরিতে এনে এই প্রথম বড়ো বেশি নোংরা মনে হ'লো। গায়ের বৃশশার্টটা আরো অকথা। সহসা একটা অভুত আত্মগানিতে মনটা ভ'রে উঠলো। লজ্জায় ম'রে ষেতে ইচ্ছে করলো। বিধাতার নিষ্ঠ্রতায় অবাক হবার স্থযোগ সে অনেকবার পেয়েছে জীবনে, কিন্তু এই নিষ্ঠ্রতার যেন কোনো তুলনা পেলো না।

মানসীর আকাশের মতো নীল নতুন-কেনা দামি ফরাদী সিল্লের কোমল শাড়ি বাতাদের ছোঁরায় ততোক্ষণে ঢেউ তুললে। একটি, বাসি বকুলের মতো একটা অস্পষ্ট শিথিল স্থান্ধ এখানে-ওথানে মাকড়দার জালের মতো ভাসতে লাগলো হাওয়ায়, হাতের পাঁচভরি দোনার নতুন গড়ানো মোটা বালাটার আশ্চর্য পালিশ থেকে স্থের জ্যোতি ঠিকরোলো, স্যত্মে প্রসাধিত গালের একটা পাশ কানের টুকটুকে লাল প্রবালে রঙিন দেখালো। পিঠের উপর এলিয়ে-পড়া কালো খোঁপা, খোঁপার উপর ছড়ানো-ছিটোনো ফপোর তারাফুল, ব্রোকেডের রাউজে আঁটো পিঠের ক্ষপোলি রং, ঠিক মাঝখানে লম্বা হ'য়ে বেয়ে নেমে-আসা পাথরের মালার কুচকুচে কালো সিল্কের ফিতে, সব মিলিয়ে কোনো কিছুর সঙ্গেই আর নিজেকে একাল্ম বোধ করতে লজ্জা পেলো নির্মল। কেবল হঠাং ঘাড় বেকিয়ে ফিরে-তাকানো আর ঈষং তুলে-ধরা ম্থের ভঙ্গিটতে পলকের জন্ম রাধানগরের টুনিকে মনে প'ড়ে মোচড় দিয়ে উঠলো বুকটা।

এক মুহূর্ত তাকিয়ে থেকে মানসীও নামিয়ে নিলো মুখ। কপাল থেকে উড়ে-পড়া ছোটো-ছোটো চুলগুলো সাপটে সরিয়ে দিলো পিছনের দিকে। নিজের কিউটেক্স মাথা আঙুলের দিকে তাকিয়ে হাতথানা টেনে নিলো আঁচলের তলায়। হাঁটু বুক বেয়ে পেঁচিয়ে-ওঠা আকাশ-নীল শাড়ির সাচ্চা রুপোলি বর্ডার যেন একটু উগ্র হ'য়ে চোথে পড়লো।
শস্তা ময়লা বৃশশাটের আড়ালে নির্মলের দৃঢ় দীর্ঘ স্কঠাম দেহ, অনিস্তারুস্তি বড়ো-বড়ো চোথের গাঢ় দৃষ্টি, না-কামানো পুরুষ-গালের কর্কশ লাবণ্য, সব-কিছুই তার হৃদয়কে আচ্ছয় ক্রলো সেই মৃহুর্তে। তবে কি সকালবেলাকার প্রথম স্থের চাইতে মধ্যাহ্নস্থের জ্যোতির প্রথমতাও কিছু কম আকর্ষণযোগ্য নয় ? না কি বাইশ বছরের টলোমলো তারুণ্যের কাছে উত্তরতিরিশের স্থির যৌবনই অনেক বেশি মনোরম ? বুকের ভেতরটা মানসীর কতকাল পরে আবার তেমনি জোরে-জোরে কেঁপে উঠলো ছেলেবেলাকার মতো।

মনকে কিন্তু প্রশ্রু দিলো না নির্মল। তার পৌরুষ তাকে ধিক্কার দিলো। কাল সারারাত সে যার জন্ম একবিন্দু ঘুমোতে পারে নি, আজ সারা সকাল যার জন্ম অপমানের বৃশ্চিকদংশনে সে জলেছে, সারাদিন যার কথা ভাবতে-ভাবতে একট। মূর্ছার মতো কেটে গেছে সময়, এখন এই মূর্র্তে যার তৃ-হাত দ্রে দাঁড়িয়ে নিজের পদমর্যাদা সম্পর্কে সচেতন হ'য়ে নিজেকে সে অসম্মানিত হ'তে দিছে, বলতে গেলে সারাট। জীবনই সে যার জন্ম জললো, পুড়লো, কয় হ'লো, দেরাদ্নের অত ভালো চাকরিটা ছেড়ে দিয়ে এসে ঘুরে বেড়ালো কলকাতার পথে-পথে, পকেটের পয়য়া ফ্রিয়ে গেলে সামান্ম ম্যাট্রিক পাশের যোগ্যতা নিয়ে আর-কোনো কাজ না-পেয়ে বিনা দিধায় এই কাজ নিয়ে আজ এইখানে এসে পৌছলো, তার জন্ম কিসের বেদনা ? কিসের অভিমান ? তাছাড়া অন্ম একজন সম্লাম্ব ভললোকের স্থসজ্জিত, স্থা স্ত্রীর কাছে এই অবস্থায় তার প্রাক্তন প্রণয়ীর পরিচয় নিয়ে দাঁড়াবার মতো লজ্জা আর আছে নাকি কিছু ? এই আটদশ বছরের য়ুদ্ধের চাকরিতে সে অনেক দেখেছে, শুনেছে, সয়েছে। মন নিয়ে যেমন জলেছে, তেমনি প্রাণ নিয়েও বিধাতা কম খেলা খেলেন নি।

বেশ তো। যুদ্ধের অবসানে এই তার শেষ থেলা হোক। শেষ শক্তিব পরিচয়। নিজের ত্বল হৃদয়কে প্রায় চাবুক মেরে স্থির করলো নির্মল। এই ঠাপ্তায়প্ত বিন্দু-বিন্দু ঘামে তার কপাল ছেয়ে গেলো, বুক-পিঠ ভিডে উঠলো, অসহ্য ময়লা ক্রমালটা পকেট থেকে বেব ক'রে ঘাড় গলা মুছে, দুঢ় কণ্ঠে আবার বললো, 'আপনাব টিকিট ?'

টিকিট। টিকিট কেন ? মানসী তে। প্রদা নিয়ে আদে নি। এখানে যে আসবে তা কি সে জানতো? তবে কখন এলো? কেমন ক'বে এলো? কী ভাৰতে-ভাৰতে এমন শৃত্য হাতে চ'লে এলো দে ? কই, কিছু? তো মনে করতে পারছে না। এই তোসে দাডিয়ে ছিলো কম্পাউত্তেব ফটকে, ত্ব-পাণে বেল-কামিনীর ঝাড। অতিথিদের বিদায় দিতে নেমে এসেছিলো। প্রথমে বিদায় নিলেন 'নবীনাব নিয়তি'র বিখ্যাত ডিবেক্টাব অনস্তমাধ্ব বটব্যাল। কালো রং, টানা চোগ, বাকা ঠোটে হাসেন। তাব সঙ্গে ফুল্লর। সেন গিয়ে ঢকলে। গাডির অন্ধকারে, 'গ্লী-ই-ই-জ, মিঃ বটব্যাল', গ'লে গেলে। সারা শরীরে, 'চলুন না লেকট। চক্কর দি একবার।' তারপর সেই নতুন ছবিটার প্রডিউসার বন্ত্রিপ্রসাদ আগরওয়ালা, তারপর স্থপ্রিয়া চ্যাটাজি আর তার মস্ত হাউণ্ড, আব দব শেষে সোমেশ্বর। তাব ভাবী স্বামী, যার দঙ্গে এই কয়েক মহর্ত আগে সে সকলের সামনে এনগেজ্ড হয়েছে, যে তাকে একটা মন্ত মার্বেলের গুলির মতে। মন্ত হীরের হুমূল্য আংটি পরিয়ে দিয়েছে আঙ্লে, যে-হীরের দিকে তাকিয়ে ননীবালা আর চোখ ফেরাতে পারেন নি. যে-হীরে এখন শাডির তলায ঢেকে রাখা সত্ত্বেও লাল নীল সবুজ বেগনি আলোর ঝিলিক তুলছে প্রত্যেক মুহূর্তে। তারপর ? তারপর কী ?

বাদের চারদিকে তাকালো সে। অত বডো বিশাল দোতলার গপ্সবে অতগুলো আসনের মধ্যে একলা আবোহী নিজেকে দেখতে পেয়ে অবাক হ'য়ে গেলো। একটু দূবে একটা অনমনীয় নিস্পৃহ ভঙ্গিতে দোজা দাঁড়িয়ে আছে নির্মল। তার কঠিন চেহারায় এমন একটি রেখা ফুটে নেই, যাতে ভুলক্রমেও মনে হ'তে পাবে মানসীকে সে চিনতে পেরেছে। মানসী উতলা বোধ করলো, তার পলকপাত ক্রত হ'লো, নিশ্বাস ঘন হ'লো। আরক্ত হ'য়ে বললো, 'টিকিট গ কিন্তু আমি – আমি তে। প্রসা আনি নি।'

নির্মলের দৃষ্টি জানালার বাইবে। পলকেব জন্ম চোখটা ফেরালো কি ফেরালো না। অক্টে বললো, 'তবে গ'

তবে ? তাই তো, তবে কী ? মানসীব ব্যাকুল দৃষ্টি ,স্থর হ'লে। নি্মলের মুখেব উপর। নির্বিকাব নির্মল শবীবটাকে এক পায়েব ভর থেকে আরেক পায়ে দাঁড করালো, মাথাব উডন্ত চুল গুলোকে আঙুল ডুবিনে ঠেলে দিলে। পিছন দিকে, নিরাসক্ত গলায় বললো, 'বেঁধে দেবে। ?'

ভাগ্যের পবিহাসে হাসি পেলে। মানসীর। উপযুক্ত জবাব বটে।
নির্মল আজ টুনিকে পরসার অভাবে নামিয়ে দিচ্ছে বাস্ থেকে। শেষ
পাওনাটা এতোদিন বাকি ছিলো তাহ'লে ? নির্মলের ভূবে এমন একটি
কঠিন বাণ এখনো অবশিষ্ট ছিলে। মানসীর জন্ত ? হাতের মুঠে। শক্ত ক'রে
ন্তব্ধ থেকে নিজেকে সামলে নিলো সে। জিব দিয়ে ঠোট চেটে কল্ধ স্বরে
বললো, 'ভাছাড়া উপায় কী ?'

'এখানেই বাঁধবো ?' নামতে গিয়েও ফিরে দাঁডালে। নির্মল।

'গন্তব্যে পৌছনো যথন সম্ভব নয়,' ছাব্দিশ বছরের পোড়-খাওয়া ক্লভবিজ মানসী কঠিন হ'য়ে উঠেছে সেই সময়টুকুর মধ্যে, 'তথন যেথানেই হোক ক্ষতি কী !'

'কদ্র যাবেন ?'

'দেটা অবিশ্রি নির্দিষ্ট নেই। ষা-ই হোক, এই ভূলের জন্ম আমি অত্যস্ত লজ্জিত।' 'ভূলচুক সকলেবই হয।'

'হয়। কিন্তু এমন মারাত্মক ভুল হবে সেটা ভাবি নি।'

'ভুল মাত্রই মানাত্মক। যে কবে সেই ভোগে।'

'চারটে প্যদা পাঠিয়ে দেবো আপনাদেব স্বকাবেব দপ্তরে। ভূল কবতে পাবি, ঠকাতে তো পাবিনে।'

'সে কী কথা ৮ আপনি কখনো ঠকাতে পাবেন ৮'

থমকালো মান্দী। একটু চুপ ক'রে থেকে বললো, 'তাহ'লে আব টিকিট চাইছেন কেন ?'

'সবকারেব নিযম।'

'শুধু সরকাবেব নিযম ব'লেই ?'

'আজে আমবা তো ভূত্য মাত্র।'

'কাব বলুন তে।।'

'সবকাবেব তো বটেই। আপনাদেবও।'

'আমাদেরও ?'

'যাত্রীব মনোবঞ্জন করাও আমাদেব কাজেব একটা অঙ্গ।'

'তাই জন্মেই বুঝি বাত এগাবোটাব এই অনিশ্চিত রাস্তায একজন বিপন্ন মেয়েকে এ-রকম ক'বে পথে নামিয়ে দিচ্ছেন ?'

'বিপন্ন ?'

'নিশ্চয়ই ।' গলায জোর দিলো মানসী, 'সঙ্গে প্যসা নেই, সঙ্গী নেই—'
নির্মল সনির্বন্ধ হ'লো।— 'ক্ষমা কববেন, এই চাকবিতে বিপদভঞ্জনেব
নির্দেশ নেই কোনো।'

'চাকবিতে না থাক, মনে তো আছে ''

'দে-বালাই আমরা চুকিযে দিযেই এ-সব কাজে আসি।'

'বিবেক ?'

'আমি একজন সামান্ত বাস্-কণ্ডাক্টর, আর আপনি একজন সম্ভ্রাস্ত মহিলা-যাত্রী, আপনার সঙ্গে আমার বিবেক্তর সম্বন্ধ কী ?'

'তাহ'লে মহয়ত্ব ? সেটা তো থাক। উচিত ?'

'আমরা আবার মান্তব!' ছই চোপে অজুত্র বিদ্রূপ নিয়ে এবার ঘুরে দাড়ালো নির্মল, 'কিছু মনে করবেন না, আমি ডিউটিতে আছি, এটা আমার কাজের জায়গা, আলাপ করার—'

'জায়গা নয়,' মানদী মুথ থেকে কথা কেড়ে নিলো, 'বেশ তো, ্স-জায়গার ঠিকানাটাই বলুন।'

নির্মলের অন্তদিকে-তাকিয়ে-থাক। দৃষ্টির পলকে ছোট্টো একটি কম্পন উঠলো। 'কিছু দরকার আছে কি ?'

'একটু আছে বৈকি।'

'আশ্চর্ । আমার মতো মাস্থের সঙ্গে আপনার—'

'খুব অবাক হবার মতো ঘটনা ব'লে মনে হচ্ছে, না ?'

'তা তে। একটু হচ্ছেই।'

'মিথ্যে কথা বলাটাও কি আপনার চাকরির একটা অঙ্গ নাকি ?'

'মিথ্যে কথা ?'

'নয় ?'

চুপ ক'রে রইলে। নির্মল।

মানসী বললো, 'অস্বীকার করতে চান করুন, মিথ্যার ছন্মবেশ কেন ? আত্মবিশ্বাস নেই ?'

নিজেকে সামলে নিতে একটু সময় নিলো নির্মল, ঠাণ্ডা গলায় বললো, 'স্থাখ আছেন, স্থাখ থাকুন। ও-সব কথা থাক।'

'আমার স্থাবে জন্ম খুব ব্যস্ত, না ?'

'भन्त की।'

'বছরেব পব বছব তাবই প্রমাণ দিযেছেন বোধ হয।'

নির্মাণ স্তব্ধ বইলো একট্ট 'পাৎলা লম্বা একটি নিশ্বাস নরম বাতাসেই মতো আস্তে ব'য়ে যেতে দিলো বুকেব মধ্যে। বললো, 'আমাব সমস্ অস্তিম্বটাই কি তাব প্রমাণ নয়?'

'তাই নাকি <sup>্</sup>' মানদী ভুক বাঁকালো, 'ব'লে না-দিলে জানবাব উপায ছিলো না।'

নিৰ্মল ব্যথিত হ'যে বললো, 'কৌতুক আপনাকেই মানায।' , 'আপনাকে নয '

'আমাকে! আমাব কৌতুক কববাব অবসব কোথায ৮'

'এব জন্মে অবসবেব দবকাৰ হয না।'

'হয। আপনাব মতো পদস্ত মহিলাদেব দঙ্গে কৌতুক কৰতে হ'লে অবসবটাই তাব মধ্যে মুগ্য।' ঈষং বাঁঝ ফুটলে। এবাব নিৰ্মলের গলায

'ও, পদস্থ হওযাটাতেই দেখছি আপনাব আসল আপত্তি।' মানস'<sup>ক</sup> গলায়ও কম জালা নেই।

'আপত্তি। আপত্তি কিদেব গ'

'ভেবেছিলেন না-থেযে, না-প'বে, শুকিষে ম'বে আপনাব মতো একজন দাযিস্থজানহীন মান্নযেব আদাযাই বুঝি চিবদিন বাধানগরেব আদ্ধানে প'ডে থাকবো।' কিসে থেকে কী। আদলে কোথায একটা সন্দেহেব কুটিল কামড অন্থভব কবছে মানসী। একটা হবস্ত ঈধার দহন। কল্পনায যেন কোনো একটি নিভ্ত নির্জন গৃহকোণের ছবি দেখতে পাচ্ছে, দেখতে পাচ্ছে একটি মেযেব ছটি প্রতীক্ষাবত চে।থ, যে-চোথের মায়ায় নিগল আদ্ধ পরিপূণ, পবিতৃপ্ত। যে ছটি চোথেব কথা ভেবে নির্মল আদ্ধ একবাব এক মূহর্তেব জন্ম তাকাতে পারছে না তার দিকে। নিশ্চয়ই। তা নৈলে কেন এই ছলনা প এডিযে যাবাব এই অসার্থক চাতুবী। আপনি-আজ্ঞে

ব'লে দূবে সবিষে রাথাব ঘট।। ওব মন ব'লে কি পদার্থ নেই কোনো ? কে নিলো সেই মন ?

মাথা নিচু কবলো নির্মল। নিঃশব্দে হজম কবলো এই নিষ্ণুর তিবস্থাব। আন্তে বললো, 'আমি কিছুই ভাবি নি।' \_

'জানি। তাও জানি। আমিও কাবো ভাবনাৰ অপেক্ষায় ব'সে থাকি নি।' মানসী উত্তেজিত ভাবে উঠতে গিয়ে ব'সে পঙলো চলস্ত বাসেব টানে।

নির্মল হাতেব ঘড়ি দেখলো বাহরের দিকে ভাকালো, বলুলো, নামবেন ৮

'इंग्रा'

'এগানেই /'

'হাা।'

'এটা কালিঘাট।'

'আমি পথ-ঘাট চিনি।'

'জানি। তাব জন্মে ন্য।'

'তবে কিদেব জত্যে ৴'

'বলছিলাম, এখানেই কি আপনাৰ দলপ ।'

'জেনে কিছু দবকাব আছে ?'

'ঠিক ফলৈ নামাই কি ভালো নয ?'

'পরামর্শেব জন্ম ধন্মবাদ।' মানদী আবাব উঠে দাড়াতে চেষ্টা কবলো, কিন্তু এমন জোরে বাস চলেছে যে না-থামলে চলা দায।

নিৰ্মল বললো, 'বাত হযেছে, একটা ষে-কোনো জাযগায় নেমে পড়া কি উচিত হবে ?'

'ভাবনা ২চ্ছে ?'

'না। আমার ভাবনা কী ?' ঢোঁক গিললো নির্মল। ভেবে পেলো না কথন থেকে সভ্যি এই মেরের জন্ম মনে-মনে রীভিমতো একটা উদ্বেগ বোধ করছে সে। হ'লোই বা অন্যের স্ত্রী, তবু তো ও টুনি। টুনিই তো।

মানসী চোথ তুললো না, চাপা গলায় বললো, 'কোনো ভাবনা নেই. না '

অস্বন্তি বোধ করলো নির্মল। বুঝতে পারলো না, টুনি আজ কী চার। তার কাছে। কী তার উদ্দেশ্য। গম্ভীর বিষণ্ণ গলায় বললো, 'না।'

, 'কিন্তু একদিন তো ছিলো।'

'একদিনের কথা থাক।'

'তা তো থাকবেই।' জ্ব'লে উঠলো মানদী, 'আমিও দেই একদিনের কথা আজ আর মনে ক'রে ব'দে নেই। কাউকে মনে করিয়েও দিতে আদি নি।'

'জানি।'

'নেহাং কৌতৃহলবশতই এসেছিলাম।'

'মেটাই স্বাভাবিক।'

'আর তার চেয়েও যেটা স্বাভাবিক, সেটা হচ্ছে মনে-মনে যদি কেউ কোনোদিন এতোটুকু করুণা ক'রে থাকে, সেই অহংকারের দরজাটা বদ্ধ ক'রে দেওয়া।'

'জানি।' তেমনি শীতল গলা নির্মলের।

'তা-ও জানেন ? বা:, জ্ঞানের কোথাও কমতি নেই দেখছি।'

'দেটাই আদল যন্ত্ৰণা।' এক পলক তাকিয়ে নিৰ্মল আবছা হাদলো।

হয়তো হাওয়ায় ধুলো ঢুকলো মানদীর চোখে, দিল্লের আঁচলে ঘ'ষে নিলো দেটা। নিখাদ-প্রখাদ ঘন ক'রে বললো, 'আরো একটা কারণে এদছি—'

'বলুন—'

'আপনার কাছে কিছু ঋণ ছিলো আমার ৮

'ঝণ ?'

দাঁত দিয়ে ঠোঁট কামড়ালো মানদী, 'হ্যা।'

'ও।' এতােক্ষণে বােঝা গেলো ব্যাপারটা। কয়েক মূহূর্তের জন্ম শুস্তিত হ'য়ে গেলো নির্মল। তারপরেই হুই চােথে যেন হাসির ফােয়ার।'' ছড়ালো, 'ঈশ্বরের আশীবাদে সেটা বােধহয় শােধ দেবার মতাে—-'

'হ্যা। সেটা আমি শোধ ক'রেই দিতে চাই।'

'হিদেবট। কি মনে আছে ?'

'আছে।'

'সব কি ফিরিয়ে দেওয়া যাবে ৮'

'নিশ্চয়ই।'

'দব ?'

'সব।'

'মনে পড়বে কি ?'

'পড়বে। পড়বে।' সিঁ ড়ির মুখে এগিয়ে এলো মানসী, 'সব মনে পড়বে আমার। কড়ায় ক্রান্তিতে সে-হিসেব শোধ ক'রে দেবার জন্তই এতো রাত ক'রে এমন রিক্ত হাতে পাগলের মতে। আমি ছুটে এসেছিলাম। কিন্তু কোথায় সে ? সে নেই।'

নির্মল হাতের পাঁচ আঙুলে মানদীর এইমাত্র পরিত্যক্ত আসনের পিঠটা সমস্ত শক্তিতে চেপে ধ'রে বললো, 'কী ?'

'কিছু না।' ছ-সিঁড়ি নামলো মানসী, আর তারপরেই ছায়া হ'য়ে মিলিয়ে গেলো নির্মলের চোখ থেকে।

নির্মল হতবাক হ'রে দাঁড়িয়ে রইলো কয়েক মুহূর্ত। তারপর কী ভাবলো

কে জানে। অধীর হ'যে নিচে নেমে এসে আধো-ঘুমন্ত সহকর্মীটিব গল।য নিজেব ব্যাগটা ঝুলিগে দিয়ে বললো, 'এক মিনিট, আগছি।'

চয

বান্তাষ নেমে ঝোবেল মাথায গানিকটা হেঁটে, দাভিয়ে পডলো মানসী।
নিশ্বাদেব ওঠা-পড়া তাব এখনো স্বাভাবিক গতিতে ফিবে আদে নি,
হযতো, বা দম নিতেই দাঙালো। কিন্তু স্বটাই তা নয়। বাস্টা
তাকে কদ্দ ব এনে ছেড়ে দিয়েছে সে জাযগাটা আন্দাজ কববাৰ জ্ঞুও
থামতে হ'লো। কালকেব মতো আজকেও ফুটফুট কবছে জ্যোংস্থা,
বডো-বড়ো গাছগুলো ভৌতিক ছায়া ফেলেছে ফ্টপাতেব উপৰ। ঘুমন্থ
ভিথিবিৰ দল, সেই ছায়া জড়িয়ে বিভিন্ন ভঙ্গিতে শুয়ে আছে এলোমেনো
বাস্তা জড়ে, ক্যেকটা কুকুবও কুগুলা পাকিয়ে আছে সেথানৈ। সামনেই
একটা ভাক্টবিন, গদ্ধ উঠছে থেকে-থেকে। হুটো গোক বিশাল শ্বীৰ
নিয়ে তাবই মধ্যে মুখ ডুবিয়ে কী যেন বাৰ কবছে টেনে-টেনে। মানসী
স'রে এলো এ পাশে। বোঝা গেলো জাযগাটা জগুবাৰৰ বাজাবেৰ
কাছাকাছি।

এতো দ্ব। এতো দূব তো ভাবে নি সে। ভেবেছিলো পাডাব মধ্যেই ত্-চাব ৮৮প এদিক-ওদিক। একটা বিকৃশ নিষেই ফিরে যেতে পারবে, বাডি গিযে ভাডা দিয়ে দেবে। কিন্তু এই মুহূর্তে, এই পবিবেশে, ভবানী-পুবের প্রায় শেষপ্রান্তে দাঁডিযে গা ছমছম কবলো তাব। সাডে-মাটটা বাজতেই যে-শহরেব দোকানপাট বন্ধ হ'যে যায়, দশটা বাজতেই সে-শহর ঝিমিয়ে আসে। আব তাব মধ্যে রাত এগারোটাব বাস্তা তো ম'রে গেছে বলতে হবে। যেটুকু স্পানন সে শুগু লাইটপোস্টেব তলায় অবসরাস্তে

ভূত্যদের গোল হ'যে ব'সে তাদের আচ্ছা, নয়তে। নিশাচরদের পানের দোকানে ভিড। একা-একা বুক পেতে শুয়ে থাকা ইস্পাতেৰ ট্রাম নাইনটার অজগর দেহের দিকে তাকিয়ে মানগীন নুকেব ভেতবটা যে কেমন করলো, ইচ্ছে কবলো সেখানেই ব'নে পড়ে, ইচ্ছে কবলো সেখানেই म। जिरा थारक, इराष्ट्र कनरला (यिभरक छ-ति। योग ठ'रल योग रामिरक, গঙ্গার জলে ডবতেও ইচ্ছে করলো বৈকি। মাথে। যে কত কিছু ইচ্ছে कराल। जान्न तर्राला ना कारना। किन्नु भान्न्य रेड्यान ज्योन नग्न, पूर्णन অধীন নয়, বন্ধিওই অধীন। সেই বৃদ্ধি দিয়েই মান্সী ভাবতে লাগলে। এখন কী উপায়ে বাভি ফিরতে পাবে। হালভাঙা পালছেড। ফটো নৌকোর মতে। উদ্ভান্ত হাদয়ে যতদূব চোণ চলে ভতোদৰ একবাৰ উত্তবে একবাব দক্ষিণে ভাকাতে লাণলো বিহবল চোথে, কিন্তু কিছুই ঠিক কৰতে পারলে। না। অপেক্ষা কবলে হয়তে। বা তু-একটা ফিবতি টাম বাদ ধরা থেতো, উপায় নেই। প্রদা নেই হাতে। একা ট্যাক্সি ক'বে যাবাব মতোও সাহস নেই। বিক্শই বা কই ? আর এতোদুর বান্ত। রিকশ ক'বে ? ভয়ে-ভয়ে প। ফেলতে লাগলে। সামনের দিকে। একজন পথচারী চ'লে গেলে। পাশ গেমে, একটা লবি চ'লে গেলে। প্রায চাপা দিতে-দিতে। পুমিয়ে থাকা কুকুব গুলোব একটা সহসা জেগে উঠে দাকণ চ্যাচাতে লাগলো, সুম ভেঙে একটা বাবরি-চলো লোক উঠে ব'সে ছুই থাপ্লড়ে ঠাণ্ডা করলো তাকে। আবাব জমদাম। আর ভারপবেই ঠিক পিছনে একটা মাম্বধের নিঃশন্ধ পদক্ষেপ অন্তভ্য ক'বে পা থেকে মাথাব চল প্রন্ত থাড়া হ'য়ে উঠলো। 'কে ! কে !' ভ্যার্ত কম্পিত গলার চাপা-চাপা আওয়াজ ভেমে গেলে। বাতামে। পিছনের অন্সরণকারী লোকটি সামনে এসে দাঁডালো মাথা নিচু ক'বে, 'ভয় পেয়েছেন '' জনহীন নীরব রাস্তা তার নরম গন্তীর গলাব আ ওয়াজে যেন গুমগুম ক'রে

উঠলো। শিহবিত হ'যে দাডিয়ে, গেলো মানসী, তার নিশাস গাঢ হ'যে উঠলো, তাকালোবডো-বডো চেথি। প্রমূহতেই তীব্রভাগতে ঘুবে দাডিয়ে বললো, 'আপনি। আপনি এমেছেন কেন গ'

'দোষ হযেছে /'

'আমাকে অসম্মান কববাৰ কোনো অধিকাৰ নেহ আপনাৰ।'

'কোনো অধিকাবেব দাবি নিয়ে আমি আসি নি।'

'তবে কী চান গ'

'আপনাকে বাডি পযন্ত পৌছে দেবে।।'

'ন।।'

'কেন ?'

'আমি নিজেই যেতে পাববো।'

'পাববেন না।'

'পাববো, পাববো। আপনি যান।'

'অনেক বাত হয়েছে।'

'হোক।'

'পথ নির্জন হ'যে গেছে।'

'জানি।'

'সঙ্গে প্রসা নেই।'

'তাতে আপনাব কী ?'

'আমার '' তৃটি সজল চোথ নিমল আকাশে তুললো. 'না, আমার আব কী।'

'তবে যান।'

চুপ ক'রে দাঁডিয়ে বইলো নির্মল। এক মুহূর্ত তু জনেই চুপ। একট। খালি ট্যাক্সি ষেতে-যেতে মন্তব হ'লো তাদের দেখে। মানদীর অক্সমতি

```
না-নিয়ে সেটাকে হাত বাড়িয়ে থামালো নির্মল। ক্লান্ত গলায় বললো,
'উঠন।'
   'না।'
   'বলুন, কোথায় যেতে হবে।'
   'না।'
   'গাডিটা থামালাম '
   'আমি বলি নি।'
   'আপনি বলবেন, দে-ভাগ্য নিযে আমিই কি এদেছি সংসারে ?'
   'ভাগ্য!' ঘাড হেলিয়ে বাঁকা চোখে ঠিক টুনিব মতে। ক'নেই ভাক!লো
মানসী, 'দয়া ক'রে ভাগ্যের দোহাই দেবেন না। ওটা পুক্ষের লক্ষণ নয়।'
   'হয়তো তা-ই।'
   'হয়তো নয়। সেটাই দত্যি।'
   'তর্ক থাক।' মাথার চূলে নির্মল আঙ্ল ডোবালো, 'মিছিমিছি দেবি
रका'
   'আপনি যান না।'
   'আপনাকে পৌছে দিয়ে যাবে।।'
   'আপনার সঙ্গে আমি যাবে। না।'
   'কেন ?'
   'দে-কৈফিয়ৎ আপনাকে আমি দেবে। ন।।'
   'আমার সঙ্গে একা যেতে কি আজ আপনার ভয় করছে ?'
   'ভয়।'
   'লোকটাকে বিশ্বাদ করতে পারছেন না চেহাবা দেখে "
   'বিশ্বাস-অবিশ্বাসের কথাই ওঠে ন।।'
   'আত্মসমানে আঘাত লাগছে ?'
```

'আঘাত লগেবে কেন গ'

'একটা থাকি প্যাণ্ট-প্ৰা বাস কণ্ডাক্টর— বাডিতে বলবে কী, না ?' 'নিজেকে ছোটো কবতে লজ্ঞা হয় না ?'

'লজ্জা। লজ্জা থাকলে কি আব এথানে এমে দাডাই <sup>১</sup>'

'এথানে এসে দাঁডানোটাতেই আসল লজ্জা, আসল জংখ, না /'

'নাজে কথা থাক। আমি নডো ক্লান্ত, চলুন আপনাকে পৌছে দিয়ে আমি চ'লে যাই।'

'আংমাকে পৌছে দেবাব দাযিত্ব তো আপনাব নয।'

'আব কোনো দাযিত্ব না থাক, আমি পুক্ষ, সে-হিসেবে এই দাযিত্বটা নিশ্চণছ আছে।'

`ও, সেই হিসেবে। নাবীৰক্ষা সমিতি খুলেছেন বুঝি ४' 'ষা মনে কৰেন।'

'মনে কববো কেন। যা সত্য, তা ই।'

অদুবে অপেক্ষমান ট্যাক্সিটার দিকে তাকিয়ে চুপ ক'বে বইলো নির্মল, দীর্ঘাস ফেলে বললো, 'ভাহ'লে আমাব দবকাব নেই কোনো '' বেদনায ভাবি হ'যে উঠলো তাব গলা।

মুখ ফিরিযে কদ্ধস্ববে মান্দী বললো, 'ন।।'

তব কী জানি কেন দাঙিয়ে বইলো নিমল। ক্ষেক মুহর্ত ষেন পৃথিবীতে একটা নিশ্বাসপতনেব শব্দও শুনতে পেলো না সে। মাথাব উপব অনন্ত মাকাশের অজন্র তাবায় তাকিষে নিজেব অন্তিষ্টা মুছে দিতে চেটা ক্বলো ভবানাপুবেব এই লগা রাস্তাটা থেকে। অনেক প্রে প্রাফ দানেব আকৃতি নিয়ে বললো, 'একটা কথা ছিলো।'

'ক। ব্যাপ আমাৰ সঙ্গে আৰু আপনাৰ কী কথা থাকতে পাৱে প' মানসীৰ গলা ব্ৰাথবো শোনালো। 'পাবে না, না প ঠিক বলেছেন।' একটু থেমে, 'এতে। বছব ধ'বে নিজের স্ত্রীকে যত কথা বলবার জন্ত দাঁজিয়ে নেপেছিলাম- '

'कौ। की वनतन-'

'সে-সব আজ পবেব স্বীকে বলি কৌ ক'বে / তাব চেয়ে গলায় দিভি দেওয়াও যে অনেক ভালো।'

'भरतव को ।'

'কিন্তু টুনি—' অনিচ্ছাসংগ্ৰপ্ত নাম্চা কেমন ক'ণে উচ্চাৰণ ক'ৰে ফেললো নিমল। আব সেই ডাক শুনে বুকটা থ্ৰথৰ ক'রে, উত্তলো মানসীব। বাগ অভিমান সৰ ভূলে ব্যাকুল গলায় বললো, 'টুনি। এতো ক্ষণে নামটা মনে প্ৰলো ভোমাৰ /'

দীর্ঘাস বাতাসে ভাসিয়ে নিমল মৃত্ হেসে বললো, 'বব' জিগ্যেস কবতে পাবো এ নাম ছাডা এতো গুলো বছব আব আমাব কী মনে পড়েছে।'

অভিমানে বুক গল। ভাবি হ'যে গেলে। মানদীব, 'থাক, দে-খবৰ শামি জানতে চাই না।'

'তা ও আমি জানি।' নিৰ্মানেৰ গলাও ভাবি শোনালো, 'আজ সকালে তোমাৰ স্বামী আমাৰ বিৰুদ্ধে যে অভিযোগটি এনেছেন –-'

'আমাৰ স্বামী '

'হযতে। তোমাবও ভালো লাগে নি আমাব কলে বাত্তিরের বিচলিত ব্যবহাব, কিন্তু এটুকু জেনো, তোমার স্থথের সংসারে আমি কোনোদিন, কথনো এতোটুকু বাধা হবে। না।'

সহসা শিশিবের উপব রোদের ঝলকের মতো মানসীব ঝাপেগা চোণে এক ফোঁটা হাসি টলটল ক'বে উঠলো। মেঘ স'রে গিয়ে মস্ত দিগস্তজোডা নীলাকাশ এক মূহর্তে উদ্ভাসিত হ'যে গেলে। তাব কাছে। মৃত্ হেসে চুপ ক'রে তাকিয়ে রইলো মুধের দিকে। রাস্তা থেকে ফুটপাতে প। দিলে। নির্মন, 'তাহ'লে বিদায় দাঁও, যাই।' ক্রত পাযে তাকে অস্তুসবণ করলো মানসী, 'আব আমি '' 'তুমি। তুমি কী /'

'আমি কী কববে। স্থান দাও।'

নির্মল অপলকে মানসীব মুখেব দিকে তাকালো এবাব। তাকিয়েই বইলো। সহসা একটা ত্বস্ত ভালোবাসাব আবেগে তাব পুরুষ-বুক যেন ভেঙে যেতে চাইলো। কিন্তু ঢেউটা সম্ভর্পণে ব'যে যেতে দিলো সে। অবসন্ন প্রলায বললো, 'তবু তোমাকে দেশলাম। দেশতে পেলাম। বোঝা-পড়া হ'যে গেলো একটা।'

'বোঝাপডা। এতো বছবেব দেনা-পাওনাব হিসেব কি এতোই সহজ ?' মানসীব কোমল গল। ঠিক টুনিব মতোই সলজ্জ শোনালো।

'সহজ আব কোথায।' নিথাস নিলো নিৰ্মল, 'কী কঠিন মল্য যে আজ আমি তোমাকে দিলাম তা তুমি কোনোদিন বুঝবে না।'

মানসী ট্যাক্সিব দরজা খুলে ভেতবে উঠে এলো, বুকেব অস্ত্রীতস্ত্রী যেন ছি'ডে গেলো নির্মলেন। চকিত হ'যে প্রায় আর্তস্ববে বললো, 'যাছে। '

'যাবো না ?'

'ট্যাক্সি নিষে ?'

'হেঁটে যাবো ?'

'একা।'

'এই ফাস্কনেব বাত্তিবে বাস্তাব হিমে দাঁডিয়ে অত কথা আমি বলতে পাববো না, গাডিতে এসো।'

'আমি ?'

'তবে আর কে আছে এথানে ''

'G 1'

'আব পৌছে দেবাব মতে৷ আপাতত হাতেব কাছে যথন আছোই একজন, তথন আর রাত ক'বে একাই বা যাই কেন ?'

কী দ্বানি কী মর্জি। কিছু না-ব'লে ধীবে ধীবে উঠে এলে। নির্মল। হৃদযেব সঙ্গে যুদ্ধ করবাব শক্তি তাব ফুরিয়ে গেছে।

কিন্তু অন্ধকাৰ গাড়িৰ স্তৰ্ধতাৰ পাশাপাৰ্শী ব'নে আবাৰ শ্ৰিৰ পিপডেৰা তাকে দংশন কৰতে লাগলো। আবাৰ পানাভ্ৰা প্ৰুৰেৰ চলোমলো জল, তীবেৰ আম, জাম, জামৰলেৰ ঘন ছায়া, বন তুলদীৰ কোপ, ছুপুৰেৰ কোদ বিকেলেৰ গোধলি, কত শত মেঘেৰ দিনেৰ লুকো চৰিৱ লীলা।

'কিছু বলছো ন!—-' কথন যেন মান্দী শ্বীবেব সমস্ত উত্তাপ নিয়ে স'বে এসেচে কাচে। তাব নবম গলা বুকেব মধ্যে ছু লো। নিমল জানালা দিয়ে চলন্ত বাস্তা দেখলো, জবাব দিলো না।

'বলো।' মানদী প্রায ফিদফিদ কবলো।

\_\_ 'কী বলবে। ?'

'কোনো কথা নেই /'

'না।'

'কেন ?'

'বলেছি তে।—'

'কী বলেছো ?'

'অন্তের স্ত্রীব কানে বলবাব মতে। কথা আমার জানা নেই।'

'কিন্তু অন্তের স্ত্রী-ই যদি বাত তুপুরে বেবিয়ে আসতে পাবে সে-কথ। শোনবার জন্ম, তাহ'লে তোমার বলতে বাধা কী গ'

'সেটাই আসল বাধা।'

'দত্যি কথা বলো যে আমার জন্ম আর ভোমাব মনে কিছু নেই।'

भूथ रफत्रात्ना निर्भन, 'आत या-हे हहे, आभि त्ना की नहे हिन।' 'এখানে লোভের প্রশ্ন কোথায় " '(वांद्या ना १' 'না।' 'এই ক্ষণিক বুদবুদে আমার কিদের স্থথ। শুধু এই মুহুর্ভট্টকুতে আমার · অনন্ত কুধার কতটুকু তৃপ্তি ›' চোথে বিছাৎ হানলে। মানদী, 'ক্ষণিক কেন ? ইচ্ছে করলে এই মুহুর্তট্রকুকেই তে। তুমি অনম্বকালে পরিণত কবতে পারে।। 'পারি নাকি »' 'এই গাড়ি তুমি ভোমার বাড়ির দিকে ফেবাতে পারো ন। ?' 'ছি ।' 'ছি কিদের ?' 'শেষে আমি চুরি করবো ? তোমাকে।' 'मिय को।' 'একজন ভদ্রলোক হ'য়ে আব-একজন ভদ্রলোকের স্ত্রীকে নিয়ে পালাবো ?' 'সে জী যদি স্বেক্তায় আলুসমর্পণ করে ' 'তাহ'লেও না।' 'তাহ'লেও ন। १ 'না।' 'কেন ?' 'মান্তষের বুকের তলায় একটা হৃদয় থাকে টুনি, মাতৃষ শরীরদর্বস্থ নয়।' 'যুক্তিটা ঠিক হ'লোনা। ভালোবেদে ছিনিয়েনেওয়াই পুরুষের কাজ।' 'স্বীকার করছি সে-পৌরুষ আমার নেই।'

যোগ্যতাও নেই।'

দা, তাও আমার নেই। তোমার শরীর্ণ ঘিরে আজ যে-আরাম, গাচ্ছন্য আর যে-তৃপ্তি ছড়িয়ে রেথেছেন তোমার স্বামী, নির্মল ক্টিরের সাধ্য কী তা তোমাকে দিতে পারে ?'

তুমি ভীক।'

'হয়তো।'

'কাপুরুষ।'

'হয়তো।'

'আসলে এ-সব স্থনীতি তোমার আমাকে এড়াবার যুক্তি।' হাসলো নির্মল, 'তাহ'লে তো আজকের এই অসহ্থ সময়গুলোর হাত ক অন্তত রক্ষা পেতে পারতাম। কিন্তু আর কতদূর তোমার বাড়ি। মি আর পারছি না।'

'তবে তুমি এলে কেন আমার দঙ্গে ?'

'কুমি ভল ক'রে প্রদা নিয়ে আদো নি।'

'না-ই বা এনৈছিলাম।'

'কত রাত হ'য়ে গেছে, একা-একা—'

'ছিলাম। তোমার সঙ্গেই ছিলাম।' নির্মলের পুরুষ-গলা হাহাকারে র উঠলো, 'তোমাকেই পাগলের মতো খুঁজে বেড়াচ্ছিলাম দেশ থেকে শস্তবে, পথে ঘাটে ফুটপাতে।'

'আমাকে ?'

'তোমাকে। শুধু তোমাকে।'

'আমাকে তবে তুমি ভূলে যাও নি ?' 'ভূলবো!'

সহসা মানসী নির্মলের সারাদিনের খাটুনিক্লান্ত ধ্লিধ্সরিত ত্-হাত টেনে নিলো নিজের নরম স্নিগ্ধ হাতের মুঠোয়, 'আর এতাো দেখা হ'লো ?'

'এতোদিনে।'

'আর তারপর ?'

'তারপর !' জলভরা চোথে দীর্ঘদান ফেললো নির্মল, 'তার মাশাটুকুও গেলো। এতোদিনে আমি সব রকমে কাঙাল হলাম, টুনি

এ-কথা শুনে বুক ভরা কত ছঃথের পাষাণ আজ গ'লে গেলো টুনি অসহা কারার বেগে কোলের উপর ভেঙে প'ড়ে বললো, 'ছাথো, ভা ক'রে ছাথো, সব আশা সব আকাজ্ঞা নিয়ে আমি আজও তোমার চেয়ে ব'দে আছি কিনা।'

এলো থোঁপা খুলে গেলো মানসীর,— ঘন কালো চ্ল ছডিয়ে গে চারপাশে। অনেককণ স্তব্ধ হ'য়ে ব'সে রইলো নির্মল। তারপর সেই চুল অরণ্যে মুথ ভূবিয়ে কথন যেন ডেকে উঠলো, 'টুনি। আমার টুনি! বিপাথি আমার।'